

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_224868**

UNIVERSAL  
LIBRARY





REG. L. No. 1961.



Cover Printed at the Calcutta Art Press. Katra Baryan, Delhi.



# بچوں کے ڈرامے اور دوسری کتابیں

ترکوں کی کہانیاں

ترک بچوں کی بہادری، بہت اور  
جرات کی چند نئی کہانیاں۔ ان کو  
پڑھ کر بچوں میں قومی جوش پیدا ہوتا ہے۔ قیمت صرف ۴۰/-

آئینچ ہند کی کہانیاں

سکڑوں برس پہلے کی تاریخی  
کہانیاں آسان اور پیاری  
زبان میں لکھی گئی ہیں۔ قیمت صرف ۴۰/-

دنیا کے بنے والے

حشی لڑکا  
کے قیم

باشندے، بدو عرب، افریقہ کے بونے،  
جاپانی، سوفا نی اور اسکینو وغیرہ کے  
عجیب حالات مع دلچسپ اور ہنسانے  
والی تصویروں کے قیمت صرف ۴۰/-

سمندر کا عجیب خانہ

پانی کے عجیب  
وغریب جانوروں

کا ذکر ہے اور بہت دلچسپ ۱۲/-

خزانہ

اس میں دو بچے پیسے کے متعلق دلچسپ کہانیاں ہیں۔ بچہ  
نفس ہی قصے میں بہت کچھ سیکھ جاتا ہے۔ قیمت ۲۰/-

لوٹری اور مینا

یہ بھی بچوں کے لئے بڑی حسہ دار کتاب  
ہے۔ نہایت آسان زبان ہے۔ ۳۰/-

موتی دیں

بہت ہی چھوٹے بچوں کے لئے نہایت آسان  
زبان میں تصویر دار دلچسپ کہانی قیمت ۲۰/-

بچوں کا انصاف

(ڈراما) جامعہ میں کھلایا جاسکتا ہے اور  
پندرہ گیارہ سے سو نو ٹولہ گ دربار

ہاروں رشید قیمت صرف چار آنے۔ ۴۰/-

محنت

(ڈراما) اس میں دکھایا گیا کہ سختی آدمی کیسی چین  
کی زندگی بسر کرتے ہیں اور مفت کا مال بہت جلد

ختم ہو جاتا ہے۔ قیمت صرف چار آنے۔ ۴۰/-

اسکول کی زندگی

(ڈراما) ہندوستان  
کے مدرسوں کی عام زندگی بتاتی گئی ہے

اچھے اور شریر طالب علموں کا مقابلہ کیا گیا  
ہے۔ قیمت صرف ۴۰/-

دیانت

(ڈراما) از ڈاکٹر ذاکر حسین  
خالصا صاحب شیخ الجامعہ۔

اس ڈرامے میں دیانتداری کی خوبیوں کو  
نہایت دلچسپ انداز میں دکھایا گیا ہے قیمت ۲۰/-

شریر لڑکا

(ڈراما) از ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب۔ شریر لڑکا  
اور لائق لڑکا بھی اچھی تربیت سے اچھا اور

نیک طینت ہو سکتا ہے۔ قیمت ۴۰/-

قوم پرست طالب علم

(ڈراما) یہ عبدالغفار صاحب  
مدہولی کا ایک قومی ڈراما ہے

جس میں ہندو مسلم اتحاد کی تعلیم دی گئی ہے قیمت صرف ۴۰/-

مکتبہ جامعہ، قرو بلاغ، دہلی

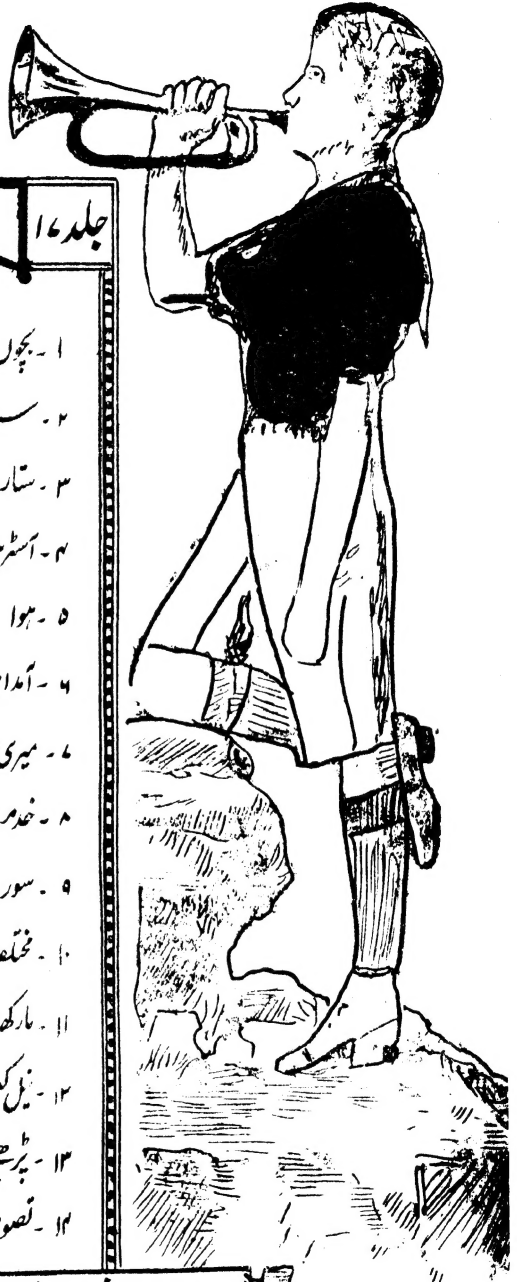


تم نے اکثر دیکھا ہوگا کہ لکڑی کے لٹھوں پر جو بہت دنوں تک زمین پر پڑے رہتے ہیں - ایک سفید سفید سا درخت اگ آتا ہے - معلوم نہیں تمہارے یہاں اسکا کیا نام ہے - ہمارے یہاں تو اسے ککرمٹا کہتے ہیں - کبھی کبھی تو یہ بالکل چھتری سی معلوم ہوتی ہے - اسے ہاتھ نہ لکانا بڑا نازک ہوتا ہے - ذرا میں ٹوٹ جاتا ہے - یہ مختلف شکل و صورت کا ہوتا ہے - اور اس کی قسمیں بھی بہت ہیں ان میں سے بعض تو بڑی جلدی اُگ آتے ہیں - اور تھوڑے ہی دنوں میں ختم بھی ہو جاتے ہیں - مگر بعض سال تک باقی رہتے ہیں - اوپر کی تصویر میں اس کی مختلف شکلیں دکھائی گئی ہیں -



اُتلی کے بچوں کو شروع ہی سے باغبانی سکھائی جانی ہے -  
 اس تصویر میں بچے بنجر زمین میں درخت لگانے جا رہے  
 ہیں - ان کے جوان ہونے تک یہ درخت بھی جوان ہو  
 جائیں گے - اور یہ بڑے مزے سے ان کے پھل کھا سکیں گے

# پیامِ تسلیم



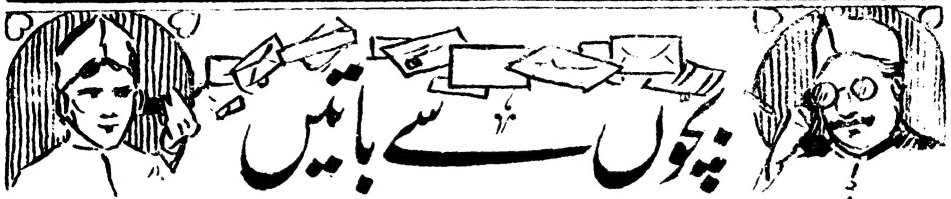
جلد ۱۷ بابت ماہ جولائی ۱۹۳۲ء نمبر ۱

فہرست مضامین

- ۱۔ بچوں سے باتیں۔۔۔ ایڈیٹر۔۔۔ ۲
- ۲۔ سلفو۔۔۔ محمد حسین حسان۔۔۔ ۴
- ۳۔ ستاروں کی برادری۔۔۔ محمود علی خاں صاحب جامعی۔۔۔ ۱۱
- ۴۔ آسٹریلیا کے چند جانور۔۔۔ محمد احمد صاحب سبزواری۔۔۔ ۱۳
- ۵۔ ہوا۔۔۔ سعید انصاری۔۔۔ ۱۵
- ۶۔ آداب۔۔۔ سید بنظیر شاہ صاحب۔۔۔ ۱۸
- ۷۔ میری عید الضحیٰ۔۔۔ عبدالملک حاجی غلام مبین۔۔۔ ۲۰
- ۸۔ خدمت۔۔۔ پروفیسر رشید احمد صاحب۔۔۔ ۲۳
- ۹۔ سورج اور بارش۔۔۔ عثمان الرحمن صاحب نوشہ۔۔۔ ۲۷
- ۱۰۔ مختلف نیکوں کی سیر۔۔۔ طلباء تعلیمی مرکز نمبر ۱۔۔۔ ۲۹
- ۱۱۔ مار کھانے کی داستان۔۔۔ آنسہ آمنہ خاتون۔۔۔ ۳۲
- ۱۲۔ نیل کٹھن۔۔۔ غ۔۔۔ ۳۷
- ۱۳۔ پڑھنے کی کتابیں۔۔۔ ایڈیٹر۔۔۔ ۳۹
- ۱۴۔ تصویر کھینچنے کا آسان طریقہ۔۔۔ ۴۰

زیر ادارت: سعید انصاری۔ بی۔ اے (جامعہ) محمد حسین حسان (مدنی)

پرنٹر و پبلشر: ڈاکٹر سعید عابد حسین۔ جامعہ پریس۔



پرچہ کوئی ایک شخص نہیں نکال رہا ہے بلکہ ایک قومی یونیورسٹی (جامعہ) کی طرف سے نکال رہا ہے اس لئے اس سے کچھ نفع ہوا بھی تو وہ کسی ایک شخصیت کی ملکیت نہ ہوگا، بلکہ جامعہ ہی اس کی مالک ہوگی، یہ بھی سن لو کہ جامعہ میں کام کرنے والوں نے یہ طے کیا ہے کہ جو کچھ نفع ہو وہ اس کی ترقی پر لگا دیا جائے۔

اس سلسلے میں ہم حیدرآباد کے محکمہ تعلیم کے ان افسروں کا دلی شکریہ ادا کرتے ہیں، جنہوں نے پرچے کی قدر و قیمت سمجھ کر اسے اپنے یہاں کے ابتدائی مدرسوں میں جاری کرایا، ہمیں امید ہے کہ ریاست کے بقیہ تعلیمی افسران بھی اس طرف توجہ فرما کر اپنی قدر وانی کا ثبوت دیں گے

ان ہی قدر دانوں کی بدولت ہم تمہیں یہ

خدا کا شکر ہے کہ پیامِ تعلیم کی اشاعت اور مقبولیت دن بدن بڑھ رہی ہے، اگرچہ یہ صرف ہماری کوششوں کا نتیجہ ہے، تم نے اب تک اس پر ذرا بھی توجہ نہیں کی ہے، حالانکہ پیامِ تعلیم کا کوئی پرچہ ایسا نہیں جس میں ہم نے تمہارے اس فرض کو یاد نہ دلایا ہو تمہیں شاید یہ بار بار کے تقاضے ناگوار بھی گذرے ہوں، مگر بھائی ہماری مجبوروں کا بھی تو خیال کرو، باوجود سخت کوششوں کے ابھی تک تمہارا پرچہ نقصان ہی سے چل رہا ہے لیکن چوں کہ ہم تمہارے لئے اسے ضروری سمجھتے ہیں اس لئے جب تک دم میں دم ہے ہم اسے چلاتے رہیں گے۔ اور انشاء اللہ اس کی پچھپلا بڑھتی ہی جائیں گی۔ یہاں تک کہ تم خود اس کی مدد کرنے پر مجبور ہو جاؤ گے

ہم تمہیں یہ بھی بتا دینا چاہتے ہیں کہ یہ

ہے۔ اس سلسلے کے دوسرے مضمون بھی آنیڈ نمبروں میں شائع ہوں گے۔

پچھلے مہینے (جون) میں جس انعامی مقابلے کا اعلان کیا گیا تھا، اس پر مضمون ابھی سے آنے لگے ہیں۔ بچے ۱۱ اور جلدی کریں کہ اگست کے مہینے میں ہم اس کا نتیجہ بھی شائع کر دیں مضمون لکھنے سے پہلے وہ ہماری تحریر کو ذرا غور سے دیکھ لیں۔

اس پرچے میں ہم اپنے محترم بزرگ جناب فوہر رشید احمد صاحب صدیقی ایم اے کا ایک خاص مضمون شائع کر رہے ہیں، اس میں انھوں نے تمہیں بہت سی نصیحت کی ہیں، امید ہے کہ تم اس مضمون کو بہت دل چسپی سے پڑھو گے اور ان اچھی نصیحتوں پر عمل کی کوشش کرو گے

خوش خبری بھی سنانا چاہتے ہیں کہ اس جلد ہمارے مہربان منجر صاحب نے رسالے کی سالانہ قیمت بہت گھٹا دی ہے یعنی بجائے تین روپے کے صرف ڈھائی روپے کر دیتے ہیں۔ ہم تمہاری طرف سے منجر صاحب کا شکریہ ادا کرتے ہیں۔ خدا وہ دن جلد لائے کہ پیام تعلیم کی قیمت صرف دو روپے ہو جائے، اور یہ پرچہ ہر اردو پڑھنے والے بچے کے ہاتھوں میں پہنچنے لگے۔

اپریل کے انعامی مقابلے (پچھلی عید کیسے گزاری) پر ہمارے پاس کافی مضمون آگئے ہیں۔ ان میں سے اچھا مضمون عبدالکلام حسین صاحب کا ہے، اور وہی انعام کے مستحق قرار دیے گئے ہیں، ہم انھیں مبارک باد دیتے ہیں۔ انشاء اللہ انعام کی کتابیں ان کے پاس جلد پہنچ جائیں گی ان کا مضمون اس پرچے میں شائع کیا جاتا



# سلفو

(محمد حسین حسان)



تم اتنے بڑے ہو گئے ہو، چلو آج تمہیں نہانے  
لے چلوں، وہاں چل کے خوب تیرنا، تم جانو  
پانی تو بطخوں اور مرغابیوں کی جان ہے، بغیر  
پانی کے ان کی زندگی ہی دشوار ہے، ان بچوں  
نے جو یہ سنا تو ان کے دل کی کلی کھل گئی۔  
بڑے ہی خوش ہوئے اور کہنے لگے ”آہا، کیا  
مزا آئے گا، تالاب میں تیریں گے، مگر میاں سلفو  
پر تو ہر وقت شرارت



سوار رہتی تھی۔  
بس اڑ گئے او  
کہنے لگے، ہم تو

نہیں جاتے، ماں نے جو یہ سنا تو بہت غصہ  
ہوئیں، ”قیں، قیں، کیوں بے وقوفی کی باتیں  
کرتا ہے۔ تمہیں سب کو تالاب پر چلنا ہو گا۔“ مگر  
میاں سلفو اپنی ترنگ میں تھے، کہنے لگے ”ہیں

سلفو۔ بی بطخ کا ایک ننھا منھا بچہ سرخ  
چونچ نرم نرم پیلے پر بہت ہی بھلا معلوم ہوتا تھا  
تھا، اس کے تین بھائی اور بھی تھے، رشو، منو  
اور رمو، ایک بہن بھی تھی، اس کا نام منیا  
تھا، یہ چاروں بہن بھائی بڑے بھولے بھالے  
نیک اور سیدھے تھے۔ ماں کے کہے پہ چلتے  
اور جس بات کا وہ حکم دیتی کرتے، مگر سلفو بڑا  
ہی شریر۔



چنبلا اور تیکٹ  
تھا۔ بغیر شرارت  
کے اسے چین  
ہی نہیں آتا تھا  
اور اپنی ماں کا

کہا تو وہ کبھی نہیں ماننا تھا۔

ایک دن ماں نے سب بچوں سے کہا

کے کہ گائے مائیں، کھیت کے ایک کنارے  
پر کھڑی جگالی کر رہی تھیں۔ انہوں نے جواسے

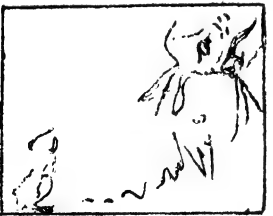


دیکھا تو اپنے دل  
میں کہا کہ یہ تو بڑی  
بری بات ہے  
کہ یہ اکیلا ادھر  
ادھر پھر رہا ہے  
انہوں نے سلف

سے کہا: ”بیٹا تم ادھر ادھر کہاں پھر رہے ہو  
اچھے بچوں کی طرح اپنی ماں کے ساتھ باڑے  
میں کیوں نہیں رہتے؟“

سلفو: میں تو تیرے نہیں جاتا، کیوں جاؤں؟

کیا تم بھی بالکل  
وہی باتیں کرتی ہو  
جو دوسری  
گائے کرتی ہیں؟



گلے مائے: اور کیا اچھا تو نہ وہی سوچ کر۔

میں دوسری گایوں کی طرح دودھ  
نہ دوں تو پھر کیا ہو۔ تو بھی کیسی باتیں

تو نہیں جاؤں گا۔ ماں کو اور بھی غصہ آیا اور بڑی  
تیزی سے کہا ”پاجی! تو میری بات نہیں مانے  
گا چل فوراً میرے ساتھ آ، یہ کہہ کر وہ جھوٹی  
بھاتی، ایک دو کرتی تالاب کی طرف  
روانہ ہو گئیں۔ رستہ اور منو وغیرہ بھی ایک قطار  
میں فوجی طریقے پر ماں کی آواز پر قدم رکھتے ہوئے  
اس کے پیچھے پیچھے چل گئے، سلف کے کان پر  
اب بھی جوں نہ رہی، اور ماں کی ڈانٹ پھکار  
کا اس پر ذرا بھی اثر نہ ہوا، اس نے کیا شرارت  
کی کہ بجائے اس کے کہ بہن بھائیوں کے ساتھ  
تالاب کی طرف چلتا آپ پیچھے کو مڑ گئے، اور ایک  
دو، ایک دو کرتے ہوئے دوسری طرف کو  
مڑ گئے۔ اپنے دل میں کہنے لگے میں نہیں تیراں گا

آخر کیا نہ درست ہے کہ  
میں بھی وہی کروں  
جو رشتہ اور منو

کرتے ہیں۔ اپنی اس شرارت پہ انہیں بہت  
فخر تھا، اور بڑی شان سے سینہ نکالے ہوئے  
چل رہے تھے۔ ابھی زیادہ دور نہیں گئے ہوں



اکڑتے آٹھ، باسٹھ کرتے ایک  
طرف کو چل دے اتنے میں بنی بھڑ خانم



نظر آتیں سامنے بچے کھیل رہے تھے  
انہیں دیکھ کر خوش ہو رہی تھیں ہلفو



کو دیکھ کر جی ہی جی میں کہنے لگیں ۔ اسے  
کیا ہو گیا ہے جو اکیلا ادھرا دسٹر گھوم رہا ہے  
یہ بات تو ٹھیک نہیں ہے ہلفو قریب آیا  
تو کہنے لگیں ”میں میں میں اسے ہلفو  
تو کہاں مارا مارا پھر رہا ہے ۔ اپنی ماں کے  
ساتھ باڑے میں کیوں نہیں رہتا، اپنے

کرتا ہے بچے ۔  
ہلفو ۔ (ذرا شرارت کے لہجے میں) مجھے  
کیا معلوم کیا ہو ۔



گائے ماما: اچھا تو بے وقوفی کی باتیں مت  
کرو ہلفو اتنا کہہ کر وہ پھر گھاس  
چرنے لگیں ۔



ہلفو :- (دستی سی آواز میں) قین قین قین  
معلوم ہوتا ہے یہ کچھ جانتی دانتی نہیں  
اتنا کہہ کے آپ پھر جھوٹے جھاستے ۔

بچوں کا تو بھائی یہی قاعدہ ہے۔



سلفو:- میں تو تیرے نہیں جانا، کیونچاں  
کیا تم بھی سب وہی باتیں کرتی ہو جو دوسری  
بھیس کر رہی ہیں۔

بی بھیر خام:- یقیناً، بعد تو ہی بتا اگر میں انوں  
کے لئے اپنے بال نہ کٹوا کر دوں تو کیا  
ہو: تجھے کیا ہو گیا ہے، کیسی باتیں کرنا  
ہے بچے۔

سلفو (درا نہ رات سے) بی بیج جانو مجھے  
معلوم نہیں، اگر تم بال نہ کٹواؤ تو کیا ہو  
بی بھیر خام:- بے وقوف نہ بنو سلفو! یہ کہہ  
کر پھر وہ اپنے بچوں کی طرف دیکھنے لگیں  
”قیں، قیں، قیں، شاید یہ بے چاری  
نہیں جانتی“ اور یہ پھر جھومتے جھامتے اُکرتے  
اُکٹھ باسٹھ، اُکٹھ باسٹھ

کرتے آگے کی طرف روانہ ہو گئے، تھوڑی دُور

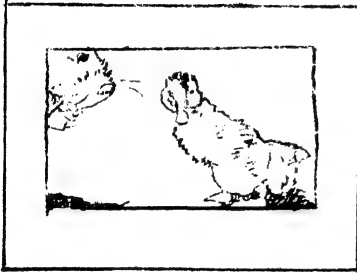


گئے تھے کہ انھیں ایک بڑا اچھا تاشا دیکھنے کو  
مل گیا۔ میاں شیر خاں ایک سیب کے درخت کی  
جڑ میں بی حالہ بر اچک اچک کہہ رہے تھے  
لستے غصے تھے کہ معلوم ہوتا تھا کہ اگر خالہ ان کے  
ہتھے چڑھ جائیں تو کھا ہی تو جائیں۔ ادھر



خالہ بے چاری کچھ کر تو سکتی نہیں تھیں بس  
جلبلا جلبلہ کے خاں صاحب کے منہ پر تھوک  
دیتی تھیں۔ میاں سلفو پر جوان کی نظر پڑی تو انھوں

”بھوں، بھوں، بھوں“ ارے میاں سلفو  
یہ تھیں کیا ہو گیا ہے، جو اکیلے ادھر ادھر گھوم  
رہے ہو، اچھے بچے کی طرح ماں کے ساتھ  
باڑے میں کیوں نہیں رہتے۔



سلفو میں تو ترے نہیں جاتا۔ کیوں جاؤں  
کیا تم بھی وہی سب کام کرتے ہو جو دوسرے  
کئے کرتے ہیں۔

کتے خاں :- بیشک تم خود ہی خیال کرو اگر  
میں اپنے مالک کا کہنا نہ مانوں تو کیا ہو  
تم بھی کسی بے سمجھی کی باتیں کرتے ہو سلفو  
سلفو (ذرا شرارت سے) مجھے کیا معلوم  
پھر کیا ہو۔

”بے وقوفی کی باتیں نہ کرو سلفو یہ  
کہہ کر شیر خاں نے اپنا منہ سیب کے

اک ذرا کے ذرا خان صاحب پر تھوکانا تو چھوڑا  
اور سرے سرے دیدوں سے سلفو کی طرف  
نلکنے لگیں۔ ادھر میاں شیر خاں نے بھی



ان کی طرف دیکھا اور جی ہی جی میں کہنے لگے یہ  
تو بڑا آوارہ بچہ ہے اکیلا ہی ادھر ادھر گھوم رہا ہے



یہ بڑی بُری بات ہو ابھی اس پر پل کو ذرا بھی  
موقع مل جائے تو میاں کا نوالہ بنا لے سلفو  
قریب آیا تو اس سے کہنے لگے۔

تالاب کے بالکل کنارے خالہ بی ٹری  
اختیاط سے بیٹھی ہوئی تھیں کہ کہیں بانی



بانی میں نہ بھیگ جائیں، ساتھ ہی ساتھ  
اپنی تیز آنکھیں سلفو پر بھی جمائے ہوئے  
تھیں، ایک ایسی سلفو کی نظر بھی ان پر  
عاطری، اب تو بے اختیار سپے حیح نکل  
گئی اور بھاگنے کی تیاری کرنے لگی۔



میں بی خالہ بول اٹھیں، میاؤں، میاؤں  
سلفو پہلے تو میں تھکائے ساتھ خوب

درخت کی طرف پھیر لیا، بی خالہ کو وہ  
پھر پریشان کرنا چاہتے تھے، مگر خالہ  
بی تو نم جانو، حرفوں کی بنی ہوئی ہیں  
تیزی اور چالاکی تو ان کی گھٹی میں پڑی  
ہے۔ انھوں نے جوں ہی دیکھا کہ خان  
صاحب باتوں میں مشغول ہیں، چپکے سے  
پٹر کے گدے سے کوہ نظروں سے اوجھل  
ہو گئیں۔ شیر خاں بے چارے اب کیا  
کر سکتے تھے اس لئے اب انھوں نے  
اپنا سر سامنے کے دونوں پیروں پڑا  
دیا اور دھوپ میں سونے کی تیاری  
کرنے لگے۔

سلفو، قیں، قیں، قیں، معلوم ہوتا  
ہے اس بے چارے کو بھی کچھ پتہ نہیں  
اب وہ اور آگے بڑھے اس خیال سے  
کہ کوئی اور مل جائے تو ذرا اس سے بھی  
گپ رہے وہ باڑے کے کونے کی دیوار  
کا چکر لگاتے رہے اور چلتے چلتے بے خبری  
میں خود ہی تالاب کے قریب آ گئے

بہت مزے دار تھا اس کے منہ میں آگیا



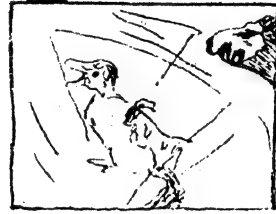
اب وہ تیرتے تیرتے اپنی ماں اور بہن بھائیوں  
کے پاس پہنچا۔ اور ماں سے کہنے لگا۔ اے  
اماں دیکھو! میں نے کیسی بے وقوفی کی جو اس  
سے پہلے نہیں تیرا مجھے تو یہ ایسا اچھا معلوم  
ہو رہا ہے کہ کبھی نہیں معلوم ہوا تھا



ماں نے پیار سے کہا اب بے وقوف بچے اور  
سلفو کی پھلی شرارتوں کو بالکل بھلا دیا، ماں کی ماتا  
بھی کیا چیز ہے



کھیاؤں گی پھر نہیں کھا جاؤں گی یہ کہہ  
کر انہوں نے سلفو کی طرف بڑے زور  
کی چپلا لگ بھگائی اب تو میاں سلفو کی  
آنکھوں تلے اندھیرا چا گیا اور بے سوچے  
سمجھے غراب سے پانی میں کود پڑے۔



بلی خالہ پھر چلا میں ہیاؤں، مگر اس آواز  
سے کچھ مایوسی ٹپکتی تھی، اس لئے کہ وہ پانی سے  
اتنا ڈرتی تھیں کہ سلفو کا پھپھیا کرنے کی کوئی صوت  
بی نہ تھی۔

سلفو بلی کے پنچے سے سلامت بھل گئے  
پر اتنا خوش تھا کہ دو تین منٹ تک تیر رہا مگر اسے  
پتہ نہیں چلا کہ کیا کر رہا ہے، پھر ایک ایک وہ چلا  
اٹھا، افوہ میں تو سوچ مچ تیر رہا ہوں، ابھی یہ تو  
بڑا اچھا معلوم ہو رہا ہے، اس نے ایک ذرا  
کے ذرا سر پانی کے اندر کیا اور گھاس کا ایک

# ستاروں کی برادری

ارغاب محمد علی خاں صاحب جامی

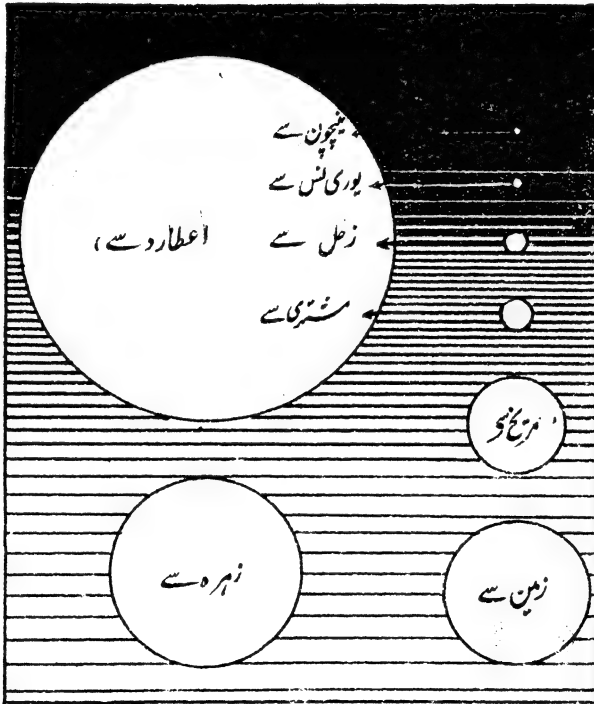
اس پنچوں سے لاکھوں گنا دور ہے، اور وہاں سے سورج کو دیکھیں تو شاید ایک معمولی سے ٹپٹھٹاتے ہوئے

ستارے کی طرح دکھائی دے گا اور بس اس سے ہم یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ یہ ستارے اصل میں ہمارے سورج کے برابر یا اس سے بھی بڑے بڑے سورج ہیں اور

کیا معلوم سورج کی طرح ان کے بھی بڑے بڑے خاندان ہوں،

نیچے ہم ایک نقشہ دیتے ہیں جس سے آپ کو معلوم ہوگا کہ اگر ہم اپنے بھائی بہنوں میں سے کسی سیارے

کے یہاں چلے جائیں تو وہاں سے سورج کتنا بڑا معلوم ہوگا۔ اس تصویر میں آپ نے دیکھا کہ پنچوں میں سے جو ہمارے خاندان میں سب سے دور ہے، سورج

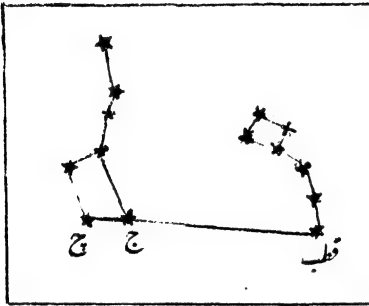


کتنا چھوٹا دکھائی دیتا ہے، اور اگر کہیں ہم آسمان کے ان ستاروں میں پہنچ جائیں، جو

## قطب

ستاروں کے پہچاننے کا فن خود ہی بہت دل چسپ ہے، ذرا آپ رات کے وقت اوپر نظر اٹھا کر انھیں پہچاننے کی کوشش تو کیجئے، دیکھئے کتنی دلچسپی پیدا ہوتی ہے، دلچسپی کے علاوہ اس سے ایک بڑا فائدہ بھی ہے، وہ یہ کہ اس سے سمت بھی معلوم ہوتی ہے، فرض کیجئے آپ کسی جنگل میں جا رہے ہیں وہاں رات ہو گئی آپ کے عشا کی نماز پڑھنا ہے۔ یہ معلوم نہیں کہ قبلہ کدھر ہے، اگر آپ قطب ستارے کو پہچان کر ہیں تو فوراً قبلہ معلوم کر کے ٹھیک طریقے سے نماز پڑھ لیں گے۔ بھولے بھٹکے بے چارے ان ہی ستاروں سے اپنا راستہ معلوم کر لیتے ہیں، گاؤں والوں کے لئے تو یہ گھڑی کا کام دیتے ہیں۔ وہ ستاروں کو دیکھتے دیکھتے ایسے ماہر ہو گئے ہیں کہ انھیں دیکھ کر ٹھیک وقت بتا دیتے ہیں۔

اچھا سنتے۔ ہم آپ کو قطب ستارے کی پہچان بتائیں، یہ ستارہ ہماری دنیا کے ٹھیک سر پر یعنی شمال میں واقع ہے، آپ شمال کی طرف کے آسمان کو دیکھئے تو ستاروں کا ایک ایسا نقشہ ملتے آئے گا، اس نقشے کے ”ج“ اور ”ج“ ستارے زیادہ روشن ہوں گے ان ستاروں کو



اگر سیدھی لکیر کھینچی جائے تو قطب ستارے تک پہنچ جاتی ہے، پھر ”ج“ اور ”ج“ کے سات ستاروں والا جیسا نقشہ ہو ویسا ہی نقشہ بہت چھوٹا قطب ستارے کے پاس الٹا بنا ہے اور قطب ستارہ ان کی دم ہے ان چھوٹے ٹرے سات ستاروں کو نسبت رشی بھی کہتے ہیں، پلنگ پڑھی بھی کہتے ہیں

# آسٹریلیا کے چند جانور

(از جناب محمد احمد صاحب سندھواری)

ہوتی ہے ، اور اس سے زیادہ تر غالیچے تیار کئے جاتے ہیں۔ آسٹریلیا والوں کو اس قسم کے غالیچوں سے بہت نفع ہوتا ہے ، اور صرف ۳۰ لاکھ روپے کے قریب تو یہ غالیچے انگلستان ہی کو روانہ کئے جاتے ہیں۔

ڈنگویا سون کتا۔ یہ اصل میں کتے کے خاندان سے ہے۔ آسٹریلیا میں خگی کتے کی صرف یہی قسم پائی جاتی ہے ، یہ دنیا کے کسی اور حصے میں نہیں ہوتا ، اس کی کھال سرخی مائل ہوتی ہے ، اور دم گچھے دار۔ یہ جانور نہایت غصہ ور ہوتا ہے



اور بھیڑ یا گیدڑ کی طرح جھٹے بنا کر رہتا ہے ،

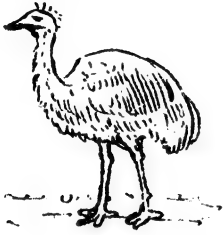
ایلو سم۔ یہ جانور بھی تھیلی والے جانوروں میں داخل ہے ، یہ ہماری یہاں کی بلی سے بہت ملتا جلتا ہے ، اور اس کا قد بھی بلی ہی کے برابر ہوتا ہے ، اس کی دم بہت لمبی ہوتی ہے ، اور بندر کی طرح اپنی لمبی دم سے درختوں کی ٹہنیاں پکڑ کر ٹلک سکتا ہے۔ یہ جانور عام طور پر رشتوں



ہی پر رہتا ہے۔ اور ان کے پھل پھول اور پتے وغیرہ اس کی غذا ہیں۔ اس کے پیٹ میں بھی ایک تھیلی ہوتی ہے اور کانگرو کی طرح یہ بھی اپنے بچے کو اس تھیلی میں رکھ کر پرورش کرتا ہے ، اس کی کھال نہایت خوش نما اور نرم



پر ، ، ، فٹ ہوتا ہے ، مگر دوڑنے میں اس سے کسی طرح کم نہیں ، آسٹریلیا کے تمام پرندوں میں یہ سب سے بڑا ہے ، اس کے پر اگرچہ اتنے قیمتی نہیں ہوتے جتنے شتر مرغ کے ہوتے



ہیں تاہم اس کثرت سے اس کا شکار کیا گیا ہے کہ اب اس نسل کے بہت کم جانور باقی رہ گئے ہیں چونکہ یہ بہت سی باتوں میں شتر مرغ سے ملتا جلتا ہے اسی لئے آسٹریلیا کا شتر مرغ بھی کہتے ہیں۔

عام طور پر چھوٹے چھوٹے جانور ، چوہے ، پرندے اور ساحل کے لیکڑے وغیرہ اس کی خوراک میں مگر کبھی کبھی یہ بکری ، گدھے اور اسی قسم کے دوسرے جانوروں پر بھی حملہ کر دیتا ہے ، اور بعض اوقات آدمی کے بچوں کو بھی پھاڑ ڈالتا ہے ، اگر کوئی آفت کا مارا اکیلا ، ڈکیلا آدمی انھیں مل جائے تو پھر زندہ بچ کر نہیں آسکتا ، ڈنگو اگرچہ کتے کے خاندان سے تعلق رکھتا ہے مگر عام کتوں کی طرح بھونکتا نہیں ہے۔

ایمو :- یہ شکل سورت میں بالکل افریقہ کے شتر مرغ سے ملتا جلتا ہے ، گوشت دو قامت میں اس سے چھوٹا ہے ، اس کا قد عام طور





(دوسرا منظر)

میں لہریں اٹھتی ہیں۔ اسی طرح ہوا کے اس سمندر  
میں بھی موجیں پیدا ہوتی ہیں۔ جب ہم کو ہوا اٹھتی  
ہے تو وہ دراصل یہی لہر ہوتی ہے

اچھا تم کسی دریا یا تالاب میں ایک ڈھیلو  
پھینک کر دیکھو، اس سے لہریں بنتی ہوتی ایک  
سرے سے دوسرے سرے تک پہنچ جاتیں گی  
ٹھیک اسی طرح ہوا کے اس سمندر میں بھی حرکت  
پیدا ہوتی ہے اور اس سے ہوا کے جھونکے اٹھتے  
ہیں جتنی زور کی یہ حرکت ہوتی ہے اتنے ہی تیز  
وہ جھونکے ہوتے ہیں۔ لیکن ہوا کی یہ لہریں کسی پتھر  
یا ڈھیلے کے پھینکنے سے نہیں اٹھتیں بلکہ اس کے  
پیدا ہونے کا کچھ اور ہی سبب ہے

تم پیامِ تعلیم کے سائنس کے مضمونوں میں  
کئی بار پڑھ چکے ہو کہ ہر چیز گرمی سے پھلتی اور سردی  
سے سکڑتی ہے۔ اگر تم کسی پتیلی میں تھوڑا پانی کھلاؤ

اچھا بناؤ، آج ہم تم سے ایک بات پوچھیں  
وہ کون سی چیز ہے جس کے بغیر کوئی جاندار چیز  
ایک لمحہ بھی زندہ نہیں رہ سکتی، تم کہو گے، کھانا  
ہے یا پانی، نہیں، کھانے کے بغیر تو انسان ہفتوں  
اور مہینوں رہ سکتا ہے۔ اور پانی بھی نہ ملے تو وہ  
کئی دن گزار سکتا ہے، مگر تم تو ایسی چیز کے بارے  
میں پوچھنا چاہتے ہیں جو ایک لمحہ کے لئے بھی  
نے لی جائے تو وہ زندہ نہیں رہ سکتا، شاید اب  
تم بتا سکو کہ وہ ہوا ہے۔

انسان اور حیوان ہی پر کیا موقوف ہے  
مکانات اور عمارتیں بھی۔ اگر ان کے اندر سے ہوا  
نکال لی جائے تو ایک منٹ کے لئے نہیں ٹھہر سکتیں  
ہو اسے کوئی جگہ خالی نہیں ہے۔ وہ ایسی چیز ہے  
جو ہر جگہ موجود ہے، لیکن ہم کو نظر نہیں آتی ہمارے  
چاروں طرف ہوا کا سمندر ہے، جس طرح سمندر

کہ جب گرمی کی شدت سے ایک جگہ کی ہوا گرم ہو کر اوپر اٹھتی ہے تو دوسری جگہ کی ہوا اس جگہ کو پر کرنے کے لئے فوراً بڑھتی ہے۔

تم کہو گے کہ آندھی میں گرد و غبار کہاں سے آتا ہے بات یہ ہے کہ ہوا اپنے ساتھ تیزی میں گرد و غبار لاتی ہے، اس کے علاوہ تم نے شاید کبھی غور نہ کیا ہو کہ یہ آندھیاں اکثر بچم یا بچم دکن کے کونے سے آتی ہیں۔ تم کسی نقشے میں دیکھو کہ ہندوستان کے بچم دکن کے کونے پر کون سے ملک پڑتے ہیں۔ یہ راجپوتانہ اور سندھ کے ملک ہیں۔ جہاں تمام ریت ہی ریت ہے۔ اب جو ہوا ان ملکوں پر سے گزرے گی وہ اپنے ساتھ گرد و غبار نہ لائے گی تو اور کیا لائے گی! ادھر سے آنے والی ہوا ہمیشہ گرم ہے گی۔ اس لئے کہ یہ گرم خطے سے ہو کر آتی ہے۔ تم نے پچھا ہوا کا نام سنا ہوگا، وہ یہی کہلاتی ہے۔ مٹی، جون میں جب زیادہ گرمی پڑتی ہے تو یہی ہوا کوہ بن جاتی ہے اور کتنے آدمیوں کو جان سے ختم کر دیتی ہے۔ تم نے کبھی یہ بھی تجربہ کیا ہے کہ پھوٹیں

تو پانی جوش کھا کھا کر اوپر کو اٹھے گا، یہ اوپر کاٹھنا اس کا پھیلنا اور زیادہ جگہ کی تلاش ہے، بالکل یہی مثال ہوا کی ہے یہ بھی گویا ایک بڑے پتیلے میں پانی کی مانند ہے، جب اس کو گرمی پہنچتی ہے تو یہ ہوا پھیل کر اوپر کو اٹھتی ہے اور پھیلنے کے لئے زیادہ جگہ کی تلاش کرتی ہے۔

ایک بات یہ بھی یاد رکھو کہ پانی ہوا ہوا، یہ کسی جگہ کو خالی نہیں چھوڑتے، پانی تو اگر تم کسی برتن سے نچال لو، تو وہ خالی بھی ہو سکتا ہے لیکن ہوا کو تم کسی برتن سے نکال کر اسے خالی نہیں چھوڑ سکتے اس لئے جب ایک جگہ کی ہوا گرمی سے پھیل کر اوپر کو اٹھتی ہے یا اور زیادہ جگہ کی تلاش کرتی ہے تو فوراً دوسری جگہ کی ہوا اس کی جگہ بھرنے کے لئے دوڑتی ہے۔ اس دوڑنے کا نام ہوا کا چلنا ہے اور عینی ہی تیزی سے یہ ٹھنڈی ہوا اس گرم ہوا کی جگہ لینے کے لئے دوڑتی ہے، اتنی ہی تیز ہوا کا جھوکا آتا کہ تم گرمی کے دنوں میں دیکھو گے کہ جب ہوا بالکل رکی رہتی ہے اور دھوپ سخت ہوتی ہے تو اکثر آندھیاں آتی ہیں۔ اس کا سبب یہی ہے

صریح یا گھڑے کا پانی ٹھنڈا ہوتا ہے، تم اب برف کے عادی ہوتے جا رہے ہو، اس لئے گھڑے یا صراحی کے ٹھنڈے پیٹھے پانی کا مزہ کیا جانو۔ لیکن اگر کبھی اس کا تجربہ ہو ہو تو شاید تم نے اس کی وجہ معلوم کرنے کی کوشش نہ کی ہو گھڑے یا صراحی کے پانی میں گرمی کی وجہ سے جو بخارات بنے ہیں وہ یہ ہوا چوس لیتی ہے۔ یہ پچھوا ہوا نہ صرف گرم خطوں سے آتی ہے بلکہ وہ حصے بہت زیادہ خشک بھی ہیں، اس لئے ان کے اوپر سے گذرنے والی ہوا بہت زیادہ پیاسی بھی ہوگی۔ یہی ہوا جب صراحی یا گھڑے کے بخارات پاتی ہے تو انھیں چوس لیتی ہے، اس طرح ان برتنوں کے پانی کی گرمی بالکل نکل جاتی ہے اور وہ پچھوا ہوا میں اس قدر ٹھنڈا ہوتا ہے۔

اس سلسلے میں تم ایک بات شاید اور دریافت کرو کہ ہوا ان برتنوں میں کیسے گھستی ہے۔

دراں حالیکہ ان کے منہ ڈھکے ہوتے ہیں۔ اگرچہ ہوا کے جانے کے لئے ان برتنوں کا ڈھکا ہونا کافی نہیں لیکن اس کے تو ہزار راستے ہیں، ان مٹی کے برتنوں میں نہایت چھوٹے چھوٹے سوراخ ہوتے ہیں جن سے پانی تو نہیں آسکتا، لیکن ہوا جاسکتی ہے۔ یہ بخارات جو گرمی کی وجہ سے ان برتنوں میں اٹھتے ہیں۔ انھیں ہوا ان ہی سوراخوں کے ذریعے چوستی ہے، اس طرح ان برتنوں کا پانی ٹھنڈا رہتا ہے، اسی کے ساتھ تمھاری نظر شاید ایک بات پر اور جائے اور وہ یہ کہ مٹی کے کوڑے برتنوں کا تو پانی ٹھنڈا ہوتا ہے لیکن وہی برتن جب پرانے ہو جاتے ہیں تو پھر ان کا پانی ٹھنڈا نہیں رہتا، اس کی وجہ بہت صاف ہے پرانے ہو جانے پر ان برتنوں کے وہ مہین مہین سوراخ مٹی سے بند ہو جاتے ہیں جن سے ہوا کا گذر نہیں ہوتا، اس لئے وہ بخارات پھر اسی کے اندر رہ جاتے ہیں اور پانی ٹھنڈا نہیں رہتا۔



خدا کا شکر ہے کہ گرمیاں رخصت ہوئیں اور برسات نے بادلوں کے لشکر کے ساتھ آؤپر اچھایا، اب نہ وہ گرم گرم ہواؤں کے نمپڑے ہیں اور نہ وہ سورج کی جھلسا دینے والی تپش، معلوم ہوتا ہے دوزخ سے جنت میں لگے ہیں۔ درخت واصل کر صاف ہو گئے ہیں۔ زمین پر سبزے کا فرمش پھ گیا ہے، باغوں اور جنگلوں میں عجیب بہار ہو کہیں پرند چھپا ہے ہیں، لڑکیاں چرند (جو پائے) کلیں کر رہے ہیں، اودی اودی گھٹائیں ہیں کہ آسمان پر چھائی ہوئی ہوئی ہیں۔ ایسے میں زرا اس غم کو پڑھو، دیکھو کیا نرا آئندہ ہے۔

## فرہنگ

۱ ابر۔ بادل۔

آمد ابر۔ بادل کا آنا۔

ابر مطیر۔ ابر۔ بادل۔

مطیر۔ برسنے والا۔ برسنے والا بادل۔

آب حیات۔ آب۔ پانی۔

حیات۔ زندگی یعنی وہ پانی جس کا

پینے سے ہمیشہ زندہ رہیں

گھٹا اودی اودی سی کیا چھا گئی  
بہارِ چمن رنگ پر آ گئی  
پروں کو ادھر محور تو لے ہوئے  
گھٹائیں ادھر بال کھو لے ہوئے  
وہ کوئل غضب نے بجاتی ہوئی  
پیپہوں سے تانیں لڑاتی ہوئی

گھٹائیں وہ بگلوں کی ہر سو قطار  
 کہ ظلمت میں آبِ حیات آشکار  
 سیاہی میں یہ اُجلی اُجلی لکیر  
 رواں دامن کوہ میں جوئے شیر  
 یہ کہسار میں راہ چھوٹی ہوئی  
 سڑک سنگ مرمر کی کوئی ہوئی  
 زمین و فلک پر ہے مستی کا شور  
 گرجتے ہیں بادل کہ چلائے مور  
 کبھی ابر گریاں، کبھی خندہ زن  
 ہے دیوانے کا سوانگ چرخ کہن  
 فلک پر گرجتا ہے ابرِ طیر  
 زمیں پر نہ کیوں زندگائیں کبیر

— — — — —

بہار - ظاہر  
 ب بہارچین - چین کی بہار  
 بچ بچہ شیر جوئے - نہر شیر - دودھ - دودھ کی نہر  
 بچ چرخ کہن - چرخ - تھان - کہن - پلٹنا -  
 پلٹنا آسمان - مراد - آسمان -  
 خ خندہ زن - ہنسا ہوا -  
 د دامن - کنارہ - پہاڑ کی چوٹی -  
 ر رواں - جاری بہتا ہوا -  
 رند - آزاد - من چلا -  
 م سنگ مرمر - ایک قسم کا سفید قیمتی پتھر  
 جو عمارتوں میں لگایا جاتا ہے -  
 س سوانگ - تاش - نقل  
 ظ ظلمت - تاریکی - اندھیرا  
 ف فلک - آسمان -  
 ک کہسار - پہاڑی جگہ -  
 کوہ - پہاڑ  
 گ کبیر - ایک ہندی گانا  
 گریاں - روتا ہوا  
 نے - بانسری  
 ہر سو - ہر طرف





ہوئی، خطبہ شروع ہوا میں تو سمجھ رہا تھا کہ آواز سنائی نہ دے گی، لیکن خطیب کے سامنے کچھ رکھا ہوا تھا جس سے سب لوگوں نے خطبہ کو آسانی سے سن لیا جب خطبہ ختم ہوا تو سب اپنے اپنے گھر روانہ ہونے لگے، کئی ایک پہچان والے شخص ملے۔ ہم سب مل کر گھر روانہ ہوئے، راستے میں میں نے ابا جان سے پوچھا کہ یہ خطیب کسے سامنے کیا رکھا ہوا تھا، ابا جان نے کہا، اسے لاؤڈ سپیکر (Loud speaker) کہتے ہیں اور اسی کی وجہ سے سب کو آواز سنائی دیتی ہے اتنے میں گھر آیا، اماں جان کو سلام کیا، ہاتھ چوما، انھوں نے بلائیں لیں اور پیار کیا۔ بھوک لگ رہی تھی، ناشتہ کیا، بعد میں ماموں جان، چچا جان، نانی اماں وغیرہ کے یہاں گئے۔ پھر ماموں کے لڑکوں کے ساتھ گھر آئے، دوپہر کی نماز پڑھ کر کھانا کھایا، تھوڑی دیر تک کھیل کود کر بھولا بھولنے لگے، ابا جان نے بہن کو میڈ سے ایک گڑیا لا کر دی تھی، جو اس نے توڑ بھی ڈالی اور بچے ایک خوب صورت فوٹین بین دیا، بھی کوروا دیکھ کر میں نے اپنے جمع کئے ہوئے پیسوں سے دوسری گڑیا منگوا دی، اتنے میں خالو جان بھی آگئے پھر لو کر

نے آکر کہا کہ موٹر تیار ہے، ہم سب ماموں جان کے بچوں کے چڑیا خانہ گئے، وہاں ابا جان نے چند عجیب درخت دکھائے، جن میں سے دو ذکر کے قابل ہیں۔ ایک کا نام انگریزی میں (Travelled tree) یعنی مسافر کا درخت ہے یہ درخت پکچے کی طرح ہوتا ہے، اکثر افریقہ کے ریگستان میں پایا جاتا ہے، اس کے تنہ میں سوراخ کرنے سے صاف شفاف پانی نکلتا ہے۔ اور پیاسے مسافر کی پیاس بجھاتا ہے، دوسرا درخت جسے بل بھی کہیں تو بجاو، اکثر درختوں پر آگ آتی ہے، لیکن یہ اور سیلوں کی طرح نہیں ہوتی بلکہ درخت سے چٹبی ہوئی سبھی چلی جاتی ہے۔ یہ اپنی خوراک بھی جس درخت پر آگتی ہے اسی سے حاصل کرتی ہے، اسی وجہ سے اسے خونی درخت۔

(Dead tree) کہتے ہیں۔ جانوروں میں شتر مرغ اور پانی کی بلی (Sea lion) کئی ایک قسم کی چڑیاں، شیر ببر، اونٹ، ہاتھی وغیرہ سب دیکھے، ہاتھی پر ہم نے بیٹھنے کی خواہش کی، لیکن معلوم ہوا کہ وہ بیمار ہے۔ بندر کو تو خوب چڑایا۔ اس کے بدلے امرو بھی خوب کھلائے، ماموں جان کے ننھے



لڑکے نے شہادت میں ماموں جان کی کھڑی سو  
بندر کو مارنا شروع کیا، بندر تھا طاقت ور، ایک  
زور ایسا لگا گیا کہ ادھر یہ گرے، ادھر وہ، جب  
ان سے پوچھا گیا کہ کس طرح گرے تو انھوں نے تمام  
واقعہ بیان کیا۔ ہم تو ہنستے ہنستے تھک گئے، خیر گزری  
جو چوٹ نہ لگی، لیکن ماموں جان کی کھڑی نہ ملنی تھی  
نہ ملی۔

عصر کی نماز کے لئے ایک حوض میں وضو کیا  
اور چڑیا خانہ میں ہی بڑکے ایک گھن دار درخت کے  
نیچے نماز پڑھی، اچھا جان امام بنے۔ نماز کے بعد سمنڈ  
کی سیر کو چلے، اور لالچ میں بیٹھ کر پھر نے نیکلے، کئی ایک  
لڑائی کے جہاز کھڑے تھے، آدھ گھنٹے کے بعد پھر  
کنڈے پر پہنچ کر اتر پڑے، سامنے ہی زبردست  
ہوٹل ہے، جس میں بڑے بڑے مہاراجہ اترتے  
ہیں۔ آئس کریم کی ایک پیٹ کے چھ آنے لیتے ہیں  
ہم بھی ضد کر کے گئے، آئس کریم کھائی، بل  
چکا کر باہر نیکلے، قریب ہی عجائب گھر تھا، وہاں گئے  
عجیب و غریب جانور۔ پرانے زمانے کے بت لکھے

ہوئے، پتھر اور بادشاہوں کے ہتھیار دیکھے، پرانے  
زمانے کے چینی کے برتن ایسے تھے جنہیں دیکھ کر حیرت  
ہوتی ہے، ایک ایک ایرانی قالین ایسے خوبصورت  
کہ اب تک آنکھوں کے سامنے پھر رہے ہیں۔ اب مغرب کا  
وقت آگیا تھا۔۔۔۔۔۔ مسجد دور تھی اس لئے  
وہیں باغ میں نماز پڑھی اور موٹر میں سوار ہو کر گھر پہنچ  
بڑے توبہ تنک کی وجہ سے لیٹ گئے، مگر ہمیں نیند  
کہاں ہم اپنے کھلونوں سے کھیلتے رہے، آخر عشاء کی  
نماز پڑھ کر سب سونے کی تیاریاں کرنے لگے، ہم بھی  
خوب تھک گئے تھے اس لئے لیٹتے ہی سو گئے

مجھے رمضان کی عید زیادہ پسند ہے، عید الضحیٰ  
سے نفرت نہیں لیکن اکثر عید الضحیٰ کے موقع پر  
ہندوستان کے کئی ایک شہروں میں فساد ہو جاتا  
ہے، مجھے یہ بات بالکل پسند نہیں کہ شہر بانی کے  
موقع پر بے گناہوں کا خون ناحق ہو۔ یہی وجہ ہے  
کہ مجھے عید الفطر زیادہ پسند ہے، اور عید الفطر  
کی فضیلت بھی زیادہ ہے۔



میرے بچہ! گرمیاں خوب ترافے کی پڑ رہی ہیں، تمہارے اسکولوں میں دو مہینے کی بڑی چھٹیاں شروع ہو چکی ہوں گی، اور تم میں سے اکثر تو بڑے مزے اور آرام سے چھٹیوں کے دن گزار رہے ہوں گے، مگر اس مسئلے کے معنی یہ نہیں کہ اب تم کو دو مہینے تک پڑھنا کھانا نہیں ہے، بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ تم نے سال بھر تک جو اسکول میں سیکھا ہے۔ اس کو دو مہینے تک اسکول سے باہر رکھو۔ اور یاد رکھو اور کام میں لاؤ۔ یہاں تمہارے پڑھنے کے لئے وقت اور سبق تمہارے استاد مقرر کرتے تھے، اب دو مہینے تک تم کو اختیار ہے تاکہ خود اپنا وقت اور سبق مقرر کرو، اس کا مطلب یہ ہے کہ جو کچھ تمہارے اسکول میں بتایا گیا ہے اسے اپنے گھروں پر جا کر خود سمجھو اور ویسا ہی کرو۔ مثلاً تم کو اسکول میں بتایا گیا ہے کہ چھوٹوں سے محبت اور بڑوں کی عزت کرنا چاہئے۔ تم اپنے گھروں کو جاؤ تو اپنے چھوٹے بھائی بہنوں یا دوسرے بچوں سے جو تم سے عمر میں چھوٹے ہیں، ان کی محبت کرو، اپنے ماں باپ، چچا یا اور جو لوگ تم سے بڑے ہیں، ان کی عزت کرو۔

تمہارے ماں باپ نے تم کو اسکول اس لئے بھیجا تھا کہ تمہارے ماسٹر صاحبان تم کو پڑھائیں اور بتائیں کہ کون کام اچھے ہیں۔ اور کون کون بڑے، سال بھر تک ان لوگوں نے تم کو پڑھایا کھایا سکھایا، اب وہ تم کو تمہارے وطن اور تمہارے ماں باپ، بھائی بہن، دوست اور عزیز کے یہاں بھیجتے ہیں اب وہ لوگ دیکھیں گے کہ تم نے اسکول میں سال بھر تک کیا کیا سیکھا، اس لئے میرے بچہ! تم کوئی کام ایسا نہ کرنا جس سے تمہارے اسکول کی بدنامی ہو۔ تمہارے اسکول نے تم کو اچھا اور بڑا بنانے میں کوشش کی ہے۔ اب تم اس کا بدلہ دو، یعنی اپنے اچھے اچھے کام سے لوگوں کو دکھا دو کہ تمہارا اسکول بھی بڑا اور اچھا ہے۔

اسکول میں بعض باتیں تھیں ایسی کرنی پڑتی تھیں جن کے کرنے یا نہ کرنے کا تمہارا دل چاہتا تھا، مثلاً تم کو ٹھیک وقت پرانا، اور ٹھیک وقت پر گھر جانا پڑتا تھا، جب اسکول کا کام کر کے نہیں آتے تھے، تو تم کو سزا دی جاتی تھی، ٹیکس میں تم کبھی کبھی ہار جاتے تھے تو دوسرے خوشیاں جاتے تھے، اور تم کو شرمندگی بھی ہوتی تھی، لیکن تم کو کبھی اس کی اجازت نہیں دی گئی کہ تم ہارنے پر رونے لگو، یا گالیاں دو، یا اپنے مقابل سے عزادت رکھنے لگو۔ یہ سب اس لئے کیا جاتا تھا کہ تم کو تکلیف، مصیبت یا شرمندگی پھیلنے کی مردانہ عادت پڑ جائے اور جب تم اپنے گھروں کو جاؤ تو اپنی اس عادت کو ہمیشہ اپنے سامنے رکھنا، یعنی ہمیشہ وقت کی پابندی کرو، جیسا کہ اسکول میں کرتے تھے، اگر تم سے غلطی ہو جائے اور تم کو اس کی سزا بھگتنی پڑے، تو اس کی سزا بیت مہت کرو۔ اگر تم کو کہیں ناکامیابی ہو تو نہ روؤ اور نہ برا مانو، اس کو انگریزی میں ڈسپلن، اور اردو میں تنظیم یا باقاعدگی کہتے ہیں۔ تم نے اپنے اسکول میں ڈرل تو کی ہے، جس طرح ہاتھ، پاؤں، ناک، کان، آنکھ کو قاعدہ کے مطابق جائز طور پر کام میں لانے کو ڈرل کہتے ہیں۔ اسی طرح اپنی محبت، نفرت، لالچ اور فیاضی، رنج اور غصہ کو قاعدہ کے مطابق جائز طور پر کام میں لانے کو ڈسپلن کہتے ہیں، یا یوں سمجھ لو کہ ہاتھ پاؤں کے باقاعدہ رکھنے، اٹھانے بٹھانے کا نام ڈرل ہو اور دل و دماغ کے باقاعدہ کام (یعنی ڈرل) کو ڈسپلن کہتے ہیں۔

دوسری اور آخری بات مجھ کو یہ کہنی ہے کہ چھٹی کو بے کار مت گنونا، چھٹی کے دن اور اسکول کے دن میں فرق صرف یہ ہے کہ اسکول کے دنوں میں تم کو اسکول کے قاعدوں کی پابندی کرنی پڑتی تھی، چھٹی کے دن تم کو خود اپنے قاعدوں کی پابندی کرنی ہوگی، میرا خیال ہے کہ تم ایسے قواعد کبھی نہ بناؤ گے جس میں صرف کھیلنا ہی کھیلنا ہو۔ اور پڑھنا کھانا یا اچھے اچھے کام کرنے کا نام بھی نہ ہو۔ لیکن ممکن ہے تم اب بھی اپنے لئے اچھے قاعدے نہ بنا سکو، اس لئے میں تم کو ایک اشارہ دیتا ہوں اور امید ہے کہ تم اس کو سمجھ جاؤ گے، اسکول کے دنوں میں تم جتنا پڑھتے تھے، اتنا اب کھیل کود اور اچھی اچھی باتوں کے کرنے اور سیکھنے میں گزارنا، اور جتنا اسکول میں کھیلنے کا موقع ملتا تھا اسے گھر پر پڑھنے پکھنے میں صرف کرنا۔

یہ باتیں تو صرف کھیلنے کو کرنے یا کھنے پڑھنے کے بارہ میں ہوئیں۔ لیکن یہ تو تم محض طالب علم ہونے کی وجہ سے کرتے ہو، تم محض طالب علم ہی تو نہیں ہو، تم آدمی بھی ہو دو اسکولوں نے تمہاری خدمت کی ہے، ماں باپ نے تم کو پیدا کیا، اپنے اوپر تکلیف اٹھا کر تم کو صاف ستھرے کپڑے پہاتے ہیں، اچھے کھاتے کھلاتے ہیں، اچھے اسکول میں پڑھنے بھیجتے ہیں۔ تمہارے چھوٹے بھائی بہن تم کو دیکھ کر خوش ہوتے ہیں۔ تمہارے گاؤں کا چوکی دار جب تم اور تمہارے گھر کے لوگ سو جاتے ہیں رات کے وقت گشت لگاتا کر تمہارے مال، مکان اور مولیٰ کو چوروں ڈاکوؤں سے بچاتا ہے، تم بیمار ہوتے ہو تو ڈاکٹر تم کو دوا دیتا ہے اور پھر تندرست بنا دیتا ہے، نانی تمہاری حجامت بناتا ہے، دوبار تمہارے ہل تیار کرتا ہے، جولاہا تمہارے کپڑے تیار کرتا ہے۔ دھوبی تمہارے کپڑے دھوتا ہے، گولاہا تمہاری مولیٰ بچوں کو چراتا ہے۔ یہاں تک کہ گاؤں کا کتا بھی تم کو دیکھ کر پہچانتا ہے، اور جب تم شام کو مکان پہنچے ہو تو آبادی کے باہر ہی سے دو تم کو دیکھ کر اچھٹنے کو دے لگتا ہے اور تم کو تمہارے مکان پر پہنچاتا ہے۔ اتنے سارے لوگ تم کو آرام پہنچاتے ہیں تب کہیں تم جا کر صاف ستھرے کپڑے پہن کر اور کھانا کھا کر آرام سے اسکول پڑھنے آتے ہو۔

اچھا غور کرو! اگر یہ سارے لوگ تم سے ناراض ہو کر اپنا اپنا کام بند کر دیں تو تم کو کتنی مشکلیں پیش آئیں گی۔ نہ کھانا مل سکے گا، نہ کپڑا، نہ پڑھ سکو گے، نہ آرام کر سکو گے، نہ ہنس سکو گے نہ کھیل کو دسکو گے، دوسری طرف یہ لوگ خوش رہیں تو پھر تمہارے لئے چین ہی چین ہے، اس لئے تم کو بھی چاہئے کہ ہمیشہ ان لوگوں کو خوش رکھو اور آرام پہنچاؤ، ان میں سے کسی پر کوئی مصیبت آئے یا ان کو تکلیف ہو تو کوشش کرو کہ ان کی مصیبت اور تکلیف دور یا کم ہو جائے۔ اگر ان میں کوئی بھوکا ہے اور تم سے ہو سکے تو اس کو کھانا کھلاؤ، پیاسے کو پانی پلاؤ۔ کمزور کی مدد کرو۔ رونے کو ہنساؤ۔ یہاں تک کہ تمہارے گاؤں کے کتوں کو کوئی دوسرا کتا تکلیف پہنچائے تو اپنے دوست کتے کی مدد کرو۔ کیونکہ وہ بھی تم کو دیکھ کر خوش ہوتا ہے، اور جو تم کو دیکھ کر خوش ہو وہ تمہارا دوست ہے، یہ سب باتیں اسی وقت تم کر سکو گے جب تم دوسروں کے آرام کے لئے خود

تکلیف اٹھاو گی۔ دوسروں کے لئے تکلیف اٹھانا دنیا میں سب سے اچھی بات ہے۔ اس کو خدمت کہتے ہیں، دوسروں کی خدمت کرنے میں جتنی تکلیف اٹھاؤ گے، اتنے ہی بڑے آدمی کہلاؤ گے۔



جاپانی لڑکے یہ کھیل اپنے گھر میں بیٹھ کر جاڑے کے موسم میں کھیلتے ہیں۔ لڑکے لڑکیاں سب کے سب ساتھ مل کر اسے کھیلتے ہیں، اس طرح کہ گھر کی کسی دوسری کوٹھری میں ایک چراغ جلا یا جاتا ہے، اس چراغ میں علیحدہ علیحدہ سویتیاں روش کی جاتی ہیں اب یہ سب کھیلنے والے گھر کے کسی دوسرے کمرے میں جا کر بیٹھے ہیں پھر کوئی مشاق کہانی کہنے والا لڑکا کہانی شروع کرتا ہے۔ جب ایک کہانی ختم ہو جاتی ہے تو ایک لڑکا اکیلے اٹھ کر اس کوٹھری میں جس میں چراغ جلتا ہے، آہستہ آہستہ جاتا ہے اور جلتے ہوئے چراغ میں سے ایک بتی نکال لاتا ہے اس طرح ایک بتی کے بعد دوسری بتی پھر تیسری بتی ایک ایک کہانی کہہ کر نکالی جاتی ہے۔ اب آہستہ آہستہ چراغ کی روشنی مدھم ہونے لگتی ہے۔ یہاں تک کہ سویں کہانی کے بعد وہ لڑکا جو سب سے آخر میں جاتا ہے اور جسے آخری سویں بتی نکالنا پڑتی ہے کہا جاتا ہے کہ رات کو کوئی بہت ہی ڈراؤنا خواب دیکھتا ہے۔



بارش بھی اب ذرا آرام کر لو، اتنے عرصہ کے بعد تو دنیا والوں سے ملنے کا ارادہ کر رہی ہوں اور تم ہو کہ ابھی تک اس بے ڈھنگے پن سے ان بے چاروں پر آگ برسائے ہو اور یہاں ٹپکنے کا نام نہیں لیتے سوج۔ یہ زمین اس قدر خوب صورت ہے کہ میری طبیعت یہاں سے جانے کو نہیں چاہتی۔ بارش میں بہت دیر تک نہ ٹھہروں گی، یہی کوئی دس پانچ منٹ! تمھاری یہی خوشی ہے تو میں ایک ہلکا سا پھینٹا دوں گی، اور بس۔“

سوج لیکن میں جانا نہیں چاہتا، پانچ منٹ کے لئے بھی! زمین پر بہت سی نئی کلیں اور پھول ایسے ہیں، جنہیں میں پسند کرتا ہوں، یہی نہیں بہت سی ننھی ننھی چڑیوں کو بھی جو انڈوں سے ابھی نکلی ہیں اور پھدکتی پھرتی ہیں انہیں میں خوب صورت دنیا میں آنے پر مبارک باد دوں گا، اور اپنی گرمی سے انہیں طاقت پہنچاؤں گا، تم ابھی کچھ دیر اور ٹھہرو، دن کے وقت انہیں تمھاری ضرورت نہیں میری اور بات ہے، رات تک انتظار کرو میں تو اس وقت بہت دور دوسری دنیا میں چلا جاؤں گا، میری جگہ یہاں چاند ہوگا اور ستارے۔ اگر تم ایک دو گھنٹے کے لئے ان کو اپنے بادلوں سے ڈھانپ لو گی تو انہیں اس کی کچھ پروا نہ ہوگی، اور زمین کا یہ حصہ نیند میں اس قدر کھو با ہوا ہوگا کہ ان کے موجود ہونے یا نہ ہونے کا اسے پتہ بھی نہ چلے گا۔

بارش تم چیزوں کو رنگ اور طاقت تو دیتے ہو لیکن کبھی تمھاری گرمی ضرورت سے زیادہ تیز ہو جاتی ہے۔

دیکھو اب تمہاری گرمی بڑھتی جاتی ہے۔ یہ پھول جنہیں تم اتنا چاہتے ہو، جلد ہی خشک ہو کر مر جھاٹ لکے۔ گھاس نڈھال ہو کر زمین کی طرف جھک جائے گی۔ اور چڑیاں گانا بند کر دیں گی جب تک میں چمکتے ہوئے ننھے ننھے قطرے انہیں آرام پہنچانے کے لئے نہ بھیجوں یہ سب تمہاری گرمی سے بے حال رہیں گے۔ بات ہی کیا ہے کچھ دیر کے لئے ایک بادل کے پیچھے چھپ جاؤ، دیکھ لینا جب تم پھر نکلو گے تو تمہیں زمین پہلے سے خوب صورت ملے گی تمام گرد اور دھبے دھل جائیں گے گھاس پہلے سے زیادہ سبز اور پھول چمکدار ہوں گے، بھی سورج جو میں کہتی ہوں وہی کرو۔

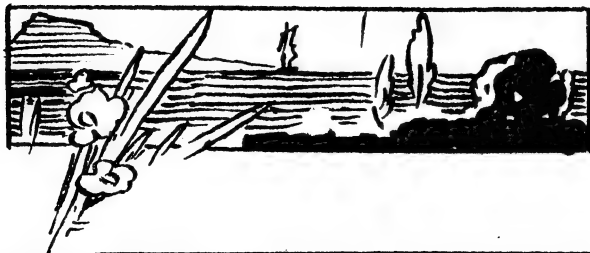
لیکن جولائی کے اس گرم دن میں سورج ضد پر تلا ہوا تھا۔ وہ بادل کے پیچھے بھلا کیوں چھپنے لگا۔ بارش شروع ہو گئی۔ اور وہ برا بربک بنا رہا۔

اس نے نیچے نگاہ جھکا لی تو دیکھا کہ چمکتے ہوئے قطروں کے زمین پر پہنچتے ہی خوب صورت کلیاں اپنی نازک پنکھڑیاں کھولنے لگیں۔ گھاس سیدھی ہو گئی اور پھولوں کے جھکے ہوئے سر اوپر اٹھ گئے۔

”تم واقعی سچ کہتی تھیں“ سورج نے مسکرا کر کہا۔ اس کی مسکراہٹ سے آسمان میں ایک محراب بن گئی جو بارش کے بند ہو جانے تک طرح طرح کے رنگوں کے ساتھ چمکتی رہی۔

پیام بھائیوں نے اسکول سے گھر لوٹتے وقت اسے دیکھا اور خوشی میں چلا کر کہنے لگے، قوس قزح پیاری، پیاری دھتک !! آؤ اس کمان تک دوڑ چلیں !!!

(ناخوذ)



# مختلف بنکوں کی سیر

(طلباء تعلیمی مرکز غیر جامعہ ملیہ)

مئی کے پہلے میں بچوں کا بنک اور دوکان کے خزانے سے ایک مضمون سنا شروع کر چکے ہیں۔ آج ہم ایک اور دل چسپ مضمون سنانے کے لیے ہیں، جامعہ تعلیمی مرکز نمبر ۱، کے چند بچے دلی کے بہت سے بنکوں کی سیر کرنے گئے تھے۔ وہاں سے واپس آکر انھوں نے ان کے حالات پر ایک مضمون بھی لکھا، اور جلسے میں پڑھ کر سنایا، اس مضمون کی مجلسِ بنک کے بانیوں میں بہت سی باتیں معلوم ہو جائیں گی۔

(ایڈیٹر)

شہر میں گئے، کہ مختلف بنکوں کی سیر کریں اور دیکھیں کہ اور بنکوں میں بھی ایسا ہی کام ہوتا ہے یا جیسے ہمارے بنک میں یا ان کے کام کرنے کا طریقہ دوسرا ہے، ہمارے ساتھ مدرسے کے دو ماسٹر صاحبان بھی تھے، سب سے پہلے ہم نیشنل بنک گئے، وہاں کے محاسب صاحب ہمارے ماسٹر صاحب اور ہم سے بڑی اچھی طرح پیش آئے، اس بنک کو دیکھ کر ہمیں بڑی حیرت ہوئی، ہم تو سمجھتے تھے کہ یہ بھی ہمارے بنک سے ملتا جلتا ہوگا، مگر وہاں ٹوشان

ہم لوگوں کا پہلے سے ارادہ تھا کہ ہمارے بنک میں بائیں سو سے زیادہ روپیہ جمع ہو جائے تو ایک شاندار جلسہ منعقد کیا جائے، اور جب اتنی رقم جمع ہو گئی تو جلسے کی تیاریاں زور شور سے ہونے لگیں، طالب علموں کو مختلف کام تقسیم کر دیے گئے، ہمیں یہ کام بتایا گیا کہ دہلی کے مختلف بنکوں کو دیکھ کر ان کے مختصر سے حالات لکھیں، اور یہ حالات جلسے میں سنائیں۔

۱۹ فروری ۱۹۷۷ء کو ہم تیسرا طالب علم

جلسہ بے جلسہ ضروری ہے جس میں ہر بچہ اپنے مختصر سے حالات جمع کر کے پیش کرے گا۔



ہیں، ہم نے ان سے پوچھا کیا آپ کے یہاں بھی دس روپے سے زیادہ قرض دینے کا قاعدہ نہیں انھوں نے جواب دیا نہیں، ہمارے یہاں جتنے کی ضرورت ہو اتنے ہی مل سکتے ہیں، لیکن ہم پہلے یہ اطمینان کر لیتے ہیں کہ یہ ہیں روپیہ واپس بھی دے سکے گا یا نہیں، ہم نے ان سے اور بھی سوال کئے جنھیں ہم نیچے لکھتے ہیں۔

ہم :- یہاں شروع میں کتنے روپے جمع کر سکتے ہیں۔

محاسب :- پانچ سو۔

ہم :- آپ کا بینک کب قائم ہوا۔

محاسب :- ۱۹۶۶ء میں۔

ہم :- اس بینک سے کب کب روپیہ نکلا سکتے ہیں۔

محاسب :- روپے جمع کرنے کی تین صورتیں ہیں۔

۱۔ زرِ رواں (تاجر یا کاروباری لوگ صبح سے شام تک جو بکری کرتے ہیں وہ شام کو بینک میں داخل کر دیتے ہیں، اور صبح کو نکلا لیتے

ہی اور تھی، بہت بڑی اور کھلی ہوئی عمارت تھی، خاصی خوب صورت، سب الگ الگ خاموشی سے کام کر رہے تھے، کسی قسم کا شور نہیں تھا یہ دیکھ کر او بھی تعجب ہوا کہ اتنا بڑا بینک ہو، بہت سے لوگ روپیہ جمع کر رہے ہیں، مگر ذرا بھی چپقلش نہیں، ہمارے بینک کی طرح نہیں کہ لڑکے شور مچاتے ہیں کوئی کہتا ہے پہلے میرا جمع کر لو، کوئی کہتا ہے پہلے میرا جمع کر لو عجیب ہکا بلی ہوا کرتی ہے یہ بری بات ہو مگر اس کی خاص وجہ بھی ہے کہ ہم اور لوگوں کی طرح آزاد تو ہیں نہیں اس لیے ہیں سب کا روپیہ ایک ہی وقت میں جمع کرنا پڑتا ہو اور سب چاہتے ہیں کہ پہلے میرا جمع ہو جائے تو اچھا ہے۔

بینک کے محاسب صاحب ہیں خزانچی صاحب کے پاس لے گئے، ان کے پاس روپیہ آتا ہے، روپیہ ملنے کے بعد وہ لکھتے ہیں کہ روپیہ وصول پایا، پھر دستخط کرتے اور مہر لگا دیتے ہیں پھر محاسب صاحب نے ایک صاحب کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ ان کا کام یہ ہے کہ اگر کوئی صاحب کسی دوسری جگہ روپیہ بھجوانا چاہیں تو یہ انتظام کر دیتے

یہ پاس بک ہماری پاس بک سے بہت ملتی جلتی تھی  
اگر ہم کسی سے پوچھتے کہ تباؤ کون سی پاس بک اچھی  
ہے، تو یقیناً اس کا جواب وہ یہ دیتا کہ دونوں اچھے  
بنکوں کی ہیں

ہم محاسب صاحب کا بہت بہت شکریہ  
ادا کرنے کے بعد یہاں سے رخصت ہوئے۔  
الہ آباد بینک :- اس کے بعد ہم الہ آباد بینک گئے  
اس کی عمارت بہت اچھی اور خوب صورت  
تھی، مگر افسوس ہے کہ محاسب صاحب کو  
اس وقت فرصت نہیں تھی، مگر انہوں نے  
وعدہ کیا کہ میں اتوار کے دن تمہارے مدرسے  
میں تقریر کروں گا۔ اس وقت جو تم سوال  
کرو گے ان کا جواب دیا جائے گا۔

نیشنل بینک :- یہاں سے ہم نیشنل بینک پہنچے  
یہاں کے محاسب صاحب بھی بہت اچھے  
آدمی تھے، انہوں نے ہماری پاس بک  
اور چیک بک دیکھی، پھر تھوڑی دیر بعد سوچا  
کہ چیر اسی کو حکم دیا کہ پورا بینک ہم کو دکھائے  
لیکن فوراً ہی کہا کہ چیر اسی آپ کو کیا خاک

ہیں۔ یا اسی قسم کی اور بہت سی صورتیں  
ہیں۔ یہ روز بکھوا سکتے ہیں۔

۲۔ زرِ امانت :- (وہ روپیہ جو امانت کے طور پر  
رکھ دیا جائے) یہ ہفتہ میں ایک بار نکلا سکتا  
ہیں۔

۳۔ زرِ میعادوی (یعنی میعاد مقرر کر دی جائے کہ  
اتنے دنوں تک ہم اپنا روپیہ بینک میں رکھیں  
گے) سال میں ایک بار یا دو بار نکلا سکتا ہیں  
ہم :- آپ نفع کس حساب سے دیتے ہیں۔  
محاسب :- جن کا بینک میں حصہ ہے انہیں شیئر  
میں روپے کے حساب سے نفع ملتا ہے اور  
جو حصہ دار نہیں بلکہ ان کا صرف روپیہ بینک  
میں جمع ہے انہیں ۲ ۱/۲ روپیہ سینکڑہ تقسیم  
ہوتا ہے۔

ہم :- آپ یہ روپیہ کس کام میں لگاتے ہیں۔  
محاسب :- کپڑے اور دوسری چیزوں کی تجارت پر  
اس پر ہم نے کہا ہم بھی اپنا روپیہ بچوں  
کی دوکان اور مکتبہ پر لگاتے ہیں۔ ہماری درخواست  
پر محاسب صاحب نے اپنی پاس بک بھی دکھائی

تلاشے گا، اگر آپ چار بجے آئیں تو میں آپ کو سب کچھ دکھا دوں گا، مگر اس روز ڈاکٹر بھیت وہی صاحب کا بچہ تھا، اور ہمارے ماسٹر صاحبان اس میں منتظم تھے، اس لئے ہم نے کہا، افسوس ہے کہ ہم تمام کو نہیں آسکتے، اس پر انھوں نے اپنے بنک کے جتد قاعدے ہیں دے دے دیئے جن میں سے کچھ ہم یہاں لکھتے ہیں۔

سٹرل بنک کا صدر دفتر بمبئی میں ہے، اس میں کم از کم دس روپے جمع کر سکتے ہیں، اس کی شاخیں دہلی، زنگون، حیدرآباد، مدراس اور بہت سے شہروں میں ہیں، اس بنک سے زر ممانت سہولت میں دوبار نکلاوا سکتے ہیں۔ لیکن پانسویاس سے زیادہ روپیہ نکوانے ہوں تو دس دن سے پہلے اطلاع دینی ضروری ہے۔

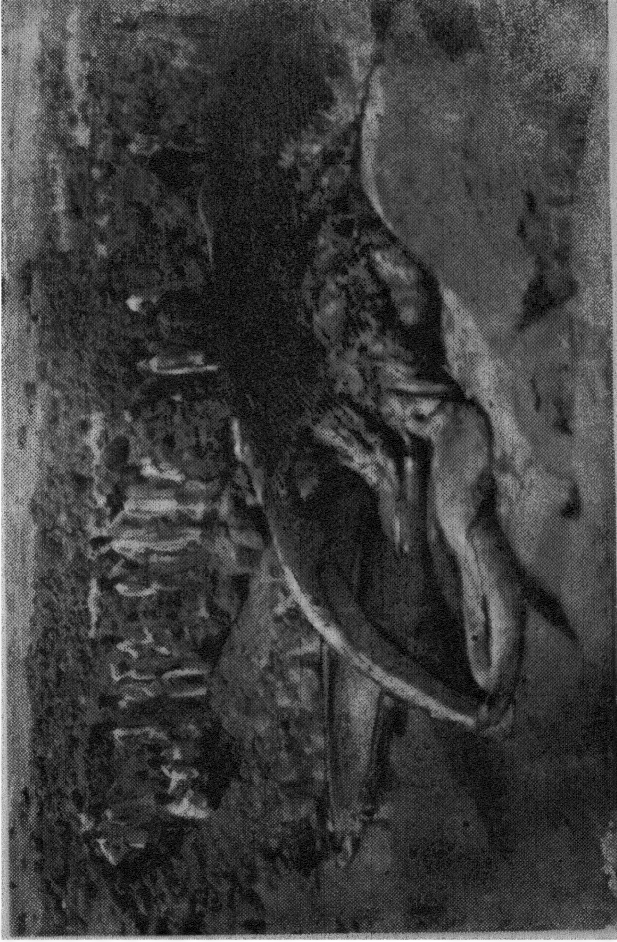
لائڈ بنک :- اس کے بعد ہم لائڈ بنک گئے، یہ بھی بہت بڑا بینک ہے، اور ہندوستان کے تمام بڑے بڑے شہروں میں اس کی شاخیں قائم ہیں۔

اس بینک میں کم از کم پانچ روپے جمع کر سکتے ہیں، لیکن ایک مہینے میں بہت زیادہ روپیہ جمع نہیں کر سکتے، مثلاً اگر کوئی تین ہزار سے زیادہ روپیہ جمع کرنا چاہے تو نہیں کر سکتا، بینک کے محاسب کو یہ بھی اختیار ہے کہ جس کا چاہے صاب کھولے اور جس کا چاہے بند کر دے۔ یہ بینک ۱۹۷۷ء میں قائم ہوا، اس کے منیجر صاحب بھی بڑے شریف آدمی تھے، انھوں نے ہم سے وعدہ کیا ہے کہ کسی فرصت کے وقت انشالہ ہم کو بہت سی باتیں بتائیں گے

امپیریل بینک :- یہاں سے ہم امپیریل بینک گئے لیکن اس بینک کو دیکھنے کے لئے پہلے سے اجازت لینی پڑتی ہے اور اجازت ہم نے لی نہیں تھی اس لئے ہم دیکھ نہیں سکے، اور ایک بجے کے قریب گھر کو واپس ہوئے۔ اس دن کی سیر سے ہمیں بہت ہی فائدے ہوئے، ایک تو ہم نے بہت سے بینک دیکھ لئے، دوسرے مختلف بینکوں کے سچا اور منیجر صاحبان سے ملاقات ہوئی، جنھوں نے ہمیں بینک کے بارے میں بہت ہی اچھی



بمبئی کے چند سائیکل سوار - سائیکلوں پر ایک ہزار میل لینے سب کے لئے روانہ ہو رہے  
ہیں - یہ سب شمالی ہندوستان کا چکر لگائینگے



ہستی میں پچھلے دنوں ایک یازن فت کی ریل مچھلی سندر کی لہروں کے زور میں کنارے پر آگئی۔ اور پھر لوٹ کر نہ چاسکی دور دور سے لوگ سندر کے اس دیو کا تساعا دیکھنے کے لئے آمدۂ آ رہے ہیں۔

دیکھنے کی اجازت نہیں لی، اگر ہم ایسا کرتے تو ہمیں بہت آسانیاں ہو جاتیں اگر طالب علم بنکوں کی سیر کرنا چاہیں تو پہلے اجازت حاصل کر لیں۔

اچھی اور مفید باتیں بتائیں۔  
یہ ہمارا پہلا موقع تھا، اس لئے ہم سے ایک غلطی ہو گئی، اور وہ یہ کہ ہم نے بنک کے منیجر صاحبان سے پہلے سے ان کے بنک



لطیفہ



ماسٹر:- فرض کرو تمھارے پاس ایک ام تھا وہ تم نے کھا لیا، اب باقی کیا بچا؟  
طالب علم:- چھلکا اور گٹھلی۔

ماسٹر:- نہیں نہیں یہ مطلب نہیں ہے اچھا لوں سہی یہ بتاؤ تمھارے پاس ایک سو پیہ تھا اور تمھاری جیب میں تھا سوراخ وہ رو پیہ اس سوراخ میں سے نکل گیا۔ تو اب بتاؤ کیا باقی بچا۔

طالب علم:- سوراخ۔

ماسٹر:- رامو بتاؤ کچھ اسے کہتے ہیں۔  
رامو:- مجھے معلوم نہیں۔ ماسٹر صاحب ماسٹر:- اچھا یہ بتاؤ تمھارا کوٹ کس چیز سے بنا ہے۔

رامو:- یہ تو میرے باپ کے کوٹ سے کاٹ کر بنایا گیا ہے۔

ماسٹر:- تمھاری کیا عمر ہے۔

نیا لڑکا:- مجھے معلوم نہیں۔

ماسٹر:- تم کب پیدا ہوئے

نیا لڑکا:- میں پیدا نہیں ہوا تھا میری ماں سوتیلی ہر



سے اٹھا کر اندر برآمدے میں رکھنے لگی۔ بدحواس تو تھی ہی گھڑا تھا سب سے بھوٹ گیا اور نیچے گرتے ہی پھوٹ گیا، میں اور بھی پریشان ہوئی، گھبرا کر باہر گئی کہ دیکھو دادامیاں! تو نہیں گئے، وہ سچ مچ بہت قریب پہنچ گئے تھے۔ میں جلدی سے اپنی چارپائی پر جا کر دم سادھ کر لیٹ گئی۔ مگر میرے چہرے سے شرارت ٹپک رہی تھی دادامیاں! اندر آئے تو میں نے ادب سے سلام کیا۔ جب ان کی نظر چھپر کی طرف گئی تو بہت حیران ہوئے اور کہنے لگے، بیٹی! اس چھپر پر کیا مصیبت آئی۔ میں نے کہا دادامیاں مجھے بالکل خبر نہیں۔ ہاں اتنا یاد ہے کہ اماں کبھی کبھی ذکر کیا کرتی تھیں کہ ہمارے گھر میں ایک بزرگ رہتے ہیں، کہیں یہ ان کی حرکت نہ ہو یا پھر اس کو کرنی کی شرارت ہوگی، دادامیاں معلوم نہیں کیا سمجھ کر چپ ہو گئے جب ات کو سب کھاپی کر فارغ ہو گئے اور سونے کے لئے لیٹے تو میں نے شکر ادا کیا کہ دادامیاں کو میری شرارت کا پتہ نہیں چلا، ورنہ خوب ہتس ہو تی۔

دوسرے دن دادامیاں پھر کچہری چلے گئے

اور میں دن پھر سڑا تیں کرنے کے لئے آزاد رہ گئی، اب مجھے کیا سوچھی کہ اوپر کی منزل پر پہنچ کر لحاف بھاڑا، اور اس میں سے روئی نکالی، پھر نیچے آئی۔ اماں کی سینے پر رونے کی بجایا میں سے ریشم نکالا اور گیند بنائی پھر نوکرنی کو حکم دیا کہ ایک تختی لاؤ، اس نے پھر انکار کیا مجھے بڑا ناؤ آیا، اتفاق سے پاس ہی ایک کھڑی پڑی تھی، میں نے بے تحاشا اس کے سر پر بڑی زور سے ماری، کھڑی میں کہیں کھل گئی تھی۔ وہ اس کے سر میں گھس گئی اور بھل بھل خون کھلنے لگا اب تو میری مائے ڈر کے بری حالت ہو گئی۔ میں نے اس کے سامنے ہاتھ جوڑ کر کہا کہ خدا کے لئے دادایا کے سامنے اس کا ذکر نہ کرے۔ میں دوڑی دوڑی بالا خانے پر گئی، اماں کی نئی ریشمی چادر فنی سے کتری اور اس میں سے ایک ٹکڑا نکال کر اس کے زخم میں گھسیڑ دیا۔ اس لئے کہ میں نے کسی کو کہتے سنا تھا کہ خون بند کرنے کے لئے زخم میں ریشم بھر دیتے ہیں۔ مگر یہ معلوم نہیں تھا کہ جلا کر بھرتے ہیں یا یوں ہی بغیر جلانے۔ میں نے تو یوں ہی بھر دیا۔ اس سے کم سے کم اتنا فائدہ تو ضرور ہوا کہ خون کم کم کھلنے لگا۔



نے بڑے صبر اور ضبط سے کام لیا، پہلے ڈاکٹر کو بلوایا اور نوکرنی کے زخم کی مرہم پٹی کرائی جس سے اس غریب کو آرام آگیا۔ پھر مجھ غریب کی شامت آئی اور چھڑی لے کر مجھے جو ماننا شروع کیا تو اتنا پیٹا کہ کھٹی کا دودھ ہی تو یاد آگیا۔ سارے بدن پر چھڑیوں کے نشان ابھر آئے۔ پھر میں نے اماں سے بڑی عاجزی سے معافی مانگی اور توبہ کی کہ دوبارہ شرارت نہیں کروں گی، تب کہیں نجات ملی۔ وہ دن ہے اور آج کا دن بھائی میں نے شرارت سے کان پکڑا

یہ دو تین دن یوں ہی گزر گئے، اور دلوامیاں کو میری شرارتوں کا پتہ نہ لگا۔ مگر وہ جو کہتے ہیں بکرے کی اماں کب تک خیر منائے، وہی حالت میری ہوئی، اماں جو شادی سے لوٹ کر آئیں اور گھر کی یہ رنگت دیکھی کہ چیمبر جلا ہوا، کھانہ پھانسا ہوا، ریشم کی نئی اور قیمتی چادر فینچی سے کٹی ہوئی، سینے پر دھنکے کی بقیہ بالکل خراب حالت میں ادھر ادھر پڑی ہوئی۔ اور سونے پر سہاگہ یہ کہ نوکرنی کے سر میں اتنا گہرا زخم کہ جس کی تکلیف سے وہ سخت بے قرار تو ان کی آنکھوں میں خون اتر آیا۔ مگر انھوں

## اپنے قبضہ میں کرو

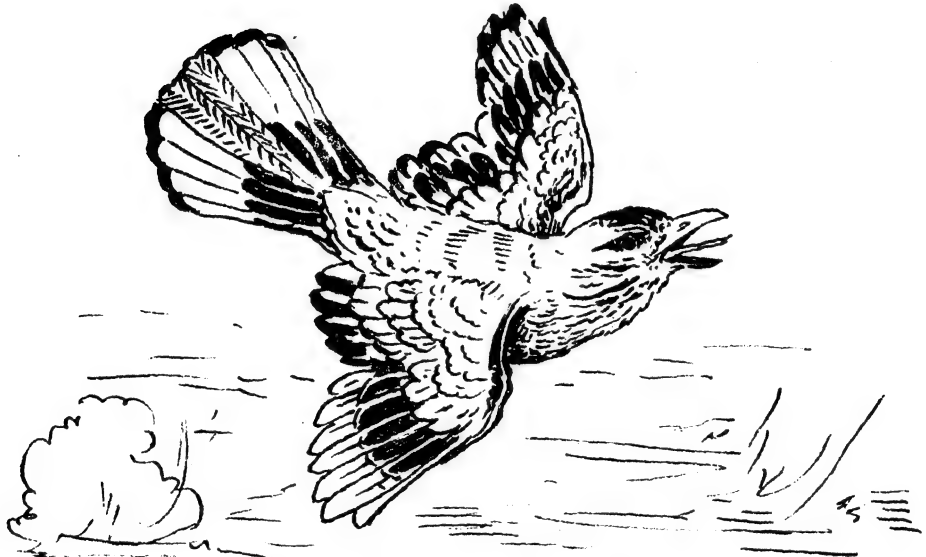
(از سید مسعود علی - میرٹھ)

|            |                         |           |           |
|------------|-------------------------|-----------|-----------|
| لاچکی کو   | روپے سے                 | ہاتھوں کو | زخمی سے   |
| مغزور کو   | خوشاد سے                | دولت کو   | تجارت سے  |
| بیوقوف کو  | تعلیم سے                | آزادی کو  | اتفاق سے  |
| عقل مند کو | سچائی اور اچھے اخلاق سے | پڑوسی کو  | ہمدردی سے |
| نوکری کو   | مہربانی سے              | صحت کو    | ورزش سے   |
| ظالم کو    | اطاعت سے                | امتحان کو | محنت سے   |

# نیل کنٹھ

از

(جنابِ رع، رع، صاحب)



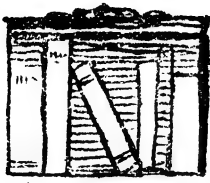
خوب چمکتا ہے۔ لیکن اگر کوئی اسے پیڑ پر بیٹھا ہوا دیکھے تو یہ گمان بھی نہیں کر سکتا کہ یہ اس قدر خوب صورت ہوگا۔ اس لئے کہ اس کی گردن، سر اور اوپر کے پروں کے رنگ میں اتنی چمک نہیں ملتی جتنی نر اور مادہ دونوں کی شکلیں ایک سی ہوتی ہیں۔

دسہرے کے تہوار میں نیل کنٹھ کا درشن نیک شگون سمجھا جاتا ہے۔ نیل کنٹھ کے اندرونی پروں کی چمک دمک راجاؤں اور بادشاہوں کے قیمتی لباسوں سے کسی طرح کم نہیں ہوتی، جب پر اڑتا ہے تو اس کے پروں کا رنگ روشنی میں

نیل کنٹھ کو کسان بہت چاہتے ہیں اس لئے کہ اس کی خوراک وہ کیڑے ہیں جو کھیتی کو نقصان پہنچاتے ہیں۔ یہ اکثر درخت کی ٹہنی پر بیٹھا ہوا کیڑوں کی ناک میں زمین کی طرف دیکھا کرتا ہے، اور جوں ہی کوئی کیڑا رنگ کا میاں نیل کنٹھ نے چھپٹ کر اپنی لمبی چونچ میں اسے دبایا اور چٹ کر گئے۔

ہر سال مارچ میں نیل کنٹھ کو گھرنانے کی سوجھتی ہے۔ پہلا کام سانھی کی تلاش ہے، اس زمانے میں یہ چڑیاں بہت شور مچاتی ہیں۔ نیل کنٹھ کے پر جتنے خوب صورت ہوتے ہیں، اس کی آواز اتنی ہی بے سُری ہوتی ہے، اس زمانے میں نیل کنٹھ عجیب عجیب کھیل تماشے دکھاتا ہے کبھی ہوا میں اڑتے اڑتے ایک دم پر جوڑ کر پیچے گرنے لگتا ہے۔ اور جب زمین تھوڑی دور رہ جاتی ہے تو یک بیک کاڑکاٹ کر دوسری طرف اڑ جاتا ہے۔ یہ سب کھیل تماشے اس لئے ہوتے ہیں کہ

ایک دوست کو پسند کرے اور اس طرح جوڑا جوڑا الگ ہو جائے۔ اس کے بعد ہر ایک جوڑا گھونسل بنانے کی فکر میں ادھر ادھر پھرتا ہے۔ اور مناسب جگہ کی تلاش کرتا ہے، کوئی تو درخت کے کھلے تنے میں اور کوئی کسی پرانی عمارت کی دیوار میں سوکھی گھاس اور تنے کا گھونسل بناتا ہے۔ جب گھرن جاتا ہے تو مادہ چار انڈے بنتی ہے اور انھیں چودہ دن تک سیتی ہے اب انڈے سے چھوٹے چھوٹے بچے نکلتے ہیں ان بچوں کو نہ تو کچھ سوجھتا ہے اور نہ ان کے جسم پر روئیں ہوتے ہیں لیکن آدمی کے بچوں کی طرح شور یہ پہلے دن سے ہی مچانے لگتے ہیں۔ ان بچوں کے ماں باپ کیڑے مکوڑے سے ان کی خوب پریش کرتے ہیں انہیں باتیں دن میں یہ بچے اپنے ماں باپ کے برابر ہو جاتے ہیں اور گھونسل سے پھر سے اڑ جاتے ہیں آدمی کے بچوں کی طرح نہیں کہ جب تک ان انھیں اٹکی پکڑ کر نہ چلائے ان کے قدم بھی نہیں اٹھتے



# پڑھنے کی کتابیں



## ارمغانِ عرب

از جناب ایم ایس ایم جناب ایم اسلم  
پنجاب کے بہت مشہور مصنف ہیں، ان کی بہت سی اچھی اچھی کتابیں شائع ہو چکی ہیں، خاص کر ان کی تصنیف "نورِ اجی" تو بہت پسند کی گئی ہے۔ یہ سب کتابیں بڑوں کے لئے ہیں۔ بچوں کے لئے کچھ کتابیں آپ نے بہت آسان اور دلچسپ زبان میں لکھی ہیں، انھیں میں سے ایک "ارمغانِ عرب" ہے، اس میں انھوں نے شروع میں حضرت عرفانِ راقی رضی اللہ عنہ کے منقذت حالات لکھے ہیں۔ ان کے اسلام لانے کا قصہ بیان کیا ہے۔ ان کے زمانے میں جو قرآن پڑھیں، جو ملک فتح ہوئے ان کا ذکر ہے، اور پھر آخر میں یہ واقعہ درج ہے کہ کس طرح ایک مدو سے شہر کے باہر آپ کی ملاقات ہوئی، اس کی بیوی کے بچے مرنے والا تھا اور وہ بالکل بہتہ مارو مارو گار سفر کی حالت میں شہر کے باہر غریب میں پڑا تھا، رات کا وقت تھا، اس ہو کے میدان میں کہیں سے مدد ملنے کی کیا امید ہو سکتی تھی، ایسے وقت میں حضرت عمرؓ کسی جوئے بھگنے کی تلاش میں ادھر سے اچھٹکے ہیں۔ اور چانک اس بدو سے ملاقات ہو جاتی ہے۔ اس کی حالت معلوم کر کے سلام کا یہ غلیظہ دیتا ہوا گھر واپس جاتا ہے۔ اور اپنی بیوی کو لے کر فوراً لوٹتا ہے، خلیفہ کی یہ محترم حرم بدو کی دالی بنتی ہیں اور خیر سے بچہ پیدا ہو جاتا ہے۔

وہ تو بوری کتاب بہت دلچسپ ہو لیکن یہ قصہ تو انھوں نے ایسے دلچسپ انداز میں لکھا ہے کہ پڑھ کر بڑا اثر ہوتا ہے اور اندر ہوتا ہے کہ اسلام کا خلیفہ انسانِ باعہدہ رکھنے پر بھی ایک یہانی گنوار ہے

بھی برابری کا پرتاؤ ہی نہیں کرنا بلکہ ایک خادم کی طرح اس کی خدمت کرنا ہے۔ اس قصہ کے بیچ بیچ میں انھوں نے اندامیاں کا ایک ہونا شرک کی برائی، ناز و زور، غرض اسلام کی بہت سی باتیں، بہت سی آسان اور سہل عبارت میں بیان کی ہیں کتاب کی کچھ ان کی چھاپی اور کاغذ سببات اچھی ہیں قیمت ہر مکتبہ جامعہ سے مل سکتی ہو

## اسلامی تاریخ کی سچی کہانیاں

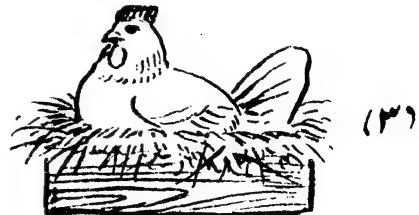
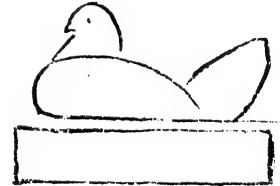
از مولانا محمد حسین صاحب محوی سے تم تو  
چراغ اور زور مدراس یونیورسٹی۔ مولانا محمد حسین صاحب محوی سے تم تو اچھی طرح واقف ہو گے، مولانا پیامِ تعلیم کے پانچ مضمون نگار ہیں ان کی اچھی اچھی تفصیل اور دلچسپ اور مفید مضمون اکثر یہاں تعلیم میں شائع ہوئے رہتے ہیں۔ یہ کتاب بھی انھوں نے تمھارے لئے لکھی ہے اس میں انھوں نے اسلامی خلفاء، بادشاہوں، امیروں، عالموں، مدنیوں کے ایسے اور پھر اخلاقی قصے بہت ہی سادہ سہل اور دلچسپ انداز میں لکھے ہیں۔ ان قصوں کو پڑھ کر ہمیں یقین ہے کہ تم پرندہٴ انسان ہو گے، ایک طہ سرف تو ہمیں یہ اندازہ ہو گا کہ ہمارے بزرگ کیسے ہوتے تھے۔ اور دوسری طرف تم میں یہ شوق پیدا ہو گا۔ کہ ہم بھی اپنے میں یہ خوبیاں پیدا کر کے انھیں جیسے کموں نہ بن جائیں۔ غرض انھوں نے یہ بہت ہی مفید کام کیلئے اللہ انھیں اس کی جزا دے۔

یہ کتاب دو حصوں میں ہے، پہلے حصے میں چھوٹی چھوٹی کہانیاں ہیں، اور دوسرے میں ذرا بڑی، پہلے کی قیمت ہر سہ اور دوسرے کی ہر مکتبہ جامعہ سے ملے گی۔

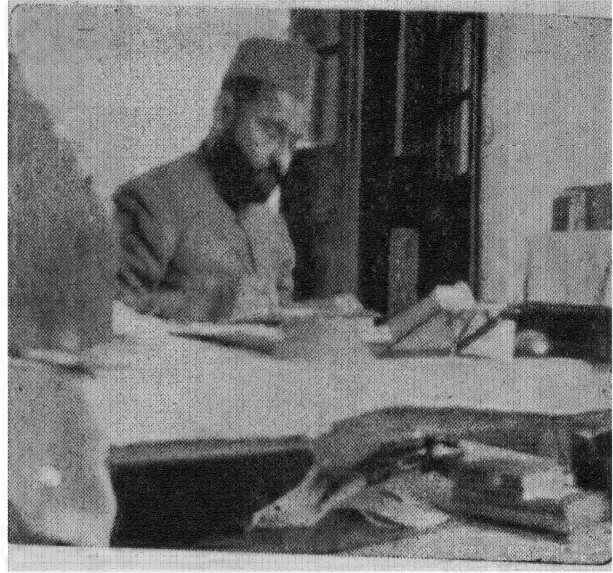
# تصویر بنانے کا آسان طریقہ

(۱) مرغی انڈوں پر بیٹھی ہے

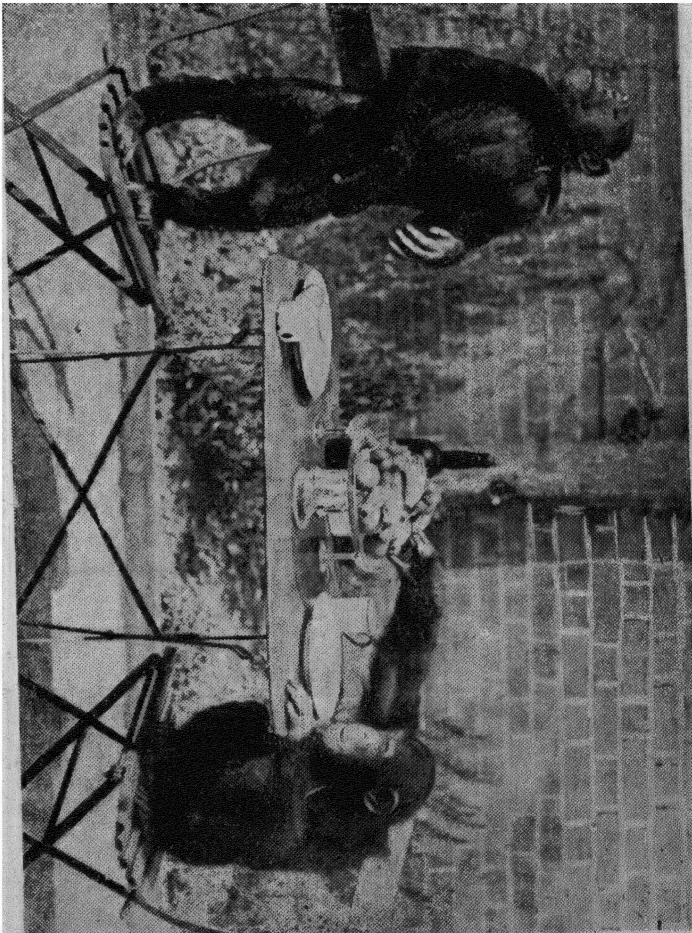
(۲) مرغ دانہ تلاش کر رہا ہے



ہماری جامعہ گرمیوں کی  
چھٹیوں کے بعد یکم اگست کو  
کھل گئی ہے اس تصویر میں  
ڈاکٹر ذاکر حسین صاحب  
ایم اے پی ایچ ڈی - (شیخ الجامعہ)  
اپنے دفتر میں کام کر رہے ہیں



مس فلپس بورن صاحبہ - اپ جرمنی کی رہنے والی  
ہیں - ہماری جامعہ میں کوئی دو سال سے تشریف  
رکھتی ہیں - جامعہ کے چھوٹے بچوں کی دیکھ بھال  
اور صفائی ستھرائی انہیں کے ذمے ہے - بچے ان سے بہت  
خوش رہتے ہیں اور محبت میں انہیں آپاجان  
کہتے ہیں



چمپانزی کا حال ، افریقہ کے چند جانوروں کے سلسلے میں جنوری کے پیام تعلیم میں پڑھچکے ہو آج ہم تسہاری دالچھسی کے لئے یہ بری اچھی تصویر دیتے ہیں - اوپر کے دونوں چمپانزی ایک عجائب خانہ میں ہیں - اور بہت ہی سمجھہ دار ہیں - دیکھو کس سلیقے اور تہذیب سے کہاں کہا رہے ہیں - کہاں سے کہیں کوئی چیز کم پرگئی ہے تو دوسرا چمپانزی کہہا ہوگیا ہے اور عجائب خانے کے نوکر کو بلا رہا ہے - سچ ہے اچنی تربیت سے حیوان بھی انسان بن جاتے ہیں -





# پیام تعلیم کے نئے خریدار

فی پرچہ

قیمت سالانہ

افسوس ہے کہ پچھلے نمبر میں گنجائش کی کمی کی وجہ سے نئے خریداروں کے نام شائع نہ کئے جاسکے، اس مرتبہ اس کی تلافی کر دی گئی ہے

(میںجہر)

ایس، ایم منظور ظفر الدین صاحب - بانچی پور

ناظم صاحب - انجمن معراج المسلمین - محمد پور بیار

سی کے عبدالمد خاں صاحب - کاڈر (میسور)

نجم الہدی صاحب - ملکی

ایم عبدالعزیز صاحب - منگائی

ہیڈ ماسٹر صاحب ہائی اسکول - ڈیرہ غازی خان

صدر مدرس صاحب مدرسہ وسطانیہ پرکال

صدر مدرس صاحب - حضور آباد

سید احتشام الدین صاحب - بانچی پور

صدر مدرس صاحب - سر اسیدو پیٹھ

سکرٹری صاحب جمعیتہ اہل سنت و الجماعت بھیمٹری

مفتی فضل الرحمن صاحب (بذریعہ اخلاق الرحمن صاحب) - بارہ بکی

ہیڈ ماسٹر صاحب کریم نگر

صدر مہتمم صاحب تعلیمات صوبہ درنگل ۱۸ خریدار

عبدالوہاب صاحب - جالندھر

بی دین محمد صاحب - سہارنپور

ہمشیرہ ذاب بیگم آف گوردھا

سید حسین، ایس، ایم محی الدین - کالی کٹ

صدر مدرس صاحب مدرسہ فوقانیہ - نانڈیر

محمد حمید الد صاحب - نوح

صدر مدرس صاحب وسطانیہ عثمانیہ - سرپاٹ

مرزا تصور علی بیگ صاحب - اوریا

غلام سرور صاحب - کوٹہ

مولوی سید محمد یعقوب صاحب - معروف گنج

دہرم دیر سنگھ صاحب - حیدر گڑھ

عبدالوہاب صاحب - میمو (برہما)

ولی انجن صاحب - کیرا

{ محمد نور الدین صاحب کیرا

{ ایم بی، مہکاری - نیگپور

# بچوں سے باتیں

یہی وجہ ہے کہ ایک عرصہ سو پیامِ تعلیم بھی اس میں شریک نہ ہوا اور تھیں بھی شریک کرتا ہی نہیں اس موقع پر اس کا سال گزرا تا سبب نمبر نکالا جاتا ہے۔ پچھلے سال جو سال گزرا نمبر ہم نے نکالا تھا۔ وہ بہت کامیاب رہا تھا اور ہم نے بھی اسے پسند کیا تھا۔ ارادہ ہے کہ اس سال اس سے بھی اچھا نکالا جائے۔

مضمون، تصویریں، کاغذ، لکھائی، چھپائی، غرض سب باتوں میں یہ رسالہ ایسا ہو کہ بس اپنا جواب آپ ہی ہوا اور ہم بھی دیکھ کر پھر ٹک جاؤ۔

ہماری جامعہ کی سال گرہ کا زمانہ (۲۹ کینیڈا)  
اب قریب آ پہنچا ہو۔ اس موقع پر جامعہ میں جلسہ  
ہوتے ہیں، مشاعرہ ہوتا ہے۔ جامعہ کے سال  
بھر کے کاموں کی نمائش ہوتی ہے۔ پورے  
ایک سال تک جامعہ نے جو کام انجام دئے ہیں  
جناب شیخ اجماعہ صاحب ان کی تفصیل لوگوں کو  
بتاتے ہیں جامعہ کے ہمدرد اور بڑے بڑے لوگ درود  
سے اس میں شریک ہونے آتے ہیں۔ غرض عجیب  
چہل پل اور خوشی میں یہ دو تین دن گزرتے ہیں

ہم نے تیاری تو ابھی سے شروع کر دی ہو اگر تم بناؤ تم نے کیا سوچا ہے۔ اس سال گزرنے کے موقع پر اپنی پرچے کو کیا تحفہ دو گے۔ ہمارے خیال میں تو بھائی، دوی صورتیں ہیں ایک تو یہ کہ تم میں سے ہر ایک اپنی پہلی شلیم کا ایک قدر داں یا خرید یا پیدا کیے دوسرے یہ کہ تم میں سے جو مضمون لگا رہوں، اچھے اچھے مضمون اور اچھی اچھی لکھ کر تجلیں

یہ خوشی تو بھائی ایسی ہے جس میں ہیں  
 متعین سب ہی کو حصہ لینا چاہیو۔ ابھی تو تم تھپے ہو  
 معلوم نہیں جامعہ کو اپنا سمجھتے ہو یا نہیں۔ مگر جب  
 ذرا پڑھ لکھ کر سمجھ دار ہو جاؤ گے تب تو یقیناً تم اسے  
 اپنا سمجھو گے۔ اس لئے کہ یہ ہندوستان کا قومی مدرسہ  
 تھا اے ہی بزرگوں کی بہت اور کرم کے بل پر قائم ہو

ساتھ ہی ہم یہ بھی چاہتے ہیں کہ سال گزرنے کو  
غیب کا میاب مرنے وار اور دل چسپ بنانے کے  
لئے تم اپنی تجویزیں بھی جلدی سے بھیج دو۔ یہ کام  
کرنے کے ہیں اور انہیں جلد انجام پانا چاہئے

ماہِ ق کے پیامِ تسلیم میں انعامی مقابلے (ماں  
کے ہاتھ سے پٹنے کی داستان) کے اعلان کے  
بعد ہم نے تمہارے چند بزرگوں کو بھی درخواست کی تھی  
کہ وہ بھی اپنے بچپن کا کوئی ایسا ہی دل چسپ واقعہ اپنے  
چھوٹوں کی دل چسپی کے لئے لکھ کر بھیج دیں اس لئے  
کہ اب چاہے وہ کتنے ہی نیک اور بخیر ہوں اور اپنی  
اولاد یا چھوٹے بہن بھائیوں کی چھوٹی چھوٹی شہزادوں  
پر مہمت بھی کرتے ہوں۔ مگر یہ ناممکن ہو کہ وہ  
خود بھی اسی قسم کی شہزادوں پر اپنے ماں باپ  
سے نہ نکلے ہوں۔

بعض بزرگوں نے تو ہماری بات کو  
مال دیا۔ ایک بزرگ نے ایسی بات کہی جس سے  
پتہ چلتا تھا کہ کبھی آپ نے شہزاد

کی ہی نہیں۔ اور گویا ہمیشہ سے فرشتوں  
کی طرح نیک سپرد سے سادھے المیہ میاں کی  
لگائے رہی ہیں خیر شکر ہے کہ محترمی جناب شید احمد  
صاحب صدیقی ام لے پر فیصلہ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ  
نے ہماری درخواست قبول فرمائی اور اپنی شہزاد  
یا۔۔۔۔۔ اور سزا کا بہت ہی دل چسپ واقعہ  
لکھ کر بھیج دیا۔ یہ مضمون اگرچہ لمبا ہو گیا ہے مگر  
اتنا دل چسپ ہے کہ بغیر ختم کئے تمہیں چین نہ  
آئے گا۔

ہماری جامعہ دو مہینے کی چھٹیوں کے  
بعد پہلی اگست کو کھل گئی ہے۔ اب کے چھوٹے  
بچے یعنی تمہارے بھائی بہت یادہ لئے ہیں اسی لئے  
شیخ الجامعہ صاحب کو ان کے رہنے کے لئے ایک اور  
بورڈنگ کا انتظام کرنا پڑا ہے تین استاد بھی بڑھائی  
گئے ہیں غرض جامعہ کا بچوں کا درسہ تعلیمی مرکز نمبر ۱ ہوا  
ترقی پر ہر ہم جناب عبدالغفار صاحب بھولی سٹیڈیا سٹرو  
جناب شیخ الجامعہ صاحب دونوں کو مبارک باد دیتے ہیں



# جینیلی

(محمد حسین حسان)

لیلی اب پورے چار برس کی ہو گئی،  
کل جمعہ تھا، اور آج ہفتہ کی صبح کو اٹھی تو خیر  
سے پانچویں میں لگ گئی تھی، یہ اس کی سال  
گرہ کا دن تھا، اس کی ماں آج بڑی خوشی  
منارہی تھیں، انھوں نے لیلیٰ سے کہا۔ بیٹی  
لیلیٰ آج تیری سال گرہ کا دن ہے، بتاتیرے  
لئے کیا چیز منگو ادیس۔ کوئی گڑیاں، کھلونے  
یا کوئی اور اچھی چیز؟



لیلی۔ اماں مجھے ننھی ننھی خوب صورت  
سی منو منگوا دو، بس میں اس سے کھیلا

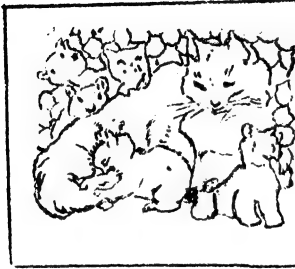
کروں گی۔

اماں۔ یہ کون بڑی بات ہے بیٹی  
میں ابھی اپنی لیلیٰ کو خوب صورت سی منو  
منگوائے دیتی ہوں۔ تیرے ماموں کو بلایاں  
پالنے کا بہت شوق ہے۔ انھوں نے ولایتی  
ایرانی ہر قسم کی بلایاں پال رکھی ہیں آج،  
کل ان بلیوں نے بچے بھی دئے ہیں۔ انھیں  
کے یہاں سے ایک خوب صورت سا بچہ لے  
آتی ہوں۔ بلکہ تو بھی میرے ساتھ چل خود  
ہی کوئی اچھا سا بچہ پسند کر لینا  
یہ کہہ کر ماں نے لیلیٰ کی انگلی پکڑ لی  
اور دونوں آہستہ آہستہ لیلیٰ کے  
ماموں کے گھر پہنچ گئے۔

ماموں لیلیٰ کو دیکھتے ہی کھل گئے میری  
لیلی، میری لیلیٰ کہتے ہوئے پلکے، ننھی لیلیٰ

بھی تو دیکھ لو۔

اس کے بعد انھوں نے خوب صورت



زرد رنگ کی بلی دکھائی۔ اس کے چار بچے تھے، اور چاروں ایسے زرد تھے جیسے لیلیٰ کے باغ کا گیندا۔ لیلیٰ نے اپنے دل میں کہا یہ خوب صورت تو ہیں لیکن اتنے نہیں جتنے وہ تھے۔ پھر انھوں نے ایک کالی بلی دکھائی



اس کے تین بچے تھے۔ یہ ایسے کالے تھے جیسے توے کی سیاہی یا لمپ کا کاہل لیلیٰ

کوے سے لگایا۔ اور پیار کرنے لگے، جب انھیں معلوم ہوا کہ یہ مار بیٹیاں کس غرض پر

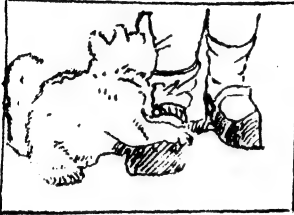


آئی ہیں تو انھوں نے کہا میرے پاس بہت سی بلیاں ہیں۔ ذرا ٹھہر جاؤ میں تمہیں سب دکھا دوں، ان میں سے جو تمہیں سب سے اچھی معلوم ہو وہ تمہاری نذر ہے۔

ماموں نے پہلے ایک سفید بلی دکھائی اپنے پانچ بچوں کے ساتھ بڑے مزے میں بیٹھی ہوئی تھی یہ بچے بھی ایسے سفید تھے جیسے روئی کے کالے۔

لیلیٰ خوشی میں تالی بجا کر بولی، آہا! ماموں جان مجھے ان میں سے ایک دیدیجئے ماموں، ہر، ٹھہر جاؤ۔ بیٹی پہلے اور بچے

نیلے نیلے پھول دیکھے تھے۔ ہوا یہ کہ جس وقت لیلیٰ نے اس کی طرف دیکھا تو اس نے اپنے



جی میں کہا، اچھا ہوتا کہ لیلیٰ مجھے پسند کر لیتی بس یہ سوچ کر چپکے سے ماں سے چھپ کر



اپنے درجے میں سے نکل آہستہ آہستہ لیلیٰ کے پیروں کے پاس پہنچ گئی۔ لیلیٰ نے اس کی طرف جھک کر دیکھا تو اس نے اپنی ننھی سی آواز میں کہا۔ ”میاؤں“ جس کا مطلب یہ تھا کہ میری اچھی لیلیٰ تم کیوں جھیلے میں پڑتی ہو۔ مجھی کو کیوں نہیں پسند کر لیتیں۔ اور پیلی

نے اپنے دل میں کہا یہ بھی بہت خوب صورت ہیں، مگر سفید بچوں کی برابر نہیں۔ ماموں نے



کہا میرے پاس دھاری دار بچے بھی ہیں بہت ہی خوب صورت، وہ بھی دیکھ لو۔ مگر اتنے میں لیلیٰ کو اپنے پیروں پر کوئی چیز آہستہ آہستہ چڑھتی ہوئی معلوم ہوئی اس نے نیچے جو دیکھا تو ایک بہت ہی خوب صورت سفید بچہ نظر آیا، ایسا خوب صورت کہ اس سے پہلے اس نے کبھی نہیں دیکھا تھا، وہ بالکل سفید تھا، یہاں تک کہ مونچھیں بھی سفید تھیں، ہاں مگر آنکھیں نیلی تھیں، ایسی نیلی جیسے اس نے آتے وقت سڑک کے کنارے

بی چنبیلی اب اپنی اماں جان اور چھوٹے



چھوٹے بہن بھائیوں سے رخصت ہو کر خیر  
سے لیلیٰ کے گھر سدھاریں۔ دونوں بہت ہی  
خوش تھے۔



ایک دن ماں نے لیلیٰ سے کہا  
میری انگوٹھی کھو گئی ہے۔ بیٹی تو نے تو  
کہیں نہیں دیکھی؟

لیلیٰ! نہیں اماں مجھے تو کہیں نظر  
نہیں آئی۔ چنبیلی میز کے نیچے کھیل رہی تھی  
وہ کچھ نہیں بولی بس ایک ذرا سا مسکرا دی

بھی اُس کی خوب صورت نیلی نیلی آنکھوں

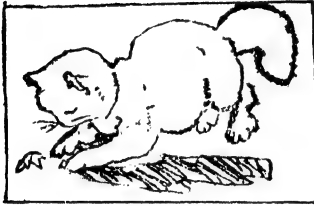


اور سفید جسم کو دیکھ کر بس لوٹ ہی تو ہو گئی،  
اس نے جو میاؤں کی آواز نکالی تو لیلیٰ کو بھی  
کچھ ایسا ہی معلوم ہوا کہ لیلیٰ ابھی کو پسند کر لو



اس نے چلا کر کہا، اماں میں تو بس اسی ننھے  
منھے خوب صورت مینو کو لوں گی، مجھے تو  
یہی سب سے پیاری معلوم ہوتی ہے۔ میں  
اس کا نام چنبیلی رکھوں گی۔

بچوں کے بل میز کے نیچے گئی اور کوئی سفید  
سفید چمک دار سی چیز اس کے سامنے زمین  
پر لٹھک رہی تھی۔ اس نے اسے تھوڑی دیر  
لٹھکنے دیا۔ پھر اچھل کے اس کے پاس



پہنچ گئی۔ اور پکڑ لیا۔ اس کے بعد اس نے  
پھر اسے اپنے چھوٹے چھوٹے سفید بچوں  
سے لٹھکا دیا، اور تھوڑی ہی دور گئی ہوئی کہ  
پھر پکڑ لیا۔ کیا مزے کا کھیل تھا! یلی کی ماں  
نے چنبیلی کو اس طرح اچھلتے کودتے دیکھا



تو تعجب سے کہا۔ ارے یہ کیا۔ شاید چنبیلی  
نے کوئی جو ہا پکڑا ہے۔ اسی کے ساتھ کھیل

اور پھر کھیلنے میں مشغول ہو گئی۔ دونوں ماں



بیٹوں نے ہر جگہ تلاش کر ڈالا۔ مگر انگوٹھی کہیں  
نہیں ملی۔



یلی کی ماں نے کہا۔ یہ تو عجیب بات  
ہے۔ یلی میری سمجھ میں نہیں آتا کہ انگوٹھی  
یہاں سے کہاں گئی؟

چنبیلی اب بھی کچھ نہیں بولی وہ پھر  
ذرا سا مسکرا دی، اور کھیلنے میں مشغول ہو گئی وہ



رہی ہے۔

لیلیٰ - ہا! بے چارہ ننھا چوہا - وہ میز کے نیچے گھس گئی۔ تاکہ چوہے کو اس سے چھڑاے۔ لی چنبیلی اسی طرح اپنے کھیل میں مشغول تھیں، لیلیٰ نے جو یہ ماجرا دیکھا تو زور سے ہنس پڑی اور چیخ کر کہا "اماں چاندی کا چوہا"

اماں - چاندی کا چوہا کیا کہہ رہی ہے لیلیٰ؟

لیلیٰ میز کے نیچے سے نکلی اور کہنے لگی ہاں۔ اور کیا اماں دیکھو نا یہ تمھاری انگوٹھی نہیں ہے!



لیلیٰ کی اماں مسکرا کر بولیں۔ تیری چنبیلی بڑی مروارہ ہے لیلیٰ! نامراد اتنی دیر

سے اسی سے کھیل رہی تھی۔

لیلیٰ - نہیں اماں۔ میری چنبیلی بڑی اچھی ہے۔ تم نے ضرور اپنی انگوٹھی زمین پر گرا دی ہوگی۔ اور دیکھو۔ اس نے تمھارے لئے تلاش کر لی۔ اگر وہ تلاش نہ کرتی تو جانے کب تک یہ ادھر ادھر پڑی پھکتی رہتی۔ اس نے چنبیلی کو آج خوب بالائی اور مکھن کھانے کو ملا۔



لیلیٰ اب چھ برس کی ہو گئی تھی۔ اس لئے اس کی اماں نے کہا۔ بیٹی اب تم اکیلی ٹہلنے چلی جایا کرو۔ ہاں۔ زیادہ دور نہ جانا۔ اور نہ ایسی سڑک پر جانا جس پر بکے تلخے کثرت سے گزرتے ہیں۔

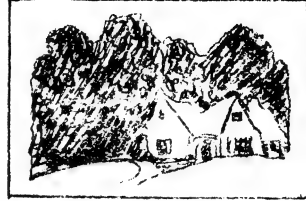
لیلیٰ کے گھر کے پیچھے بڑا اور گھنا باغ تھا۔ اتنا گھنا کہ اس کے اندر اندھیرا سا ہو گیا تھا۔ لیلیٰ کے لئے یہ ٹہلنے کی بہت اچھی جگہ

نظر نہ آیا۔ پریشان ہو کر چنبیلی سے کہا، اری چنبیلی ہم راستہ بھول گئے۔ اب نہ ہمیں پگڈنڈی ملے گی نہ ہمیں کوئی تلاش کر پائے گا۔ اب کیا کریں



چنبیلی نے اس کا کوئی جواب نہیں دیا۔ اس نے ایک ایک خوب صورت رنگ رنگ کی ننھی ننھی سی تلی درختوں میں اڑتے دیکھ لی تھی، اور اس کا پیچھا کر رہی تھی، کبھی تو بہت دھیرے دھیرے قدم اٹھاتی اور کبھی خوب تیز دوڑ کر اسے پیچھنے کی کوشش کرتی بھلا جب ایسی خوب صورت تلی اس کے سامنے ہو اور وہ اس کا پیچھا کر ہی ہو تو کھوئے یا نہ کھوئے کا خیال ہی اس کے دل میں کیوں آنے لگا تلی تم جانو کوئی چوہا تو تھی نہیں کہ بی چنبیلی

تھی۔ مگر وہ پگڈنڈی کا ہمیشہ خیال رکھتی تھی۔



ایک دن وہ چنبیلی کو ساتھ لے کر اسی باغ میں ٹہلنے لگی۔ وہاں درختوں کے نیچے میں بہت ہی خوب صورت پھول لگے ہوئے تھے۔ لیلیٰ کو یہ پھول ایسے پیارے لگے، اور وہ ان کے توڑتے ہیں ایسی کھوئی لگی کہ درختوں ہی درختوں سیدی نکلی چلی گئی اور پگڈنڈی سے بہت دور ہٹ آئی۔ پھول توڑتے توڑتے



وہ ایک اڑکی اور گھبرا کر پگڈنڈی کو دیکھنے لگی لے ہے یہ پگڈنڈی کدھر رہ گئی؟ اس نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھا۔ مگر راستہ کہیں

اپنے کھوجانے کا خیال بھی دل سے نکل گیا اور  
ہنسنی ہوئی وہ بھی ان کے پیچھے دوڑنے لگی  
دیر تک یہ بھاگ دوڑ کا تماشا رہا۔ کبھی ایک طرف  
مڑ جاتے۔ کبھی دوسری طرف



ارے یہ کیا! لے یہ تو وہی پگڑنڈی ہر  
جولیلی کے گھر کو جاتی ہے۔ اب لیلیٰ کی جان بیا  
جان آئی۔ اس نے خوشی سے چلا کر کہا۔ مری  
اچھی چنبیلی اگر آج تو نہ ہوتی تو پھر میں کوئی بھی  
زندہ نہ دیکھ پاتا۔ اس نے چنبیلی کو گود میں اٹھا



لیا۔ دوڑ کر گھر پہنچی اور ماں سے سارا قصہ

وہ ایک چھلانگوں میں اُسے دلوں ج لیتیں، وہ



تو جی تینلی تھی، اس نے انھیں خوب  
ناج نچایا وہ تو کبھی اس ڈال پر جا بیٹھی، کبھی  
اس ڈال پر جا بیٹھی، کبھی اُگے اُڑ جاتی کبھی پیچھے  
اُڑ جاتی۔ کبھی اس درخت پر پہنچ جاتی، کبھی  
اس درخت پر پہنچ جاتی۔ کبھی درختوں کے  
پنج میں سے ہو کر کسی طرف کو مڑ جاتی۔ بی چنبیلی  
بھی بڑی محنت اور شوق سے پیچھا کر رہی تھیں  
مگر پھر نہیں پاتی تھیں۔

لیلیٰ نے اپنے کھوجانے کی پریشانی  
میں زور روز سے چلانا شروع کیا۔ مگر اس نے  
چنبیلی کی طرف دیکھا تو تلی کے پیچھے دوڑتی ہوئی  
ایسی اچھی معلوم ہو رہی تھی کہ لیلیٰ اُسی کی طرف  
دیکھنے لگی۔ چنبیلا، چلانا بھی بند ہو گیا۔ اور



کہہ سنایا۔ ماں بیٹوں نے طے کیا کہ بی چنبلی  
کو ایک ہفتہ تک رات کے کھانے میں کھن  
اور بالائی دی جائے

## دو ہاتھی

(احمد خالد عمر صاحب - گونڈہ)

برسات کا موسم تھا۔ مینہ برس کر کھل چکا تھا۔ کچھ عجیب بہار آرہی تھی۔ لوگ ادھر ادھر سیر تفریح  
کے لئے جا رہے تھے۔ میں بھی ٹہلنے کے لئے دریا کے کنارے نکل گیا۔ وہاں دو مہاوٹ اپنا اپنا  
ہاتھی لئے کھڑے تھے۔ اور آپس میں اپنے اپنے ہاتھی کی بڑائیاں کر رہے تھے۔  
ایک :- دیکھو میرا ہاتھی تمہارے ہاتھی سے کتنا بڑا اور کتنا اونچا ہے۔  
دوسرا :- یہ تو مجھے بھی معلوم ہے۔ مگر بڑا سونا تو کوئی ایسی ابھی بات نہیں۔  
پہلا :- خیر نہ سہی تمہارے ہاتھی میں کیا خاص بات ہے۔  
دوسرا :- میرا ہاتھی بڑا نیک اور شریف ہے۔  
پہلا :- وہ کیسے۔

دوسرا :- ایک دن میں اپنے ہاتھی کو دریا کے کنارے لے گیا میرا چھوٹا لڑکا بھی اس کی پیٹھ پر  
نہا۔ دریا کے بالکل کنارے ایک برگد کا درخت تھا۔ ہاتھی درخت کے نیچے آیا تو بچہ اچک اچکے درخت سے  
کھیلنے اور اس کی شاخیں پکڑنے لگا۔ ایسا کہی وہ اس کی پیٹھ سے پھسل کر پانی میں آ رہا اور غوطے کھانے  
لگا بس دو بنا ہی چاہتا تھا کہ ہاتھی کی نظر پڑ گئی۔ فوراً اپنی سونڈ سے اٹھا کر پھر اسے پیٹھ پر رکھ لیا۔ میں  
تو بھائی اسی وقت سے اسے نیک اور شریف سمجھتا ہوں۔

# ستاروں کی برادری

## برج

(از جناب محسود علی خان صاحب بامعنی)

پچھلے نمبر میں ستاروں کی برادری میں سے صرف قطب ستارے کا حال بیان کیا گیا تھا

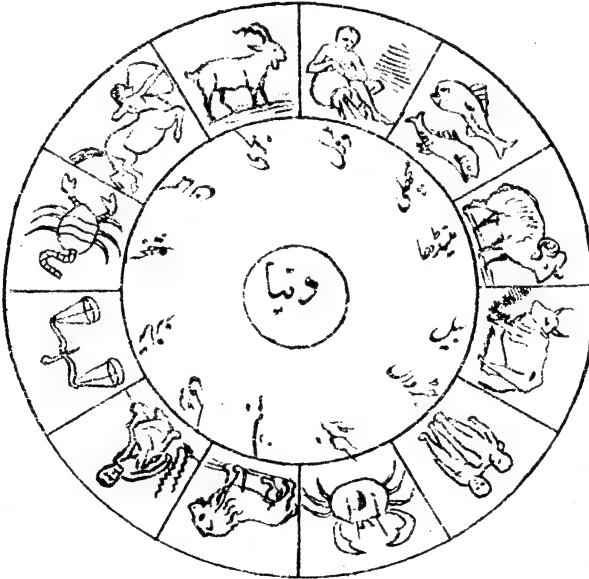
(ایڈیٹر)

اب برج اور دوسرے ستاروں کا حال دکھا جاتا ہے

یہ ستاروں کے جگہ جگہ جو کچھ نظر آتے | بس لوگوں نے ان برجوں کے یہی نام رکھ لئے

ہیں۔

اپنے دیکھا ہوگا  
سورج ہمیشہ پورا  
سے نکلتا ہے۔ او  
پچھم میں ڈوبتا ہے  
یہ اس لئے کہ ہماری  
دنیا پچھم سے پورا  
کو چلتی ہے۔ سورج  
اپنا راستہ کبھی



ہیں۔ جیسے پلنگ  
پیڑھی کا گچھا۔ ان  
کو برج کہتے ہیں  
ان گچھوں کے  
مختلف ستاروں  
کو اگر کیروں تو  
جوڑ دیا جائے  
تو مختلف نسلیں  
بن جاتی ہیں،

مہیں بدلتا۔ کیوں کہ ہماری دنیا اپنا راستہ

لہیں ترازو کی، کہیں پھوکی، کہیں شیر کی

نہیں بدلتی، اسی طرح چاند بھی اپنا راستہ نہیں بدلتا۔ آپ نے دیکھا ہوگا کہ اس کی بھی بس ایک سڑک مقرر ہے۔ اسی پر چپ چاپ چلا جاتا ہے۔ اس سڑک پر بہت سے ستاروں کے گچھے یعنی برج پڑتے ہیں۔ بعد میں یہ پورے بارہ ہیں۔ ان کے نام اور تصویریں پچھلے صفحہ میں دیکھئے۔ ان کے ستاروں کا جال تو آئندہ بکھا جائے گا۔ یہاں سمجھنے کے لئے وہ نیکیں دی جاتی ہیں جن کے ناموں کو انہیں پکارا جاتا ہے۔

لیکن یہ بارہ گچھے سب کے سب ہمیں روزانہ نہیں دکھائی دیتے۔ بلکہ صرف چھ دکھائی دیتے ہیں۔ ہر مہینہ ایک طرف سے ایک نیا گچھا طلوع ہوتا ہے۔ اور دوسری طرف کا ایک پرانا گچھا غروب ہو جاتا ہے۔ یہاں تک کہ چھ مہینے بعد ہمارے سامنے بالکل نئے چھ گچھے ہوتے ہیں۔ اور چھ مہینے والے گچھوں میں سے ایک بھی نہیں ہوتا۔

کچھ ان چاند کی سڑک والے بارہ

گچھوں پر نہیں۔ آسمان کے سارے گچھوں کا یہی حال ہے۔ چھ مہینے تک ایک طرح کے گچھے ہمارے سامنے رہتے ہیں۔ اور چھ مہینے تک دوسری طرح کے۔ گرمیوں میں آسمان پر اور ستارے ہوتے ہیں اور جاڑوں میں بالکل اور۔ اس کی وجہ بھی سن لیجئے۔ فرض کیجئے آپ بہت بڑے فٹ بال کے اندر تیچوں پیچ بیٹھ جائیں۔ اور اس فٹ بال میں کر لیں لاکھوں چھید بس جدھر آپ کا منہ ہوگا۔ ادھر ہی سے روشنی آتی دکھائی دے گی۔ اور جدھر سے آپ کی ہڈی ہوگی اُدھر نہ سوراخ دکھائی دیں گے۔ نہ روشنی یہی حال ہماری دنیا اور ستاروں کا ہے۔

ہماری دنیا کے ایک طرف سورج ہے اور ایک طرف سورج نہیں ہے اب گرمی کے زمانے کی دنیا کو لیجئے جدھر سورج ہے ادھر دن ہوگا۔ اور باوجود اس کے کہ ادھر بھی ستارے موجود ہیں۔ لیکن سورج کی چکاچوند کی وجہ سے وہ دکھائی نہیں دے سکتے

# کہکشاں

کہکشاں کے متعلق طرح طرح کے قصو مشہور ہیں ہندو کہتے ہیں کہ ارجن کے رتھ سے یہ نشان پڑ گئے ہیں مسلمان کہتے ہیں کہ آل حضرت

معراج کے لئے اسی

سڑک پر سے گئے تھے

بعض کہتے ہیں کہ نہیں

یہ تو بل صراطِ ہر بات

کچھ بھی نہیں ہو۔ یہ

نہیں مبین ستاروں

کے کچھ ہیں جو بہت

قریب قریب واقع

ہوئے ہیں جیسے آب

کسی کا غریزہ نزدیک دیکھ نہیں نقطے بنا دیجئے تو

وہ دور سیل کر ایک لکیری معلوم ہوں گے اسی

طرح یہ ستارے بھی مل کر بس ایک سڑک سی معلوم

ہوتی ہے کہکشاں سارے آسمان پر پھیلی ہوئی ہے

اس لئے آدھی گرمیوں میں دکھائی دیتی ہے

لیکن دنیا کے جس طرف سورج نہیں ہے

ادھر رات ہے۔ اور وہاں سے آدھا

آسمان صاف صاف دکھائی دیتا ہے۔

اور ساتھ ہی اُدھے ستارے بھی

دکھائی دیتے ہیں۔

چھ مہینے بعد یعنی

سردی میں دنیا سوچ

کے بالکل دوسری

طرف چلی گئی اب

پہلے والے ستارے

جورات کو اس کے

سامنے تھے۔ دن

میں اس کے سامنے

پڑتے ہیں۔ اور اب

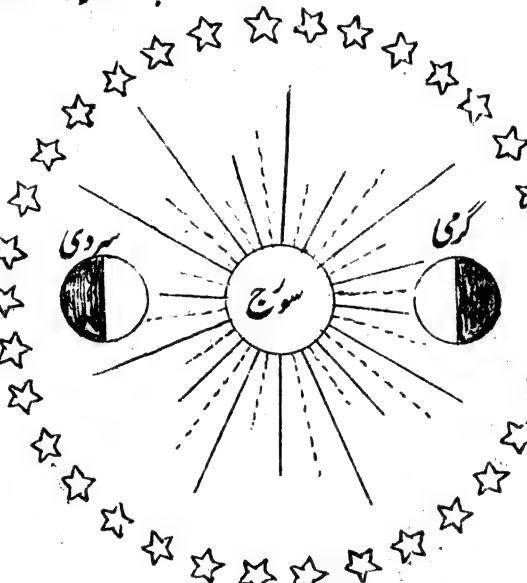
کی تیز روشنی کی وجہ سے ہمیں دکھائی

نہیں دیتے۔ لیکن رات میں بالکل نئے

ستارے اس کے سامنے آگئے

ہیں۔ کیوں کہ اب آسمان کا دوسرا

حصہ اس کے مقابل ہے۔



ان مضمونوں میں خوب روشن ستاروں  
اور خاص خاص برجوں کی پہچان بتائیں  
گے۔ گویا ہم آپ کو اپنے ساتھ آسمان  
پرے چلیں گے۔ اور وہاں کی مزے  
مزے کی سیر کرائیں گے۔

اور دوسری طرح کی باقی آدھی سردیوں  
میں دکھائی دیتی ہے۔  
آئندہ انشراحہ و مضمون ہم اور  
لکھیں گے۔ (۱) سردیوں کا آسمان  
(۲) گرمیوں کا آسمان۔ اب کوئی سمجھانے  
والی باتیں تو باقی نہیں رہی ہیں اس لئے

## ملطف

چھوٹی بچی (ٹرام میں) اماں، اماں دیکھو یہ ابا بیٹھے ہیں۔  
ماں :- ہشت بے وقوف۔ یہ تیرے ابا کہاں سے آئے یہ تو کوئی شریف آدمی ہیں۔

استاد (درجے میں)۔ تمہیں اپنے بڑوں کی ہمیشہ عزت کرنی چاہئے اور ان کا  
کہنا ماننا چاہئے۔ جادو میں یہ تم سے خاص طور پر کہہ رہا ہوں کہ تم باوجود بار بار کی نصیحت کے  
کبھی وقت پر درجے میں نہیں آتے۔

جادو :- ماسٹر صاحب میری گھڑی کی کچھ عجیب ہی خاصیت ہے۔ کبھی تو بہت سست چلتی ہے  
اور کبھی بالکل بند ہو جاتی ہے۔ مگر اس کی عمر میرے پردا دل سے بھی زیادہ ہے۔ اس لئے ماسٹر  
صاحب آپ کی نصیحت کے مطابق یہ میں تو اسی کے بتائے ہوئے وقت پر کام کرتا ہوں۔



# ہوا میں پانی

از جناب جیواد صاحب میرٹھی

تو یہ دوسری چیزوں کو گیلیا کرتا ہے، نمک اور دوسری چیزیں ہوا سے پانی حاصل کرتی ہیں ہوا میں بھاپ ہمیشہ موجود رہتی ہے کبھی زیادہ کبھی کم۔

تجربہ (۱۱) :- (برسات کے دنوں میں تھوڑا سا بھر کا نمک میز پر رکھو، اور کچھ دیر بعد اسے ہاتھ سے چھو کر دیکھو، کیا یہ نمک اب بھی ایسا بجا خشک ہے، جیسا تم نے شیشی سے نکال کر رکھا تھا؟ نہیں یہ تو بیج گیا، یہ پانی دھل ہوا سے نمک نے جذب کر لیا یعنی چوس لیا۔ اور اسی لئے نمک بھیگ گیا۔

تجربہ (۱۲) :- ایک کانچ کے گلاس میں پانی بھر لو اس کے باہر کی طرف خوب رومال سے صاف کر لو، پھر برف کی ایک ڈلی گلاس میں ڈال دو جب پانی خوب ٹھنڈا ہو جائے

ہم پہلے مضمون میں تمہیں بتا چکے ہیں، کہ تجربہ کسے کہتے ہیں، کیا تم بتا سکتے ہو کہ جو پانی اس طرح بھاپ بن جاتا ہے وہ کہاں چلا جاتا ہے۔

تم نے دیکھا ہو گا کہ برسات کے دنوں میں نمک بیج جاتا ہے، اکثر لوگ پاڑ اور دوسری کھائے کی چیزیں برسات کے دنوں میں پانی سے بچا کر رکھتے ہیں، مگر پھر بھی یہ چیزیں سل جاتی ہیں آخر ان چیزوں میں پانی کہاں سے آتا ہے؟ ان چیزوں میں پانی اور نمی ہوا سے آتی ہے جب گیلی ہوا ان سے چھوتی ہے تو گیلی اور نم دار ہو جاتی ہیں، اصل میں جو پانی بھاپ بن کر اڑتا ہے، وہ ہوا میں رہتا ہے، مگر ہمیں دکھائی نہیں دیتا، برسات کے دنوں میں جب اس پانی کی مقدار زیادہ ہو جاتی ہے

ان دونوں تجربوں سے تم اس نتیجہ پر پہنچے کہ ہوا میں پانی کی بھاپ ہمیشہ موجود رہتی ہے، کبھی زیادہ اور کبھی کم۔

تو گلاس کی باہر کی طرف خوب غور سے دیکھو اور ہاتھ سے چھوؤ، پانی کے چھوٹے چھوٹے قطرے گلاس پر جم گئے ہوں گے اور تمہارا ہاتھ گیسلا ہو جائے گا۔

## ہمت کا کھیل

(از حضرت اصغر گوندوی اڈیٹر سالہ ہندوستانی الہ آباد)

جاپان میں کچھ کھیل ایسے بھی کھیلے جاتے ہیں جن سے لڑکوں کی ہمت بھی بڑھے۔ اور اگر ان کے دل میں خوف ہو تو وہ بھی نکل جائے۔ ان کھیلوں میں سے ایک مشہور کھیل ہمت کا امتحان کہلاتا ہے۔ اسے اس طرح کھیلتے ہیں کہ دن کو لڑکوں کا ایک غول کچھ جھنڈیاں لے کر کسی ویرانے قبرستان یا کسی بہت ہی خوفناک اور تاریک مقام پر رکھ آتا ہے۔ پھر جب رات ہوتی ہے تو یہ لڑکے ایک جگہ آکر جمع ہوتے ہیں اور بہت ہی ڈراوٹے قصے کہنا شروع کرتے ہیں۔ جب ایک قصہ ختم ہو جاتا ہے، تو ان میں سے ایک لڑکا اکیلا روانہ ہوتا ہے اور دن کی رکھی ہوئی جھنڈیوں میں سے ایک جھنڈی اٹھا کر لے آتا ہے۔ اور اس طرح اپنی ہمت کا ثبوت دیتا ہے۔

# آسٹریلیا کے چند جانور

(- از جناب محمد احمد صاحب بٹلاری)

ہیں۔ اس کی دم بہت چھوٹی ہوتی ہے  
غذا درختوں کی جڑیں، پھل، گھاس اور  
اس قسم کی دوسری چیزیں ہیں۔ یہ جانور  
دن کے وقت بہت کم باہر نکلتا ہے یا تو کسی  
اندھیرے کونے میں  
پڑا رہتا ہے یا پھر اپنے  
بنائے ہوئے غار  
میں رہتا ہے۔

وک مول :-

(Duck mole)

یہ دنیا کا عجیب و غریب جانور ہے۔ آسٹریلیا  
اور تسمانیہ اس کا وطن ہے۔ یہاں کے  
تالابوں اور دریاؤں میں یہ کثرت سے پایا  
جاتا ہے۔ اس کا جسم اودبلاؤ کی طرح ہر لیکن

وم بریٹ (Wombat) یہ اصل میں  
اپوسم (اس کا ذکر پچھلے پرچے میں گذر چکا) کے  
خاندان سے تعلق رکھتا ہے۔ قد و قامت میں  
چھوٹے ریچھ سے کچھ جھوٹا اور بڑی بلی سے ذرا  
بڑا۔ اپنے بچوں کو  
دودھ بھی پلانا ہے۔  
اس کے پاؤں اور  
بدن کے دوسرے  
حصے بہت مضبوط  
ہوتے ہیں۔ پنجوں  
میں اتنی طاقت ہوتی



ہے کہ بہت آسانی سے زمین کے اندر سوراخ  
کر سکتا ہے۔ پیدائش کے وقت اس کے  
دانت بہت کم ہوتے ہیں۔ جوں، جوں  
عمر بڑھتی ہے۔ دانت بھی بڑھتے جاتے

چونچ بطن کی چونچ سے ملتی جلتی ہوا اس کے اگلے اور پچھلے پیروں کی انگلیاں ایک جھلی کے ذریعے آپس میں جڑی ہوتی ہیں تم نے بطن کے پیچھے ضرور دیکھے ہوں گے۔ بس اس کے پیچھے بھی ویسے ہی ہوتے ہیں۔ لیکن اس کے بچوں میں بہت مضبوط ناخن

بھی ہوتے ہیں۔ جن

سے یہ اپنے رہنے کا

میس سے تیس فٹ

تک گہرا بل کھودتا ہے

دیکھو اس کا جسم تو

اود بلاؤ کا سا ہے اور

پیچھے اور چونچ پرندوں

کے سے۔ اچھا اب ہم تم سے ایک بات پوچھیں

یہ انڈے دیتا ہے یا بچے۔ اس کا جواب یاد

تم ہی دو گے، اس کا جسم اود بلاؤ کی طرح

ہے تو بچہ ہی دیتا ہوگا۔ مگر نہیں خباب یہ

انڈے دیتا ہے۔ بھئی یہ سن کر بڑا اچھٹا

سا ہوگا۔ مگر نہیں ابھی ایک اور چیز ہے جو

اس سے زیادہ حیرت میں ڈالنے والی ہر جب انڈوں سے بچے نکل آتے ہیں۔ تو یہ انھیں اپنے تھیلے میں رکھ لیتا ہے جو جسم کے اندر کے حصے میں ہوتا ہے، اسی تھیلے میں یہ بچے پرورش پاتے ہیں۔ اور انھیں دودھ پہنچتا رہتا ہے۔ چونچ اور پنجوں کے علاوہ اس کے جسم کی بعض ہڈیاں

بھی بالکل پرندوں

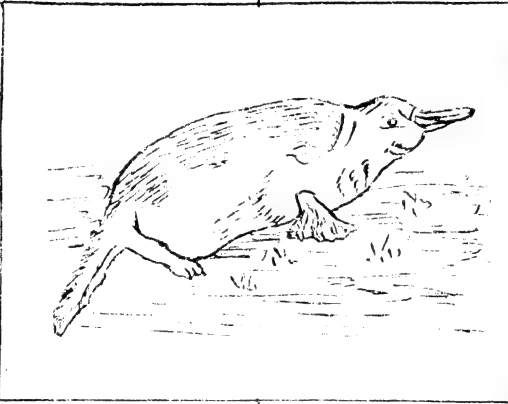
کی ہڈیوں کی طرح

ہیں۔ پرندوں سے

اس کی مشابہت بس

اتنی ہی ہے اور سب

باتیں اس میں ریشگی



و اے جانوروں کی سی ہیں، اس کی دم بھی

اود بلاؤ کی دم کی طرح پانچ پانچ کی ہوتی

ہے۔ جسم سر سے دم تک چمپا۔ عموماً بارہ سے

اٹھارہ انچ تک لمبا، رنگ سیاہ، بدن

پر سمور جو بہت گھنا ہوتا ہے اور اسے ٹھنڈ

سے محفوظ رکھتا ہے۔ آنکھیں چھوٹی چھوٹی

اور کان تو اس قدر چھوٹے کہ منظر بھی مشکل سے آتے ہیں۔ پاؤں زیادہ لمبے نہیں ہوتے اور اسے تیرنے میں مدد دیتے ہیں۔ دم سو یہ پانی کو ادھر ادھر مٹاتا ہے۔ پانی میں بہت گہرے بل بنا کر رہتا ہے۔ رات کو خوراک کی تلاش میں نکلتا ہے۔ پانی کے جانور اور گھاس کھاتا ہے۔

اس کی شکل و

صورت چھوندر اور موخور سے بھی بہت ملتی جلتی ہے۔ ہاں ایک بات ہم تمہیں اور بتائیں وہ یہ کہ کبھی کبھی یہ جنگلی



میں بھی آجاتا ہے، اور اگر زمین پر اسے کوئی پکڑے تو خاریشت یا جنگلی چوہے کی طرح بالکل گیند بن جاتا ہے۔

بابی روسا (Babirusa) اس جانور کا حال لکھنے سے پہلے یہ بتانا ضروری ہے کہ یہ جزائریلی بس میں ہوتا ہے اگرچہ یہ جزیرے

جزائر شرق الہند میں ہیں۔ مگر چونکہ آسٹریلیا کو قریب ہیں۔ اس لئے اس کا ذکر ہم نے ان ہی جانوروں میں کر دیا ہے۔

یہ اصل میں سوڑ ہے۔ مگر شکل و نشاۃ میں سوڑ سے بہت مختلف ہے۔ سب سے پہلی بات تو یہ ہے کہ اس کے سر پر دو ٹوٹے ہوئے

سینگ ہوتے ہیں جو

اسے گینڈے سے مشابہ

کر دیتے ہیں۔ دوسری

بات یہ ہے کہ وہ دو بڑے

دانت ہوتے ہیں جو

ہاتھی کی طرح باہر نکلے

رہتے ہیں اور ان کی

لمبائی (۷) اور (۸) انچ کے قریب ہوتی ہے۔ اس کے

بالوں اور دانتوں سے بہت سی چیزیں بنائی

جاتی ہیں۔ جنگل کے پھل پھول اور درختوں

کی جڑیں اس کی غذا ہیں۔ یہ جانور شرق

الہند کے اور جزیروں میں بھی پایا جاتا

ہے۔

# بادل کا کھلنا

(از سید بے نظیرہ صاحب مرحوم)



پچھلے مہینے ہم حضرت شاہ صاحب کی ایک بہترین نظم پیامِ تعلیم میں شائع کر چکے ہیں۔ یقین ہے کہ تھیں ضرور پسند آئی ہو گی۔ آج انھیں کی ایک دوسری نظم اس پرچے میں شائع کی جا رہی ہے۔ یہ بھی موسم کی ایک چیز ہے۔ بادلوں کے آنے اور کھل کر برسنے کے بعد بوند کم، اور پھر آہستہ آہستہ بالکل ٹھم جاتی ہیں۔ بادل پٹنے اور ادھر سے ادھر اور ادھر سے ادھر بھاگ دوڑ جانے لگتے ہیں۔ سورج کو بھی ذرا بھانسنے کا موقع مل جاتا ہے۔ درختوں کی شاخوں اور پتوں پر اس کی زرد روشنائیں کیسی اچھی معلوم ہوتی ہیں۔ میں کبھی کبھی آسمان پر رنگوں کی بڑی سی کمان بن جاتی ہے جسے تم دھنک کہتے ہو۔ مینہ کی وجہ سے لوگ گھروں میں بیٹھے بیٹھے اکٹا جلتے ہیں۔ بوندیں رکتی ہیں وہ گھروں سے نکل کھڑے ہوتے ہیں۔ اور سیر و تفریح کی سوچتی ہے، کسان بھی خوش خوش اپنے کھیت کا رخ کرتا ہے۔ غرض ان سب باتوں کا شاہ صاحب نے بڑا ہی اچھا سا کھینچا ہے۔ آج کل برسات کا موسم تو ہے ہی تم اسے ذرا مینہ برس کر کھل جانے کے بعد بڑھو۔ پھر دیکھو کیا لطف آتا ہے۔ یہ پیاری نظم اس قابل ہے کہ زبانی یاد کر لی جائے (ایڈیٹر)

فرہنگ

ابر - بادل

چٹا ابر، ہیں دھوپ کے کچھ نشان  
پرندے بھی ہونے لگے پر نشان

وہ ہر شاخ پر کونٹیں بار بار  
اڑاتی ہیں بیٹھی ہوئی کیسا ملال  
ادھر سے اٹھا لو پیپیموں کا شور  
ادھر تائیں کیا کیا لگاتے ہیں مور  
ہے قوس قزح چرخ پر جلوہ گر  
ابھی تک نہیں آتا سورج منظر  
ہوئی شوخ ہر رنگ کی اب بہار  
دھنک میں شعاعیں ہونیں آشکار  
پڑیں زرد کرنیں وہ ہر رنگ پر  
زمر و پیر چڑھنے لگا آبِ زر  
ہوا سے ہٹی ابر کی جو نقاب  
یکایک ہوا جلوہ گر آفتاب  
نہ وہ سیل ہے اب نہ اب وہ گھٹا  
بھری ہیں مگر نالیاں جا بجا  
شکایت ہر گلیوں میں کیچڑ کی عام  
ہیں پر صاف بستی کی سڑکیں تمام  
یہ سب دیکھتے تھے جو لیٹے ہوئے

آشکار - ظاہر

آبِ زر - آبِ پانی، زر - سونا - یعنی

سوئے کا پانی

آفتاب - سورج

آبِ حیات - آبِ پانی، حیات - زندگی

یعنی وہ پانی جس کے پینے سے ہمیشہ زندہ

رہیں -

**ب**

برگ - پتہ

باراں - بارش، مینہ

**پ**

پرفشاں - پر جھاڑنے والا یعنی پرندے بھی جو

اب تک دیکھے بیٹھے تھے - پر جھاڑ کر

اڑنے کی تیاریاں کر رہے ہیں -

**ج**

جلوہ گر - ظاہر

جا بجا - جگہ جگہ

**چ**

چرخ - آسمان -

چلے اب وہ دامنِ سیمٹے ہوئے  
 ہوئی رونقِ تازہ ہر کار میں  
 نکلنے لگے لوگ بازار میں  
 کسان اور دہقاں بائیک دگر  
 کدار اور ہل رکھ کے خود دوش پر  
 وہ بیلوں کو اپنے ہسکاتے ہوئے  
 چلے نٹ، طاریں وہ گاتے ہوئے  
 وہ کیڑے مکوڑے ہزاروں ادھر  
 لگے رینگنے ہر طرف خاک پر  
 وہ تالاب اڑتی تھی کل جس میں گرد  
 نکل آئے مینڈک وہاں زرد زرد  
 وہ کیڑے کہ جو سرسبز خاک تھے  
 وہ پانی کے پڑتے ہی سب جی اٹھے  
 سمجھ میں نہیں آتی کچھ اور بات  
 مگر تھا یہ بارانِ آبِ حیات



د

دہقاں - گنوار - کسان  
 دوش - موٹھا۔

ر

رونق - خوب صورتی - تازگی - رونقِ تازہ  
 یعنی نئے سرے سے ہر کام میں رونق  
 پیدا ہو گئی۔

ز

زمرہ - ایک سبز رنگ کا قیمتی جوہر جس کے  
 سامنے کہتے ہیں سانپ اندھا ہو جاتا ہے

س

سیل سیلاب - بہا - سرسبز - بالکل

ش

شعاع - کرن

ق

ٹوس قزح - دھنک

ک

کار - کام

کار - گانے کی ایک قسم



# عید کیسے گزاری

(میں عبدالصاحب گورنمنٹ ہاؤس لاہور)

مگر میری ضد سے وہ اٹھ کھڑی ہوئیں۔  
اور سوئوں کی تیاری کرنے لگیں۔ اتنے  
میں سب اٹھ بیٹھے اور میرے شور کرنے  
پر مجھے گھر کھینے لگے۔ مگر میں تو اپنی خوشی  
میں مست تھی۔ اسی وقت نہادھو کر فارغ  
ہو گئی۔ اور کپڑے وپڑے بدل کر زیور  
پہنے لگی۔ غرض اٹھ بجے تک سب ٹھیک  
ٹھاک ہو گیا۔ سب چھوٹے بڑے کپڑے  
پہن کر تیار ہو گئے۔ میں نے ادھر ادھر  
سویاں بانٹیں۔ اس کے بعد بھائی جان  
مجھے عید گاہ لے گئے۔ عید کی ناز پڑھی،  
پھر میلے میں گئے۔ وہاں طرح طرح کے کھلونے  
رکھے تھے۔ میں نے بھائی جان سے کہا مجھے  
ایک گڑیا لے دیجئے۔ پہلے تو وہ کہنے لگے  
بے کار گڑیا لے کر کیا کرے گی۔ مگر میں جلا

جب عید میں ایک دن رہ گیا تو میری  
خوشی کی کوئی انتہا ہی نہ تھی۔ رات کو بارہ  
بجے تک بیٹھ کر منہدی لگائی۔ عید کے کپڑے  
نکال کر باہر مانگے۔ کہیں دو بجے جا کر ان  
کاموں سے فرصت ملی۔ اور سونے کے  
لئے لیٹی۔ مگر خوشی میں نیند کسے آتی ہے  
بس ہی جی چاہتا تھا کہ جلدی سے صبح ہو اور  
خوب سویاں کھائیں۔ آخر خدا خدا کر کے صبح  
ہوئی۔ ابھی چار بجے ہوں گے کہ میں  
اٹھ بیٹھی، اور بھائی جان کو اٹھایا کہ جلدی  
جلدی سویاں پکائیں۔

بھائی جان بے چاری انکھیں ملتی  
ہوئی اٹھیں۔ گھر بیٹھی تو ابھی چار بجے  
بجے تھے۔ مجھ پر غصہ ہونے لگیں کہ کیا  
مہیبت آئی تھی جو تو نے مجھے جگا دیا

کب مانتی تھی۔ آخر میری ضد پر انھیں خریدنا ہی پڑی۔ وہاں سے ہم مٹھائی وغیرہ لے کر گھر آئے اور سب کو بانٹ دی۔

گھر پہنچ کر میں نے اپنی سہیلیوں کی دعوت کی اور ہم خوب کھیلنے کودتے رہے پھر میں ان سب کے ساتھ اپنے باغ میں گئی۔ وہاں بڑی خوب صورت خوبصورت نارنگیاں پیڑوں پر لگی ہوئی تھیں دیکھ کر منہ میں پانی بھر آیا۔ میں نے اپنی سہیلیوں سے کہا آؤ نارنگیاں توڑیں۔ میرا یہ کہنا تھا کہ وہ سب ٹوٹ ہی تو پڑیں۔ اور دھڑادھڑا کر نارنگیاں توڑنا شروع کر دیں۔ میں نے انھیں بہتر منع بھی کیا کہ اب بس کرو۔ بہت ہو گئی ہیں مگر وہ بھلا کا ہے کو مانتی تھیں۔ اتنے میں مالی نے دیکھ لیا۔ اور ہمارے پیچھے دوڑا۔ ہم آگے آگے اور وہ پیچھے پیچھے۔ آخر ہم بھاگ کر اس سے بہت دوز نکل آئے۔ اور گھر آئے دم لیا پھر ہم نے بہت سے پھول منگا کر ہار، سہرے، اور چوڑیاں بنائیں، اور

اماں جان اور بھابی جان کو دیں۔ انھوں نے خوش ہو کر ہمیں بہت سے پیسے دیے اور ہم نے مٹھائی منگا منگا کر کھائی۔ شام کو ہم نے ایک لڑکے کو دیا اور ایک، ایک، دو، دو پیسے ملٹ رکھا۔ ہمارے کاتو بھلا کون آتا سب گھر ہی کے لوگ تھے مگر ملٹ کے پیسے ہم نے ان سے بھی لئے آج رات کے لئے میں نے اپنی پیاری سہیلی شریا گھر پر پٹھرا لیا۔ ہم سب نے مل کر خوب کھانا کھا اور خوب خوب شرا تیں کیں۔ مثلاً ہم نے ایک ٹوٹی پھولی کرسی لے کر اس پر کپڑا بچھا دیا اور کرسی میز کے پاس لگا دی، اور بھابی جان سے کہا کہ باجہ بجائے سنائیں۔ وہ جوں ہی باجہ بجائے کرسی پر بیٹھیں۔ دھڑام سو کرسی کے بیچ میں گر گئیں۔ مارے ہنسی کے ہمارے پیٹ میں بل پڑ گئے۔ عید کا دن تھا اس لئے ہماری شرا توں پر کسی نے کچھ نہ کہا اور جب ہمارا جی شرا توں سے بھر گیا تو اپنے کمرے میں جا کر مزے سے سو رہے۔

# مسجد کا قیدی

(از جناب رشید احمد صاحب صدیقی ایم اے پروفیسر مسلم یونیورسٹی علی گڑھ)

بچو! بہت دن کی بات ہو، جب میں تم سے بہت ہی چھوٹا تھا۔ شاید تمہارے چھوٹے بھائی کے برابر میرا خیال ہے کہ میں نے شرارت کبھی نہیں کی۔ لیکن تم سے کیا چھپانے کی بات ہے۔ بے وقوفیاں البتہ میں نے ایسی ایسی کی ہیں کہ اور تو اور تم بھی میری بے وقوفی پر ہنسو گے۔ تم میں سے بعض ایسے ہوں گے۔ جو بے وقوف ہوں گے اور نہ شریر، کچھ لوگ ہنسی میں ایسے لوگوں کو فلاسفر کہتے ہیں۔ فلاسفروں کا خیال ہے کہ بے وقوفی اور شرارت ایک ہی چیز ہے۔ ان کے نزدیک فرشتہ اور شیطان میں کوئی فرق نہیں ہے۔ لیکن بچو! میں تو بے وقوف ہوں۔ ان باتوں کو زیادہ نہیں سمجھتا، البتہ آنا جانتا ہوں کہ فلاسفر پر رحم کھانا اور شیطان کو معاف کر دینا انسان کی سب سے بڑی عقل مندی ہو۔ ہمارے دوست اور تمہارے شیخ الجامعہ صاحب کے بزرگوں کا حکم ہے کہ عقل مندی بے وقوفوں سے سیکھو۔

ہاں تو میں کہتا تھا کہ میں بے وقوف ہوں۔ کچھ لوگ فلاسفر ہیں اور تم بچے ہو۔ لیکن اگر تم میری بے وقوفی سے بڑھی ہوئی بے وقوفی کا قصہ پیام تعلیم میں شائع کرا سکو۔ اور شیخ الجامعہ صاحب اس کی تصدیق کریں کہ تمہاری بے وقوفی بڑھی ہوئی ہے تو میں تم کو ایسے شخص کی تصویر دوں گا۔ جس کے بارے میں شیخ الجامعہ صاحب تجویز فرمائیں گے کہ اس سے بڑا بے وقوف ان کے علم میں اس وقت ہندوستان میں کوئی نہیں۔

میں نے شرارت کبھی نہیں کی اس لئے ماں کے ہاتھ سے کبھی نہیں پٹا۔ لیکن بے وقوفوں

کے سلسلہ میں مجھے بعض ایسی سزائیں بھگتنی پڑی ہیں کہ تم سن کر بہت خوش ہو گے۔ میں جہاں رہتا تھا وہیں ایک ٹوٹی سی مسجد تھی جس میں بہت سارے چمکا ڈرتیسیا میں لٹکے ہوئے رہتے تھے۔ اور کچھ بے ٹوٹی کے مٹی کے لوٹے رکوع اور سجود میں۔ کسی زمانے میں اس میں ایک احاطہ تھا۔ جس کی ساری دیواریں گر گئی تھیں۔ لیکن سامنے کا دروازہ قائم تھا۔ کواڑ اور کنڈی بھی تھی۔ میرا ایک بوڑھا ملازم تھا۔ فضلہ نام۔ نہایت پتلا دلا، اس کے ہاتھ ایسی لڑھی کے معلوم ہوتے تھے جس پر سے چھال علیحدہ نہ کی گئی ہو۔ خاموش، جھکا ہوا، عین امین ٹوٹی ہوئی مسجد کی مانند، صبح کے زمانے میں ہیں اس کی پیٹھ پر بیٹھ کر گھوما کرتا تھا۔ کبھی میں اسے پسند بھی کرتا تھا۔ لیکن آگے چل کر تم کو معلوم ہو گا کہ میں کیوں اس سے بیزار ہو گیا۔

والدہ کی سخت تاکید تھی کہ بڑے بھائی کا نام نہ لیا کرو۔ بھائی صاحب کا پیار کا نام والدین نے صنار رکھا تھا۔ اکثر غصہ میں آکر میں ان کو بھائی صاحب کے بجائے صنار کہہ دیتا تھا۔ اس کی شکایت ہوتی تو والدین مجھے برا بھلا کہتے مدتوں میں یہی سمجھتا رہا کہ سب سے بڑی گالی صنار تھی ایک دن بھائی صاحب کی شکایت لے کر ماں کے پاس پہنچا۔ آپ کو معلوم ہے میں بچپن میں بے وقوف تو تھا ہی۔ کمزور اور مرعین بھی تھا۔ اس لئے ماں کے پاس ہر شکایت رورو کر پیش کرتا، میرا رونا کچھ ایسے سُر سے ہوتا تھا کہ لوگوں کو ہمدردی کے بجائے ہنسی آ جاتی۔ اس کے یہ معنی نہیں کہ ٹھیک سُر سے رونا بہتر ہے۔ میں تو صرف یہ کہتا ہوں کہ کسی کے رونے پر نہنا اچھی بات

۱۵۔ یہ ہندی لفظ ہے۔ اس کا مطلب رباضت (عبادت) سے ادا ہوتا ہے۔ تم اس لفظ کو ابھی کیا سمجھو گے بس یوں سمجھو کہ ہندو سادھو اپنے دل کی خواہشوں کو ماننے کے لئے جو مشقت کرتے ہیں اسے سب یا کہتے ہیں۔

۱۶۔ رکوع اور سجود کے معنی تو تم سمجھتے ہو۔ یہاں مطلب یہ ہے کہ کوئی ان لوگوں کی خبر لینے والا نہیں تھا اور یہ یوں ہی اونٹ سے سیدے پڑے رہتے تھے۔

نہیں ہے اور کسی کے ہنسنے پر رونا تو اس سے بھی بری بات ہے۔ مگر چونکہ میں بے وقوف ہوں اس لئے اکثر یہ محسوس کرتا ہوں کہ اس وقت تک رونا نہیں چاہئے جب تک اس کا اندیشہ ہو کہ دوسرے ہمارے رونے پر ہنس پڑیں گے۔

ہاں تو والدہ کے پاس شکایت لے کر پہنچنے کا قصہ یہ ہے کہ میں نے بھائی صاحب کی کتاب پڑھ لی۔ سبب یاد نہیں آتا۔ لیکن ہے انھوں نے میری کتاب بھائی صاحب کی دہرائی ہو۔ گو اس وقت تک مجھے پڑھنے نہ کھنے سے کوئی سروکار نہ تھا۔ بہر حال اس سے پہلے کہ ان کو شکایت کرنے کا موقع دیتا میں خود رونا ہوا والدہ کے پاس پہنچا۔ جب تک میں روتا رہا وہ خاموش رہیں۔ میں یہ سمجھا کہ میرا رونا کارگر ہو رہا ہے۔ لیکن کارگر ہونے کی بھی حد ہوتی ہے۔ جب میں نے دیکھا کہ وہ میرے رونے کے علاوہ دوسروں کے ہنسنے بولنے کی طرف بھی متوجہ ہیں تو میں مجبوراً خاموش ہونے لگا تھا۔ اس کے بعد انھوں نے پوچھا کہ کیا ہوا تو میں نے نئے سرے سے نہایت بلند لہجے میں اور یک لخت (ایکا ایک) ایک نعرہ سا لگایا۔ کہ بھائی صاحب نے گالی دی ہے۔ والدہ کو گالی سے بڑی نفرت تھی اکثر کہا کرتی تھیں کہ گالی سے بہتر مار پیٹ ہے۔ غرض بھائی صاحب بلائے گئے۔ گھر کے سب لوگ ہماری طرف متوجہ ہوئے۔ بھائی صاحب سے جواب طلب کیا گیا۔ تو وہ ہٹکا بٹکارہ گئے۔ انھوں نے جواب دیا کہ انھیں سے پوچھئے کیا ہوا، میں نے چیخ کر کہا۔ اور مجھے اب کچھ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ میری آواز میں ایک طرح کی بگاڑ بھی پائی جاتی تھی، کہ انھوں نے مجھے بڑے زور سے صمنا کہا ہے میں نے اپنے فاتحانہ نعرہ کو ذرا اور بلند کر دیا۔ لیکن میرے تعجب کی انتہا نہ رہی جب سارے۔ گھر والوں نے میری آواز سے کہیں بلند قہقہہ لگایا۔

اب بھائی صاحب کی باری تھی۔ انھوں نے جو میرے خلاف الزام پیش کیا۔ اس میں مجھے ”تاوقت طعام“ قید کی سزا دی گئی۔ فصلو بلا گیا۔ سزا یہ سنائی گئی کہ اسے مسجد میں لے جا کر بند کر دو۔ وہاں اسے ”سیٹل“ کھا جائے گا۔ نوکر مجھے پیٹھ پر بٹھا کر مسجد میں لایا اور احاطہ کے دروازے سے اندر کر کے کنڈی چڑھا دی۔ میں دو گھنٹے تک دروازہ کو دھکا دیتا رہا۔ بہت کچھ شور مچایا، کہ دروازہ کھولو۔ جب کسی نے نہ سنا تو خاموش ہو کر بیٹھ رہا۔ پچو تم ہی تباہ ایسی حالت میں تم کیا کرتے اس میں شک نہیں کہ وہی گز کے فاصلے پر دیوار گری ہوئی تھی۔ اور تمام احاطہ کی دیوار زمین دوز تھی۔ لیکن آخر مجھے یہ کیسے معلوم ہونا کہ جس راستے سے آدمی مسجد میں داخل ہو۔ اس کے علاوہ بھی کوئی راستہ نکلنے کا ہو سکتا ہے۔

ہاں تو میں اپنی ہر بے وقوفی پر مسجد میں قید کیا جاتا۔ سیار کبھی نظر نہیں آیا، اس لئے میں یہی سمجھتا رہا کہ مسجد میں بند ہونا اور نہ نکلنا سیار ہے۔ میں نے اپنی بے وقوفی پر کبھی غور نہیں کیا تم جانتے ہو بے وقوف غور نہیں کیا کرتے۔ لیکن مجھے فصلو سے سخت نفرت ہو گئی۔ میں چاہتا تھا کہ کوئی دن ایسا آئے جب میں اسے پیٹھ پر بٹھا کر مسجد میں قید کراؤں۔

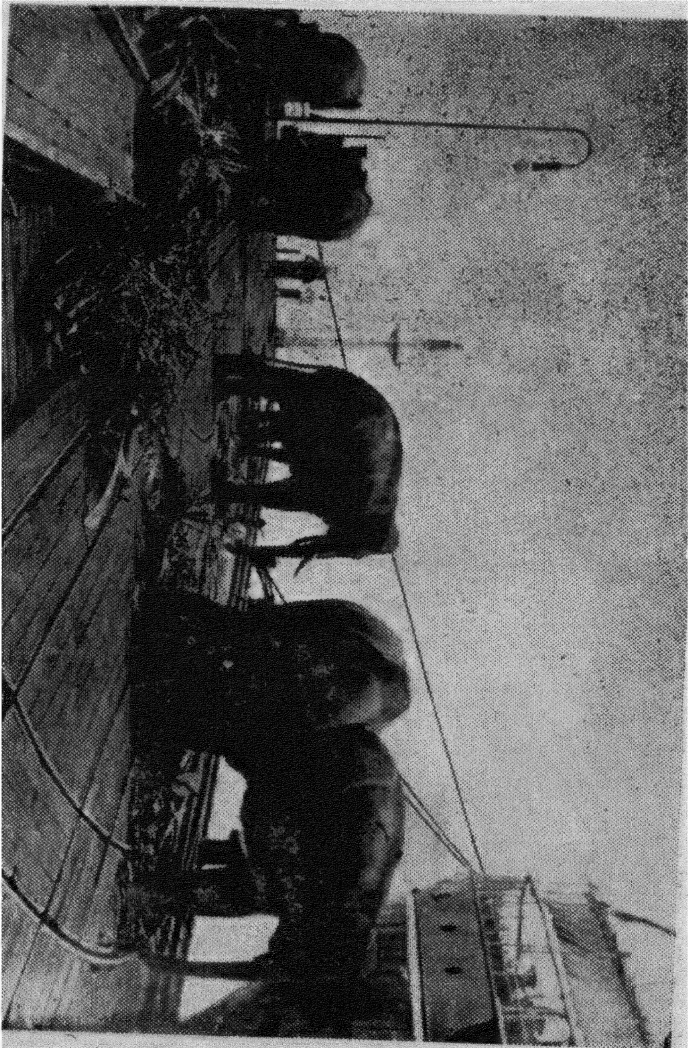
پچو، مجھے یقین ہے کہ تمہیں بے وقوف سے بڑی دل چسپی ہوتی ہے گو تمہاری دل چسپی ایک بے وقوف کے لئے سخت خطرناک چیز ہے۔ لیکن میں اپنے آپ کو محفوظ خیال کرتا ہوں۔ اس لئے کہ میں بڑا آدمی ہو گیا ہوں، اور تم جانتے ہو۔ بڑے آدمی کو ہمیشہ اس کا اختیار ہوتا ہے کہ جتنا ہی لوگ اسے احسن سمجھیں اتنا ہی وہ اپنے آپ کو بڑا سمجھے۔ تو قصہ یہ ہے کہ فصلو کو چغلی اور مجھے مٹی کھانے کا بڑا شوق تھا۔ اتنی سی بات پر ایک دن والد صاحب نے میرے دونوں کان پکڑ کر مجھے

۷۔ تا منے تک طعام کھانا — یعنی کھانے کے وقت تک۔ ۷۷ گیدڑ

اتنا اونچا کر دیا جتنا کہ میں اب ہوں یہ تجربہ کچھ اچھا نہ تھا۔ خصوصاً ایسی حالت میں جب مٹی منہ میں ہو۔ اور زبان باہر اور ساری دنیا کچھ ایسی معلوم ہو رہی ہو کہ مٹی کھانے پر اسے بھی کسی نے کان سے پکڑ کر اٹھالیا ہے۔ والدہ نے مجھے لپک کر زمین پر آنے سے پہلے ہی گود میں لے لیا۔ میں نے اس وقت خیال کیا کہ جب اپنا کان دوسرے کے ہاتھ میں ہو تو ماں کی گود سب سے اچھی چیز ہے۔ اس چیز کو تم ابھی نہیں سمجھ سکتے۔ کیونکہ تم ٹھہرے بچے اور میں ٹھہرا بے وقوف! اس واقعہ سے مجھے اپنی بے وقوفی سے ہمدردی اور فضلو سے سخت نفرت ہوئی۔ چنانچہ میں نے انتقام کی تدبیر سوچی یہ بھی جانتا تھا کہ میں کتنا ہی چپ چپا کر کوئی حرکت کیوں نہ کروں۔ فضلو کو ضرور خبر ہو جائے گی۔ بڑے حصص بیٹھ میں تھا، ایک طرف فضلو کی شخصیت، دوسری طرف انتقام کا جذبہ، تیسری طرف مٹی کھانے کی رغبت۔ آخر کار مٹی کھانے کا شوق غالب آیا۔ جب کھا چکا تو خوف طاری ہوا۔ بزدلی نے انتقام پر مائل کیا۔ دوپہر کا وقت تھا۔ فضلو سو رہا تھا۔ پگڑی سر ہاتھ رکھی تھی۔ میں نے چپکے سے جا کر فضلو کی پگڑی سے منہ صاف کیا۔ مٹی کے دبے دبے کچھ کرجی خوش ہو گیا۔ کہ فضلو سے انتقام لے لیا گیا۔ کچھ دیر ٹھہر کر اپنی فتح پر دل ہی دل میں خوش ہوا۔ لیکن جلد ہی معلوم ہوا۔ جیسے یہ دبے فضلو سے میری شکایت کر رہے ہیں۔ اور مجھے اس طور پر نظر میں بدل بدل کر دیکھتے ہیں گویا انتقام کی تدبیر سوچ رہے ہیں۔ میں وہاں سے بھاگا۔ گھر میں آیا تو سب لوگ سو رہے تھے ماں کی چار پائی پر جا کر لیٹ رہا۔ بڑی کوشش کی کہ سو جاؤں لیکن پگڑی کے دبے آنکھوں کے سامنے آجاتے تھے۔ بچو! تمہیں نہیں معلوم کہ جس چیز کو تم دیکھنا نہ چاہو۔ اور وہ آنکھ بند کرنے پر بھی دکھائی دے تو بڑی وحشت ہوتی ہے۔

اگست ۱۹۳۲ء

پیام تعلیم

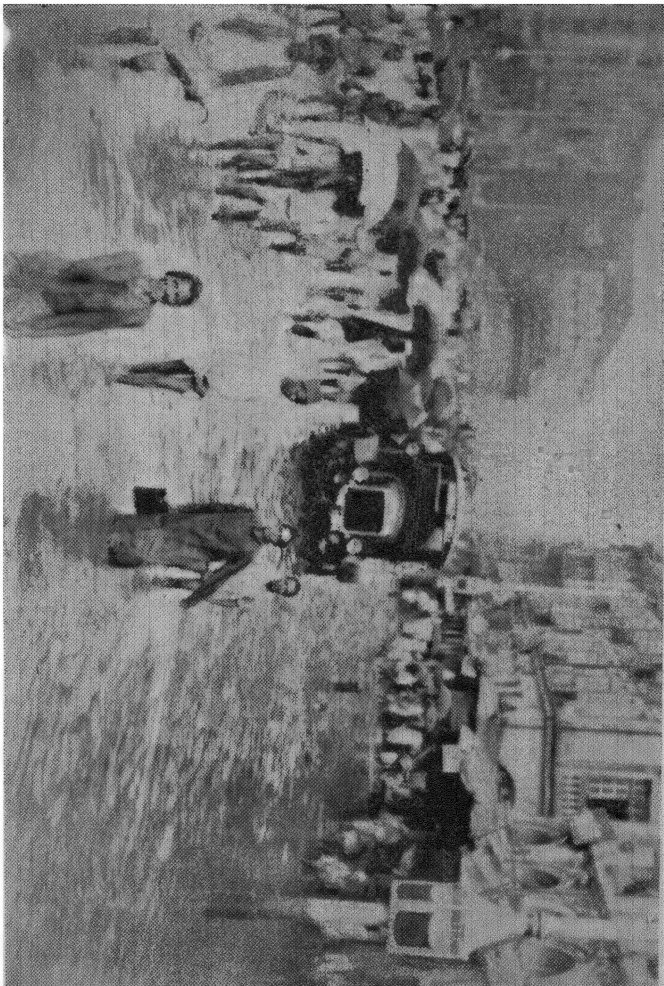


ہمارے یہاں ہانپھی سے عام طور پر سواری کا کم لیا جاتا ہے۔ شکاری اس پر چڑھکر شیر اور چیتے وغیرہ کا شکار بھی کھیلتے ہیں۔ لیکن برما، آسام اور سنگاپور میں اس سے بچنے اور دوسرا بھاری بھاری سامان اُتارتے ہیں اس تصویر میں ہانپھیوں کا ایک گروہ سنگاپور کے بلفور گلا پر ایک جہاز سے سامان اُتار رہا ہے



اگست ۱۹۳۲ء

پیام تعلیم



یہ برسات کا موسم ہے ہر جگہ خوب زوروں کی بارش ہو رہی ہے - کہیں کہیں تو بارش کی وجہ سے سیلاب بھی آگیا - اور بہت سے مکان تباہ اور بے شمار آدمی پانی میں بہ گئے - پچھلے دنوں بمبئی میں ایسا موسلاधार بہتا کہ سڑکوں پر گھٹلیں گھٹلیں پانی آگیا - ذرا اس تصویر میں دیکھو سڑک بالکل دریا بن گئی ہے -

سوکر اٹھا تو پگڑی کے دجے پھر سامنے آ گئے۔ میں نے والدہ سے کہا، اماں بی فضلو کو گھر سے نکال دیجئے، انھوں نے کہا یہ کیوں میں نے کہا فضلو مٹی کھاتا ہو۔ اور اپنی پگڑی میرے منہ پوچھتا ہو۔ پگڑی سے منہ پوچھنا بری بات ہے۔ مجھے اس کے دھبوں سے بڑا ڈر لگتا ہے۔ دیکھئے میرا منہ کتنا صاف ہو میں نے یہ فقرہ ذرا بے وقوفی سے کہہ دیا تھا۔ اور کہا ہی نہیں بلکہ منہ بھی کھول دیا۔ اور تم جانتے ہو بے سوچے سمجھے منہ کھولنا بے وقوفی ہے۔ ماں نے دیکھا کہ مٹی کھانے سے زبان، دانت اور ہونٹھ سارے میلے ہو رہے ہیں۔ اتنے میں فضلو نے دروازہ پر سے آواز دی۔ بی بی دیکھئے پگڑی کا ستیاماس ہو گیا۔ اس کے بعد نہیں معلوم کیا ہوا۔ اتنا البتہ یاد ہے کہ فضلو کی پٹی تھی۔ میں تھا اور فضلو کی پگڑی کے میلے میلے دجے تھے جن کی شکل ہو بہو اس غبر آباد مسجد کی تھی۔ جس میں دروازہ تھا۔ دیواریں نہ تھیں۔

میں اب بھی بے وقوف ہوں۔ لیکن افسوس کہ بے وقوفی نہیں کر سکتا۔ مبارک ہو کہ تم ابھی بے وقوفی کر سکتے ہو۔

## لطیفہ

استاد۔ کل تم اسکول کیوں نہیں آئے  
 رام۔ ماسٹر صاحب کل مینہ برس رہا تھا۔ اماں نے آنے نہیں دیا۔  
 استاد۔ مگر اور لڑکے تو آئے تھے۔  
 رام۔ ان کی مائیں سوتیلی ہوں گی۔

# برسات

(سید مسعود علی - مسعود لاج - شہر میرٹھ)

کیا ہوئی - جاندار تو الگ رہے - مٹی میں بھی  
جان پڑ گئی جسے دیکھو خوش خوش نظر آتا ہے  
جنگل میں منگل ہو رہا ہے - جانور کیسی کلیں کرتے  
پھرتے ہیں - ابا اذرا مور کو دیکھنا کیسا خوش  
خوش ناچ رہا ہے - پیسے کی پی کہاں - پی کہاں  
دل کو کیسا بھاتی ہے - مینڈک الگ اپنا راگ  
الاپ رہے ہیں - باغوں میں جھوٹے پُرس  
ہوئے ہیں - اور تھار گائے جا رہے ہیں - غرض  
انسان اور حیواں سب ہی خوشی منا رہے  
ہیں - وہی جنگل جو چند روز پہلے کاٹنے کو دوڑتا  
تھا اب کیسا ہر ابھرا ہو رہا ہے - جہاں تک نظر  
جاسکتی ہے سبز ہی سبز لہلہا تا نظر آتا ہے - وہی  
میدان جو چند روز پہلے بالکل حیل اور بے رونق  
تھے اور خاک اڑ رہی تھی اب سبز مغل کا لباس  
پہنے دہن بنے ہوئے ہیں - سبزہ سے اس

ابھی پھلے دنوں کیسی گرمی پڑ رہی تھی  
کہ خدا کی پناہ - نہ اُٹھتے چین نہ بیٹھتے چین -  
زمین کیا تھی دوزخ بنی ہوئی تھی - ٹوٹنے وہ  
دوستایا تھا کہ بس تو بہی بھلی - انسان اور  
حیوان سب ہی چھپتے اور اپنی جان بچاتے  
پھرتے تھے - بڑے بڑے شہروں میں دوپہر  
کا سناٹا - قبرستان کی خاموشی کو یاد دلاتا  
تھا - ندی - نالے اور درخت سب ہی پانی نہ  
ٹپنے کی وجہ سے خشک ہو رہے تھے - جدھر  
نظر جاتی تھی زمین چٹیل میدان نظر آتی تھی -  
سبزہ کا کہیں نام نہ تھا - آخر کار خداوند تعالیٰ  
کو جو اپنے بندوں پر ان کے ماں باپ سے  
بھی زیادہ مہرباں ہے - اپنی مخلوق کی یہ تکلیف  
اور پریشانی گوارا نہ ہوئی - رحمت کو جوش  
آیا اور خوب ہی چھا چھم بارش ہوئی - بارش

قدر ڈھکے ہوئے ہیں کہ زمین تک نظر نہیں آتی  
خدا کی شان ہے کہ پہلے گرمی اور خشک  
کے ڈر سے جنگل میں جانے سے نفرت ہوتی  
تھی اور اس طرف دیکھنا بھی آنکھوں کو ناگوار  
تھا۔ اب وہی جنگل جنت کا نمونہ بنا ہوا ہے  
اور اب وہیں رہنے کو جی چاہتا ہے چاڑی  
طرف سبزہ آسمان پر کالی کالی گھٹائیں، ٹھنڈی  
ہوائیں۔ طرح طرح کے پرندوں کی پیاری  
پیاری بولیاں۔ دل باغ باغ ہوا جاتا ہے  
بھلا گھر میں یہ نعمتیں کہاں میسر۔

ذرا کسان کو دیکھنا۔ جب تک بارش  
نہ ہوئی تھی کیسا ندھال اور مایوس ہو رہا تھا  
اب مہینہ برسنے سے کیسا نہال ہے۔ اور اپنی  
لہلہاتی کھیتی کو دیکھ کر کس مزے سے خوشی  
کے گیت گارہا ہے۔

نال، تلیاں، ندی، نالے سب  
ہی بھرے ہوئے ہیں۔ درختوں کے پتے  
بارش سے دھل کر کیسے خوب صورت نکل  
آئے ہیں۔ باغوں میں کہیں پچواں پکڑا ہر  
ہیں کہیں نوروز منائے جا رہے ہیں۔ غرض  
برسات کی بدولت عجیب چہل پہل سے برسات  
کیا آئی ہر ایک کے لئے خوشی اور زندگی کا  
پیغام لے کر آئی۔ جاڑا آتا ہے۔ گرمی آتی  
ہے کوئی خوشی نہیں مناتا۔ لیکن برسات کے  
آنے سے ہر ایک خوش و خرم نظر آتا ہے اور  
اس کے آتے ہی دنیا کا نقشہ بدل جاتا ہے۔  
سیح تو یہ ہو کہ برسات ہی پر ایک بڑی حد تک  
انسان، حیوان اور نباتات کی زندگی کا دار و مدار  
ہے۔ ایوں سمجھئے کہ یہ ایک بڑی نعمت ہے۔ جو  
اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو بخشی ہے۔

# گوریا

(از جناب ع ع صاحب)

گوریا اس ملک میں بہت نظر آتی ہے لکیر ہوتی ہے۔۔۔ دوسری چڑیاں تو اگر

کبھی گھر میں آتی ہیں تو۔

صحن سے آگے نہیں آتی

مگر گوریا دانے کی تلاش

میں گھر کا کونا کونا چھان

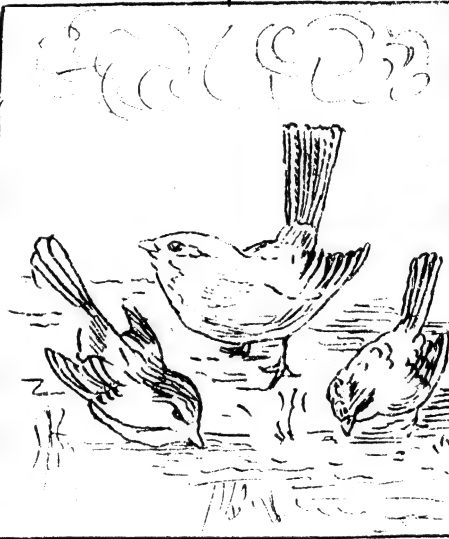
مارتی ہے اور اگر آبادی

میں اناج نہیں پاتی تو

کھیتوں میں پہنچ کر دانہ

چگتی ہے۔ کئی گاؤں

کی سب گوریاں ایک



کوئے اور چوہے کی طرح

یہ بھی آدمیوں کے آس

پاس رہنا پسند کرتی ہے

جہاں کہیں بھی انسانوں

کی آبادی ہوگی گوریا

کوئے اور چوہے ضرور

ملیں گے۔ ذرا اس کی

موٹی چونچ کو دیکھو۔ یہ

ان چڑیوں کی نشانی

ہے جو دانے چگتی ہیں۔ زکام سر بھورا ہوتا ہے

پھر سفید ہوتا ہے اور ٹھنڈی سے لے کر

سیسے تک ایک لکیر ہوتی ہے، مادہ کا رنگ

نیا ہوتا ہے۔ بھویر ہلکے زرد رنگ کی ہوتی

ہیں، اور پروں پر ایک باریک سی سفید

جگہ مل کر کسی جھاڑی میں رات بسر کرتی ہیں

اور اتنا شور مچاتی ہیں کہ تو بہ ہی بھلی۔ یہ

خیال غلط ہے کہ چڑیاں اپنے گھونسلے میں

سوتی ہیں بہت سی چڑیاں تو اپنا گھونسلہ

صرف انڈوں اور بچوں کی حفاظت کے لئے

بناتی ہیں اور جوں ہی بچے بڑے ہو جاتے ہیں۔ گھونسل چھوڑ دیتی ہیں۔ اگر تم معلوم کرنا چاہتے ہو کہ چڑیاں کہاں بسیرا لیتی ہیں۔ تو شام کو باہر نکل کر دیکھو کچھ تو سونے سے پہلے آنا شور مچاتی ہیں کہ ان کا پتہ لگانا کچھ مشکل نہیں۔ آگے بڑھو گے تو ایک بھاڑی میں کئی سو گوریوں کو جمع ہوئے دیکھو گے۔ یہ چند ہفتے ایک جھاڑی میں بسیرا لیتی ہیں۔ اور پھر یک بہ یک اسے چھوڑ دیتی ہیں۔ اب بھلا ان سے کون پوچھے کہ ایسا کیوں کرتی ہیں۔

ایک گوریہ سال میں کئی جھول پیدا کرتی ہے۔ شاید کوئی مہینہ ایسا گذرتا

ہو جب اسے گھونسل نہ بنانا پڑتا ہو۔ وہ کسی سوراخ میں یا درخت کے کھکھل میں اپنا گھونسل بناتی ہے۔ ٹیکا، گھاس، گوڑ کا غذا، روٹی، ادن غرض جو کچھ جہاں سے پاتی ہے۔ بے ترتیبی سے جمع کر دیتی ہے جب گھونسل بن جاتا ہے تو مادہ پانچ یا چھ خوب صورت انڈے دیتی ہے۔ ان انڈوں کا رنگ ہرا پیلا یا بھورا ہوتا ہے، اور ان پر گہرے رنگ کی جلیاں ہوتی ہیں جب بچے پیدا ہو جاتے ہیں تو ماں باپ انھیں طرح طرح کے کیڑے مکوڑے لانا کر کھلاتے ہیں۔ بچے بڑے ہو کر اڑ جاتے ہیں۔ اور گھونسلادیران ہو جاتا ہے۔

## لطیفہ

بچہ :- ابا تم تھیں اپنے بیاہ میں نہیں بلائیں گے۔

باپ :- کیوں بھئی !

بچہ :- تم نے ہمیں اپنے بیاہ میں کب بلایا تھا۔

## پڑھنے کی کتابیں

**ناموران سنس** | از جناب مولانا عبد الماجد صاحب بی۔ اے۔ یہ جیل میں ایک انگریزی کتاب کا ترجمہ ہے۔ ملک کے مشہور اہل علم جناب مولانا عبد الماجد صاحب بی۔ اے۔ دریا بادی نے بہت آسان زبان میں اس کا ترجمہ کیا ہے۔ کتاب میں سنس کے ان مشہور عالموں کے حالات ہیں جو یورپ کے ملکوں میں پیدا ہوئے۔ اور اپنی قابلیت سے سنس کے علم کو بہت ترقی دی نئی نئی باتیں ایجاد کیں، ایسے ایسے کام کئے جو پہلے کسی کے وہم و گمان میں بھی نہیں آسکتے تھے۔ مثلاً ریل، چھاپہ خانہ، انیس کی روشنی، بجلی کی روشنی، مختلف قسم کے بیماروں کے علاج، دوہیں اور بیماری کے کیڑوں کی دریافت وغیرہ وغیرہ، علاوہ ان کے بہت سے نونہر علم ایجاد کی بہت سی پرانی باتیں جن میں لوگ ہزاروں برس سے اسنے چلے آتے تھے انھوں نے اپنے علم عقل اور تجربے کے زور سے انھیں جھٹکا اور ان کی جگہیں نئی باتیں پیش کیں۔ اور نام دیا میں شہرت حاصل کی، کتاب میں ایسے ۱۵ مشہور عالموں کے حالات ہیں، اور خوشی کی بات ہے ان میں دو ہندوستان کے بھی ہیں یعنی سر جگدیش چندر بوس اور سرنی سی رائے۔

کتاب کے دیکھنے سے ہمیں معلوم ہوگا کہ ان تمام نامور لوگوں میں سے اکثر نے محض معمولی حالت سے ترقی کی ہے۔ کوئی کسان تھا تو کوئی جہاں تھا اور کوئی مزدور۔ مگر انھوں نے اپنے شوق، ہمت، محنت، صبر اور کسبِ فعال کی بدولت ان کا کمال پیدا کیا کہ آج زمانہ ان کے کمال کو ماننا ہے۔ صرف اتنا ہی نہیں بلکہ دنیا انھیں کی بدولت آرام و آسائش کی زندگی گزار رہی ہے، اس سے ہمیں یہ بھی اندازہ ہوگا کہ سنس کا علم نہ ہوتا تو نہ یہ ریل ہوتی نہ بجلی نہ ٹاربرنی، نہ موٹر، نہ ہوائی جہاز اور نہ انسان کے آرام و آسائش کی اور بہت سی چیزیں۔ خوشی کی بات ہے کہ اردو میں سنس کی کتابیں۔ اب بہت ہو گئی ہیں۔ یہ کتاب بہت صاف چھپی ہے صفحے ڈیزین ہیں بیچ پنج ہیں۔ ناموران سنس کی تصویریں بھی ہیں قیمت ۱۰ روپے۔ مکتبہ جامعہ سے مل سکتی ہے۔

**ہمارے پھول** | حضرت ابوالاثر حفیظ جالبِ ہنری پنجاب بلکہ ہندوستان کے مشہور اردو شاعر ہیں۔ اپنے شاہنامہ سدا وغیرہ بہت سی اچھی اچھی کتابیں نظم میں لکھی ہیں۔ ان کتابوں نے بہت ہی مقبولیت حاصل کی ہے مگر ہمیں اس سے یہ سمجھنا چاہیے کہ وہ ہمیشہ بڑوں کے لئے ہی لکھے رہتے ہیں نہیں انھوں نے ہمارے لئے بھی کئی نئی خوبصورت خوب صورت اور پیاری پیاری نظمیں لکھی ہیں جن میں ایک دفعہ پڑھ کر جی نہیں بھرتا بلکہ بار بار پڑھنے کو دل چاہتا ہے۔ تم تو خیر اس بات کو کیا سمجھو گے مگر یہ کہ بچوں کے لئے شعر لکھنا بہت مشکل ہے۔ انسان بچوں کا سادہ اور انھیں کی سی زبان پیدا کرے تو شعر لکھے مگر اگر حضرت حفیظ نے اس شکل پر بڑی خوبی سے قابو پایا ہے۔ ان کی بعض نظموں میں تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بچہ بول رہا ہے۔ ہمارے پھول میں کل ۲۰ نظمیں ہیں ویسے تو ایک سے ایک اچھی ہے مگر جتنو، میٹری، شہزاد، گنگا، عید، رہٹ، برسات، دھنک، دھوبی کا رنگ، پہلی رات کا چاند، بھائی کی یاد ایسی نظمیں ہیں جو ہمارے لئے خاص طور پر دل چسپ ہیں۔ یہ کتاب دارالاشاعت کی طرف سے شائع ہوئی ہے ہر قیمت ہے۔ مکتبہ جامعہ سے مل سکتی ہے۔

## ایک اچھا تحفہ

سال گرہ نمبر کے بارے میں اسی پرچے میں کسی دوسری جگہ تم سے بہت سی باتیں اڈیٹر صاحب نے کہی ہیں۔ ہم بھی تمہیں یقین دلاتے ہیں کہ یہ نمبر انشاء اللہ بہت شاندار اور پچھلے سال کے سال گرہ نمبر سے کہیں بڑھ چڑھ کر ہوگا۔ باوجود اس کے اس کی قیمت ہم نے بہت ہی کم رکھی ہے یعنی صرف ۸۰ روپے پرچہ ہم تمہیں تو مفت دیں گے ہی لیکن اگر تم اس کی زائد کاپی حاصل کرنی چاہو تو اس کی بہترین صورت یہ ہے کہ پیامِ تسلیم کے ایک نئے خریدار کا پتہ بھیج دو۔ ری پنی وصول ہونے کے بعد یہ زائد نمبر تمہیں یا تمہارے کسی دوست یا عزیز کے پاس جس کا پتہ تم بتاؤ گے، ہم بھیج دیں گے، کیوں کہ یہ دوست احباب کی خدمت میں پیش کرنے کے لئے بھی ایک بہترین تحفہ ہوگا۔

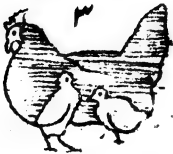
تو اب ذرا نئے خریداروں کے نام ہمارے پاس جلد سے جلد بھیج دو، تاکہ ہم پرچہ چھپواتے وقت اس کا خیال رکھیں۔

”مینجر“



# تصویر بنانے کا آسان طریقہ

پہلے پرچے میں مرغ کی تصویریں دی گئی تھیں۔ اور مرغی کی جو انڈوں پر بیٹھی ہوئی تھی۔ اب یہ بچے انڈے سے نکل آئے ہیں۔ اور دیکھو مرغی کے ساتھ کیسے خوش خوش پھر رہے ہیں۔ پہلی تصویر میں صرف بچے کی تصویر ہے اور دوسری میں مرغی اور بچوں کی، یہ تصویریں تم بھی بنانے کی کوشش کرو۔ دیکھو کتنی آسان ہیں۔



۳



۵



۲

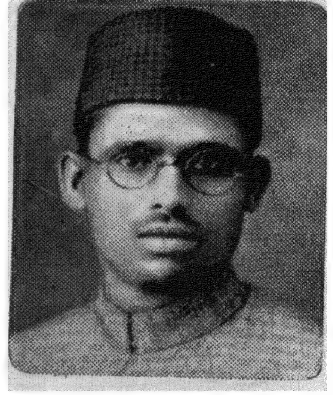


۴



۶

جناب سہید انصاری صاحب ہی اے جامعہ ایڈیٹر  
پیام تعلیم - انہیں تو تم اچھی طرح جانتے ہو - آپ دو  
ہرس کے لئے امریکہ تشریف لے گئے ہیں وہاں وہ اس  
بات کی تعلیم حاصل کریں گے کہ بچوں یعنی تم لوگوں  
کو پڑھانے کا کون سا ایسا اچھا طریقہ اختیار کیا جائے  
جس سے تم خوب دلچسپی سے پڑھو -



سندھ کا ایک بہت ہی اچھا منظر



ذرا ان مہاں ہانہی کو دیکھو بھرے بازار میں چلتے چلتے ان کے جی میں آئی کہ آرام کرنا چاہئے بس وہیں بیٹھ کر سستائے لگے۔ اب بھلا لندن کا بازار! وہاں ویسے بھی خوب گھما گھمی دھتی ہے۔ پھر چوراہا!! چاروں طرف سے موٹروں اور لاریوں کا تانتا بندھا ہوا۔ اک ذرا کے ذرا میں ان کے گرد خلقت کا ہجوم اکٹھا ہو گیا۔ مہارت اور پولیس والا دونوں بہتیرا انہیں اُٹھانے کی کوشش کرتے ہیں مگر یہ کہاں اپنی جگہ سے ہلتے ہیں۔

# پیامِ مسلم



جلد ۱

بابت ماہ ستمبر ۱۳۴۶ء

نمبر ۳

## فہرست مضامین

- ۱۔ بچوں سے باتیں --- ایڈیٹر --- ۸۳
- ۲۔ شہزاد --- محمد حسین حسان --- ۸۵
- ۳۔ گرمیوں کے بستے --- محمود علی خاں صاحب جاتی --- ۹۲
- ۴۔ پانی کا چکر --- جواد صاحب میرٹھی --- ۹۷
- ۵۔ دن کی کیفیت --- بے نظیر شاہ صاحب جوم --- ۱۰۰
- ۶۔ تندرستی کی حفاظت --- پروفیسر شہید احمد صاحب جاتی --- ۱۰۲
- ۷۔ امتحان --- عثمان الرحمن صاحب میرٹھی --- ۱۰۶
- ۸۔ کشمیر کی سیر --- شہاب الدین صاحب جاتی --- ۱۱۰
- ۹۔ اسلامی سپلاں --- مولوی عبدالرزاق صاحب --- ۱۱۳
- ۱۰۔ وصال --- پروفیسر محمد عارف صاحب ایم اے --- ۱۱۵
- ۱۱۔ کتابی کھیل --- محمد شہید الدین صاحب لاہور --- ۱۱۸
- ۱۲۔ سلائی کی مشین --- زین العابدین صاحب بی اے --- ۱۱۹
- ۱۳۔ تصویر بنانے کا طریقہ --- --- ۱۲۰

# قیمت سالانہ پیامِ تسلیم کے نئے خریدار فی چرچہ

بذریعہ عبید الحفیظ صاحب (نانڈیڑ)  
محمد یوسف صاحب متعلم - نانڈیڑ  
عبدالباری صاحب  
ہاشم و ناظم صاحبان  
جمود خاں صاحب  
غلام حسین صاحب  
عبدالرشید صاحب  
غلام محبوب صاحب  
بذریعہ مس سید احمد صاحب (علی گڑھ)  
زاہدہ بیگم صاحبہ  
منیر محبوب حسین صاحب

بابو محمد اکرم صاحب - بسی  
میونسپل کمیٹی - لدھیانہ  
ہیڈ ماسٹر صاحب - ودیا بھوان - اوڑھے پور  
عشرت حسین صاحب - ردولی  
عبد الحمید خاں صاحب منصف، کیرانہ  
محمد ابراہیم صاحب عرف مرزا سرگندشت بھپالہ  
مسلم گریڈ اسکول - رنگون  
مدرسہ وسطانیہ - تعلقہ نیلنگہ  
عبد الحمید خاں صاحب متعلم - غازی پور  
پی - علوی صاحب - بلیا پاٹم  
سید شہاب الدین مصطفیٰ صاحب (لوکنڈو)

## بچوں سے باتیں

اس بات کی خوشی بھی ہو کہ انھوں نے ہمارے کام پر اطمینان ظاہر کیا۔ ہم تمھیں بھی اطمینان دلانے ہیں کہ امدنے چاہا تو پیامِ تعلیم نہ صرف یہ کہ اسی شان سے نکلتے گا بلکہ اس کی حالت میں برابر ترقی ہوتی رہے گی اور دو برس کے بعد جب سعید صاحب جامعہ میں اپنی تشریف لائیں گے تو یہ کچھ سے کچھ ہو چکا ہوگا۔

سعید صاحب نے ہم سے یہ وعدہ کیا ہے کہ پیامِ تعلیم کے لئے وہ اپنے سفر کے حالات اور امریکا پہنچ کر کوئی کے اسکولوں، بچوں اُن کی دلچسپیوں اور کھیلوں کے متعلق اچھے اچھے مضمون لکھ کر بھیجیں گے۔ یہ مضمون تمھارے لئے بہت مفید اور بہت دلچسپ ہوں گے۔

دہلی سے روانہ ہونے سے پہلے جامعہ کی اساتذہ کی انجمن اور مختلف دارالاقاموں (Hodellers) کی طرف سے سعید صاحب کے اعزاز میں چار اور کھانے کی دعوتیں کی گئیں۔ ۲۰ اگست کو پیامِ تعلیم کی طرف سے بھی ایک دعوت کا انتظام تھا۔ اس دعوت میں جامعہ کے

اب کے بار پیامِ تعلیم کے انتظام میں ایک خاص تبدیلی ہو رہی ہے۔ جناب سعید انصاری صاحب بی۔ اے جامعہ جو شروع سے تمھارے پرچے کے اڈیٹر ہیں اس مہینہ بچوں کے پڑھانے کا طریقہ سیکھنے دو برس کے لئے امریکا تشریف لے گئے ہیں۔

ادھر کچھ دنوں سے وہ جامعہ کے کاموں میں اس قدر مصروف رہتے تھے کہ پیامِ تعلیم کی طرف توجہ کرنے کی انھیں بالکل مہلت نہیں ملتی تھی، انھیں اس بات کا افسوس تو تھا مگر یہ دیکھ کر وہ بہت خوش ہوتے تھے کہ ان کے کام نہ کر سکنے کی وجہ سے پیامِ تعلیم کے کاموں میں رکاوٹ پیدا نہیں ہوئی۔ بلکہ وہ پہلے سے بھی زیادہ ترقی کر رہا ہے۔ اور دن بدن اس کی حالت سدھ رہی

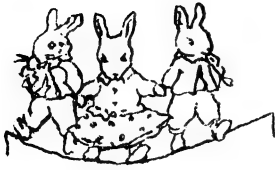
ہو اس لئے جامعہ کو جدا ہوتے وقت پیامِ تعلیم کی طرف سے انھیں بالکل فکر نہیں تھی۔ بلکہ انھوں نے یہ بھی کہا کہ جن باتوں میں پیامِ تعلیم کا انتظام ہو مجھے پورا اطمینان ہے کہ وہ پیامِ تعلیم کو بہت اچھی طرح چلائیں گے اور ہمیں بھی جہاں اپنے محترم بھائی کی اتنی مدت کے لئے جمدانی کا افسوس ہے۔ وہاں

استاد، پیام تعلیم کے مضمون نگار اور بہت سے معزز حضرات شریک تھے۔ پیام تعلیم کی طرف سے یادگار کے طور پر ڈاکٹر اقبال کی بہت اچھی کتاب جاوید نامہ بھی پیش کی گئی۔ سعید صاحب اسی رات کو یہاں سے روانہ ہو گئے۔ خدا سے دعا ہے کہ وہ خیریت کے ساتھ امریکا پہنچیں اور وہاں سے کامیابی کے ساتھ لوٹ کر آئیں۔

پیام تعلیم کے پڑھنے والے بھائیوں اور بہنوں سے انھیں صفحوں میں ہم نے پیام تعلیم کے خریدار پیدا کرنے کی کئی بار درخواست کی تھی، بڑی خوشی کی بات ہو کہ آہستہ آہستہ اس کا اثر ہو رہا ہے اور اپنے اپنے پرچے کی طرف توجہ کرنے لگے ہیں ضیا احمد خاں صاحب بھی مٹری اور اخلاق الرحمن صاحب قدوائی ایک ایک خریدار دے چکے ہیں۔ جس کا ذکر پچھلے پرچے میں آچکا ہے۔ اس مہینے میں ہماری عزیز بہن انیس سعید صاحبہ علی گڑھ نے دو، اور عبد الحفیظ صاحب (ناندیڑ) نے سات خریدار بنائے ہیں۔ ہم ان سب بہن بھائیوں کا دلی شکریہ ادا کرتے ہیں۔ کیا اچھا ہو کہ ان عزیزوں کی طرح ہمارے دوسرے بھائی بھی اپنے پرچے سے ایسی ہی محبت اور دلچسپی کا ثبوت دیں۔

اگست کے پیام تعلیم میں ہمارے محترم بزرگ پروفیسر رشید احمد صاحب صدیقی کا ایک بہت ہی اچھا اور دلچسپ مضمون مسجد کا قیدی شائع ہوا تھا۔ پیام تعلیم کے پڑھنے والے بچوں نے اس مضمون کو بڑے پسند کیا۔ ہمارے پاس ان گنت خط آئے ہیں جن میں اس مضمون کی بے حد تعریف کی گئی ہے اور ہم سے درخواست کی گئی ہے کہ رشید صاحب سے ایسے ہی اچھے اچھے مضمون لکھو اگر پیام تعلیم میں شائع کر سکیں۔ امید ہے کہ ہمارے محترم مضمون نگار بچوں کی اس درخواست کو رد نہ فرمائیں۔ ملک کے بہت سے مشہور اردو اخباروں نے بھی اپنے اردو پرچوں میں اس مضمون کو پیام تعلیم کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

پیام تعلیم کے سال گرہ نمبر بجائے میں ہم پچھلے پرچے میں بھی بہت کچھ لکھ چکے ہیں۔ منجہ صاحب کا اس سلسلے میں ایک اعلان بھی شائع ہو چکا ہے۔ کام نہایت اہتمام سے ہو رہا ہے امید ہے کہ تم بھی اچھے اچھے مضمون اور اچھی اچھی مثالیں بھیج کر مفید مشورے دے کر اور پیام تعلیم کے خریدار بنا کر ہمارا ہاتھ بٹاؤ گے۔ اگر تمہیں مضمون بھیجنا ہوں تو جلدی کرو۔ ہمیں تو ہم شائع نہیں کر سکیں گے، اور تمہیں شکایت ہوگی



## شرارت

(محمد حسین حسان)

تھی۔ بدتمیز اور گھنوںے اتنے کہ کھانا کھانے کے بعد ہاتھ تک نہ دھوتے۔ ماں بے چاری جینتی چلاتی رہتی۔ مگر یہ اس کان سنتے اور اس کان اڑا دیتے۔ ماں کا کہا مانتے نہ باپ کی مرضی پر چلتے۔

ایک دن بی خرگوشنی کے یہاں چوہیا خانم میاں خرگوش خاں اور بہت سے مہان جمع تھے۔ باتوں باتوں میں بی خرگوشنی اپنا دکھڑا لے بیٹھیں۔ اور کہنے لگیں۔ اے بیہن ان بچوں نے تو مجھے عاجز کر رکھا ہے۔ ناک کی کھنچی میں دم آگیا ہے میری تو عقل حیران ہے۔ سمجھ میں نہیں آتا یہ کیسے ٹھیک ہوں گے۔

خرگوش خاں:۔ میرے قبضے میں ہوں تو ایسا دوڑاؤں کہ ہوش ٹھکانے آجائیں۔

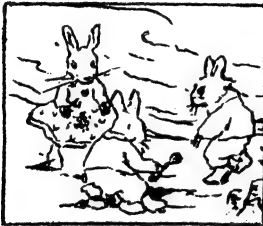
بچپن میں شرارت تو سبھی کرتے ہیں، اور کچھ انسانوں ہی کے بچوں پر موقوف نہیں جانوروں کے بچے بھی بڑے شریر ہوتے ہیں۔ اور یہ کوئی بری بات بھی نہیں۔ مگر شرارت ایسی نہ ہونی چاہیے جس سے ماں باپ یا اپنے بڑوں کو تکلیف پہنچے، اور ہر ایک اسے ناپسند کرے ہمیں یقین ہے کہ تم بھی ایسی شرارتوں یا بدتمیزیوں سے دور رہتے ہو گے۔ ہاں تو ہم نے کہا تھا کہ جانوروں کے بچے بھی بڑے شریر ہوتے ہیں۔ اور یہ کوئی غلط بات نہیں ہے۔ دیکھو بی خرگوشنی کے تینوں بچے رگل، مچل اور ٹگل بڑے ہی شریر تھے۔ بس ماں کا ناک میں دم کر دیا تھا۔ دن رات کھیل کود مار پیٹ، لڑائی، بھڑائی میں گزارتے رات میں بھی اودھم مچاتے رہتے۔ کبھی وقت پر نہ سوتے۔ مدرسے جانے کی تو قسم کھا رکھی



چلے گئے۔

سوچتے سوچتے ایک ترکیب بی خرگوشتی  
کی سمجھ میں آہی گئی۔ انھوں نے اپنے جی میں کہا  
آج ذرا میں کہیں چھپ رہوں۔ گویا کہیں ادھر  
ادھر کھو گئی ہوں۔ پھر دیکھوں یہ کیا کرتے ہیں۔

شام کے وقت رگل، رگل اور رگل گھر  
نہیں آئے، تالاب کے پاس کچھڑ سے میل  
رہے تھے۔ اس لئے ہاتھ خوب سنے ہوئے

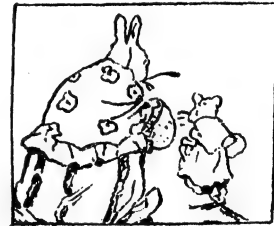


تھے۔ سب سے پہلے تو انھوں نے اپنی ما  
کو تلاش کیا۔ اور جب اطمینان ہو گیا کہ دو گھر  
میں نہیں تو بڑے خوش ہوئے۔ مگل بولا، آہا  
اب تو فرا گیا اب ہاتھ دھوئے کی بھی ضرورت  
نہیں۔ رگل اور رگل بھی اچھل اچھل کر کہنے  
لگے۔ اور آج تو سوئیں گے بھی نہیں، خوب



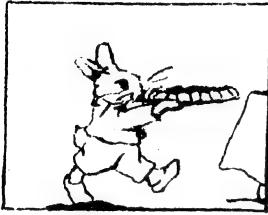
بی خرگوشتی :- میں نے یہ بھی کر دیکھا  
ہے۔

چوہیا خاتم :- اے ہے نوج کسی کے  
ایسے بچے ہوں بیوی۔ میں تو انھیں بھوکا ہی  
سلاؤں۔

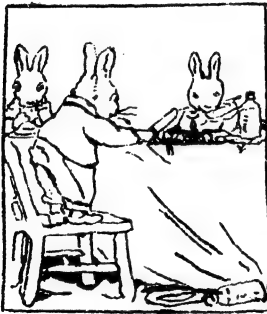


بی خرگوشتی :- گردہ تو بہن وقت پر سوتے  
بھی نہیں۔ یہ سن کر سب چپ ہو گئے کسی کی  
سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ کیا کیا جائے۔ آخر سب  
ہمان ایک ایک کر کے اپنے اپنے گھر

بھی میز پر رکھ دیا گیا۔ پھر لکڑی کے اچار کی بھری ہوئی پلیٹ نکالی گئی۔ مگل نے کہا



اسے بھی بعد میں کھائیں گے۔ غرض کھانے کی تمام چیزیں مختلف میوے، سوڈے کی بوتلیں وغیرہ میز پر رکھ دی گئیں۔ اور پھر تینوں بھائی آستین چڑھا چڑھا کر کھانے پر پل پڑے۔



آہا کیا مزے دار دعوت ہے۔ تینوں نے نل کر خوب کھایا۔ ساری پلیٹیں صاف کر دیں۔ ایک نوالہ بھی باقی نہیں بچا۔ کھاپی کر خجست ہو گئے

سیر تاشے کریں گے۔ رگل بولا اچھا آؤ پہلے کچھ پیٹ میں تو ڈال لیں۔ یہ سن کر سب کے سب دوڑے ہوئے باورچی خانے میں گئے، اور نعمت خانہ کھولا۔ بھئی واہ یہ تو بڑی مزے دار چیزیں ہیں۔ معلوم ہوتا ہے اماں نے کسی کی دعوت کی تھی۔ پہلے انھوں نے ڈبل روٹی اٹھائی۔



رگل نے کہا۔ یہ پہلے کھائیں گے۔ اور اُسے میز پر رکھ دیا۔ میٹھے میٹھاؤں کی پلیٹ اٹھائی



مگل نے کہا یہ بعد میں کھائیں گے، اسے

۱۵ ڈبل روٹی کے تھوڑے کاٹ کر انھیں کھی میں تلتے ہیں۔ پھر دو دھمیں ہلکی آؤج میں پکاتے ہیں۔ یہی میٹھے بادشاہی کوکے کہلاتے ہیں۔ بڑے مزے کے ہوتے ہیں۔

ٹپٹے ہوئے بچوں کے بل سیڑھیوں سے

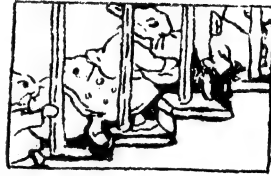


تیپے اترے اور گھر سے باہر نکل آئے، ابھی  
تھوڑی دور گئے ہوں گے کہ سامنے سے -  
بی لومڑی اسی طرف آتی نظر پڑی - وہ بھی کھانا  
کھا کر ٹہلنے نکلی تھیں - تم جانو آزادی کا زمانہ ہو  
اپنے میاں کے ہاتھ میں ہاتھ ڈالے بڑے ٹھیک  
سے گھوم رہی تھیں -



بی خرگوشی اپنے بچوں سے ہمیشہ کہتی رہتی  
تھیں کہ اگر کہیں وہ لومڑی کے ہاتھ آگئے تو

تو پھر سیر سپاٹے کی سوچی، ہاتھ دھونے اور منہ  
صاف کرنے کا تو خیال ہی کیوں آنے لگا تھا -  
مگل نے کہا - اب کیا کیا جائے ٹیگل بولا  
واہ بھئی ابھی تو بہت کچھ کرنا ہی - چلو اماں کے  
خوب صورت کپڑے پہنیں اور گھومنے چلیں تینوں  
کے تینوں سیڑھیوں پر چڑھ گئے اور بی خرگوشی کا -



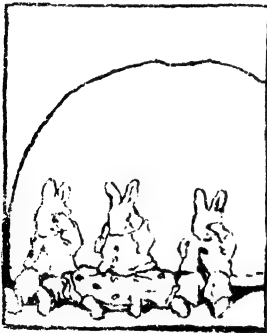
بکس کھول ان ہی سنے ہوئے ہاتھوں سے -  
اپنی اماں کے اچھے اچھے کپڑے نکالنے لگے  
اور جسے جو ملا وہ پہن لیا - مگل نے ایک لمبا سا  
کالا پاجامہ اور سفید کرتا پہنا اور ایک دھاری  
دار ٹوپی سر پہ رکھی ٹیگل نے ایک دھاری دار  
پانچاماہ اور خوب صورت سا کرتا پہنا - اور ایک  
لمبی کالی ٹوپی سر پر اوڑھی - رگل نے ایک  
لمبا سا لباوہ اوڑھا - اور ایک نہایت خوبصورت  
ٹوپی - جب کپڑے پہن کر بیس ہو گئے - تو

کے بہترین کپڑے توشہ خانے میں رکھ دئے



گئے۔

اس وقت بچوں کی بری حالت تھی۔  
بے چاروں کو موت سامنے نظر آرہی تھی۔  
مچل نے رو کر کہا۔ کیوں بھیا رگل اگر تم  
ہاتھ دھو لیا کرتے اور پاک صاف رہتے تو کیوں  
ہم پر مصیبت آتی۔



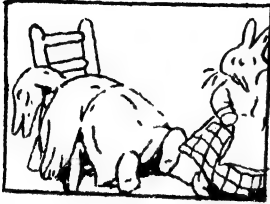
رگل :- اور بھائی اگر وقت پر اماں کے  
حکم پر سو جایا کرتے تو کیوں اس مصیبت میں پھنستے

وہ انھیں فوراً نوالہ بنائے گی۔ اس نے ان  
کی نظر لومڑی پر پڑی تو بس ہوش ہی تو اڑ گئے  
اور لگے چیں چیں کرنے اور ادھر ادھر بھاگنے  
کی کوشش کرنے۔ مگر ایک تو کھا بہت گئے  
تھے۔ دوسرے اپنی ماں کے بھاری بھاری  
کپڑے پہنے تھے۔ تیسرے بی لومڑی کی ہیبت  
بے چاروں کے پیر بوجھل ہو گئے تھے۔ انھوں  
نے کچھ ہاتھ پیر مارنے کی کوشش کی۔ مگر مچل  
تو پاجامے میں الجھ کر گر گیا۔ رگل کی ٹوپی دور  
جاگری وہ بھی گر گیا۔ یہی حشر ٹگل کا ہوا۔



بی لومڑی کو جبے سان گمان ایسا اچھا شکا  
نظر آیا تو بہت خوش ہوئیں۔ اپنے میاں کے  
ساتھ دوڑ کر آئیں اور ان تینوں کو کپڑا لیا  
گھر پہنچ کر بی لومڑی نے انھیں حفاظت سے  
نعت خلعے میں بند کر دیا۔ اور بی خرگو تہنی

بی خرگوشنی نے انھیں تولوں ہی -  
بیہوشی کی حالت میں چھوڑا اور دوڑی دوڑی



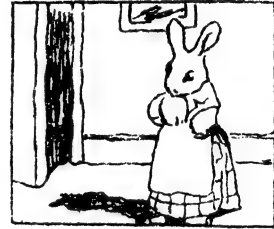
بی مرغی خانم کے پاس گئیں۔ انھوں نے جو  
یہ قصہ سنا تولوں پر پھڑپھڑانے لگیں اور  
بڑی دراوٹی آواز میں ”دو“ ”دو“ کہتی ہوئی



زور سے بھاگیں۔ بی خرگوشنی نے کہا ان کو  
بھی کام نہ چلے گا۔ وہ انھیں اسی طرح بدھا  
چھوڑ کر بھاگتی ہوئی۔ میاں الو کے پاس گئیں  
کیوں کہ یہ اپنی عقل مندی اور سوچ بوجھ میں  
دور دور تک مشہور تھے۔ یہ اس وقت انھیں  
بند کئے ہوئے الد کی یاد میں مشغول تھے۔

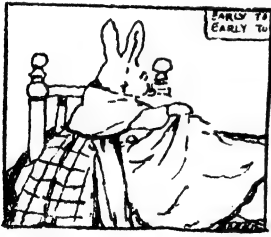
ٹھکل اور اگر اسکول چلے جایا کرتے تو  
کیوں ہم پر یہ مصیبت آتی۔

بی خرگوشنی اب تک بھی ہوئی تھیں انھیں  
جو خبر ہوئی کہ لوٹری نے ان کے بچوں کو پکڑ لیا  
ہے تو ریشان تو ضرور ہوئیں۔ مگر انھیں سمجھ دار



اپنے جی میں کہنے لگیں۔ ہوش دھواس کھونے  
سے کیا فائدہ۔ خاموشی سے بچوں کو لوٹری  
کے نیچے سے چھڑانے کے کوشش کیوں نہ کی  
جائے۔ پہلے میں بی بیٹج کے پاس جاؤں شاید  
وہ میری کچھ نہ دکریں۔ وہ دوڑی دوڑی بی  
بیٹج کے پاس گئیں۔ انھوں نے جو یہ خبر سنی تو  
بس ان کی پوری چوتھ کھلی کی کھلی رہ گئی  
منہ سے بے اختیار فیس سے نکلا اور بیہوش  
ہو گئیں۔

میں تھی۔ اور سمجھ رہی تھی کہ اگر ذرا بھی دیر ہو گئی تو یہ چریل لومٹری میرے بچوں کو ختم ہی کر دے گی۔ اس لئے وہ بہت تیز تیز قدم اٹھا رہی تھی اور سوچتی بھی جاتی تھی کہ کیا کرنا چاہئے آخر چلتے چلتے وہ ایک ایک اچھل پڑی، اور بڑی زور سے چلائی ”سمجھ میں آگیا“ یہ کہہ کر اس نے ایک فریڈا بھرا اور ہواسے باتیں کرنی ہوئی گھر پہنچی۔ گھر پہنچ کر انتظار کرنے لگی کہ ذرا اندھیرا ہو جائے۔ جب کچھ اندھیرا ہو گیا تو اپنے بچوں کی بڑی سی چادر لی اور جنگلی



جا کر لومٹری کے گھر کے پاس ایک گھنے درخت کے پیچھے چھپ گئی۔ تھوڑے دیر میں بی لومٹری کنوئیں سے پانی بھرنے نکلیں اور دروازہ کھلا چھوڑ دیا۔ بی خرگوشنی نے یہ موقع غنیمت جانا

بی خرگوشنی نے کہا۔ شیخ صاحب لومٹری نے میرے تمام بچوں کو پکڑ کر نعمت خانے میں بند کر دیا ہے اب مجھے بتاؤ میں کس طرح انہیں اس کے پنجے سے چھڑاؤں۔“  
شیخ جی ذرا سنبھل کر بیٹھ گئے۔ اور بڑی



دیر تک سوچتے رہے آخر ایک ذرا کے ذرا انہیں جھپکائیں اور بولے ”تم اُسے ڈراؤ“ بے چاری خرگوشنی نے پوچھا ”بھلا میں اسے کیسے ڈراؤں؟“ یہ سن کر انہوں نے پھر انہیں جھپکائیں۔ اور کہنے لگے۔ ذرا اندھیرا ہو جائے دو پھر تمہاری سمجھ میں خود آجائے گا۔“ انہوں نے بس اتنا کہا اور چپ ہو گئے۔ اب بھلا تم ہی بتاؤ بے چاری خرگوشنی اس سے کیا مطلب سمجھ سکتی تھی، آخر یہاں سے بھی ناامید ہو کر وہ آگے کو ہوئی۔ اس وقت وہ بہت جلدی

بی لومڑی کے میاں اس وقت باد پرچی  
خانے میں چلم بھر رہے تھے انھوں نے جو یہ  
آواز سنی تو باہر نکل کے آئے کہ دیکھیں کیا ماجرا  
ہے۔ ان کی نظر بھی اس سفید سفیدی چیز پر  
پڑی اور وہ بھی چنچنیے ہوئے جنگل کی طرف بھاگا



دونوں بڑی دوز تک بھاگتے ہوئے چلے گئے  
اور ایک جھاڑی میں جا کر چھپ رہے، اتنے  
سہمے ہوئے تھے کہ جھاڑی میں سے سر  
نکلنے کی ہمت نہیں ہوتی تھی۔

ادھر بی خرگوشنی نے بہت نرم  
آواز سے اپنے بچوں کو پکارا۔ ”رگل، رگل، مگل  
ٹمگل۔ اب تو تم شرارت نہیں کرو گے اور  
اچھے اور نیک بچوں کی طرح رہو گے۔“  
یہ کہہ کر وہ نعمت خانے کے پاس گئیں، تینوں  
کو باہر نکالا وہ سب کے سب چادر کے اندر آگے

جلدی سے گھر میں گئیں اور ایک الماری میں



گھس کر بیٹھ رہیں۔ چادر اپنے سر پر ڈال لی  
اور جوں ہی بی لومڑی پانی کا ڈول بھر کر گھر میں  
آئیں۔ بی خرگوشنی بھیلے کے سے الماری میں سے  
کو د لومڑی کے سامنے آگئیں، ایک ایک ایسی  
ڈراؤنی چیز دیکھ کر بی لومڑی پر ایسی دہشت  
ہوئی کہ پانی کا بھر ا بھر ایا ڈول ہاتھ سے چھوٹ



گیا اور بڑی زور سے چنچنی ہوئی جنگل کی طرف  
بھاگیں۔

اور بی خر گوشنی انھیں چادر کی اوٹ میں



دبے پاؤں چپکے چپکے گھرے گئیں

یہ تو پیچ ہے کہ اس وقت ان بچوں  
کی جان پر بن گئی تھی مگر نصیحت بھی انھیں  
ایسی ملی کہ بالکل سیدھے ہو گئے اور پھر بھی  
شرارت نہیں کی۔ برابر اسکول جانے لگے  
وقت پر سوتے اور منہ اور ہاتھ صاف  
رکھتے۔



(ترجمہ)

## معلومات

مسٹر فریڈ باور ایک امریکن کے دو کبوتروں کی اڑان سب سے زیادہ ہے یہ ۲۴ جولائی  
۱۹۶۲ء کو چھوڑے گئے۔ اور ۱۵ دن کے بعد واپس آئے۔ اس عرصے میں انھوں نے  
۸۲۱۱ میل کا سفر طے کیا

دنیا میں اس وقت تقریباً ..... ۱۸۴۹۵ انسان آباد ہیں۔ اس کے مقابلے میں  
چوہوں کی تعداد ..... ہے۔



# گر میوں ان کے ستارے

(از محمود علی خان صاحب برقی)

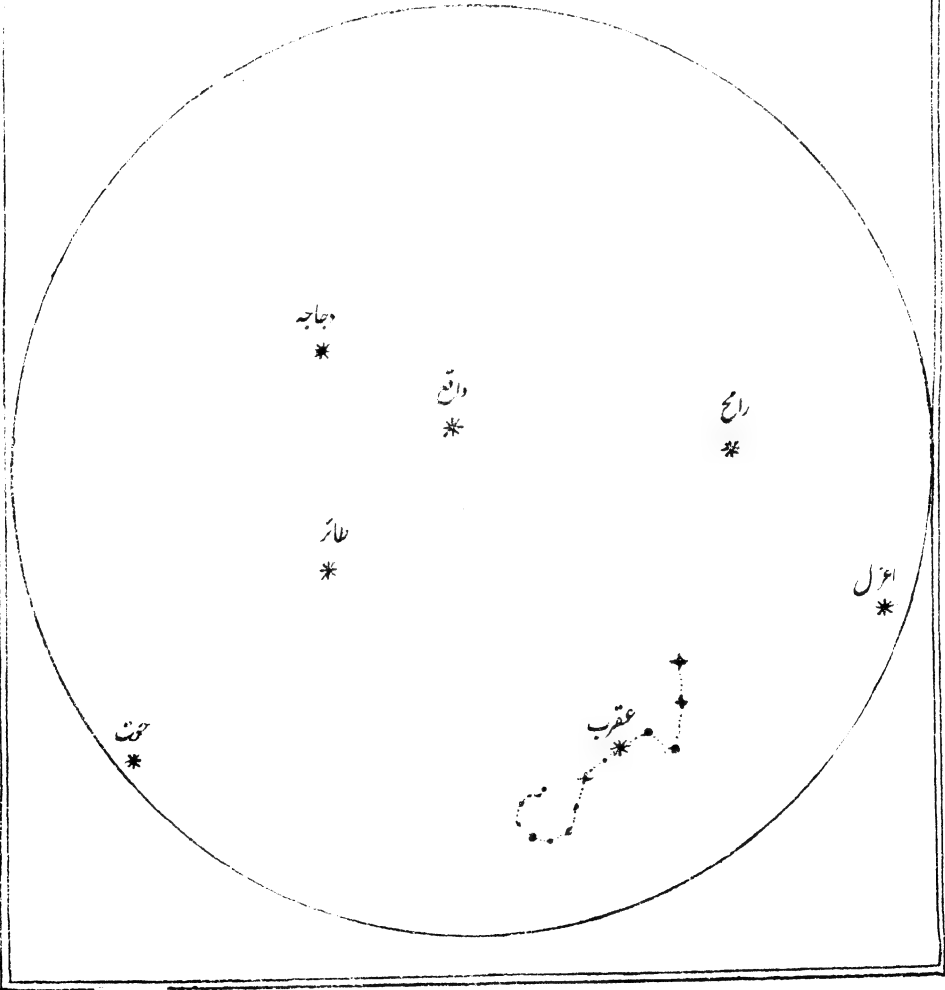
چمک دار ہیں اور خوب جگمگاتے ہیں۔ بعض کم  
چمک دار ہیں اور صرف ٹپٹماتے ہیں۔ اور بعض  
تو بالکل دھندلے دکھائی دیتے ہیں اس لئے  
پہچاننے والوں نے آسانی کے لیے ان کے  
درجے مقرر کر دیے ہیں۔ یعنی درجہ اول،  
درجہ دوم وغیرہ۔ درجہ اول کے کل ۱۱ ستارے  
مانے گئے ہیں۔ ان کی پہچان یہ ہو کہ سورج  
غروب ہوتے ہی آسمان کی طرف دیکھنا شروع  
کیجئے۔ جو ستارے سب سے پہلے آسمان  
پر دکھائی دیں وہی درجہ اول کے ستارے ہیں  
ان سترہ ستاروں میں سے گر میوں میں سات  
اور جاڑوں میں دس دکھائی دیتے ہیں۔

ستارے دیکھنے کا طریقہ یہ ہے کہ  
پیامِ معلم کا یہ نقشہ لے کر آپ کسی اونچی جگہ  
یا بھت پر کم از کم کھلے ہوئے صحن میں آرام کریں

اسیے آج آپ کو آسمان کے اچھے اچھے  
ستاروں کی پہچان بتائیں۔ ستاروں کے نام عام  
طور پر عربی ہی میں ہیں اس لئے اگر تم وہی نام لکھیں  
تو آپ کو پڑھنے اور یاد رکھنے میں قوت ہوگی اور  
اگر تم ان کا اردو میں ترجمہ کر دیں تو مشکل پڑے  
گی کہ جب بڑے ہو کر عربی نام آپ کے سامنے  
آئیں گے تو آپ کے سمجھنے میں بڑی گڑبڑ ہو جائے  
گی اس لئے ہم نے عربی کے بڑے بڑے اور مشکل  
ناموں کو چھوٹا کر دیا ہے مثلاً ذنب الدجاجة کو  
ہم صرف دجاجة لکھیں گے۔

بعض ستارے اور ستاروں کی نسبت  
ہم سے قریب ہیں۔ اس لئے زیادہ روشن نظر  
آتے ہیں۔ اور بعض بہت بڑے ہیں اس لئے  
زیادہ چمک دار دکھائی دیتے ہیں۔ وجہ کچھ بھی ہو  
لیکن یہ واقعہ ہے کہ بعض ستارے زیادہ۔

# گرمیوں کے ستارے





اس کے مقابلے کا نہیں ہے۔ اس کے مشرق کی طرف آپ کے بائیں ہاتھ کو دوچمک دار ستارے ہیں ایک اس سے اوپر ہے اور دوسرا نیچے اوپر والے کو دوچمک کہتے ہیں اور نیچے والے کو طائر۔ ان دونوں کو خوب اچھی طرح پہچان لیجئے۔ ناک آئندہ بغیر کسی نقشے کی مدد کے ان کو دیکھ سکیں۔

اب ذرا مشرق اور جنوب کے بچوں بیچ میں دیکھئے۔ ایک چمک دار ستارہ ابھی طلوع ہو رہا ہے اسے حوت کہتے ہیں۔ چاند آسمان پر جس سڑک سے گزرتا ہوا معلوم دیتا ہے، اس پر ہم نے بارہ برج بتائے تھے۔ انہیں میں سے ایک برج حوت بھی ہے۔ یہ ستارہ اسی برج میں ہے۔ اس برج کے اور ستارے زیادہ روشن نہیں ہیں اس لئے ان کا ذکر کرنا بے کار ہے جیسا کہ ہم پہلے لکھ چکے ہیں آج کل صرف چھ برج ہمارے سامنے ہیں ان چھ برجوں میں سے سب سے روشن برج عقرب ہے عقرب کے معنی بچھو کے ہیں۔ آپ ذرا جنوبی آسمان

پلنگ یا زمین پر لیٹ جائیے اور اس نقشے کو اپنے دونوں ہاتھوں میں لے کر اپنی آنکھوں کے سامنے اوپر کو پکڑ لیجئے اس طرح کہ نقشہ کا رخ آپ کی طرف ہو رہے اور آپ اس کو دیکھ سکیں اور پڑھ سکیں۔ پھر اس کا اطمینان کر لیجئے کہ شمال جنوب، مشرق، مغرب کی سمتیں ٹھیک ہیں یا نہیں۔ اس کے بعد ایک ایک ستارہ بھی آسمان کی طرف دیکھ کر کبھی اپنے نقشے کی طرف دیکھ کر ملاتے جائیے۔ اور پہچانتے جائیے۔

قطب تار آلو آپ پہچان ہی چکے ہیں پھر ذرا آسمان پر اور اپنے نقشے میں دیکھ لیجئے پلنگ آج کل آپ کے دائیں ہاتھ کی طرف ہوا اور پڑھی قطب ستارے کے نیچے جنوب کی طرف لٹک رہی ہے۔

آج کل کے آسمان کے سب سے روشن ستارے کا نام ”واقع“ ہے۔ انگریزی میں اسی کو بگاڑ کر ”دیگا“ کہتے ہیں۔ آج کل یہ بچوں بیچ آسمان پر ہے۔ ٹھیک اپنے سر پر دیکھئے کیسا چمک رہا ہے۔ ایک ستارہ بھی آج کل

زیادہ روشن نظر آئیں گے۔ ان میں سے جو ستارہ شمال کی جانب ہے اور ”واقع“ کے قریب قریب بلایر میں ہے اسے ”راخ“ کہتے ہیں۔ اور چھینچے بالکل مغربی افق پر ہے اس کو ”اعزل“ کہتے ہیں۔

ایک بار پھر ان ستاروں کو نقشے کے بغیر دیکھ جائیے اور چند دن تک اسی طرح روزاً دیکھتے رہتے تاکہ پہچان ہو جائے۔

آئندہ بچے میں ”جاڑوں کے ستاروں“ کا ذکر ہوگا۔

میں اپنے دائیں ہاتھ کو دیکھتے تو ستاروں کی ایک بہت بڑی ایسی شکل بنی ہوگی۔



یہی بچھو ہے۔ اس کے بیچ کا ستارہ سب سے روشن ہے اس کو بھی عقرب ہی کہتے ہیں۔ اس کے ایک طرف گویا بچھو کا منہ ہے اور دوسری طرف ڈنگ ہے۔

اب آپ مغرب کی طرف یعنی اپنے سیدھے ہاتھ کی طرف دیکھئے ادھر بھی دو ستارے

## لطیف

استاد :- رام دت تم دن بدن بھوتے جا رہے ہو یہ بات کیا ہے۔ کھلتے بہت ہو یا کیا۔  
 رام دت :- بات یہ ہے ماسٹر صاحب کہ میری اماں مجھے ٹھونس ٹھونس کے کھلاتی ہیں۔  
 استاد :- یہ کیوں؟ آخر تمہارے اور ساتھی تو ہیں۔ کیوں بھئی جوتی پر شا د تمہاری اماں بھی تو زندہ ہیں۔

رام دت :- ہاں ماسٹر صاحب ہوں گی کیوں نہیں۔ مگر شاید سوئیلی ہوں گی۔

# پانی کا چکر

(از جناب خواجہ صاحب میرٹھی)

اب دوسری صراحی اٹھا لو۔ اس کا منہ بند کر دو تاکہ  
بھاپ نہ نکل سکے اور اسے آگ پر گرم کر دو تم کچھ  
گے کہ صراحی کی سطح اندر کی طرف بالکل صاف ہو اس  
کے بھی اوپر نہ کوئی دھندلا پن ہو اور نہ پانی  
کے چھوٹے چھوٹے قطرے جمع ہیں۔ تھوڑی  
دیر کے بعد صراحی آگ کے پاس سے ہٹا لو اور  
ٹھنڈا ہونے کے لئے رکھ دو۔ جوں جوں صراحی  
ٹھنڈی ہوتی جائے گی اس کی سطح (اندر کی طرف  
سے) دھندلی پڑتی جائے گی اور اس میں پانی  
کے چھوٹے چھوٹے قطرے جمع ہوتے جائیں گے  
کیا تم بتا سکتے ہو کہ جب صراحی گرم تھی تو  
اس میں پانی کے قطرے کیوں موجود نہ تھے۔  
اور ٹھنڈا ہونے پر بھاپ کیوں جم گئی۔

اس کی وجہ وہی ہے جو ہم تمہیں بتا چکے  
ہیں۔ یعنی یہ کہ گرم ہوا اپنے اندر زیادہ

تم نے دیکھا ہو گا کہ جاڑوں کے مقابلے  
میں گرمیوں میں کپڑے جلد سوکھ جاتے ہیں۔  
جاڑوں میں تالاب اور تالیاں خشک نہیں ہوتیں  
مگر گرمیوں میں بہت جلد سوکھ جاتی ہیں کچھ سمجھو  
اس سے کیا نتیجہ نکلتا ہے۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا  
ہے کہ ٹھنڈی ہوا کے مقابلے میں گرم ہوا اپنے  
اندر زیادہ بھاپ رکھتی ہے

تجربہ (۱) اگر تم خود اس کا تجربہ کر کے  
دیکھو گے تو تمہیں اس بات کا اور بھی یقین ہو جائے گا  
گا اچھا اگر تم تجربہ کرنا چاہو تو ہم تمہیں بتائیں  
ایک فلاسک (شینے کی صراحی) میں پانی ابالو  
یہاں تک کہ خوب بھاپ بننے لگے۔ ایک اور  
صریحی لو اسے تھوڑا سا گرم کر لو۔ اور گرم پانی  
کی صراحی پر اوں دھا کر دو۔ تاکہ جو بھاپ پہلی صراحی  
میں سے نکلے وہ دوسری میں اکٹھی ہو جائے

کیا تم بتا سکتے ہو کہ اس پانی کا کیا ہوتا ہے۔ اور کہاں چلا جاتا ہے۔

اؤ ہم تمہیں بتائیں یہ پانی کچھ زمین کے اندر سما جاتا ہے یا جذب ہو جاتا ہے اور وہاں جمع ہوتا رہتا ہے۔ کتوں میں جو پانی نکلتا ہے وہ اصل میں یہی پانی ہوتا ہے۔ جب یہ خود بخود پھوٹ نکلتا ہے تو اسے چشمہ کہتے ہیں۔ کچھ پانی سورج کی گرمی سے بھاپ بن کر دوبارہ ہوا میں اُڑ جاتا ہے یہ پھر بادل بن جاتا ہے۔ اور زمین پر برس پڑتا ہے۔

پانی کا ایک حصہ دریاؤں اور نہروں میں بہتا ہوا سمندر میں جا گرتا ہے۔ سمندر میں بھاپ اُڑ بادل اُٹھتے ہیں اور یہی پانی پھر ایک دفعہ زمین پر گر پڑتا ہے۔

اسی کو پانی کا چکر کہتے ہیں۔ کیوں کہ یہ سلسلہ کبھی ختم نہیں ہوتا۔

جب بارش کا پانی زمین پر بہتا ہے تو وہ گدلا ہوتا ہے۔ اور اس میں مٹی ملی ہوتی ہے اصل میں پانی خاک دھول کو اپنے ساتھ بہلے جاتا

بھاپ رکھ سکتی ہے اور جوں جوں ہوا ٹھنڈی ہوتی ہے۔ وہ بھاپ چھوڑتی جاتی ہے اور یہ زائد بھاپ شیشے کی صراحی پر جم جاتی ہے۔

تم اس بات کو خوب جان گئے ہو گے، کہ گرم ہوا ٹھنڈی ہوا کی نسبت زیادہ بھاپ رکھ سکتی ہے اب تمہیں ایک بات اور بتائیں۔ جب گرم ہوا اوپر اٹھتی ہے تو وہ پھیل کر ٹھنڈی ہو جاتی ہے اور زیادہ بھاپ کا بوجھ نہیں اٹھا سکتی اس لئے زائد بھاپ جم کر پانی کے چھوٹے چھوٹے قطرے میں تبدیل ہو جاتی ہے اور بادلوں کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ بادل ایک خاص اونچائی پر ہی بن سکتے ہیں۔ کیوں کہ اگر ہوا ٹھنڈی نہ ہوگی تو بادل نہ بنیں گے۔

پانی کے یہ چھوٹے چھوٹے قطرے آپس میں مل کر جب کافی بڑے اور وزنی ہو جاتے ہیں تو ہوا ان کا بوجھ نہیں سنبھال سکتی اور یہ زمین پر گر پڑتے ہیں اسی کو ہم مینہ یا بارش کہتے ہیں۔

برسات میں خوب پانی برستا ہے، سب تالاب۔ ندی نالے اور گڑھے بھر جاتے ہیں۔

ہے۔ زور کی بارش کے بعد سڑکیں وغیرہ اکثر صاف ہو جاتی ہیں درختوں کے پتوں پر پڑی ہوئی دھول صاف ہو جاتی ہے اور یہ ہرے بھرے سرسبز نکل آتے ہیں۔ کبھی زور کی بارش کے بعد کسی نالی کو دیکھو مٹھیں اس کے کنارے پر باریک مٹی کی ایک نہ نظر آئے گی۔ یہ مٹی پانی اپنے گاہ بہا لاتا ہے اور اس کے ذریعے پیچھے بیٹھے رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ باریک مٹی کی ایک مہوار نہ کناروں پر جمع ہو جاتی ہے۔ بالکل اسی طرح جب بارش ہوتی ہے اور دریاؤں میں خوب پانی بھر جاتا ہے۔ تو طوفان آجاتا ہے اور دریا اپنے بھنگڑے سے باہر موجباتا ہے۔ یہ وہی مٹی ہے جو پانی

کے ساتھ بہہ آتی ہے۔

یہ مٹی بہت زرخیز ہوتی ہے اور اس میں جو فصل بوئی جاتی ہے وہ خوب اگتی ہے اور اناج بھی زیادہ پیدا ہوتا ہے۔

گر میوں کی کڑی اور تیز دھوپ میں گھاس سوکھ جاتی ہے دخت خشک ہو جاتے ہیں جانور سست پڑ جاتے ہیں مگر جب بارش ہوتی ہے تو گھاس ہریا پھر سرسبز اور شاداب ہو جاتی ہے کھیت ہرے بھرے نظر آتے ہیں درختوں میں پھول پھل لگتے ہیں جانور خوش معلوم ہوتے ہیں اور نہاتے ہیں۔ غرض بارش کے بعد زندگی تروتازہ ہو جاتی ہے اور نئی نئی چیزیں پیدا ہوتی ہیں۔

## لطیف

شریف آدمی :- ہفتہ کے چھ دنوں میں تم کیا کام کرتے ہو ؟  
سست لڑکا :- کچھ بھی نہیں۔  
شریف آدمی :- اور اتوار کے دن -  
سست لڑکا :- جناب میں چٹی مناتا ہوں۔



# دن کی کیفیت

(از حضرت بنی نضیر صاحبِ دارِ نبی مرقوم)

پچھلے پچوں میں ہم حضرت بنی نضیر شاہ صاحب کی کئی اچھی اچھی نظمیں شائع کر چکے ہیں آج ہم ان کی ایک اور بہت ہی اچھی نظم شائع کرتے ہیں شاہ صاحب لکھتے کیا ہیں بس سماں باندھ دیتے ہیں اس نظم میں انھوں نے صبح سے دوپہر تک کی حالت لکھی ہے اور کیسے اچھے اور دل سپندانہ صبح صبح سویرے کی گرمی سے اوس کے قطروں کا آہستہ آہستہ غائب ہونا مسجد و مندر کے گھسوں اور میاؤں پر بستہ ہی کر نوں کا پڑنا اور انھیں بھی سونے کا بنا دینا چڑیوں کا دات بھر اپنے گھونسلوں میں لپیٹ کر صبح کو داسے دیکھنے کی تلاش میں اڑنا۔ مرغابیوں اور قانوں کا تالابوں اور جھیلوں پر اگر گرنا دھوپ کا آہستہ آہستہ پھیلنا مندر و بڑوں سے دروازے اور دروازہ سے زمین پر آنا۔ چوپایوں کے چرنے کے لمحہ میں چرانا یا سبایا یا تین چن میں سے اکثر تھاری نظروں کے سامنے گذرتی رہتی ہیں یہ شاہ صاحب کی نظم نے ان میں ایک عظیمین پیدا کر دیا، ذرا تم صبح ہی صبح اس نظم کو پڑھو اور اپنے چاروں طرف نظر دوڑاؤ دیکھو نہیں کیا مزا آتا ہے۔ (ایڈیٹر)

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| تری اوس کی دھوپ کھانے لگی       | ہوا بھی ذرا گرم ہونے لگی      |
| پرندے زمیں پر اترنے لگے         | ہر ن کھل کے جنگل میں چرنے لگے |
| اُٹے کھول کر قاز سرخاب پر       | گرے مرغِ آبِی وہ تالاب پر     |
| دھیتوں میں چڑیاں بھی اُٹنے لگیں | وہ چن چن کے دانے اٹھانے لگیں  |
| بلندی پہ کچھ دھوپ آنے لگی       | وہ گھسوں پہ سونا پڑھانے لگی   |
| مند بڑوں پہ کچھ کچھ چھلکنے لگی  | اتر کر وہ در پر چمکنے لگی     |
| قریب آتی جاتی ہوا اب دوپہر      | چھلنے لگی برف کہہ سار پڑ      |

صدائیتوں سے نکلنے لگی  
قریب آگئی وہ درختوں کی چھاؤں  
چرائی سے پھرنے لگے جانور  
وہ ہر لہر بجلی دکھانے لگی  
درختوں پہ بیٹھے ہیں کچھ دور دور  
ہرن اور جھیل نکلنے لگے  
ہمے آبِ شیریں سے جو بہر دور  
جو سرکوں پہ مزدور تھے جا بجا  
بجے بارہ سب کو خبر ہو گئی  
ہوا بھی ذراتیز چلنے لگی  
ہوئے خوب قابو میں اب ہاتھ پاؤں  
وہ پانی پہ گرنے لگے جانور  
نظر بانی پر تملانے لگی  
وہ اڑتے ہیں تالوں پہ بھی کچھ طیور  
وہ پی پی کے پانی اچھلنے لگے  
تو کیا کیا کلیوں پہ ہیں جانور  
وہ کھتے رہے سایہ اشجار کا  
کہ فرصت ملی دوپہر ہو گئی

۱۔ صدا - آواز

۲۔ طیور - طیر کی جمع پرندہ -

۳۔ آبِ شیریں - پانی - شیریں - میٹھا - یعنی میٹھا پانی -

۴۔ بہرہ ور - نصیب والا - حصہ دار - شعر کا مطلب یہ ہے کہ جانوروں نے

خوب سہ ہو کر پانی پیا - اور مست ہو کر کلیں کرنے لگی -

۵۔ جا بجا - جگہ جگہ

۶۔ اشجار - جمع شجر - درخت

# تندرستی کی حفاظت

(- از پروفیسر رشید احمد صاحب صدیقی - ایم اے - ایڈیٹر سہیل مسلم یونیورسٹی علی گڑھ)

دو چیزیں ایسی ہیں جن سے کسی کو تمام عمر مفتر نہیں، اور وہ مرض اور معلم ہیں۔ کوئی کتنا ہی کچھ پڑھ کچھ نہ جائے تمام عمر اس کو کچھ نہ کچھ سیکھنے کی ضرورت رہتی ہے۔ اور کوئی کتنا ہی تندرست کیوں نہ ہو کبھی نہ کبھی اس کو مرض یا تکلیف سے سابقہ پڑے ہی گا۔ معلم اچھی اچھی اور نئی نئی باتیں بتاتا ہے۔ حکیم ڈاکٹر تم کو تکلیف اور مرض سے بچاتا ہے۔ پڑھنے لکھنے میں تم کو کبھی کوئی مشکل آن پڑتی ہے تو تم ماسٹر کے پاس جا کر اپنی مشکل حل کرا لیتے ہو جب تم کو کوئی تکلیف یا بیماری ہو جاتی ہے تو حکیم یا ڈاکٹر کے پاس جاتے ہو۔ پیامِ تعلیم کے کسی پچھلے پرچے میں تم پڑھ چکے ہو کہ احتیاطِ علان سے بہتر ہے۔ آج اسی سلسلے میں مجھ کو تم سے کچھ کہنا ہے۔ اگر احتیاط کی جائے تو بیماری پاس نہیں چسکتی۔ لیکن کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ احتیاط کے باوجود بیماری میں مبتلا ہو جانا پڑتا ہے۔

تم کو معلوم ہے۔ گرمی اور برسات کے موسم میں ہم کو طرح طرح کی بیماریوں اور تکلیفوں کا سامنا رہتا ہے۔ کسی کو لو لگ جاتی ہے تو کسی کو جاڑا بخار، قے، دست آنے لگتے ہیں اس کے علاوہ اور بہت سی بیماریاں اور تکلیفیں ہیں جن کی وجہ سے بہت سے لوگ بڑی تکلیفیں اور نقصان اٹھاتے ہیں۔ کچھ اچھے ہو جاتے ہیں۔ بہت سے مر جاتے ہیں کچھ کم زور ہو جاتے ہیں اور اسی وجہ سے کام کرنے اور آرام اٹھانے کے لائق نہیں رہتے اس پچھلے مضمون میں تمہیں یہ بھی بتایا گیا تھا اور تم لوگ خوب سمجھ بھی گئے تھے کہ بیمار ہو کر علاج کرنے اور دوبارہ اچھے ہونے سے کہیں بہتر ہے کہ ہم کھانے پینے چلنے پھرنے، سونے بیٹھنے، میں احتیاط بریں

۱۔ فزاک کی جگہ۔ بھانگے کی جگہ۔ ٹھکانا۔ پناہ ۲۔ استاد۔ ماسٹر۔

اور اس طور پر بیماری اور تکلیف سے بچتے رہیں۔

اب میں تم کو بتانا چاہتا ہوں کہ بیماری سے بچنے کے لئے تم کو کیا احتیاط برتنی چاہئے۔ اور اگر خدا نخواستہ بیماری میں مبتلا ہو جاؤ تو کیا کرنا چاہئے۔ گرم اور جھلسا دینے والی ہوائی لہجے سے بعض دفعہ بڑی شدت کا بخار آجاتا ہے اس کو لو لگتی کہتے ہیں۔ اس سے انسان تو درکنار درخت اور جانور بھی زندگی کھو بیٹھتے ہیں۔ اس سے بچنے کی تدبیر یہ ہے کہ اول تو باہر نکلنے سے بچو۔ لیکن اگر مجبوراً باہر نکلنا ہی پڑے تو کان اور گردن کو کپڑے سے خوب لپیٹ کر بہت سارا پانی پی لو۔ پھر لونہ لگے گی۔ اگر لو لگ جائے تو کچے آموں کو بھول میں دبا کر ملا کر لو اور پھر پانی میں خوب مل چھان کر پی لو۔ کبھی کبھی اس کو یوں بھی میٹھا ڈال کر پیتے ہیں۔ یہ بہت مزے دار اور مفید ہوتا ہے۔ گرمی کے موسم میں خاص کر جب باہر نکلنا پڑے تو کبھی اپنی گردن اور کان کو کھلانہ رکھو۔ ہمیشہ سفید کپڑے پہنو اور خوب پانی پی رکھو۔ پھر تو بالکل لونہ لگے گی یا اس کا بہت کم اثر ہوگا۔

گرمی اور برسات میں تم نے اکثر دیکھا ہوگا کہ مچھر اور کھکی کی بہتات ہوتی ہے۔ انہیں مہینوں میں تم کو معلوم ہے کہ بخار اور ہیضہ کی شکایت ہوتی ہے۔ بڑے بڑے لوگوں نے بہت کچھ روپیہ خرچ کر کے بڑی محنت اور جان جو کھوں کے بعد یہ ثابت کیا ہے کہ یہ بیماریاں مچھر اور کھکی سے پھیلتی ہیں۔ مچھر کے کاٹنے سے ایک قسم کا زہر پھیل جاتا ہے۔ اس زہر کو ملیریا کا زہر اور اس بخار کو عام طور پر ملیریا بخار کہتے ہیں۔ اس بخار سے بچنے کی تدبیر یہ ہے کہ مچھر کو پیدا ہونے مت دو۔ اور ایسی کوشش کرو کہ یہ مچھر تم کو کاٹ بھی نہ سکے۔ مچھر عام طور پر گندے۔ ٹھیکے ہوئے پانی۔ نالی، ناہان یا چھ بچہ میں پیدا ہوتے ہیں۔ ان چیزوں کو باؤ خشک کر دینا چاہئے یا ان پر مٹی کا تیل چھڑک دینا چاہئے۔ پھر مچھر پیدا نہیں ہوں گے۔ لیکن اگر ملیریا کا بخار آجائے تو پھر کونین کا استعمال کرنا چاہئے۔ کونین ایک قسم کی انگریزی کڑوی دوا ہے۔ اور عام طور پر تھوڑے دماؤں میں مل جاتی ہے۔ یہ ملیریا کے

کیڑوں کو مار ڈالتی ہے۔ کبھی کبھی یوں بھی کھلتے رہو تو ملیں یا کا اثر تمہارے جسم میں نہ ہوگا۔

آنا تو تمہیں معلوم ہے کہ مکھیا لگی سڑی غلیظ چیزوں کو کھاتی ہیں۔ اس پر بیٹھتی ہیں۔ اور اس میں انڈے بچے دیتی ہیں۔ تم نے یہ بھی دیکھا ہوگا کہ یہ ہر جگہ اور ہر چیز پر اڑتی بیٹھتی رہتی ہیں۔ یہ تو تم جانکر ہو اگر تمہاری انگلی

ہو تو پھر جس چیز کو ہاتھ کے دھبے پڑ جائیں گے چیز پر کبھی بیٹھ کر اپنے کر لیتی ہے اس کے با چیز میں ملا دیتی ہے۔

زہریلی چیز سے پیدا کھانے پینے کی چیز پر کھیا کی بیماری ہونا نفسیہ اس لئے تم کو

کے لئے پہلے مکھیوں میں پانی کو خوب جوش کو وقت سے پینے کے



تاکہ مکھیاں اس پر بیٹھ نہ سکیں۔ بازار کی مٹھائیاں اور پکی ہوئی چیزیں مت کھاؤ۔ ترکاری اور پھل کو خوب دھو کر استعمال کرو۔ کبھی کبھی کنوئیں میں انگریزی لال دوا ڈالو دیا کرو۔ اس دوا کا نام :- پرنسٹنٹ آف پیاس ہے۔ یہ دوا نہ ملے تو کنوئیں میں بن بجا چونا ڈالو اگر سارا پانی نکلو اوو۔ ان ترکیبوں

سے کنوئیں کے کیڑے کوڑے مر جاتے ہیں۔ کبھی کبھی کھانے میں لیموں پیاز اور سرکہ بھی استعمال کرو، ہیضہ کے زمانے میں ہلکی غذا، ہلکی ورزش، کھلی ہوئی ہوا میں گھومنا پھرنا۔ سویرے سونا اور سویرے اٹھنا، بہت مفید ہوتا ہے۔ جب کوئی شخص ہیضہ میں مبتلا ہو جائے تو اس کی قے اور پا خلع کو کھلا ہوا مت چھوڑو۔ ورنہ مکھیاں اس پر بیٹھ کر سارے مکان اور ساری سستی میں اس کا اثر پھیلا دیں گی، بالوں چیزوں کو جلا دینا چاہئے یا زمین میں سستی کے باہر دفن کر دینا چاہئے۔ ہیضہ کے مریض کو محفوظ اور ہوادار جگہ میں رکھنا چاہئے اور جلد سے جلد کسی ہوشیار حکیم یا ڈاکٹر کو دکھلانا چاہئے۔ اس باسے میں تم جتنی جلدی کرو گے اتنا ہی مریض کو فائدہ پہنچے گا۔ ٹونے، ٹوٹھے، رت جگے یا لگانے یا کھانے سے بچیں یا پانی دہن نہیں ہوتی۔ بلکہ اور ترقی کرتی ہے۔ ہیضہ یا بیماری یا کسی آفت اور مصیبت سے ڈرنا بزدلوں کا کام ہے۔ احتیاط کرنا اور خدا پر بھروسہ رکھنا عقل مندوں اور اچھے لوگوں کا شیوہ ہو۔

## لیطف

ایک لالہ جی صبح ہی صبح کنوئیں پر اشنان کرنے گئے اور اپنی دھوئی کنوئیں کی من پڑ رکھ دی ہوا جو زور کی چلی تو دھوئی کنوئیں کے اندر۔ یہ دیکھ کر لالہ جی مارے خوشی کے چلا اٹھے ہا، ہا میں بچ گیا۔ میں بچ گیا۔ اگر میں یہ دھوئی پہنے ہوتا تو میں بھی کنوئیں کے اندر ہوتا۔

حساب کا استاد :- مگر جی درجہ میں سب سے کم زور لڑکا بھی پاس ہو جائے گا۔ مگر تم پاس نہیں ہو سکتے۔

مگر جی :- مگر اسٹر صاحب۔ سب سے کم زور لڑکا تو میں ہی ہوں۔

# امتحان

(از جناب عثمان الرحمن صاحب نشہ - میرٹھی)

ہی۔ اس سے ہمیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہم نے جو کچھ سمجھا تھا وہ صحیح تھا یا غلط اور یہ کہ ہم نے جو محنت کی تھی وہ ٹھیک راستے پر تھی یا غلط۔ پھر یہ کہ اگر ہم کامیاب ہو گئے تو ہم میں ترقی کا دلولہ پیدا ہوتا ہے۔ اور نئے جوش اور ہمت کے ساتھ ہم آگے بڑھتے ہیں۔

لیکن جناب آج کل جو امتحان کا طریقہ ہے تو آپ چاہیے کچھ ہی، کیوں نہ کہیں ہیں تو وہ ایک آنکھ نہیں بھاتا۔ بلکہ شروع سے آخر تک بالکل بے کار اور نقصان پہنچانے والا معلوم ہوتا ہے۔ یہ تو میں آپ کو کیا بتاؤں کہ ایسا کموں ہو؟ اس معنی کو تو ہمارے بڑے حل کر سکتے ہیں، میری جو سمجھ میں آتا ہے۔ وہ یہ ہے کہ آج کل امتحانوں کا جو طریقہ ہے۔ اس سے امتحان کا اصلی مقصد حاصل نہیں ہوتا۔ ہمارا امتحان اس لحاظ

نفت میں امتحان کے معنی جاننے یا آزمائے کے ہیں۔ ویسے محاورے میں بھی یہ لفظ ان ہی معنوں میں آتا ہے۔ جب آپ مدرسے میں داخل ہوتے ہیں تو پڑھانے لکھانے کے ساتھ ساتھ آپ کا امتحان بھی لیا جاتا ہے۔ تاکہ یہ معلوم ہو کہ جو کچھ آپ کو پڑھایا گیا ہے۔ وہ آپ کو یاد بھی ہے یا سب بھول بھال گئے۔ اور یہ کہ آپ کچھ سمجھے بھی ہیں یا فقط رٹنے سے کام رہا۔ اگر آپ کامیاب ہو گئے تو بس آپ ہی سرخرو نہیں ہوتے، استاد کا بھی سراونچا ہوتا ہے۔ اور اگر خدا نخواستہ نفل ہو تو آپ ہی کی ہیٹی نہیں ہوتی۔ استاد پر بھی حروف آتا ہے۔ یعنی یہ صرف آپ ہی کی قابلیت کا امتحان نہیں ہوتا۔ آپ کے استاد بھی اس لپیٹ میں آجاتے ہیں۔ اس اعتبار سے ہمارا خیال تو یہ ہے کہ امتحان بہت اچھی اور فائدے کی چیز

امتحان پر ہے اور اسی لئے سالانہ امتحان کا زمانہ قریب آنے پر ہم دلوں کی طرح محنت کرنے لگے ہیں۔ اب آپ خود ہی سوچتے سال بھر کے بھولے ہوئے سبق آپ اتنے سے دلوں میں کیسے یاد کر سکتے ہیں۔ وہ تو یہ کہتے کہ آپ اس زمانہ میں رٹائی خوب کرتے ہیں۔ اسی کی بدولت آپ کو تھوڑا بہت یاد رہ جاتا ہے۔ اور امتحان میں کامیاب ہو جاتے ہیں۔

پھر یہ بھی تو سوچئے کہ سالانہ امتحان پر ترقی کا دار مدار رکھنا کہاں کا انصاف ہے۔ یہ بات تو ہماری جھوٹی سی عقل میں بھی نہیں آتی۔ کیوں کہ اول تو ہم میں سے اکثر پڑھنے لکھنے سے کورے ہوتے ہی ہیں۔ لیکن جو کچھ ہوشیار بھی ہوتے ہیں تو انھیں تنہا ختم کر دیتا ہے۔ فیل ہو جانے پر ان کی ہمت ٹوٹ جاتی ہے۔ اور آگے ترقی کرنے کا کوئی ٹولہ باقی نہیں رہتا۔ علاوہ اس کے فرض کیجئے کوئی ذہین اور محنتی طالب علم جو سال بھر تک پوری محنت سے پڑھتا رہا ہے۔ سالانہ امتحان سے کچھ ہی دنوں پہلے بیمار ہو گیا۔ یا کسی ایسی مصیبت میں مبتلا ہو گیا

نہیں ہوتا کہ ہماری پڑھائی کھائی کی جانچ ہو بلکہ ہم پڑھتے اس لئے ہیں کہ امتحان دین اس مثال سے شاید آپ کو الجھن پیدا ہو رہی ہو اچھا آئیے ہم آپ کو اچھی طرح سمجھائیں۔ دیکھئے آج کل ہمارا پڑھنا لکھنا اپنے شوق سے نہیں ہوتا بلکہ ہم محض اس لئے پڑھتے ہیں کہ ہمیں امتحان کے بھیانک راستے سے گزرنا ہے۔ ہم سال کے نو مہینے خوب کھیلتے کودتے اور مڑے کرتے ہیں۔ کتابوں سے ہمیں کچھ ایسا سہرو کار نہیں رہتا، مگر جوں ہی امتحان کے دن قریب آئے اور ہم نے اپنی کتابیں سنبھالیں۔ اب ہمیں اپنی تندرستی کا خیال ہے نہ آنکھوں کا۔ رات دن لگاتار محنت کر رہے ہیں کیوں کہ ہمیں امتحان کے بل صراط سے گزرنا ہے۔ جو بال سے باریک اور تلوار سے تیز ہے۔ کہیں ذرا بھی قدم ڈگمگائے تو سیدھے جہنم میں!۔

اگر سہ ماہی اور ششماہی امتحان میں فیل بھی ہو گئے تو ہمیں کچھ ایسی پرواہ نہیں ہوتی کیونکہ اوپر کے درجے میں ترقی پانے کا دار مدار تو سالانہ



ہیں۔ کہ کوئی مشکل سوال آپ کسی کو بتانہ دیں یا کسی سے پوچھ نہ لیں۔ لیکن سچ بتائیے اس گری دیکھ بھال یا نگرانی کا کچھ بھی فائدہ ہوتا ہے سوالوں کے حل بتائے جاتے ہیں اور کامیابیوں کی نقل بھی خوب ہوتی ہے اور ماسٹر صاحب کو پتہ بھی نہیں چلتا۔ پھر بھلا آپ ہی سوچئے ایسے امتحان سے کیا فائدہ؟

یہ تو ہم آپ سے پہلے ہی کہہ چکے ہیں کہ خود امتحان کوئی بری چیز نہیں اور شاید آپ کو بھی اس سے اتفاق ہوگا۔ مگر امتحان کی جو یہ صورت ہمارے مدرسوں میں رواج پاگئی ہے۔ یہ بالکل غلط ہے اسے بالکل اڑا دینا چاہئے۔ آپ شاید یہ سوال کریں کہ طالب علم کی قابلیت جانچنے کا پھر کون سا طریقہ ہوگا۔ تو یہ کوئی ایسا اہم مسئلہ نہیں ہے۔ آخر طالب علم سال بھر تو استادوں کے ساتھ ہی رہتا ہے۔ اتنی لمبی مدت میں استاد طالب علم کی حقیقی لیاقت سے بے خبر نہیں رہ سکتا۔ پھر روزانہ ہفتہ وار مامور جابج سے بھی اس کی قابلیت کا پتہ چلتا رہتا ہے۔ انہیں چیزوں سے ابھی

کہ امتحان نہیں دے سکا تو اس بے چارے کی محنت اور لیاقت کا کوئی خیال نہیں کیا جائے گا۔ اس کی ترقی روک دی جائے گی۔ یا زیادہ سے زیادہ اس کے ساتھ جو رعایت کی جائے گی وہ یہ ہوگی کہ اس کا امتحان دوبارہ لیا جائے گا۔ حالانکہ استاد لڑکے کی ذہانت محنت اور لیاقت کو ابھی طرح جانتے ہیں۔ مگر محض اس لئے کہ وہ کسی وجہ سے امتحان نہیں دے سکا ہے۔ اسے اگلے درجہ میں ترقی نہیں دی جاسکتی، اگرچہ اس سے کم قابلیت کے بایاں نالائق لڑکے کسی طرح امتحان میں پاس ہو جانے کی وجہ سے اوپر کے درجے میں پہنچ جاتے ہیں یہ نا انصافی اور ظلم نہیں تو کیا ہے۔

آئیے ایک بات آپ کو اور بتائیں جس سے امتحان کی قلمی آپ پر اچھی طرح کھل جائے آپ امتحان تو اپنے اسکول میں دیتے رہتے ہو گئے۔ آپ کو یہ بھی معلوم ہوگا کہ امتحان کے وقت دو ایک ماسٹر یا استاد آپ کی دیکھ بھال یا نگرانی کرتے ہیں۔ وہ ہر وقت آپ پر نگاہ رکھتے

مقابلے میں دوسرا طالب علم نو دس مہینے کھیل کود میں گزارتا ہے۔ اور امتحان کو تھوڑے دنوں پہلے خوب محنت کرتا اور خوب رٹتا، مگر آپ کے خیال میں کون زیادہ قابل ہوگا۔

آج یورپ کے بڑے بڑے ملکوں میں امتحان کے طریقے کو بہت کچھ اڑا دیا گیا ہے۔ اب اس نئے طریقے سے پڑھائی ہوتی ہے۔ اور اس میں کامیابی بھی خوب ہو رہی ہے۔

امتحان کے موجودہ طریقے کے خلاف جو کچھ میرے ذہن میں تھا وہ میں نے آپ کے سامنے ظاہر کر دیا ہے۔ امید ہے کہ آپ بھی اس پر غور کریں گے میرے خیال میں تو یہ ہم لوگوں پر ایسی مصیبت ہے جس سے ہمیں سراسر نقصان پہنچ رہا ہے۔ فائدہ کچھ بھی نہیں۔

طرح اندازہ ہو مکتبے کہ لڑکا اگلے درجے میں ترقی پانے کے قابل ہے یا نہیں۔ اس سے ایک فائدہ تو یہ ہوگا کہ طالب علم کو اسی درجے میں رکھا جائے گا جس درجے کے وہ لائق ہو۔ محنتی اور ذہین طالب علم کو آگے بڑھنے کا موقع ملے گا۔ اور نالائق اور بدشوق طالب علم کے لئے ترقی کرنے کی سوائے اس کے کوئی صورت نہ ہوگی کہ محنت کے ذریعے اپنے لائق ہونے کا ثبوت دے۔ دوسرا سب سے بڑا فائدہ یہ ہوگا کہ چونکہ طالب علم کو پورے سال تک اچھا کام کر کے دکھانا ہوگا اس لئے وہ بجائے نو مہینے کھیلنے اور ایک مہینہ پڑھنے کے پورے سال محنت کرے گا اب آپ خود غور کیجئے کہ ایک طالب علم تو پورے سال تک پڑھتا اور محنت کرتا ہے۔ لیکن اس کے

## لطیفہ

ٹھٹھ چکر :- ارے میاں تمہارے ٹھٹھ کی مدت تو ختم ہو گئی۔

مسافر :- ابھی وا آپ بھی خوب آدمی ہیں۔ یہ نہیں دیکھئے کہ گاڑی کتنی لیٹ ہے۔

# کشمیر کی سیر

( از شہاب الدین الدیپ متیل جامعہ تعلیمی مرکز نمبر ۱ )

شہاب الدین الدیپ پچھلے سال جامعہ میں داخل ہوا ہے۔ شروع شروع میں اُسے اردو بالکل نہیں آتی تھی۔ مگر آٹھ نو مہینے میں اس ذہن اور ہونہار بچے نے ایسی اچھی اردو سیکھ لی کہ کہ تعجب ہوتا ہے۔ اب وہ بات چیت بھی بڑے سلیقہ سے کرتا ہے۔ اس کی گفتگو میں غلطیاں بھی کم ہوتی ہیں۔ سمجھنے میں بھی اپنے درجے کے ہندوستانی اور دو دلونے والے بچوں سے کسی طرح کم نہیں ہے۔ اور اس کا ایک اچھا ثبوت یہ مضمون ہے۔ پچھلے دنوں گرمی کی چٹنیوں میں یہ اپنے استاد ماسٹر عبدالغفار صاحب مولیٰ کے ساتھ کشمیر گیا تھا۔ وہیں سے اس نے یہ مضمون لکھ کر بھیجا ہے۔ اس مضمون کے شائع کرنے کا مقصد بھی نہیں ہے کہ شہاب الدین کی ہمت بڑھے بلکہ یہ بھی ہے کہ تمہیں اس بات کا اندازہ ہو کہ دوسرے ملکوں کے بچوں کو بھی تمہاری زبان سے کتنی محبت ہے۔ اور وہ کتنی جلدی اس آسان زبان کو سیکھ جاتے ہیں۔ (ایڈیٹر)

جہوں سے سہارا بنے  
جہوں سے سری نگر تگ

ہوئے۔ ۶۔ پانچ بجے کے قریب اودھم پور پہنچے، وہاں رات کو لاری ٹھہری اور ہم لوگوں نے سارے شہر میں چکر لگایا۔ کہ کسی مسلمان کی دکان مل جائے بہت دیر کے بعد ایک دکان ملی۔ یہیں پر کھانے اور سونے کا انتظام کیا۔ کل تین چار پائیا ملے۔ میں اور کمال بھائی ایک ہی چار پائی پر سوئے۔ صبح اٹھ کر منہ ہاتھ دھوئے نماز پڑھی

دہلی سے روانگی  
۲۔ جون کی رات کو دہلی اسٹیشن

سے کشمیر کی طرف روانہ ہوئے گاڑی میں کوئی جگہ خالی نہ تھی۔ اس لئے نیچے بستر بچا کر سونا پڑا۔ دوسرے دن جہوں پہنچ گئے۔ جہوں کے دفاتر اور سڑکیں اچھی تھیں، اور خجکت بھی بہت اچھا تھا۔ جہوں سے روانہ ہوتے ہی پہاڑ نظر آنے لگے وہاں کی سڑک پہنچ درپہنچ تھی۔

ہیں۔

چشمہ وری ناک۔ یہ بڑی ہی اچھی جگہ ہے

یہاں ایک تالاب ہے جس کے اندر بہت سی مچھلیاں ملی ہوئی ہیں۔ اس باغ میں گلاب کے

پھول بہت کثرت سے ہیں۔ سری نگر کشمیر کا

پائے تخت ہے۔ یہاں لاری موٹروں کا بہت

اچھا انتظام ہے ہوٹل بھی بہت سے ہیں۔

یہاں لوگ ہوس بوٹ (Houseboat)

میں بھی رہتے ہیں۔ سری نگر میں ایک بہت

بڑی جھیل ہے۔ اس کے اندر بھی ہوس بوٹ

رہتے ہیں۔ اس کا نام جھیل ڈل ہے۔ یہاں

سے دور دراز تک اچھی اور بچختہ سڑکیں ہیں۔

گاندھربل یہاں کا بہت مشہور ہے۔ دوسرے

دن کشتی میں بیٹھ کر گاندھربل کی سیر کرنے گئے

گاندھربل کے چاروں طرف پہاڑ اور بیج میں دیا

ہے۔ اس دریا میں چھوٹے چھوٹے جزیرے بھی

ہیں۔ اس میں لوگ ادھر ادھر کشتی چلاتے ہیں

اس کے ایک طرف بڑا گانوں ہو۔ یہاں

انگریز ہاؤس بوٹ میں آتے ہیں، ہم یہاں

گاڑی میں بیٹھے اور روانہ ہو گئے۔ چلتے چلتے شام

کے وقت ایک بہت بڑا پہاڑ ملا جس کی اونچائی

۸۹۰ فٹ ہے۔ اسے پیر پنچالی کا پہاڑ کہتے

ہیں، وہاں سے سری نگر کی طرف پہنچے چلے اور

رات کے کوئی ۱۱ بجے سری نگر پہنچے۔ وہاں

ایک ہندوستانی ہوٹل میں ٹھہرنے کا انتظام کیا

دوسرے دن کشمیر کے ہرے

سری نگر میں | ہرے باغوں کی سیر کی۔ مثلاً

نشا باغ، یہ بڑا خوب صورت باغ ہے۔

یہاں پھول اور فوارے لگے ہوئے ہیں۔

شالامار۔ یہ بھی بڑا اچھا باغ ہے اس میں ایک

پرانی بادشاہی وقتوں کی عمارت ہو۔ یہاں کے

فوارے اتوار کے روز کھلتے ہیں۔

چشمہ شاہی۔ اس چشمہ کا پانی کشمیر کے تمام

جھٹوں کے پانی سے بہتر ہے۔ یہاں گلاس

کے درخت بہت ہیں۔ اس کے علاوہ اور بھی

بہت سے پھول ہیں۔ سری نگر کے آس پاس

رہنے والے امیر لوگ اس چشمہ کا پانی منگا کر پیتے

# اسلامی سپہ سالار کی سادگی

(مولانا عبدالرزاق صاحب ندوی - طبع آبادی)

اس پر حضرت عمرؓ نے ان سے کہا  
”فوج کا کوئی ایسا افسر نہیں جس نے مجھے اپنے  
ہاں نہ بلایا ہو، مگر تم نے اب تک میری دعوت  
نہیں کی۔“

حضرت ابو عبیدہؓ نے جواب دیا ”میرے  
میں نے اس ڈر سے آپ کو دعوت نہیں دی  
کہ آپ آئیں اور میرے گھر میں آپ کو آسنو  
بہانا پڑیں!“

حضرت عمرؓ نے کہا ”نہیں! تم مجھے بلاؤ!“  
چنانچہ حضرت عمرؓ ان کے ہاں گئے، مگر  
کیا دیکھتے ہیں کہ گھر میں گھوڑے کے مندرے  
کے سوا کوئی چیز موجود نہیں۔ یہی خدا ان کا  
بچھونا تھا۔ گھوڑے کا زین ان کا تکیہ تھا اور  
ایک طاق میں روٹی کے کچے سوکھے ٹکڑے  
پڑے تھے! حضرت ابو عبیدہؓ طاق کے

سپہ سالار۔ فوج کے سب سے بڑے  
افسر کہتے ہیں۔ یہ بہت بڑا عہدہ ہے، فوج  
کے ہزاروں آدمی اس افسر کے اشاروں پر  
چلتے ہیں۔ یوں سمجھو کہ گویا بادشاہت ہے اب  
تم خود ہی اندازہ کر لو کہ یہ افسر کتنی شان و شوکت  
سے رہتا ہوگا۔ مگر تم تھیں ایک مسلمان سپہ سالار  
کی سادگی کا واقعہ سنائیں۔ یہ سپہ سالار شہر  
صحابی حضرت ابو عبیدہ بن الجراحؓ تھے مسلمانوں  
نے جب بیت المقدس پر چڑھائی کی تو وہاں  
کے عیسائیوں نے کہا کہ ہم صلح کرنا چاہتے ہیں  
مگر آپ اپنے خلیفہ کو بلائیے، ہم انھیں صلح  
کریں گے۔ اس وقت خلیفہ حضرت عمر فاروقؓ  
تھے وہ تشریف لے آئے۔ اس موقع پر فوج  
کے سب افسروں نے آپ کی دعوت کی مگر  
حضرت ابو عبیدہؓ نے آپ کی دعوت نہیں کی۔



جاپان میں لڑکیوں کو بھی کھیتی باڑی سکھائی جاتی ہے -  
 یہ دونوں لڑکیاں زراعت (کھیتی) کا فن سکھانے والے ایک اسکول  
 میں پڑھتی ہیں اس وقت کھیت میں کام کر رہی ہیں اور دیکھو  
 کتنی خوش ہیں -

پاس گئے اور یہ سوکھے ٹھوٹے لاکر امیر المومنین  
کے آگے زمین پر رکھ دئے! پھر کچھ نمک  
لے آئے، اور مٹی کے کوزے میں پانی  
بھر کر رکھ دیا!۔

حضرت عثمانؓ نے یہ دیکھا تو بے اختیار  
رو پڑے۔ پھر ابو عبیدہؓ کو پکڑ کر اپنے سینے

سے چٹا لیا، اور کہنے لگے ”تم ہی میرے  
بھائی ہو، میرے ساتھیوں میں تمہارے سوا  
اب کوئی نہیں جس نے دنیا کا کچھ نہ کچھ فرائض چکھ لیا ہو  
حضرت ابو عبیدہؓ نے جواب دیا ”میں  
نے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ میرے ہاں آکر  
آپ کو آنسو بہانا پڑیں گے!“ (فتوح الشام)

## انعامی مضمون

پچھلے انعامی مقابلے (امتحان) پر مضمون تو کافی آئے لیکن ان میں سے صرف  
دو کسی قدر اچھے تھے۔ ان دو میں سے صرف عثمان الرحمن صاحب کا مضمون انعام  
کے قابل سمجھا گیا۔ دوسرا مضمون بھی جو ایک طالب علم کا ہے اچھا خاصا ہے  
یہ مضمون اگر گنجائش ہوئی تو اگلے پرچے میں شائع کیا جائے گا۔ عثمان الرحمن  
صاحب نوشتہ کو انعامی کتابیں بھیج دی گئیں۔ ان کا مضمون بھی اس پرچے  
میں شائع ہو رہا ہے

# دھیال

پروفیسر محمد عاقل صاحب اہلئے استاد جامعہ

دینے کا زمانہ آجاتا ہے وہ اپنا چپ کا روزہ  
توڑتی ہے۔ شروع شروع میں تو وہ کچھ ایسا

اچھا نہیں گاتی

معلوم ہوتا ہے کہ

اتنے دنوں چپ

رہنے کی وجہ سے

گانا دانا بالکل بھول

بھال گئی ہے کبھی

کبھی تو اس کی آواز

بہت خراب ہوتی



شاما کا حال تم کسی پچھلے پرچے میں

پڑھ چکے ہو۔ گلے والی چڑیوں میں دھیال

کا نمبر شاما کے بعد

ہے۔ اپریل کے

تیسرے ہفتے سے

جولائی کے دوسرے

ہفتے تک اس کے

گلے میں کچھ عجیب

ٹھاس ہوتی ہے

جب اس کے بچے

پر پرزے نکال کر گھونسے سے اڑ جاتے ہیں

تو بچوں کی جدائی کے غم میں یا معلوم نہیں کس

وجہ سے اسے بھی چپ لگ جاتی ہے۔ اور

اگلے سال کی مارچ تک اس کی سریلی آواز باک

سنائی نہیں دیتی۔ ہاں مارچ میں جب انڈے

ہے۔ اور کانوں کو بہت بڑی معلوم ہوتی ہے

مگر آہستہ آہستہ اسے اپنے سر یاد آتے جاتے

جاتے ہیں۔ آواز پر بھی قابو پالیتی ہے۔ جون

جولائی تک تو اس کے گلے میں پھر بھی

اور رس پیدا ہو جاتا ہے۔



اپریل، ممی اور جون میں یہ تمھیں اپنے گھونسلے ہی میں ملے گی، اگھونسلے کے لئے وہ سورخ کو پسند کرتی ہے چاہے وہ پیڑ میں ہو۔ دیوار میں ہو یا دیوار اور بھت کے درمیان خالی جگہ میں ہو کسی ایسی جگہ گھونسلہ نہیں بناتی جو زمین سے دور ہو۔ کبھی کبھی تو کنوئیں یا مٹی کے پستے کو وہ گھونسلے بنانے کے لئے پسند کرتی ہے

کوئی اپنی پسند کا سورخ تلاش کرنے کے بعد اسے گھونسلہ بنانے کی فکر ہوتی ہے اور ادھر ادھر سے سامان اکٹھا کر کے لاتی ہے اب یہ ہم نہیں کہہ سکتے کہ نر اور مادہ مل کر ڈول گھر بناتے ہیں۔ یا ان میں سے ایک ہی کے ذمے یہ نظام ہے کبھی موقع ملے تو ضرور اس کا پتہ لگانا اور کچھ مشکل بھی نہیں۔ کیوں کہ نر اور مادہ کی شکل اور صورت میں بہت فرق ہے۔ اور یہ فرق اگر ان پرندوں کو ہم دور سے دیکھیں تب بھی معلوم ہو سکتا ہے۔ یہ بات بھی معلوم کرنے کی ہے۔ کہ انڈے یہ دونوں سیتے ہیں

نر قد میں بلبل کے برابر ہوتا ہے۔ پر کالے اور سفید، سر، گردن اور سینے کے اوپر کا حصہ چمکیلے سیاہ رنگ کا۔ نیچے کا حصہ سفید مگر کالا رنگ بھی ملا جلا چلا گیا ہے۔ بازو اور دم کالی مگر ان پر سفید دھاریاں بھی ہوتی ہیں۔ مادہ کے جسم پر بھی نر جیسی دھاریاں ہوتی ہیں۔ لیکن جن جن جگہوں پر نر کا رنگ کالا ہوتا ہے وہاں مادہ کا رنگ بھورا ہوتا ہے۔

دھیال کی دم آسمان کی طرف اٹھی ہوتی ہے۔ خاص کر جب یہ زمین سے لگی ہوئی اڑتی یا دوڑتی ہے اور پھر ایک دم رک جاتی ہے تو اپنی دم فوراً اوپر کو اٹھا لیتی ہے۔ وہ زیادہ تر زمین کے کیڑے مکوڑے کھاتی ہے۔ اس لئے اسے کسانوں کا دوست سمجھنا چاہئے۔

یہ چڑیا تمھیں اکثر تو آم کے باغوں میں نظر آئے گی مگر چونکہ گھر ملو پرندوں کی طرح آدمی سے ڈرتی نہیں اس لئے آبادی میں آکر بھی رہ پڑتی ہے اور مکانات میں اپنا گھونسلہ بنالیتی ہے۔

پر سرخ سرخ چٹیاں پڑی ہوئی دیکھنے میں  
بڑا بھلا معلوم ہوتا ہے۔ پرندوں کے انڈوں  
میں تمھیں ایک خاص بات معلوم ہوگی اور  
وہ یہ کہ ان کی شکل مرغی کے انڈوں کی  
طرح نہیں ہوتی بلکہ ان کا ایک سرا بہت  
لبو ترا ہوتا ہے۔

(ترجمہ)

یا ان میں سے صرف ایک۔  
دھیال اپنا گھونٹ لاگھاس۔ پتلی جڑواں  
بھوسے، پروں اور کبھی کبھی پتیوں سے بنائی  
ہے۔ دوسرے پرندوں کے خلاف وہ سال  
میں صرف ایک بار نچنے نکالتی ہے۔ عام طور پر  
چار انڈے دیتی ہے۔ یہ بہت ہی خوبصورت  
ہوتے ہیں۔ ہلکا نیل گوں سبز رنگ اور اُس

## لطیفے

گڈریا :- جناب آپ میرے ریلوڈ کی تمام بھیلوں کو گن سکتے ہیں۔  
پڑھا لکھا آدمی :- ہاں کیوں نہیں۔ چار سو پچاس ہیں۔  
گڈریا :- (حیرت سے) عجیب! آپ نے اتنی جلدی انھیں کیسے گن لیا۔  
پڑھا لکھا آدمی :- میاں یہ بھی کوئی مشکل کام ہے۔ میں نے تمھاری بھیلوں کے  
سارے پیر گن لئے اور انھیں چار سے تقسیم کر دیا۔

ماں :- میرے بچے تو اتنا رویا کیوں کرتا ہے۔  
بچہ :- اس لئے کہ تم مجھے چپ کرنے کے لئے مٹھائی کھلاتی ہو۔

# کتابی کھیل

از محمد رشید الدین صلیب ستعلم اسلامیہ سکول لاہور

دے۔ تھوڑی دیر سوچنے کے بعد تم کتاب کھلو  
اور وہ لفظ نکال دو۔

اس کا آسان طریقہ یہ ہے کہ سب  
بڑی (آخری) رقم میں سے ۲۵۰ منفی کر دو  
جو جواب آئے اس کا داہنی طرف کا ہندسہ لفظ  
بتائے گا۔ یعنی فرض کرو کہ ہندسہ ۵ تھا۔ تو جو  
پانچواں لفظ ہوگا وہی اس کا لفظ ہوگا اس سے  
دوسرا ہندسہ سطر بتائے گا۔ یعنی اگر ۹ ہو تو  
سمجھو کہ نویں سطر ہے اور باقی ہندسے صفحے کا نمبر  
بتادیں گے۔

مثلاً کسی لڑکے نے ایک کتاب کے صفحہ  
۸۴ پر نویں سطر میں سے پانچواں لفظ چاہو  
تو وہ اس طرح کرے گا:-

$$۱۰ \times ۸۴$$

$$۹ + ۲۵ + ۸۴$$

اپنے کسی دوست سے کہو کہ کوئی  
کتاب لے اور کوئی صفحہ کھولے اور تمہیں نہ  
دکھائے اس صفحے کی کسی سطر سے کوئی ایک لفظ  
چن لے لیکن وہ سطر صفحے کی پہلی نو سطروں میں  
سے ہو۔ اور لفظ بھی اس سطر کے پہلے نو لفظوں  
میں سے ہو۔

اب اس سے کہو کہ صفحے کے نمبر کو ۱۰ سے  
ضرب دے اس کے بعد اس میں پچیس جمع  
کر کے جس نمبر کی سطر چنی ہو وہ ہندسہ اس رقم  
میں جمع کر لے۔ اسے ۱۰ سے ضرب دے  
اور سطر سے جس نمبر کا لفظ لیا ہو وہ ہندسہ  
اس رقم میں جمع کر دے۔

اب اس سے کتاب لے لو اور اس سے  
کہو کہ وہ آخری رقم جو ضرب دے کر اور جمع  
کر کے آئی ہو کسی کاغذ کے ٹکڑے پر لکھ کر تمہیں

$$۱۰ \times ۸۷۲$$

$$۸۷۲۵ = ۵ + ۸۷۲۰$$

تم ۸۷۲۵ میں سے ۲۵۰ منفی کر دو تو

۸۷۲۵ رہ جائیں گے

اب ۸۷۲۵ میں سے پانچ کا ہندسہ

لفظ کا نمبر ہوگا۔ یعنی لفظ پانچواں ہے تو کا ہندسہ  
سطروں کا ہوگا یعنی نویں سطر ہے اور باقی  
یعنی ۸۷ صفحہ کا نمبر۔

اس طرح تم اپنے دوستوں کو حیران  
کر دو گے اور وہ کہیں گے۔ بھئی تم تو جا دو گر ہو

## سلائی کی مشین

پہلے زمانے میں کپڑا صرف ہاتھ سے سیا جاتا تھا۔ ہائے ہندوستان میں اب بھی گھر کی عورتیں اور بعض دُری بہت سا کام ہاتھ ہی سے کرتے ہیں۔ مگر جسے مشینیں ایجاد ہوئی ہیں یہ رواج اٹھتا جا رہا ہے۔ مشینوں سے ایک فائدہ تو یہ ہوا کہ وقت کی بہت سی بچت ہو گئی۔ دوسرے یہ کہ کام بہت صفائی سے ہونے لگا۔ اسی لیے اب گھر کی عورتیں بھی اس سیکڑنے لگی ہیں، آج ہم نہیں بتائیں کہ پیشین کس نے ایجاد کی تھی۔ سب سے پہلے تو ایک انگریز نے ایک ایسی مشین ایجاد کی جس سے صرف چمڑا سا جاسکتا تھا اس کے چند ہی سال بعد فرانس کے ایک دُری تھومیر نامی نے اس سے بھی اچھی مشین بنائی۔ اس کپڑا بھی سی سکتے تھے اس نے ایک کارخانہ بھی بنی۔ مشین بنانے کا کھولا لیکن دُریوں نے یہ بات بہت ناگوار گذری۔ بہت سے دُری کارخانے میں برسی گھس گئے اور ساری مشینیں توڑ پھوڑیں انھیں ڈر تھا کہ ان مشینوں کی وجہ سے ان کا کاروبار خراب ہو جائے گا۔ بس تھوڑے عرصے میں ایک امریکن ولیم ہنٹ نے ایک اور مشین لا کر سٹیج کے نام سے ایجاد کی۔ لیکن اس نے اپنی اس ایجاد کو پٹنٹ نہیں کر لیا اس نے اسے کچھ ایسی کامیابی نہیں ہوئی۔ کچھ عرصے کے بعد ایک دوسرے امریکن الیاس ہاؤس نے اسی قسم کی مشین بنائی مگر امریکہ کے دُریوں کی مخالفت کی وجہ سے وہ اپنی مشین نے کراٹھکستان چلا آیا۔ اس کے بعد تو بہت سی اچھی اچھی مشینیں ایجاد ہوئیں۔

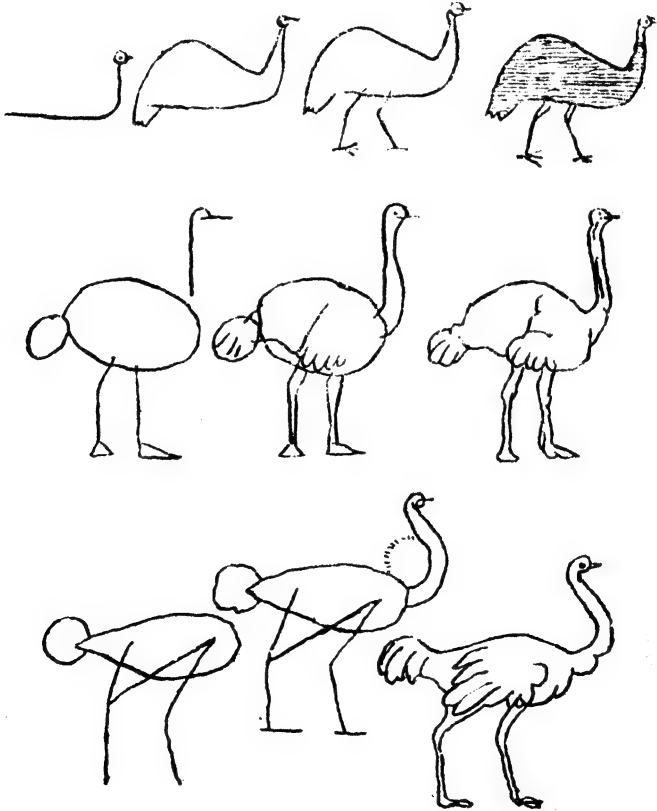
(زین العابدین صاحب بی۔ اے۔ استاد جامعہ تعلیمی مرکزا)

لے جب کوئی شخص کوئی نئی چیز بنانا یا ایجاد کرنا کہے تو وہ اپنی ایجاد جبری کر لیتا ہے تاکہ کوئی دوسرا اس کی نقل اتار کر یہ دعویٰ نہ کرے کہ یہ میری ایجاد ہے اس کو پٹنٹ کرنا کہتے ہیں۔ اگر تم اسے اچھی طرح سمجھو تو اپنے استاد سے پوچھو وہ تمھیں سمجھا دیں گے۔

# تصویر بنانے کا آسان طریقہ

## شتر مرغ

آج ہم تمہاری دلچسپی کے لئے شتر مرغ کی تصویر شائع کرتے ہیں۔ شتر مرغ کا لفظ دو لفظوں سے مل کر بنا ہے شتر اور مرغ، شتر اونٹ کہتے ہیں اور مرغ کے سننے پر زندہ۔ یہ اونٹ تو اس کو ہوا کہ اس کی گردن اور ٹانگیں لمبی لمبی ہیں اور مرغ اس لئے کہ اس کے پر بھی ہیں۔ مگر جو بے چارہ کچھ بھی نہیں اس کو کہہ پرندہ کی طرح اڑ سکتا ہے اور نہ اونٹ کی طرح بوجھ اٹھا سکتا ہے۔ یہاں اس کی تین طرح کی تصویریں دی گئی ہیں۔ تم بھی بنا کے دیکھو۔ بہت آسان ہیں

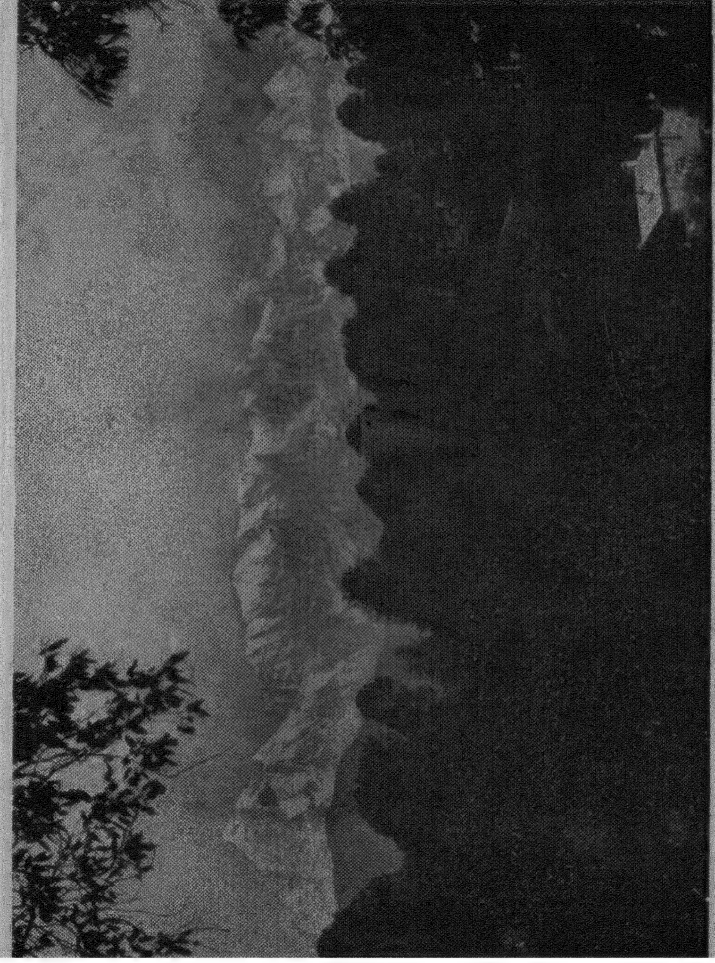




ذرا ان مہاں کتے صاحب کو دیکھنا یہ بھی اپنے آپ کو پانچویں سواروں  
میں سمجھتے ہیں اور اپنے ساتھی کی طرح گاڑی دھکیلنے کے لئے  
زور لگا رہے ہیں

اکتوبر ۱۹۳۳ء

پیام تعلیم



نظر  
آتا ہے جو ایک مشہور پہاڑی جگہ ہے -  
کہیں پہاڑ پر بھی گئے ہو - دیکھو یہ ہمالہ پہاڑ کا ایک بہترین مسر ہے اور دارجلنگ (بنگال) سے

# پیامِ مسلم



نمبر ۴

بابت ماہ اکتوبر ۱۳۳۴ء

جلد ۱

## فہرست مضامین

- ۱۔ بچوں سے باتیں ... ایڈیٹر ... ۱۲۳
- ۲۔ انعامی مقابلہ ... پروفیسر محمد عارف صاحب ... ۱۲۵
- ۳۔ جاڑوں کے ستارے محمد علی خاں صاحب علی ... ۱۳۵
- ۴۔ شام کی کیفیت ... حضرت بے نظیر شاہ صاحب ... ۱۳۸
- ۵۔ ہوائی جہازوں کی دوڑ ... سید صابح الدین صاحب ایم اے ... ۱۴۰
- ۶۔ میاں مٹھو ... ریگانی صاحب ... ۱۴۵
- ۷۔ امتحان ... نظام الدین صاحب ... ۱۴۶
- ۸۔ ہوا کے کرشمے ... ابو محمد ام الدین صاحب ... ۱۵۰
- ۹۔ پھپھیا ... پارس ناتھ صاحب سہنا ... ۱۵۳
- ۱۰۔ خط کتابت ... رشید الدین صاحب ... ۱۵۶
- ۱۱۔ پڑھنے کی کتابیں ... ایڈیٹر ... ۱۵۸
- ۱۲۔ بھول بھلیاں ... ۱۵۹
- ۱۳۔ تصویر بنانے کا آسان طریقہ ... ۱۶۰

ایڈیٹر محمد حسین حسان ندوی

پرنٹر و پبلشر ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب ایم اے، پی ایچ ڈی جامعہ پربس



قیمت سالانہ  
۸۰

## پیام تعلیم کے نئے خریدار

فی پرچہ  
۴۰

نشی میج الزماں خاں صاحب، ڈیرہ دون

اسٹوڈنٹس ٹیری اکیسوی اٹن Abiram

ڈل اسکول، جاگی پٹھہ اندول

حسین انک اینڈ کو، بمبئی

لاہری می سلم یونیورسٹی یوٹن، علیگڈھ

مشن اسلامیہ ہائی اسکول، بدایوں

محفوظہ بیگم صاحبہ، باسم

مسعودہ خاتون صاحبہ، مہاراج گنج

مدرسہ تختانیہ، پوت گل

مسلم یونیورسٹی اسکول، علیگڈھ

خواجہ تیرہ جون پرشاد، حیدرآباد دکن

مدرسہ وسطانیہ، مچنگاؤں

بدیع الحسن خاں صاحب، رنگون

مس بلقیس گل محمد، کراچی

سید حسن العزیز صاحب، علیگڈھ

مرزا محمد ابراہیم بیگ صاحب، دیوی شہر لپ

ایم۔ ایس اینڈ سنفر، گلکٹ

اردو ڈل اسکول، Closepet

محمدین صاحب، کوٹہ

عبدالعزیز صاحب، کانپور

ہائی اسکول، جگتیاں

مدرسہ وسطانیہ، آصف آباد

گورنمنٹ اردو پرائمری ہائیل اسکول، Halebenur

محمد عالم صاحب، چک ملکہانوالہ

بچوں کی لاہری می، گلبرگر عثمانیہ کالج

رانی صاحبہ، دیوگاؤں

مینیسل ہائی اسکول، Hole nar sinpur

سید کلیم حامد صاحب رضوی، بھوپال

مدرسہ وسطانیہ، اجودہ مانک گڈھ

عبدالصمد صاحب برق، کرکوک

گورنمنٹ اسکول، ڈیرہ بگھی

محمد نور خاں صاحب، Nozema

اسٹوڈنٹ ڈبلینگ سوسائٹی، اسکول بنگلہ

## بچوں سے باتیں

سے لندن سے شروع ہوگی اور آسٹریلیا کے دارالسلطنت ملبورن پر ختم ہوگی۔ ایسا مقابلہ جس میں اتنے جہاز اتنی دور کی دوڑ کے لئے شریک ہوں کبھی نہیں ہوا تھا بلکہ لوگ تو یہ کہتے ہیں کہ اس قسم کا مقابلہ دنیا کی تاریخ میں سب سے پہلا اور اہم واقعہ ہے۔ اسی لئے ہم نے خیال کیا کہ ایسی اہم چیز سے ہمیں کیوں بے خبر رکھا جائے۔ صباح الدین صاحب نے مضمون بھی نہایت سہل اور دلچسپ انداز میں تیار کیا ہے۔ پھر بھی اگر کسی جگہ تمہاری سمجھ میں نہ آئے تو اپنے ماسٹر صاحب سے پوچھ لینا۔ تمہاری سہولت کے لئے ہم نے ایک نقشہ بھی شامل کر دیا ہے۔ مضمون پڑھتے وقت اسے ضرور سامنے رکھنا۔

چاند سورج اور ستاروں والے مضمونوں کا

اس پرچے میں ہم تمہاری دلچسپی کے لئے بہت اچھے اچھے مضمون شائع کر رہے ہیں پہلا مضمون تو پروفیسر محمد عاقل صاحب ایم اے کا ہے ان کے کئی مضمون اس سے پہلے بھی پیامِ تعلیم میں تم پڑھ چکے ہو یہ کہانی انھوں نے تمہارے لئے بہت محنت اور توجہ سے لکھی ہے ہمیں اُمید ہے کہ تم بھی پڑھ کر خوش ہو گے پروفیسر عاقل صاحب اُنسیرہ بھی انشاء اللہ ایسے اچھے اچھے اور دلچسپ مضمون تمہارے لئے لکھتے رہیں گے۔

ایک اور مضمون ”ہوائی جہازوں کی دوڑ“ پر ہے یہ مضمون ہم نے تمہارے لئے خاص طور پر جناب سید صباح الدین صاحب ایم اے بی ٹی سے لکھوایا ہے۔ یہ دوڑ جیسا کہ تمہیں مضمون پڑھنے سے معلوم ہوگا ۲۰ اکتوبر

پیامِ تعلیم میں مضمون کہنے والے بھائیوں سے ہم کئی باری بات عرض کر چکے ہیں کہ وہ مہربانی فرما کر مضمون خوش خط کاغذ کے صرف ایک ہی طرف لکھ کر بھیجیں علاوہ اس کے زبان ایسی صاف، سادہ اور سہل ہو کہ بچوں کو پڑھنے اور سمجھنے میں وقت نہ ہو۔ ہمیں افسوس ہے کہ بار بار یاد دلانے پر بھی بہت سے بھائی اس کا خیال نہیں رکھتے۔ بہت سے بھائی مضمون بھیجتے ہی انہیں جلد چھاپنے کا تقاضا کرنے لگتے ہیں اور بہت سے بھائی ایسے بھی ہیں جن کے مضمون اگر پیامِ تعلیم میں چھاپ دئے جائیں تو لائق ہوں کہ پڑھنے والے انہیں ناپسند کریں مگر ان کو چھپوانے پر اصرار ہوتا ہے اور نہ چھاپو تو ناراض ہوتے ہیں۔

ان تمام بھائیوں سے ہماری گزارش ہے کہ پیامِ تعلیم بچوں کا پرچہ ہے اس لیے ہی مضمون شائع ہوتے ہیں جو بچوں کے لئے مفید اور دلچسپ ہوں۔ اس لئے ہم ایسے مضمون جن میں یہ باتیں نہ ہوں پیامِ تعلیم شائع کرنے سے مجبور ہیں۔ علاوہ اس کے پیامِ تعلیم کے مضمون نگار خدا کے فضل سے بہت ہیں اس لئے اگر کسی کا مضمون دیوبند سے شائع ہوتا ہو تو شکایت نہ کرنی چاہئے۔

سلسلہ اس پرچے پر ختم ہو جائے گا۔ یہ سلسلہ تمہارے بہت سے بھائیوں نے اور خاص کر تمہارے استادوں نے بہت ہی پسند کیا ہم جناب محمود علی خان صاحب کا اپنی اور تمہاری طرف سے بہت شکریہ ادا کرتے ہیں۔ امید ہے کہ محمود علی خان صاحب اب تمہارے لئے۔ کوئی اس سے بھی زیادہ دلچسپ اور مفید سلسلہ شروع کریں گے۔

پیامِ تعلیم کا سال گرہ نمبر اللہ نے چاہا تو جامعہ کی یوم تاسیس (سال گرہ کے دن) یعنی ۲۹ اکتوبر تک نکل جائے گا تم اپنے اس پرچے کا بڑے شوق سے انتظار کر رہے ہو گے اور یہ معلوم کرنے کے لئے بھی بے تاب ہو گے کہ اس میں کیا کیا ہو گا۔ مگر بھائی یہ ہم کچھ نہیں بتائیں گے۔ بس اتنا سمجھ لو کہ یہ بہت ہی عجیب و غریب ہو گا اور پچھلے سال کے سال گرہ نمبر سے کہیں بڑھ چڑھ کر۔



میں ہم اور آپ سب کیوں ایسے بگمان ہو گئے  
ہیں۔ ورنہ اُن کی عقل مندی اور سوچ بوجھ تو  
دور دور مشہور ہے۔ خاص کر پرندے تو انھیں  
اپنا بزرگ اور چودھری سمجھتے ہیں۔ اور ایسی ہی غرت  
کرتے ہیں جیسے ہم آپ اپنے لیڈروں کی۔ کبھی  
کبھی بلکہ اکثر اوقات میں ان کے چاروں طرف بہت  
سی چڑیاں جمع ہوتی ہیں اور یہ انھیں ابھی اچھی  
عقل مندی اور نیکی کی باتیں بتاتے ہیں۔ آج  
ہم آپ کو ان کا ایک دل چسپ قصہ سنائیں

کیوں صاحب اللہ کے متعلق آپ کا کیا  
خیال ہے۔ آپ تو اس بے چارے کو بہت ہی  
بے وقوف ناکارہ اور مخوس سمجھتے ہوں گے اور  
اگر آپ کے ابا جان یا بھائی صاحب کسی قصہ  
پر آپ کو اٹو کہہ دیں تو آپ کچھ کہہ تو نہیں سکیں  
گے۔ لیکن برا آپ کو بہت لگے گا۔ اور کیا عجب  
ہے کہ غصہ سے آپ کی آنکھیں اور بھنویں بھی  
اوپر کو چڑھ جائیں۔ گویا آپ اس خطاب کو قبول  
کرنے کے لئے تیار نہیں۔ معلوم نہیں اللہ کے بلے

یہ سن کر سب چڑیوں نے اپنی اپنی بولی میں خوشی کے نعرے لگائے۔ ”واہ، واہ سبحان اللہ کیا اچھی تجویز ہے۔ چودھری صاحب زندہ باد چودھری صاحب کی جے“

چودھری صاحب :- اور سنو بھائی انعام اکتوبر کی دوسری تاریخ کو دیا جائے گا۔ اس لئے ۳۰ ستمبر تک تمام گھونسلے تیار ہو جائیں۔ ایک بات اور بتا دو انعام کا فیصلہ کرتے وقت ہر اس بات کا خیال رکھا جائے گا جو گھر کے آرام کے لئے ضروری ہے۔

ایک چڑیا :- مثلاً ؟

چودھری صاحب :- مثلاً یہ کہ گھونسلے صفائی کیسی ہے۔ ہوا کا کیا انتظام ہے۔ گھونسلہ کیسے موقع پر بنایا گیا ہے۔ اس کے بنانے میں کیسا مسالہ لگایا گیا ہے، نالیاں کیسی بنی ہیں۔ اور ایسی کون سی تدبیر اختیار کی گئی ہے جس سے محنت کم اور کام زیادہ ہو۔

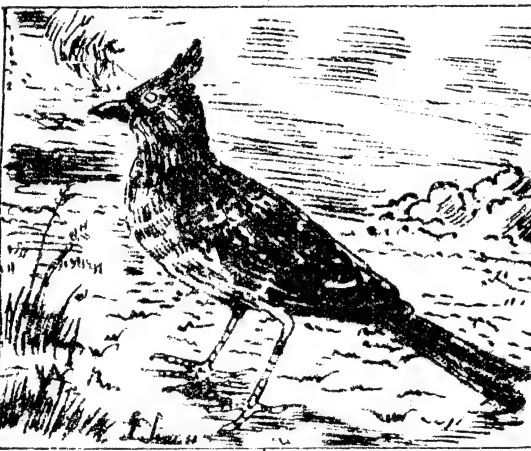
یہ سن کر سب نے مارے خوشی کے پر پھلا لئے اور چودھری صاحب کی جے کے نعرے لگائی پھر پھر اڑ گئیں۔

ایک دن چودھری صاحب (آٹو) پرانے پیل کے درخت پر بیٹھے تھے۔ چاروں طرف بہت سی چڑیاں جمع تھیں۔ مزے مزے کی باتیں ہو رہی تھیں۔ اتنے میں چودھری صاحب بولے۔ ”بھئی یہ تو تمہیں معلوم ہے کہ آج کل انسانوں میں مقابلے کا بہت زور شور ہے۔ دوڑنے کا مقابلہ، کونے کا مقابلہ، کشتی کا مقابلہ، موٹر چلانے کا مقابلہ، سائیکل ڈرائنگ کا مقابلہ، ہوائی جہاز کا مقابلہ، گھونسہ بازی کا مقابلہ، گھوڑا دوڑنے کا مقابلہ، مضمون لکھنے کا مقابلہ (وہاں) ہے پیامِ تعلیم پڑھنے والے بچے بڑی خوشی سے اس میں شریک ہوتے ہیں) اور نہ معلوم کس کس چیز کا مقابلہ، غرض یوں سمجھو کہ لوگوں پر مقابلہ کا جنوں ہوا ہے۔ یہ دیکھ دیکھ کر مجھے بھی شوق پیدا ہوتا ہے کہ ہم بھی کیوں نہ کوئی دل چسپ مقابلہ کر ڈالیں۔ معلوم نہیں تمھاری کیا رائے ہو۔ مگر میرے ذہن میں تو ایک مزے دار تجویز آئی ہے یعنی یہ کہ گھونسلہ بنانے کا مقابلہ کیا جائے۔ پس جس کا گھونسلہ سب سے اچھا اور سب سے خوب صورت ہوگا اسے میں اپنی طرف سے بہت قیمتی انعام دوں گا

تمام چڑیاں بڑے شوق اور دل چسپی سے اپنے اپنے گھونسلے بنا رہی تھیں۔ کچھ ان میں سے سست اور کاہل بھی تھیں۔ اور آج کل، آج کل کر رہی تھیں۔ اسی لئے ان کے گھونسلے تیار نہیں ہو پائے۔ چودھری صاحب ان کی رعایت کر سکتے تھے۔ اور مقابلے کی مدت بڑھا سکتے تھے

چودھری صاحب:- نہیں میاں۔ اس طرح تو ہر ایک یہی کہنے لگے گا اور تمھاری طرح کوئی نہ کوئی وجہ بھی تراوے گا۔ مگر اس میں نا اتفاقی کا ڈر ہے۔ اس لئے کوئی مجھ سے کچھ نہ کہے۔ میں اپنے خیال میں جو مناسب سمجھوں گا۔ وہی کروں گا۔ اس پر سب چپ ہو گئے۔ چودھری صاحب

بولے:- بی کلچری پہلے تم اپنا گھونسلہ دکھاؤ بی کلچری کا گھونسلہ ایک ٹھنٹ پر بنا ہوا تھا سامنے خوب صورت باغ تھا۔ چودھری صاحب نے فسر مایا۔ بھائی

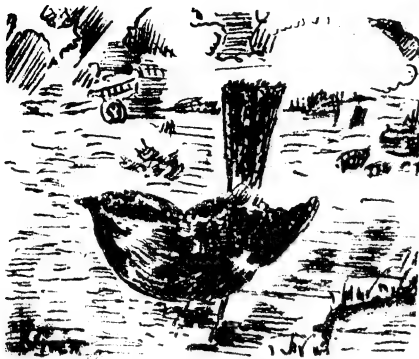


مگر اس معاملے میں وہ بہت سخت تھے۔ ان کا خیال تھا کہ اگر سست اور کاہل کی رعایت کی جائے۔ تو پھر وہ ہمیشہ سست ہی رہتا ہے۔

جگہ تو خوب ہے۔ یہاں سے گلاب کی کیاریاں اور سرو کے درخت بہت خوب صورت معلوم ہوتے ہیں۔ مگر بی کلچری تمھارے گھونسلے میں ایک بڑی خرابی نظر آتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے جنت سے بچنے کے لئے تم نے اس سال کا گھونسلہ پچھلے سال کے بچے کچے گھونسلے پر بنایا ہے۔

لیکن اکثر چڑیوں کے گھونسلے، ستمبر کی رات تک تیار ہو چکے تھے۔ ادھر چودھری صاحب بھی پر پھر پھر اگر نیچے اترے۔ بہت سی چڑیاں جمع تھیں۔ اتنے میں میاں چندول بول اٹھے چودھری صاحب شروعات مجھ سے کیجئے، کیوں کہ میں جھٹپٹے سے آپ کا انتظار کر رہا ہوں

لال کا نمبر گوربا سے پہلے آئے گا۔



میاں شکر خورے کا گھونسلہ ابے کے  
گھونسلے کی طرح درخت کی شاخ سے لٹکا ہوا  
تھا۔ زمین سے کوئی گڑبڑ گزرا دیا ہو گا۔ مگر  
درخت جھیل کے کنارے تھا۔ اور یہ گھونسلہ گویا  
پانی پر تھا۔ چودھری صاحب نے اسے دیکھ  
کر بہت ہی پسند کیا کہنے لگے۔ یہ تو عجیب خوب  
چیز ہے۔ تم نے مڑی کے جالے گھاس اور کاغذ  
وغیرہ سے ایک محل کھڑا کر دیا ہے۔ مگر بھائی یہ  
بے بہت خطرناک موقع پر تیز ہوا میں تھکے  
بچے جھیل میں گر جائیں گے۔

اس کے بعد بی شاما آگے بڑھیں۔ انھوں  
نے اپنا گھونسلہ مٹی، جون ہی میں بنا لیا تھا

کوئل بولی اب اس کے بعد میرا نمبر ہے  
مگر میاں لال نے چہک کر لقمہ دیا۔ جی نہیں سرکا

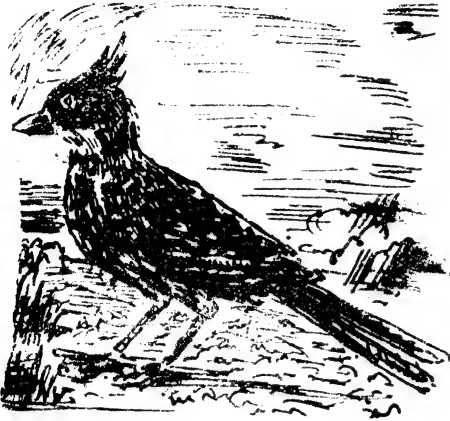


میرا نمبر ہے۔ اور آپ کس منہ سے مقابلے میں  
شریک ہونے آئے ہیں۔ کبھی اس سے پہلے  
گھونسلہ بنانے کی توفیق ہوئی ہے۔

چودھری صاحب نے فیصلہ کیا کہ اب  
شکر خورے کا نمبر ہے



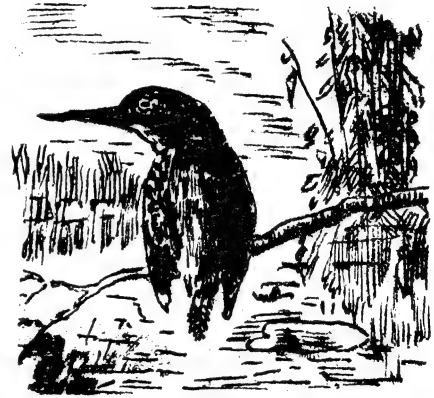
اودھری بھی تکلیف فرمائیے۔ دیکھئے کیا اچھا گھونسلہ  
بنایا ہے۔ یہ گھاس کے اس جیسے کے پیچھے



ہے۔ میں نے اُسے بھری پر بنایا ہے اسے  
یہ کیا! غضب ہو گا!!! کسی بخت گائے نے  
اپنے کھروں سے دبا کر اسے پچکا دیا ہے، ہاں  
بے چارہ چنڈول۔ ساری محنت اکارت گئی  
سب چڑیاں ایک آواز سے کہنے لگیں پھر  
بلبل نے اپنا گھونسلہ دکھایا۔ ایک درخت  
کی شاخ پر تھا۔ زمین سے کوئی گز بھراونچا  
چودھری صاحب دیکھتے ہی پھڑک گئے

گھونسلہ کیا تھا ایک درخت کے سوراخ میں  
گھاس پھوس اکٹھا کر کے رہنے کی جگہ بنالی تھی  
چودھری صاحب بولے بھائی اس سے تو  
فقیروں کا جھونپڑا۔ اچھا اور صاف ستھرا ہوتا  
ہے۔ یہ کہہ کر وہ آگے بڑھ گئے۔

اب رام چڑیا کی باری آئی۔ چودھری  
صاحب نے فرمایا۔ پھلی کی ہڈیوں کا گھونسلہ انوکھی

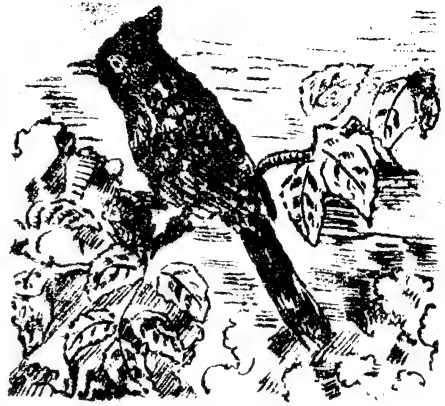


چیز تو ضرور ہے۔ مگر اس میں سے بسا نہ (بدلو)  
آتی ہے  
میاں چنڈول گا گا کر کہنے لگے۔ ذرا

۱۵۔ اسے کلکایا تو رات پھر ابھی کہتے ہیں۔ یہ چوٹی چوٹی مچیلوں کا نسا کر رہا ہے۔



واہ وا، بھان الد یہ گھونسل تو ہر طرح سے مکمل



ہے اور یہ سفید استر تو بہت ہی خوب صورت ہے مگر بھئی۔ انگریزی رونی تھیں کہاں ہو ملی۔ یہ تو شفا خانوں میں کام آتی ہے۔ کیا کسی ڈاکٹر کے یہاں سے اڑالی۔

بلبل: جی ہاں یہ انگریزی رونی ہے۔ میں نے بڑی ترکیبوں سے جھٹکی ہے۔

اس سرلیٹ سے مہاں لال کچھ جل کر گئے۔ چودھری صاحب سے کہا حضرت اب آگے بڑھئے۔ اور ذرا میرا گھونسل بھی دیکھئے وہ چودھری صاحب کو ایک دیوار کی طرف سے گئے۔ حویل سے دھکی ہوئی تھی کہنے لگے

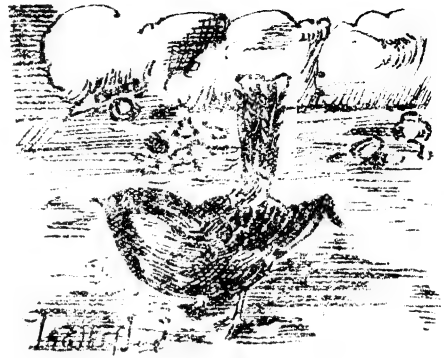
دیکھئے میرا گھونسل خوب ڈھکا ہوا ہے۔ اور اس پاس کی چیزوں سے اس کا ایسا میل ملا ہے، کہ واہ وا۔ انھیں اپنے گھونسل پر بہت ناز تھا مارے شیخی کے دیوار کی پل پر پھدک رہے تھے چودھری صاحب:- مگر یہ تو بتائیے وہ ہے کہ ہر۔ بھلا میں جب تک دیکھ نہ لوں۔ اس کے بارے میں کیسے فیصلہ کر سکتا ہوں۔

میاں لال ذرا پریشان ہوئے اہل یہ کہ اس وقت خود انھیں بھی اپنا گھونسل نظر نہیں آ رہا تھا۔ بات بنا کر کہنے لگے چودھری صاحب بس نہیں ہے، بات یہ ہے کہ وہ ایسی اچھی طرح ڈھکا ہوا ہے کہ اس وقت میرے لئے بھی اس کا پتہ لگانا مشکل ہو گیا ہے۔

چودھری صاحب نے ذرا ناراض ہو کر کہا۔ بھئی ہمارے پاس وقت اتنا فالو نہیں ہے۔ بی گوریا تم اپنا گھونسل دکھاؤ۔

بی گوریا کا گھونسل آناج کی پرانی تجاری میں تھا۔ اور گھاس۔ اخبار کے ٹکڑوں۔ دیاسلامیوں اور بہت سے پتوں وغیرہ

سے بنایا گیا تھا۔ اور بھی ادھر ادھر کی



بے کلام چیزیں جمع تھیں۔

چودھری صاحب :- (ذرا جھلا کر) بہت بھدے  
طریتے سے تمام چیزیں جمع کر دی گئی ہیں اسے  
اس میں تو آگ بھی بڑی آسانی سے لگ سکتی ہو  
اس میں بعض دیباہانیاں تو بے علی ہیں۔ سر  
جی گوریا کو اور کوئی بات تو سوچی نہیں ہے  
لگیں۔ اخبار تو اس نے اٹھائے ہیں کہ انڈے  
سیتے وقت بے کار کیوں ٹھہیں۔ اخبار ہی  
پڑھتی رہوں۔

چودھری صاحب :- بہت خوب آپ کو  
اپنی بے کاری بہت خراب ہے۔ اب بی پھدکی  
کی باری تھی۔ انھوں نے اپنا گھونٹا گھاس کے

ایک بڑے ڈھیر کے پاس بنایا تھا۔ مگر جب چودھری  
صاحب نے اسے جھانک کر دیکھا تو اس میں سے  
ایک چوبے نے سر نکالا۔ چودھری صاحب نے  
کہا۔ بی پھدکی کہیں تم بھول کوئیں گیں کیا سوچ  
یہ تمھارا ہی گھونٹا ہے۔ اسے چادری چڑھا  
روٹے پٹنے لگی، اسے غصہ ہو گیا، اس نامراد  
چوبے نے میرے اٹھائے کھائے توں گے۔  
اور میرا گھونٹا خراب کر دیا ہو گا۔

اب چودھری صاحب نے سارے  
گھونٹے دیکھ ڈالے تھے۔ اور انعام دینے کا تو  
تھا کسی چڑیا کو معلوم نہیں تھا۔ چودھری صاحب  
نے کس کے گھونٹے کو پسند کیا ہے۔ اس لیے  
سب چڑیاں ان کے منہ اور گول گول آنکھوں کی  
طرف دیکھ رہی تھیں۔ اور جب انھوں نے سب  
کو بلایا۔ تو سب کی سب ان کے چاروں طرف  
جمع ہو گئیں۔ چودھری صاحب نے کہا  
تمھارے گھونٹوں کو دیکھ مجھے بڑی ہی خوشی  
ہوئی۔ ہر ایک گھونٹے میں کوئی نہ کوئی خاص

بات ضرور تھی۔ لیکن میرے خیال میں تم سب  
اچھا گھونسلابی بلبل کا تھا۔ اس لیے انعام  
بھی انھیں بیوی کو ملے گا۔

سب چڑیوں نے پر پھڑپھڑائے اور  
خوب شور مچایا۔ کچھ کم ہوا چودھری صاحب  
نے کہا کیا اچھا ہوا گزلی بلبل یہ تبادیں کہ انھوں  
نے روٹی کہاں سے حاصل کی جس سے ان کا  
گھونسلانا خوب صورت بن گیا  
بلبل۔ ہاں۔ کیوں نہیں۔ بڑی خوشی  
ہے۔ آپ اس بنگلے کو تو اچھی طرح جانتے



ہیں۔ جو باغ کے کنارے پر ہے اس میں ڈاکٹر  
ممتاز صاحب رہتے ہیں۔ ایک دن شام کو

یہ دیوار کے درخت کے نیچے گھاس پر لیٹے ہوئے  
تھے۔ شاید سو رہے تھے۔ میں نے یہ سوچ کر کہ  
اس وقت یہ میرے گیسٹ کو سُن کر بہت خوش  
ہوں گے گانا شروع کیا۔ لیکن جب یہ ذرا بھی  
نہ بولے تو میں اُن کے کندھے پر جا بیٹھی۔

لال :- ارے بہن تم تو بڑی دلیر ہو۔  
بلبل :- لیکن جو کچھ میں نے دیکھا اسے سُن کر  
آپ کو بڑا تعجب ہو گا۔ انھوں نے اپنے کانوں  
میں روٹی ٹھونس رکھی تھی۔ مجھے بڑا برا معلوم ہوا  
ساری عمر میں اس سے زیادہ میری تو میں کبھی  
نہیں ہوئی تھی۔

گوریا :- (بے تابی سے) پھر کیا ہوا؟  
بلبل :- ہوا یہ کہ میں نے بہت ہی آہستہ  
سے ان کے کانوں سے روٹی نکال لی۔ اور  
وہ یوں ہی بے خبر پڑے سوتے رہے یہ روٹی  
میں اپنے گھونسلے میں لے آئی۔

چودھری صاحب :- (ہنس کر) بہت خوب  
بہت خوب پھر کیا ہوا۔

بلبل :- اس کے بعد تین دن تک میں نے گا کر

اس رات جب چودھری صاحب  
پر پھڑپھڑاتے ہوئے ڈاکٹر صاحب کے ہنگامے  
کا چکر لگا رہے تھے تو انھوں نے یہ بات حیت  
سنی۔

ڈاکٹر صاحب اپنے دوستوں سے  
کہہ رہے تھے کہ تین چار دن سے میرے  
ساتھ عجیب واقعہ پیش آرہا ہے۔ میری عادت  
ہے کہ جب میں باغ میں سوئے جاتا ہوں تو

انھیں جگانے کی کوشش نہیں کی۔ بلکہ چپکے  
کالوں میں سے رونی نکال کر گھر لے آئی۔

چودھری صاحب :- پھر کیا ہوا۔  
بلبل :- تو پھر انھوں نے اون کے بالوں کا  
کنٹوپ پہننا شروع کر دیا۔

چودھری صاحب :- پھر تم نے کیا کیا۔  
بلبل :- (ہنس کر) پھر میں نے کچھ بھی نہیں کیا  
بچے جتنی رونی کی ضرورت تھی مل چکی تھی۔



اپنے کانوں میں روئی رکھ لیتا ہوں ، تاکہ  
چڑیاں مجھے اپنے سوراخ سے نہ جھانکیں ۔ لیکن  
تین چار روز سے جب سوکراٹھا ہوں تو روئی  
غائب ہوتی ہے ۔ سمجھ میں نہیں آتا یہ کیا عید ہو  
کچھ آپ ہی سوچ کر بتائیے  
مگر ڈاکٹر صاحب کے دوست ایک دوسرے

کی طرف دیکھنے اور ڈاکٹر صاحب کی آنکھ بجا کر  
آنکھ مارنے لگے انھیں خوب معلوم تھا کہ ڈاکٹر  
صاحب گپ اڑانے میں کیسے تیز ہیں ۔  
مگر چودھری صاحب یہ باتیں  
سن کر خوب ہنسے

## اطف

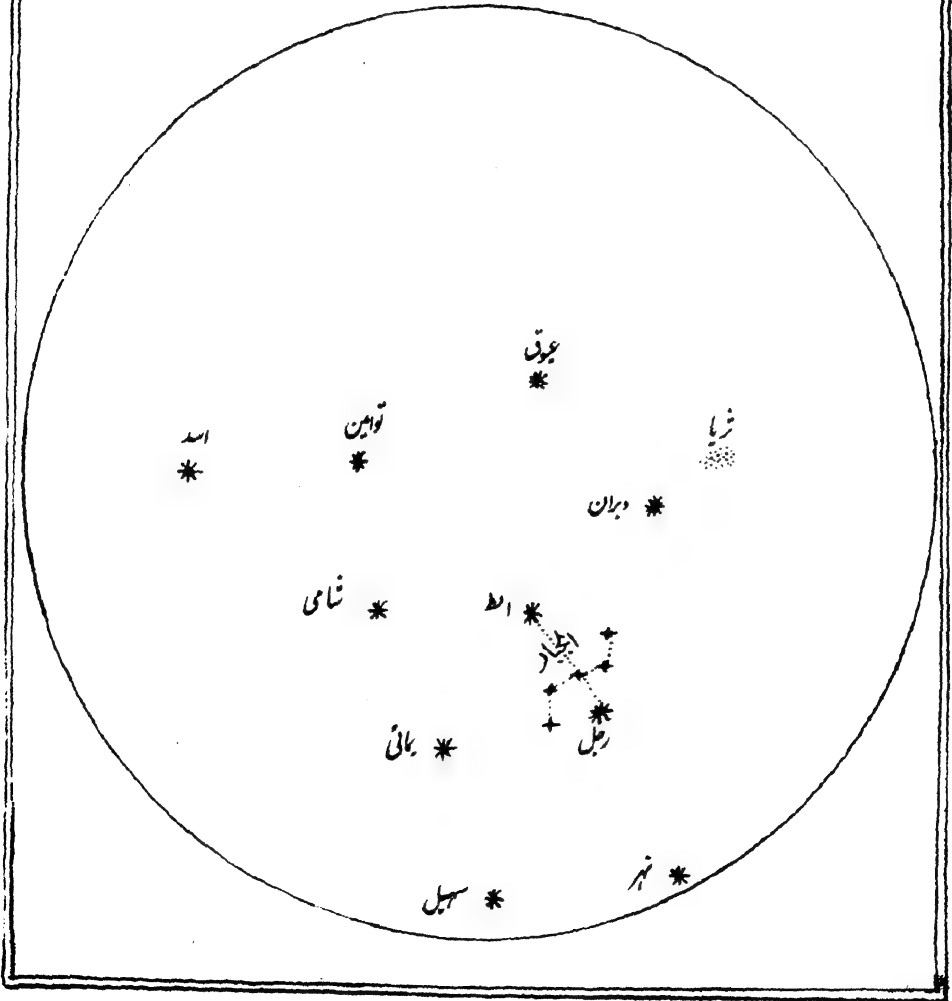
بچہ ۔ تمہیں پہلے کے بار مترا ہو چکی ہے ۔  
ملزم ۔ حضور پانچ بار  
بچہ ۔ تو پھر تمہیں انتہائی سزا دی جائے گی  
ملزم ۔ انتہائی !!! پرانے گاہکوں کو کچھ کمیشن بھی  
تو دیا جاتا ہے ۔ سرکار !

باپ ۔ ( ناراض ہو کر ) اچھا تو اپنے درجے میں بیٹے  
کمزور تمہیں ہی ہو ۔ کیوں جناب ؟  
بیٹا ۔ مگر ابا اس میں میری کیا خطا ہے جو مجھ سے  
بھی کم زور لڑکا تھا وہ اسکول چھوڑ کر چلا گیا ۔

ماں ۔ بیٹے تو نے خط ڈاک میں ڈال دیا  
شاہد ۔ جی ہاں ۔  
ماں ۔ مگر یہ ٹھٹھ تیرے ہاتھ میں کیسا ہو ۔ یہ تو میں  
نے تجھے لطفانہ پرچہ پکانے کے لئے دیا تھا  
شاہد تو نے خط یوں ہی ڈال دیا ۔  
شاہد ۔ اور کیا اماں ، بھلا اس کی ضرورت بھی  
کیا تھی لیٹر کمپن میں اس وقت خط ڈالا  
جب کوئی بھی نہیں دیکھ رہا تھا ۔



# جاڑوں کے ستارے



# ستاروں کے بارے میں

(از جناب محمد علی خان صاحب جامی)

کی طرف تھا۔ اب یہ آپ کے اُسے ہاتھ کی طرف آگیا۔ گریس میں اس پلنگ کے چاروں پاسے اوپر کو اور دم نیچے کو تھی، اب دم اوپر ہو گئی، اور چاروں پاسے نیچے۔ پٹری بھی پہلے قطب کے۔ ٹھیک نیچے تھی۔ اب قطب کے ٹھیک اوپر ہے بیچوں بیچ آسمان میں سر کے اوپر اول درجہ کا ایک ستارہ عیون ہے۔ عیون کے شمال میں کوئی روشن ستارہ نہیں ہے۔ سارا بازار اس کا جنوب میں گھا ہے۔ ذرا اس کے نیچے مغرب کی طرف دیکھئے ایک ستارہ خوب چمک رہا ہے۔ اس کا نام دبران ہے۔ آج کل چاند کی سڑک پر کے دوسرے چھ برج ہمارے سامنے ہیں ان میں سے ایک کا نام تورا ہے۔ اسی برج میں یہ ستارہ واقع ہے دبران کے سیدھے ہاتھ کو یعنی ٹھیک مغرب کی طرف ستاروں کا ایک گچھا ہو اس گچھے کو ثریا

دیکھئے آج چاند نہیں نکلا ہے تو آسمان پر ستارے کیسے نکھرے چھٹکے ہیں۔ آج تو بھری مغل ہے آہا ہا۔ کیسا لطف آ رہا ہے۔ سارا آسمان جگڑ جگڑ کر رہا ہے طرح طرح کی صورتیں اور نقشے آسمان پر دکھائی دے رہے ہیں۔ واقعی جازوں کا آسمان دیکھنے کے قابل ہوتا ہے۔ گرمیوں میں یہ بہار کہاں؟ گرمیوں میں درجہ اول کے صرف سات ستارے ہوتے ہیں۔ آج کل پورے دس ہیں۔ پھر گرمیوں کا کوئی برج بھی ایسا روشن نہیں ہوتا۔ جیسے آج کل کے برج روشن ہیں۔

آپ کو کچھ سردی تو لگے گی لیکن ذرا چٹڑ۔ پہن کر یا کیمل اوڑھ کر ذرا ہمارے ساتھ چلئے تو ان ستاروں کی بہار دکھائیں۔

وہ دیکھئے قطب ستارا تو آپ پہچانتے ہی ہیں۔ گرمیوں میں پلنگ آپ کے سیدھے ہاتھ



کہتے ہیں۔ یہ گچھا اردو کی کتابوں میں بہت مشہور ہے۔ اسی برج میں واقع ہے۔ اس لئے اس کو بھی خوب پہچان لیجئے۔

دبران کے نیچے آسمان کا سب سے روشن گچھا یعنی برج ہے۔ اس کو جبار کہتے ہیں۔ اور برجوں میں تو ایک آدھ ستارہ روشن ہوتا ہے۔ باقی سب ہلکے ہوتے ہیں۔ لیکن اس برج کے بہت سے ستارے روشن ہیں۔ بس ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کسی عورت نے اپنے موتیوں کا چندن ہار اوڑھنیک دیا ہے۔ اس میں دو ستارے تو ادا دل درجے کے ہیں اور کتنے ہی ستارے دوسرے درجے کے ہیں۔ عورتیں بھی اسے خوب پہچانتی ہیں اور اسے کھٹولا کہتی ہیں۔ گاؤں والے اسے ہرنی ہرن کہتے ہیں اس کی شکل اس طرح کی ہے۔



اول درجے کے دونوں ستارے ایک لکیر میں ہیں اوپر والے کا نام ”ابط“ ہے اور نیچے والے

کا نام ”رجل“ ہے۔

اس کے مشرق میں آپ کے بائیں ہاتھ کو دو ستارے زیادہ روشن ہیں اوپر والے کا نام ”شامی“ ہے اور نیچے والے کا نام ”یانی“ ہے۔ آج کل کا سب سے روشن ستارہ ”یانی“ ہے۔ یہ نہ صرف آج کل کا سب سے روشن ستارہ ہے بلکہ گرمیوں اور جاڑوں کے سب ستاروں کو ملا کر سب سے زیادہ روشن ستارہ ہے اس کے مقابلے کا ایک ستارہ بھی نہیں ہے۔ یہ اس وقت آسمان کے بچوں کی ٹھیک ہمارے سر پر ہے۔ اور ایسا چمک رہا ہے جیسے آسمان پر میرے کا ٹھہرا رکھا ہو۔

شامی کے ٹھیک اوپر یعنی شمال کو اور عیوق اور دبران کے مشرق کو یعنی آپ کے بائیں ہاتھ کی جانب ایک اور روشن ستارہ ہے اس کا نام ”تو امین“ ہے۔ یہ ستارہ ”برج تو امین“ میں واقع ہے۔ اور یہ برج چاند کی سڑک پر پڑتا ہے، تو امین کے بائیں کو یعنی مشرق میں ایک اور برج ہے جو چاند کی سڑک ہی پر پڑتا ہے اس کا نام ”اسد“ ہے

اس برج میں بھی ایک روشن ستارہ ہے۔ اسے بھی اسد ہی کہتے ہیں۔

اچھا اب اٹھ ستارے تو آپ نے پہچان لئے صرف دو باقی رہ گئے۔ دیکھئے۔ بالکل جنوبی آسمان کو دیکھئے۔ وہ سامنے دو ستارے جگمگا رہے ہیں۔

ٹھیک جنوب میں تو سہیل ہے۔ اس کا ذکر بھی اردو کتابوں میں بہت آیا ہے اور سہیل کے مغرب کی طرف یعنی آپ کے دائیں ہاتھ کو جو ستارہ ہے اس کا نام نہر ہے۔

بچوں نیچ آسمان کے ستارے تو آپ کو ہر وقت دکھائی دیں گے۔ لیکن افق پر کے ستارے

اکثر نہیں بھی دکھائی دیتے۔ جو ستارے آپ کو دکھائی نہ دیں۔ ان کے لئے یہ یاد رکھئے کہ مغربی افق کے ستارے ہمیشہ سرِ شام دیکھئے اور مشرقی افق کے ستارے صبح میں دیکھئے۔ پھر ضرور دکھائی دیں گے۔

اب ذرا نقشہ بند کر کے ایک مرتبہ پھر ان ستاروں کو دہرائیے اور دو تین دن تاکہ برابر مشق کرتے رہئے تاکہ پھر آپ کبھی نہ بھولیں۔ آج دس مہینے بعد یہ مضمون ختم ہوتا ہے۔ امید ہے کہ آپ نے اسے بہت پسند کیا ہوگا اور آپ کے لئے مفید بھی ثابت ہوگا۔ السلام اللہ

## لطیفہ

لڑکا:- ابا جب آپ بازار جائیں نا۔ تو ہمارے لئے ایک ننھی ننھی سی ٹم ٹم ضرور لیتے آئیے گا۔ دیکھئے ابا بھولے گا نہیں۔

باپ:- جی نہیں جناب۔ تم مجھے کام کرتے وقت پریشان کیا کرو گے۔ لڑکا:- نہیں ابا میں ایسی شہرت نہیں کروں گا۔ جب آپ سو جائیں گے تو میں اس سے کھیلوں گا۔



ستبر کے پیامِ تعلیم میں دن کی کیفیت پر ایک نظم شائع ہو چکی ہے، میں یقین ہے کہ تم نے اسے بہت پسند کیا ہوگا۔ اور تم میں سے اکثر نے اسے زبانی یاد کر لیا ہوگا۔ آج ہم اسی سلسلے کی ایک اور دل چسپ نظم شائع کرتے ہیں یہ بھی شاہِ حبیب مرحوم ہی نے لکھی ہے۔ اس میں انھوں نے شام کی کیفیت دکھائی ہے۔ دن ڈھل چکا ہے۔ سورج چلتے چلتے دیر بھل گیا ہے۔ بہت دور پہاڑوں میں چھپ رہا ہے۔ اور اس کی روشنی کچھ یوں ہی ذرا ظہور باقی رہ گئی ہے جس سے کھجور کی سب سے اونچی شاخیں سنہری معلوم ہوتی ہیں۔ کچھ ہلکی ہلکی شعاعوں کے نشان اونچے اونچے ٹیلوں پر دکھائی دے رہے ہیں۔ بچے اب سورج نظر نہیں آتا۔ لوگ مغرب کی ناز کی تیاری کر رہے ہیں۔ چرواہے اپنے دھوڑا بکر کوٹا کر لاسٹے ہیں۔ فرد بھی دن بھر کے تھکے مارے اپنے اپنے گھروں کو لوٹ رہے ہیں۔ پرندوں نے بھی اپنے اپنے گھونسلوں کا راستہ لیا ہے۔ اب شفق پھولنے لگی ہے اور بخوڑی سی بدلی جو آسمان کے کناروں پر دکھائی دیتی تھی۔ بالکل مسترخ، نظر آ رہی ہے۔ ایسی جیسے سوئے کا پتھر۔ دن کی روشنی ختم ہو چکی ہے۔ اور اندھیرا چھا رہا ہے۔ آسمان پر ایک دوسرا بھی ٹٹلنے لگے ہیں۔ لوگ اپنے اپنے گھروں اور دکانوں پر لمپ اور چراغ جلانے کی تیاری کر رہے ہیں۔ باغوں میں بھی اندھیرا سا ہونے لگا ہے غرض شام کے وقت ہر روز جو ایک خاص کیفیت پیدا ہو جاتی ہے ہم تم اس کا خیال بھی نہیں کرتے۔ مگر شاعر کے دل پر اس کا خاص اثر ہوتا ہے۔ اور وہ لفظوں میں اس کی ایسی اچھی تصویر کھینچ دیتا ہے۔ اب تم اس نظم کو پڑھو۔ اور دیکھو کہ اس میں کوئی بات بھی ایسی ہے جو شاعر نے غلط کہی ہے۔ (ایڈیٹر)

بسیروں کو جانے لگے وہ طیور لہ  
سنہری ہوئیں حوض کی چادریں  
دکانوں پہ وہ لیمپ جلنے لگے  
اندھیرا بھی چھانے لگا دُور دُور  
وہ اڑنے لگیں سر پہ چمکا دریں  
ستارے بھی دُواک نکلنے لگے۔

دھلا دن سنہری ہوئی سطح آب  
دکھاتے ہیں چوٹی وہ زریں کھجور  
شعاعوں کے ٹیلوں پہ ہیں کچھ نشان  
وہ مزدور سرکوں سے آنے لگے  
کھینچا سرخ پردہ وہ افلاک پر  
ہوا ہر طرف اک سکوت آشکار  
جو تھوڑی سی آتی تھی بدلی نظر  
ہوا جھٹ پٹا وقت بدلا سماں  
فلک روشنی دن کی کھونے لگا

پہاڑوں میں چھپنے لگا آفتاب  
گیا بھاگ کر سایہ تاروں کا دور  
چلے گاؤں کوئے کے گلے شبانہ  
سر اکو مسافر بھی جانے لگے  
نہیں آتا اب نہ دسورج نظر  
ہوا کم ہوئی ٹھہری دریا کی دھار  
وہ سونے کا بہتر ہی سر بسر  
لگا کھولنے جمعہ شب آسمان  
اندھیرا سا باغوں میں ہونے لگا

درخت اپنے چہرے چھپانے لگے  
بخارات دریا پہ چھانے لگے۔

سطح - ہر چیز کے اوپر کا حصہ  
زریں - سنہرا - سونے کا  
شبانہ - چرواہا - گڈریا  
سکوت خاموشی  
بخارات - جمع بخار - بھاپ  
آفتاب - سورج  
شعاعوں - کرنیں  
افلاک - جمع فلک کی آسمان  
جمعہ - گھونگر دالے بال  
شب - رات  
آسمان رات کے بال کھولنے لگا یعنی اندھیرا ہونے لگا  
ایک قسم کی بھاپ یا دھواں بھٹکنے لگتا ہے۔

# ہوائی جہازوں

کی  
دوڑ

1916-17

(از جناب سید صالح الدین جتائی ایم بی فی علیک)

ملبورن (آسٹریلیا) تک ہرگی۔ لندن سے ملبورن تک کا فاصلہ ۱۲ ہزار میل ہے۔

اس مقابلے میں دنیا کے تمام ملک شریک ہو سکتے ہیں۔ یہ دوڑ دو قسم کی ہوگی۔ اسپید اور ہینڈی کیپ۔ یہ دونوں انگریزی کے لفظ ہیں۔ اسپید سے مراد تیز دوڑ ہے اور ہینڈی کیپ کا مقصد یہ ہے کہ جن ہوائی جہازوں یا جہاز چلانے والوں میں دوڑنے یا اڑنے کی طاقت کم ہے ان کے ساتھ رعایت کی جائے۔ مثلاً یوں سمجھئے کہ دلی سے متھرا تک دوڑ ہو رہی ہے اور تیز دوڑنے والے اور کم تیز دوڑنے والے جہاز اس میں شریک ہیں۔ تو اگر تیز دوڑنے والے جہاز کو تین گھنٹے دئے گئے ہیں تو کم تیز دوڑنے والے جہاز کو

ہوائی جہاز کی ایجاد کو اس وقت تک کوئی تین سو سال سے اوپر گزر چکے ہیں۔ ہوائی جہازوں نے اس عرصے میں بڑی ترقی کی ہے خاص کر پچھلی بڑی لڑائی (۱۹۱۴ء سے ۱۹۱۸ء تک) میں انھوں نے جو ترقی کی ہے وہ سینکڑوں سال میں بھی نہیں کی تھی۔ اب بھی اس میں برابر ترقی ہو رہی ہے اس غرض کے لئے ان کی سالانہ نمائش با وقتاً فوقتاً مقابلے اور دوڑ ہوتی رہتی ہے۔

اسی اکتوبر کے مہینے میں ہوائی جہازوں کی ایک نہایت ہی دل چسپ دوڑ ہونے والی ہو جس میں بہت سے ملکوں کے ساٹھ سے زیادہ ہوائی جہاز شریک ہوں گے۔ یہ دوڑ لندن سے

۱۲۵۰





پتہ چلے گا کہ کن ملک کے کتنے ہوائی جہاز اس مقابلے میں شریک ہوں گے۔

برطانیہ (۱۶)، آسٹریلیا (۶)، نیوزی لینڈ (۴)،  
آئرلینڈ (۱)، ہندوستان (۱)، امریکہ (۱۴)،  
فرانس (۴)، ہالینڈ (۵)، جرمنی (۱)،  
اطلی (۲)، سویڈن (۱)، ڈنمارک (۱)،  
پرتگال (۱)، اسپین (۱)۔ کل تعداد (۶۴)۔

اب نیچے کی تعداد سے تمہیں پتہ چلے گا کہ کس قسم کی دوڑیں کس ملک کے کتنے ہوائی جہاز شریک ہو رہے ہیں۔

کوسٹا رے تین گھنٹے دئے جائیں گے۔ اب اگر تیز جہاز تین گھنٹے میں اور کم تیز ساڑھے تین گھنٹے میں مقصد پہنچ گئے تو دونوں برابر سمجھے جائیں گے۔ اور اگر تیز جہاز ٹھیک تین گھنٹے اور کم تیز جہاز ساڑھے تین گھنٹے سے کچھ ہی پہلے پہنچ گیا تو کم تیز جہاز دوڑ میں جیت جائے گا۔

داخلوں کی تعداد چوتھ ہے جن میں دس پہلے قسم کی دوڑ (اسپیڈ سائیس) دوسرے قسم کی دوڑ میں اور ۲۷ دونوں دوڑوں میں شریک ہوں گے، نیچے لکھی ہوئی تعداد کو تمہیں

### دونوں میں

|                |              |
|----------------|--------------|
| انگلستان (۶)   | آسٹریلیا (۵) |
| نیوزی لینڈ (۱) | امریکہ (۶)   |
| فرانس (۵)      | ہالینڈ (۱)   |
| اطلی (۲)       |              |

### ہینڈی کیپ

|               |                |
|---------------|----------------|
| انگلستان (۱۰) | آسٹریلیا (۱)   |
| ہندوستان (۱)  | نیوزی لینڈ (۳) |
| امریکہ (۴)    | فرانس (۱)      |
| ہالینڈ (۳)    |                |

### اسپیڈ

|            |             |
|------------|-------------|
| امریکہ (۴) | ہالینڈ (۱)  |
| فرانس (۱)  | آئرلینڈ (۱) |



| اسپیڈ | ہینڈی کیپ  | دولوں میں |
|-------|------------|-----------|
| ...   | جرمنی (۱)  | سوئڈن (۱) |
| ...   | ڈنمارک (۱) | ...       |
| ...   | پرتگال (۱) | ...       |
| ...   | اسپین (۱)  | ...       |

تیز دوڑ (اسپیڈ) کا پہلا انعام دس ہزار پونڈ اور ایک سوئے کا کپ رکھا گیا ہو۔ دوسرا انعام پندرہ سو پونڈ ہے۔ کم تیز دوڑ (ہینڈی کیپ) کا پہلا انعام دو ہزار پونڈ اور دوسرا ایک ہزار پونڈ ہے علاوہ اس کے جو ہوائی جہاز اس دور و دراز سفر کو ۱۴ دن میں طے کر لیں گے انہیں سوئے کے تمغے دئے جائیں گے۔ اور جو بد نصیب ۱۴ دن کے بعد پہنچیں گے انہیں کسی قسم کا انعام نہیں ملے گا۔

یہ دوڑ ۳۰ اکتوبر کو لندن سے شروع ہوگی۔ ہوائی جہاز تھوڑی تھوڑی دیر کے بعد لندن سے روانہ کئے جائیں گے اور اسی لحاظ سے اُن کے وقت کا اندازہ رکھا جائے گا۔ تمام جہازوں

اسپیڈ اور ہینڈی کیپ کا فرق پہلے ہم انہیں بتا چکے ہیں۔ اس دوڑ میں ان دولوں میں سے کی دوڑوں میں فرق یہ ہوگا کہ تیز دوڑ (اسپیڈ) کا جیتنے والا جہاز وہ ہوگا جو لمبورن میں ایک خاص جگہ کو پہلے پار کر جائے۔ دوسری دوڑ (ہینڈی کیپ) بھی اسی مقام تک ہوگی۔ اس میں کم تیز دوڑنے والے جہازوں میں سے ہر اک کو علیحدہ علیحدہ وقت کی تھوڑی تھوڑی رعایت دے دی جائے گی، جب یہ جہاز لمبورن پہنچیں گے تو ان کی دوڑ لے یا اڑنے کی مدت میں وہ وقت گھٹا دیا جائے گا جو انہیں دوڑ شروع ہونے سے پہلے دیا گیا تھا۔ اور اس طرح جس جہاز کا وقت سب سے کم آئے گا وہی جیتنے والا ہوگا۔

کو ایک ہی وقت میں روانہ کرنا سخت خطرناک سمجھا گیا ہے۔ بہت ممکن ہے کہ روانہ ہوتے وقت یارستے میں ایک دوسرے سے ٹکرا جاتیں راستے میں بڑے بڑے انتظامات کئے گئے ہیں بہت سی ایسی جگہیں مقرر کی گئی ہیں جہاں پر نام ہوائی جہازوں کا ٹھہرنا لازمی ہے اور وہ یہ ہیں:-

بغداد، الہ آباد، سنگاپور، ڈارون، (شمالی آسٹریلیا، شارلی ویل۔ (کونٹنس لینڈ آسٹریلیا) بلبورن۔

ان کے علاوہ بہت جگہیں ایسی ہیں جہاں ہوائی جہاز اپنی خواہش کے مطابق ٹھہر سکتے ہیں۔ ان کے ٹھہرنے کے لئے تمام انتظامات کر دیئے گئے ہیں۔

ایک ہوائی جہاز میں ایک سے زیادہ آدمی جاسکتے ہیں۔ تعداد کی کوئی قید نہیں رکھی گئی ہے۔ ہر ممکن صورت سے تمام خطروں کو دور کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ مثلاً تمام ہوائی جہازوں کے لئے شارلی ویل میں ٹھہرنا لازمی

قرار دیا گیا ہے تاکہ لوگ مقابلے کے جوش اور تیزی میں وسط آسٹریلیا کے ریگستانوں سے گزرنے پائیں۔ ہر ہوائی جہاز کے ساتھ کھانے پینے کا سامان کم سے کم تین روز کے لئے ہونا چاہئے۔ لائف بیلٹ بھی ضروری ہے۔ جسے لگا کر چھتری کے ذریعے بچر اترتے ہیں۔ دھوئیں کا سگنل بھی ضرور ہونا چاہئے جگہ جگہ ٹھہرنا اس لئے ضروری سمجھا گیا ہے کہ جہاز چلانے والوں کا جہازوں کا اور ان کے سامان کا معائنہ کر لیا جائے اور پھر ان کو تمام خطروں سے محفوظ کر کے آگے بڑھنے دیا جائے۔ رات کے وقت بھی یہ لوگ راستہ طے کر سکتے ہیں۔ مگر اسی وقت جب کہ ان کے پاس رات کے سفر کا پورا سامان ہو سمندر میں جگہ جگہ حفاظت کے خیال سے جہاز چلا کر دیں گے۔ تاکہ کوئی جہاز چلانے والا اپنی مشین سمیت سمندر میں گر پڑے تو یہ جہاز مدد کے لئے فوراً پہنچ جائیں۔

دوڑ کے تمام انتظاموں میں چار ہزار پونڈ خرچ ہوں گے۔ اس کے علاوہ مقابلے میں ہر شریک ہونے والا اپنے خرچ کا خود ذمہ دار ہوگا

تیز دوڑ میں حصہ لینے کی فیس پچاس پونڈ اور کم دوڑ میں حصہ لینے کی دس اور دونوں میں شریک ہونے کی فیس پچاس پونڈ ہے۔ اگر مقابلے میں شریک ہونے والا ۱۶ دن میں پورا راستہ طے کرے تو یہ فیس واپس کر دی جائے گی۔ ورنہ ضبط ہو جائے گی۔

ان ہوائی جہازوں میں پٹرول کا خرچ بہت زیادہ ہوگا۔ جہاز کی چھوٹی مشینوں میں ایک گھنٹے میں پانچ سے آٹھ گیلن تک خرچ ہوگا۔ بڑی مشینوں میں اس سے دس گنا زیادہ، ایک جہاز جس کی مشین گھنٹے میں تین سو میل کا سفر کرتی ہے۔ وہ یہ تمام سفر پچاس گھنٹے میں طے کر سکتی ہو۔ مقابلے میں شریک ہونے والے امریکنوں کا خیال کہ ہر جہاز چلانے والے یا ہوا باز کا اپنا خرچ تیرہ سو پونڈ سے کسی طرح کم نہ ہوگا۔ اس لئے کہ آنے جانے میں ہزاروں روپیہ کا پٹرول اور تیل خرچ ہو جائے گا۔

کم تیز دوڑ کے سلسلہ میں تیل اور پٹرول لینے میں ہوائی جہازوں کا جو وقت خرچ ہوگا۔

اس کا خیال نہ کیا جائے گا بلکہ جتنا وقت بھی زیادہ خرچ ہوگا بعد میں اس کا حساب کر لیا جائے گا۔ لیکن تیز دوڑ میں شریک ہونے والوں کو تیل اور پٹرول لینے میں بڑی جلدی کرنی پڑے گی۔ وہ جتنی دیر لگائیں گے اتنا ہی ان کے حق میں مضر ہوگا۔ کوئی جہاز چلانے والا یا ہوا باز اسے ہوائی جہاز کے ساتھ کوئی زائد انجن نہیں رکھ سکتا ہاں اپنی ضرورت کے لئے دوسرے سامان لے جا سکتا ہے۔

مہینوں کی خط و کتابت کے بعد یہ دوڑ منعقد کی جا رہی ہے اس کا انتظام دو کمیٹیوں کے سپرد ہے۔ ایک بلورن میں ہے اور ایک لندن میں، ان دونوں کمیٹیوں کی نگرانی میں یہ مقابلہ انجام پائے گا۔

حقیقت یہ ہو کہ دنیا کا یہ پہلا اور نہایت زبردست، خطرناک اور بہادرانہ مقابلہ ہوگا جس میں بہت سے ملک حصہ لیں گے اور بہت سے ملک اسے بڑی دل چسپی اور تعجب سے دیکھیں گے

تم اوپر پڑھ چکے ہو کہ ان جگہوں میں جہاں  
تھم جہازوں کا ٹھہرنا ضروری ہے ایک الہ آباد  
بھی ہے۔ چنانچہ الہ آباد میں آج کل بڑے زور  
شور سے تیاریاں ہو رہی ہیں۔ شہر سے باہر  
برولی میں جہاں ہوائی جہازوں کا اسٹیشن ہے  
خیموں اور فائونڈر کا ایک نیا شہر بن گیا ہے، بجلی  
لگ گئی ہے ڈاک خانہ اور تار گھر بن گئے ہیں  
عہدہ داروں اور ہوا بازوں کے لئے عارضی عمارتیں

بن رہی ہیں۔ بجلی کے ذریعے پٹرول بھرنے کا پمپ  
لگا دیا گیا ہے۔ تماشائیوں کو اس دلچسپی میں حصہ  
لینے کی عام اجازت ہوگی۔ ہوا بازوں کے کہنے  
جانے کا وقت لاؤڈ سپیکر کے ذریعے بتایا جائے گا  
تیز دواڑ میں حصہ لینے والے ہوائی جہاز غالباً مہم اکتوبر  
کو صبح سے شام تک کسی وقت الہ آباد پہنچ سکیں گے  
خدا نے چاہا تو کسی اگلے پرچے میں ہم اس ڈر کا اور  
بھی حال لکھیں گے اس لئے کہ اس وقت یہ ڈر ہو چکی ہوگی



(از ریجانی ہیتھوڈسٹ ہوائی اسکول حیدر آباد)

اومیاں مٹھو تمہاری گفتگو میٹھی ہے کیا :  
بس یہی آتا ہے جی میں رات دن سنتا رہوں :  
اپنے سر کو تیری اک اک بات پر دھنتا رہوں :  
ایک سے کہنا تر "تشریف رکھئے آئیے" :  
دوسرے سے پوچھنا "کیا حکم ہے؟ فرمائیے" :  
جو پڑھایا جاتا ہے وہ یاد کر لیتا ہے تو :  
سنا منے سب کے سبق اپنا سنا دیتا ہے تو :  
ہے "نبی جی بھجو" کی آوازیں ایسا اثر :  
بے جگائے دم میں جاگ اٹھتا ہوں فوراً گھر کا گھر :  
پڑھ رہا ہے پنجرے میں بیٹھا جو تو اس شان سے :  
ہے مجھے معلوم یہ کیا ہے دادی جان سے :  
ہم بھی پڑھنے سے نہ اپنا جی چرائیں گے کبھی :  
جو سبق بھولا ہوا ہے یاد کرتے ہیں ابھی :

# امتحان

از نظام الدین صاحب مدرسہ وسطانیہ یادگیر

ہوں۔ مگر جناب! اگر آپ میری رائے سے موافقت بھی کریں تو کیا فائدہ ہمارے بزرگ ہماری باتوں کو کب دھیان میں لاتے ہیں اور اگر ہم کہیں کہہ بیٹھیں کہ امتحان کا یہ طریقہ بالکل اڑا دیا جائے تو اسی دن سے ہم بدشوق مشہور ہو جائیں گے۔ مگر ایسے ذرا آج امتحانوں کے برے میچوں کو ان بزرگوں کے سامنے پیش تو کریں دیکھیں ان پر کیا اثر ہوتا ہے۔

سب سے پہلا اور اہم سوال تو تندرستی کا کا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس سے بڑھ کر دنیا میں کون سی نعمت ہو سکتی ہے۔ لیکن تندرستی مدرسہ کے طالب علموں کے پاس نہیں ملے گی۔ مدرسہ باہر شاید ملے۔ یہ تندرستی اور صحت جو ہم طالب علموں نے کھوئی ہے۔ وہ سب امتحان کی بدولت،

امتحان کے بارے میں بہت دنوں سے کچھ کہنا چاہتا تھا مگر موقع نہیں ملتا تھا۔ بڑی خوشی کی بات ہے کہ آپ کے مضمون نگار جناب ابو طاهر طرود صاحب نے مقابلے کا اعلان کر کے اس کا موقع پیدا کر دیا۔

ہمیں تو کچھ معلوم نہیں ہاں اپنے بڑوں سے ہم نے سنا ہے کہ امتحانوں کا یہ طریقہ کوئی پرانا طریقہ نہیں بلکہ یہ اس وقت سے جاری ہوا ہے جس وقت سے انگریزوں نے ہم بچوں اور بڑوں کے لئے پڑھنے لکھنے کے لئے یہ مدرسے اور اسکول کھولے ہیں۔

مجھے معلوم نہیں۔ پیامِ تعلیم پڑھنے والے بھائیوں کی امتحان کے بارے میں کیا رائے ہے میں تو اسے ہر حیثیت سے بے کار اور مضرت سمجھتا

لیے۔ مضرت یعنی نقصان پہنچانے والا۔

طالب علم محنت کر کے دل و دماغ بے کار کر دیتے ہیں۔ اس کے بدلے میں اگر پاس ہوئے اور ترقی بھی ملی تو کیا فائدہ، تاہم چونکہ کامیابی حاصل ہو جاتی ہے لہذا محنت ٹھکانے لگ جاتی ہے لیکن ذرا اس ناکام طالب علم کی حالت پر غور کیجئے جس نے تمام سال رات اور دن مشقت کر کے امتحان کی تیاری کی اور جب امتحان دیا تو اتفاق سے کسی مضمون میں نمبر کم آئے۔ جناب وہ بے چارہ تو دونوں دین سے گیا۔

اور سنئے بعض مدرس تو لڑکے کو اس لئے فیل کر دیتے ہیں کہ اس کا خط صاف نہیں ہے میں اپنا تجربہ لکھتا ہوں۔ کہ میرے نمبر اردو میں خط کے خراب ہونے سے کم آئے۔ حالانکہ میں درجے میں اول تھا۔

جب طالب علم فیل ہو گیا۔ اپنی نالائقی کی وجہ سے یا مدرس کی غلطی کی وجہ سے۔ تو جو اسے افسوس ہوا۔ وہ تو ظاہر ہے۔ اور بے چارہ سرپرست تو لٹ گئے۔ میں نے اپنے چچا جان کی زبانی ایک سچی خبر سنی ہے جسے سن کر رو

کھڑے ہو جاتے ہیں۔ اور وہ یہ کہ ایک لڑکے نے فیل ہونے کی خبر سن کر خودکشی کر لی۔ بعد میں معلوم ہوا کہ وہ طالب علم پاس تھا۔ ہوا یہ کہ ممتحن حساب نشہ باز تھے۔ انہوں نے نشہ کی حالت میں اس طالب علم اور خدا معلوم کتنے طالب علموں کے گلے کاٹے خیر آپ کہیں گے کہ ایسا واقعہ بہت کم ہوتا ہے۔ یہ اتفاق تھا، ٹھیک ہر۔ میں بھی متفق ہوں۔ لیکن میرا تو سوال یہ ہے کہ امتحان ہی کے سبب سے تو یہ سب قصہ پیش آیا۔ پرانے زمانے میں جب امتحان کا دستور نہیں تھا۔ تو لوگ کیسے قابل ہوتے تھے۔ بہت سے عالم اور علامہ جنہوں نے بہت سی اچھی اچھی کتابیں لکھی ہیں۔ کیا ہماری طرح بچوں پر بیٹھ کر امتحان دیتے تھے۔ پرانے زمانے میں عمریں بڑی تھیں۔ صحت اور تندرستی اچھی ہوتی تھی۔ کھانا خوب مضعم ہوتا تھا۔ آج دیکھو جتنے پڑھے لکھے۔ بی۔ اے، ایم۔ اے ملیں گے ان کی صحت خراب ہوگی، وہ ڈاکٹروں طبعیوں سے احسان مند ہوں گے۔ ان کی آنکھوں کی روکھ کم ہوگی۔ اور عینک لگائے ہوں گے پرلے ۳۰

میں جب امتحان کا رواج نہ تھا تو کب کوئی نوجوان  
آنکھوں پر یہ پتھر کی سلیں چڑھاتا تھا۔ آج کل کے  
طالب علم امتحان کے زمانے  
میں رات رات بھر جاگتے اور محنت کرتے ہیں۔  
آخر کار آنکھیں کم زور ہو جاتی ہیں اور مجبوراً عینک  
لگانا پڑتی ہے، دور کیوں جاسیے۔ ہمارے ایک  
بھائی صاحب عینک لگاتے ہیں۔ ان کے والد  
صاحب جو عالم، حافظ قرآن ہیں۔ چاندنی رات  
میں بلا تکلف کتاب پڑھتے ہیں۔ بھائی صاحب  
کو پڑھنے میں تکلیف ہوتی ہے۔ میں نے ان سے  
پوچھا کہ بھائی جان آپ عینک کیوں لگاتے ہیں؟  
آپ کے ابوجان عینک دینک کچھ نہیں لگاتے  
تو ایک آہ سرد بھر کر کہنے لگے کہ "میاں بچے تم کیا  
بالتو، یہ امتحانوں کا نتیجہ ہے۔ ہم نے لائین کے  
ساتھ ۲۰۲ بجے رات تک بیٹھ کر کتابیں پڑھی  
ہیں۔ آنکھوں کی روشنی خراب ہو گئی ہے۔ بغیر  
بھائی کے کامیابی مشکل تھی۔ یہ تو حال ہے طالب  
ہوں گا، اب ذرا ان نصاب بنانے والوں کی  
میں ملاحظہ کیجئے۔ انھیں اس سے غرض نہیں کہ

طالب علم ذہین ہے یا کند ذہن۔ سب کو وہی  
نصاب پڑھایا جائے گا۔ اور سب پرچے ایک  
ہی ہوں گے۔ مدت تعلیم کی ایک سال، ایک  
درجہ کی ضروری ہے۔ ذرا غور تو کیجئے کہ جب  
پانچوں انگلیاں برابر نہیں ہیں تو سب کو ایک ہی  
لاٹھی سے کیوں ہانکا جائے۔ مثلاً ایک حکیم کو  
دیکھئے۔ وہ مریضوں کے مزاج اور مرض کے مطابق  
دوا میں الگ الگ دیتا ہے کسی کو گرم دوا فائدہ  
کرتی ہے۔ کسی کو سرد۔ اگر سب کے لئے ایک ہی  
دوا تجویز کریں تو ظاہر ہے کہ سب مریضوں کو نفع  
کیسے ہوگا۔

ایک اور بات آج کل کے مدرسوں کے  
امتحانات کی بابت یہ بھی کہ جتنا بڑے درجے  
میں جاسیے۔ اتنا ہی نہ صرف کتابیں پڑھیں کی  
بلکہ نئے نئے مضمون پڑھتے چلے جائیں گے  
اور طالب علم خواہ اس کی طبیعت کا رجحان کہا  
طرف ہو یا نہ ہو۔ اور اسے کوئی مضمون پسند  
آئے یا نہ آئے۔ مجبوراً سب کو پڑھ کر امتحان  
پاس کرنا پڑے گا۔ پھر لطف یہ کہ امتحان ختم ہونے

کے بعد دماغ سے سب کچھ نکل جاتا ہے۔ میں  
بیچ عرض کرتا ہوں کہ بی اے پاس حضرات جنہوں  
نے دس برس پہلے انٹرنس کا امتحان دیا تھا اگر  
آج بھر انٹرنس کا امتحان دینے بیٹھیں تو برسی  
طرح فیل ہوں گے۔ تو معلوم ہوا کہ آج کل کی  
تعلیم امتحان کے لئے ہوتی ہے نہ کہ علم حاصل کرنے  
کے لئے۔ اور امتحان بھی صرف وقتی کامیابی کے  
لئے ہوتا ہے۔ جب امتحان ہو چکا تو قابلیت برائے  
نام رہ جاتی ہے۔ اب رہا یہ سوال کہ آخر کون سی  
صورت اختیار کی جائے کہ علم بھی آجائے اور ڈگریا  
بھی مل جائیں تو میرے خیال میں یہ بات بغیر امتحان  
کے بھی ممکن ہے۔ اور اس طرح کہ ایک شخص کا  
تمام سال بھر کا کام مدرسہ کی حاضری اور

اور خود اس کی محنت اور علمی قابلیت کی بنا پر  
ترقی دے دی جائے اور جو نصاب کہ مقرر ہو چکا  
ہے اسے پورا کرنے میں اگر کوئی دیر کرے تو جس وقت  
اسے پورا کرے اسی وقت ترقی دے دی جائے  
اس سے یہ ہوگا کہ ہر شخص جس قدر جلد نصاب کو  
پورا کرے گا اتنی ہی جلد اس کو ڈگری مل جائے گی  
آج کل دنیا میں یہ دستور ہے کہ کسی اہم معاملے کے  
لئے کمیٹی بنائی جاتی ہے اور سب سے رٹے لی جاتی ہو  
اگر اس اہم معاملے کے لئے سب طالب علموں کی  
رٹے لی جائے تو زیادہ رائیں اسی کی ملیں گی کہ  
امتحان نہ ہوا کرے۔ اور بیچ تو یہ ہے کہ موجودہ  
امتحان سے جو خرابیاں پیدا ہو رہی ہیں وہ اسی وقت  
دور ہو سکتی ہیں جب کہ یہ بالکل اڑا دیا جائے۔

## لطیف

چھوٹی لڑکی :- یہ مرعی کے پنجے شور کیوں مچا رہے ہیں ؟

اماں :- بھوکے ہیں کچھ کھانے کو مانگ رہے ہیں۔ بیٹی

چھوٹی لڑکی :- (بھوکے پن سے) ارے یہ اپنے لڑے آپ ہی انڈے کیوں نہیں دے دیتے۔ اماں



# ہوا کے کرشمے

(جناب ابو محمد امام الدین صاحب نام نگری ایڈیٹر ترجمان)

ایک روز کا ذکر ہے، صحن میں خالی بوتلیں پڑی ہوئی تھیں، دھوپ تیز تھی، یکایک تڑاق سے ایک بوتل بولی اور اس کی کارک دور جا پڑی،

آج اتوار کی چھٹی تھی پروفیسر ہاشمی گھر ہی تھے، جعفر بھی ان کے پاس بیٹھا تھا، وہ چونک پڑا، پروفیسر ہاشمی نے ہنس کر کہا۔ ڈر گئے کیا جعفر! بوتل تو بولی ہے، دیکھو، اسکی کارک وہ پڑی ہے، جعفر نے حیرانی کے ساتھ کہا۔ یہ کیا بات ہے ابا! بوتلیں تو خالی پڑی تھیں، یہ کیا چیز بارود کی طرح چھوٹی، اور اس زور کی آواز ہوئی؟

پروفیسر۔ بوتلیں خالی کیسے تھیں جعفر! کیا ان میں ہوا نہ تھی؟ جعفر۔ ہوا تو ضرور تھی، کیونکہ آپ نے سبھا دیا ہے کہ جو پولی جگہ ہوگی اس میں ہوا ضرور ہوگی، اس لئے بوتل میں ہوا تو ضرور تھی، لیکن بارود کی طرح کیا چیز چھوٹی؟ میں یہ پوچھ رہا ہوں، پروفیسر۔ وہی ہوا!

جعفر۔ کیا ہوا بھی بارود کی طرح چھوٹی اور بولتی ہے؟ پروفیسر۔ اسے تو تم نے اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا اور کانوں سے سُن لیا، البتہ اسکی دھجھنی چاہو تو سمجھاؤں؟ جعفر۔ ضرور سمجھائیے،

پروفیسر۔ واقعہ یہ ہے کہ ہوا کے بارے میں تمہیں بہت سی باتیں معلوم ہو چکی ہیں، آج یہی سبھانے کے لئے تو میں نے دھوپ میں بوتلیں رکھ دی تھیں، اچھا سنو، ہوا میں جہاں اور بہت سی باتیں ہیں ایک بات

یہ بھی ہے کہ وہ گرم ہوا پھیلتی ہے،

جعفر - یہ بات مجھے آج معلوم ہو رہی ہے،

پروفیسر - خیر سنو، جو وقت بوتل میں کارک لگائی گئی بوتل میں اتنی ہوا موجود تھی جتنی کہ اس میں گنجائش تھی اب جو گرم ہو کر پھیل گئی تو نہ بوتل اس کے ساتھ پھیل سکتی ہے اور نہ ہوا اس میں گنجائش سے زیادہ رہ سکتی ہے اس لئے اس نے باہر نکلنے کے لئے زور مارا۔ اگر کارک میں ہوا نکلنے کی ذرا بھی جگہ ہوتی یا کارک کچھ بھی ڈھیلی ہوتی تو ہوا آسانی سے نکل جاتی، لیکن ان دونوں باتوں کے نہ ہونے سے ہوا نے نکلنے کے لئے زور مارا اس لئے یہ آواز ہوئی اور کارک نکل کر دوڑ جا پڑی،

جعفر - اب انہیں میری سمجھ میں تمام باتیں،

پروفیسر - اب ایک کھیل کے ذریعہ میں نہیں اور اچھی طرح سمجھانا چاہتا ہوں کہ ہوا گرم ہو کر کس طرح پھیلتی ہے،

جعفر - بہتر ہے، سمجھائیے،

پروفیسر - ایک گلاس اور ایک بوتل کا بکس اٹھا لاؤ، اور موم تہی اور دیا سلانی بھی لیتے آنا۔

جعفر گلیا اور سب چیزیں اٹھا لایا، پروفیسر نے بکس کے نیچے ایک کنارے کی طرف ایک کتاب رکھ دی جس سے دوسری طرف بکس ڈھلواں ہو گیا، اس کے بعد گلاس کے منہ کے کنارے کو پانی سے تر کر کے گلاس کو بکس پر اٹھا دیا، اور موم تہی جلا کر گلاس کو پینڈے کو گرم کرنا شروع کیا۔ تھوڑی دیر کے بعد گلاس خود بخود اپنی جگہ سے کھسکنے لگا،

جعفر بے اختیار ہو کر ہکا پھکا رہا۔ ابا! یہ دیکھئے گلاس آپ سے آپ کھسکا جا رہا ہے، جیسے کسی نے اس پر جادو کر دیا ہو،

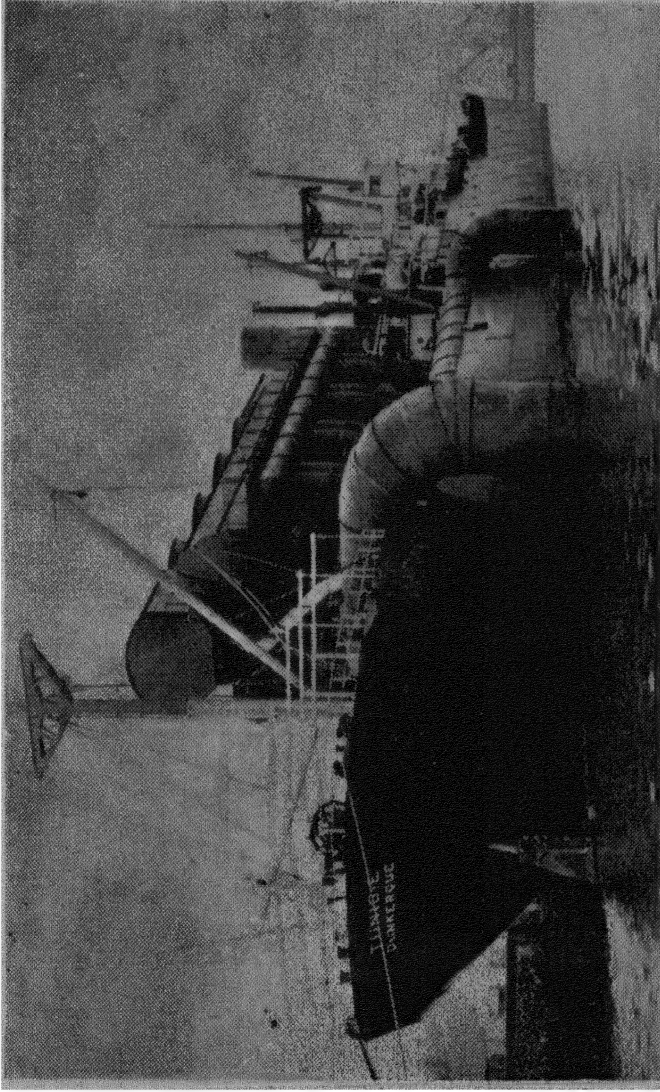
پروفیسر - اس کی وجہ سمجھیں آئی؟

جعفر - جی نہیں، مجھے تو جادو کا کھیل سا معلوم ہو رہا ہے،





ہمارے ملک ہندوستان سے ملا ہوا ایک اور ملک ہے افغانستان پچھلے  
بادشاہ غازی امان اللہ کے زمانے سے بہت ترقی کر رہا ہے - وہ کابل شہر  
کے پاس ہی دارالامان کے نام سے ایک شہر بسانا چاہتے تھے یہ اُسی کی  
سوک کا ایک بہت خوب صورت منظر ہے



تم نو اسے سمندر کا جہاز سمجھتے ہو گئے اور یہ بھی ایسا ہی مگر تم جانو ترقی کا زمانہ ہے اور سائنس نے تو اس زمانے میں اور بھی ترقی کر لی ہے۔ فرانس کا ایک عالم کوشش کر رہا ہے کہ سمندر کے پانی سے برف بنائے۔ اُس نے برف بنانے کی تمام کلیمیں جہاز پر لگائی ہیں۔ سائیلے تمہیں بڑے بڑے پائپ نظر آتے ہوں گے ان میں سے ایک تو اتنا لمبا ہے کہ دوہزار دو سو تیس فٹ گہرا پانی میں چلا گیا ہے غرض یہ جہاز کیا ہے کوہا برف بنانے کا پورا کارخانہ ہے۔



JACQUET JINGH -

پیشیا

از جناب پارس ناتھ صاحب نہال بھیر سنگھ دستان ٹانگر

ترجمہ

از محمد شکیل خان مستقیم جامعہ ملیہ دہلی

علاقے میں بھی کہیں نظر نہیں آتا۔ بس بچکانہ  
سے لے کر ڈھاکہ تک جو علاقہ ہے اس میں پایا  
جاتا ہے۔ مگر اس میں بھی ملتا ہی مگر مشکل سے۔  
اسے پتوں کی آڑ میں چھپ کر رہنا بہت  
پسند ہے۔ جن علاقوں میں یہ بہت کم پایا جاتا  
ہے۔ وہاں بھی یہ چھپ کر ہی رہتا ہے اس کی  
اس شرمیلے پن کی عادت کی وجہ سے ہم اسے  
بہت کم دیکھ پاتے ہیں۔ مگر آواز ایسی رسیلی  
اور درد بھری پائی ہے کہ لاکھ پرے میں ہو  
جہاں اس نے پی پی یا ”پی کہاں“ کی رٹ لگائی  
اور سب کو معلوم ہو گیا۔ کہ وہ پیپیا بول رہا ہے  
رات کے وقت جب یہ بولنا شروع کرتے ہیں

پیپے کا نام اور اس کے گانے کی تعریف  
تو تم نے ضرور سنی ہوگی۔ مگر کبھی اُسے دیکھا بھی  
ہے۔ شکل و صورت میں یہ شکرے سے ملتا جلتا  
ہے۔ اگر تم نے شکرے کو دیکھا ہے تو اسے ضرور  
پہچان لو گے اس کی آنکھوں اور پروں کا رنگ  
زرد اور باقی حصے کا بادامی ہوتا ہے۔ کچھ پرسفید  
بھی ہوتے ہیں اس کی لمبائی ایک فٹ سے  
زیادہ نہیں ہوتی۔ چونچ اور پر کوئل سے چھوٹے  
ہوتے ہیں۔ نر اور مادہ میں کوئی فرق نہیں ہوتا  
دونوں ایک سے معلوم ہوتے ہیں۔

یہ پرندہ سندھ، پنجاب اور آسام  
میں دکھائی نہیں دیتا۔ سنتے ہیں کہ بمبئی کے

اُئی اور وہ یہ کہ یہ دن رات بولتا ہی رہتا ہے  
تو پھر سوتا کس وقت ہے۔ ذرا آپ اس کا پتہ تو  
چلائیے۔

اس کے گھونسلے کے بارے میں کچھ  
نہ پوچھئے۔ کوئل کی طرح اسے بھی اتنی فرصت  
کہاں کہ اپنا گھونٹلا بنانے کی فکر کرے۔ انڈے  
دے کر مادہ انھیں 'ست بھیا' کے گھونسلے میں رکھ  
آتی ہے۔ اور باقی کام 'ست بھیا' خوشی خوشی  
انجام دے لیتا ہے پیپے کے انڈے نیلے رنگ  
کے ہوتے ہیں۔ اور 'ست بھیا' کے بھی اسی  
رنگ کے ہوتے ہیں۔ لیکن پیپے کو کوئل کی طرح  
چال چلنے کی تکلیف نہیں اٹھانا پڑتی۔ ایک تو  
'ست بھیا' بہت سیدھا سادھا پرندہ ہے  
دوسرے پیپے کو شاید وہ تسکرا سمجھ کر بری طرح  
ڈرتا ہو اور بیباک اطمینان سے اپنے انڈے  
رکھ دیتا ہے۔ یہ مضمون ستمبر کے مہینے میں  
لکھا جا رہا ہے۔ ان دنوں کتنے ہی 'ست بھیا'  
پیپے کے بچوں کو اپنے ساتھ لئے ادھر ادھر  
پھرتے ہیں۔ شکل صورت میں 'ست بھیا' اپنی

تو بس ایک لڑی سی بندھ جاتی ہے۔ ایک کی  
آواز کان میں پڑتے ہی سب آواز میں آواز  
لانا شروع کر دیتے ہیں۔ اور دور دور کے  
پیپے اس کورس میں شریک ہو جاتے ہیں اور  
بڑے ہی جوش و خروش سے بولتے ہیں۔ لیکن  
اگر نیچ کے پیپے کو کسی طرح چپ کر دیا جائے  
تو لڑی ٹوٹ جاتی ہے۔ اور تھوڑی دیر کے  
لئے خاموشی چھا جاتی ہے۔ انگریزوں کو اس  
کی بولی بہت بُری معلوم ہوتی ہے وہ کہتے ہیں  
کہ دیر تک اس کی آواز سننے سے اتنا ہی نہیں  
کہ نیند نہیں آتی بلکہ کبھی کبھی تو دماغ خراب ہونے  
کی نوبت آجاتی ہے۔ مگر اس ملک کے رہنے  
والوں کو اس قسم کی کوئی شکایت نہیں ہوتی  
اس کے بولنے کا خاص زمانہ جنوری سے جون  
تک ہے۔ بہار کے علاقے میں یہ گرمی کے  
موسم میں بھی بڑے زور سے بولتا ہے۔ کبھی  
کبھی دسمبر میں بھی 'پی' کہاں کی رٹ لگانے  
لگتا ہے۔ کلمتہ میں اس کے بولنے کا موسم  
برسات ہے۔ ایک بات ہماری سمجھ میں نہیں

پرنده نظر آنے لگے گا۔ اور اس کی پیاری پیاری  
آواز بھی سنائی دے گی۔

ماں باپ سے اتنے مختلف ہوتے ہیں لیکن  
پھر بھی سست بھٹے انھیں اپنی اولاد ہی سمجھتے ہیں

پیپے کی لکھنم

اردو اور

ہندی زبانوں کے  
شاعروں نے اس  
کی بڑی ہی تعریف  
کی ہے۔ اُن کا خیال  
ہے کہ میپا بارش  
کے موسم میں بسے



اور ہر یہ بہت خوبصورت  
ہوتا ہے۔ سر پر کٹنی اور پر کا  
سارا حصہ یہاں تک  
کٹنی بھی بالکل کالی نچر  
کا کچھ حصہ سفید  
اور دم کے آخری

ہوئے پانی سے پیاس بجھاتا ہے اور جب تک  
مینہ نہ برسے اس وقت تک پانی کا ایک قطرہ  
حلق میں ڈالتا، مگر بجائی یہ تو صرف شاعروں  
کی باتیں ہیں ورنہ یہ بھی کوئی سمجھ میں آنے کی بات ہے

سہرے پر بھی کچھ پر سفید ہوتے ہیں یہ صرف  
شمالی ہند میں وہ بھی برسات میں پایا جاتا ہے  
اس کے بعد دکن کی طرف چل دیتا ہے جوں  
ہی برسات شروع ہوئی انھیں یہ خوب صورت

## لطیف

”میاں گوالے آج تو تمہارا دودھ پانی ہی پانی معلوم ہوتا ہے“

گوالہ۔ کیا بتاؤں بالو جی۔ ساری رات مینہ برستا رہا۔ اور گائے رات بھر پانی میں بھیگتی رہی۔

شاید اس کا اثر ہو۔



## خط کتابت

معلوم ہو جاتا ہے کہ خط ڈالنے والے نے کرا یہ ادا کر دیا۔

اجاب آپ یہ بتائیے کہ خط ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچ کیوں کر جاتا ہے۔ سنئے ہم ہی آپ کو بتاتے ہیں۔ شہروں میں جگہ جگہ سُرَخ رنگ کے ڈبے گڑے ہوتے ہیں۔ انہیں بیٹیکس کہتے ہیں آپ اور ہم سب خط لکھ کر انہیں ڈبوں میں ڈالتے ہیں۔ بیٹیکس میں خط ڈالنے کے بعد گویا ہمارا کام تو ختم ہو گیا اور ہم بالکل بے فکر ہو گئے۔

اس بیٹیکس میں سے خط نکالنے کیلئے ڈاک خانے کی طرف سے ایک شخص مقرر ہوتا ہے۔ وہ وقت پر آ کر یہ تمام خط یا چٹھیاں نکال لے جاتا اور شہر کے بڑے ڈاک خانے میں پہنچا آتا ہے۔

وہاں ایک اور شخص مقرر ہوتا ہے جو تمام خطوط

آپ میں سے بہت سے بھائیوں نے اپنے کسی رشتہ دار یا دوست کو خط تو ضرور بھیجا ہو گا اور یہ کوئی ایسی خاص بات بھی نہیں اس لئے کہ لوگ روزمرہ ایک دوسرے کو خط بھیجتے ہی رہتے ہیں۔ مگر یہ ہے بہت اچھی چیز۔ لوگ تو خط کتابت کو آدمی ملاقات کہتے ہیں اور صحیح بھی ہے اس لئے کہ اسی کے ذریعے لوگ اپنے رشتہ داروں، پڑوسیوں اور دوستوں کی خیریت اور دوسری ضروری باتوں سے خبردار رہتے ہیں۔ کس قدر خوشی کی بات ہے کہ گھر بیٹھے ہم دور دراز شہروں میں رہنے والے عزیزوں کی خیریت معلوم کر لیتے ہیں اور دور دور کے ملکوں کے حالات کی ہمیں خبر رہتی ہے۔

خط پر جو ٹکٹ لگایا جاتا ہے وہ اس کے پہنچنے کا کراہیہ ہوتا ہے جو گویا اس طریقہ سے ادا ہو جاتا ہے۔ اس سے ڈاک خانے والوں کو

پراس ڈاک خانے کی مہر لگاتا ہے۔ مہر لگنے کے بعد یہ تھیلے میں بند کر کے اسٹیشن پہنچا دئے جاتے ہیں۔ اور اسٹیشن سے ریل میں، ریل میں بھی آدمی مقرر ہوتے ہیں جو انہیں نام بنام الگ الگ شہروں کے تھیلوں میں ڈالتے جاتے ہیں مثلاً لاہور جانے والے خط کو لاہور کے تھیلے میں اور امرتسر جانے والے خط کو امرتسر کے تھیلے میں جب کسی شہر کا اسٹیشن آجاتا ہے تو اس شہر کا تھیلہ دے دیا جاتا ہے اب یہ تھیلہ شہر کے سب سے بڑے ڈاک خانے میں آتا ہے۔ وہاں خطوں پر پھر مہر لگائی جاتی ہے اور اس کے بعد یہ اُن لوگوں کو تقسیم کر دئے جاتے ہیں جو وہاں موجود رہتے ہیں تاکہ جس جس محلے اور جن جن لوگوں کے یہ خط ہیں اُن میں تقسیم کر دیں یہی لوگ ڈاک کے اور چٹھی رساں کہلاتے ہیں۔

اس طرح بے چارہ خط بہت سے لوگوں کے ہاتھ سے نکلتا ہوا آپ تک پہنچ پاتا ہے۔ اور خط ہی پر کیا منحصر ہے پارسل، سنی، آٹو وغیرہ

سب چیزیں اسی طرح جاتی ہیں۔ اور ڈاک خانے والے بڑی احتیاط سے انہیں ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچاتے ہیں۔

ہندوستان میں آپ چاہے کہیں خط بھیجے آپ کو کارڈ کے تین پیسے اور لفافے کا ایک آنہ دینا پڑے گا ہاں اگر لفافے کا وزن زیادہ ہے تو جتنا وزن زیادہ ہوگا اتنے ہی ڈاک ٹکٹ اور لگانا پڑیں گے۔ اگر ہندوستان سے باہر آپ اپنے دوست یا عزیز کو خط بھیجنا چاہیں تو آپ کو زیادہ دام دینے پڑیں گے۔

ایک بات آپ کو ہم اور بتادیں اگر آپ ایڈیٹر صاحب کو اپنا مضمون بھیجیں تو بجائے پانچ پیسے کے دو پیسے کے ٹکٹ میں بھیج سکتے ہیں۔ بس لفافہ پر اتنا لکھ دیجئے ”چھپنے کے لئے مضمون“ کے ساتھ آپ کا کوئی خط وغیرہ بھی نہ ہونا چاہئے ورنہ لفافہ بیرنگ ہو جائے گا اور ایڈیٹر صاحب کو دام دینے پڑیں گے اور اگر انہوں نے واپس کر دیا تو آپ کو مفت کا جرمانہ بھرنا پڑے گا۔ فقط

# پڑھنے کی کتابیں

نے بچوں کے لئے بچوں کی زبان میں لکھا ہو۔ اس میں شہنشاہ  
بابر کی بچپن سے جوانی تک کی دل چسپ کہانی ہے  
بابر کے بابت شیخ محمد زرا حاکم فرغانہ نے اپنے چھپے ہوئے گواہ  
ایک مستر طائرہ خواجہ محمد کے سبب ذکر دیا کہ وہ اسے دشمنوں  
کی آنکھوں سے دور کسی محفوظ مقام میں رکھے۔ اور تعلیم و تربیت  
کی نگرانی کرے۔ خواجہ محمد کا بھی لڑکا تھا، اس کا نام زرداد تھا  
ان دونوں میں بچپن ہی سے بڑی گہری دوستی ہو گئی تھی۔ ایک  
دفعہ یار نے زرداد کو دریا میں ڈوبنے سے بچایا بھی تھا۔

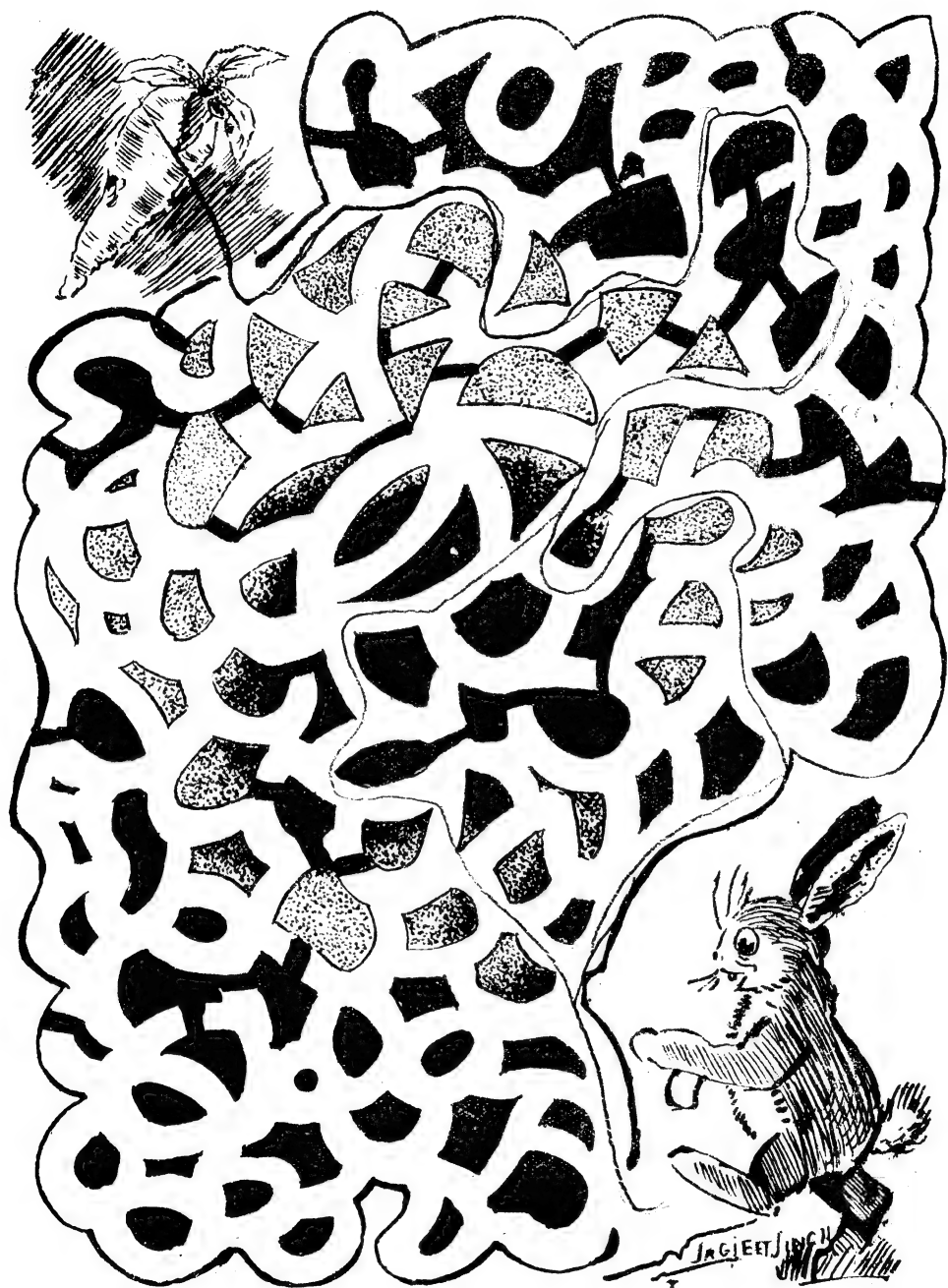
بابر بارہ برس کا تھا۔ کہ اس کے بابت شیخ عمر زرا کا انتقال  
ہو گیا۔ یہ وقت بڑا نازک تھا۔ اتنی سی عمر۔ چاروں طرف دشمنوں  
کا ترسہ اور تو اور چچا اور ماموں بھی دشمن اور اس کے باپ کے علاقے  
پر دانت تیرنے کے ہوئے ایسی حالت میں اس کے آقا شیخ خواجہ محمد  
نے اس کی ہمت بندھائی۔ اور اس کے ننھے دوست زرداد نے  
اس کی ہر طرح مدد کی۔

یار نے اپنے باب کا علاقہ دشمنوں سے حصین کر تخت اور  
ناج حاصل کیا۔ اور پھر کچھ ایسی صورتیں پیدا ہوئیں کہ کچھ دنوں  
کے لئے انھیں کھو دیا۔ اس عیش و عشرت پریشانی و مصیبت کے  
زمانے میں زرداد برابر اپنے دوست اور گناہ کے ساتھ رہا اور  
وفا داری کے جوہر دکھانا رہا۔ اس قصے سے ہمیں معلوم ہو گا کہ زرداد  
نے اپنی بچپن کی دوستی کو کیسی اچھی طرح نبھایا۔

حکیم صاحب نے کتاب کچھ ایسے دلچسپ انداز میں لکھی ہو  
کہ ختم کرنے پر طبیعت بے گل رہتی ہے۔ اس کی قیمت ۷ روپے۔ اور  
مکتبہ جامعہ دہلی سے مل سکتی ہے

پہچوں کی نظمیں | از شایعہ سعید انصاری صاحبہ بی اے جامعہ  
شاعری بڑی آجی چیز ہے ہر ایک بڑے بچے  
جوان کو اس سے دل لگا دیتا ہے خاص کر بچوں کو تو شاعر کے مقابلے میں نظم  
میں زیادہ مزا آتا ہے۔ افسوس ہے کہ اردو زبان کے شاعروں نے بچوں  
کے لئے شعر بہت کم لکھے اور جو کچھ لکھے بھی تو وہ ستر ستر ادھر ادھر پھیلے  
ہوئے ہیں۔ سوئے دوا ایک مجموعے کے کوئی کتاب ہماری نظر سے نہیں  
گزرے ہے جن میں ان شعروں کو جمع کر دیا گیا ہو۔ ہمارے کرم خباب  
سعید انصاری صاحبہ نے بہت اچھا کام کیا کہ اردو کے اچھے اچھے  
شاعروں کی فرسے فرسے کی نظمیں جمع کر دی ہیں۔ یہ نظمیں مختلف عنوان پر  
ہیں۔ مثلاً ایک بچے کی دعا، حضرت محمد مصطفیٰ صلعم، چاند، تاروں بھری آ  
تلی، سچوئی، سردی، برسات، پھولوں کی کلدی وغیرہ۔ جن شاعروں  
کی نظمیں اس کتاب میں جمع کی گئی ہیں۔ ان میں ڈاکٹر اقبال، چکبست،  
محمد عالم مارہروی، جمیظ جالندھری، حامد الدافتر اور ناظم انصاری  
بہت مشہور ہیں نظمیں ویسے تو سب ہی بہت اچھی ہیں مگر بعض توں قابل  
ہیں کہ تم انھیں زبانی یاد کر لو سعید انصاری صاحبہ نے کام اور بھی اچھا  
کیا کہ ان نظموں میں جو مشکل لفظ آئے ہیں۔ ان کے معنی کتاب کے آخر میں  
لکھ دے ہیں۔ کتاب کی کھائی، چھپائی اور کاغذ بھی بہت اچھا ہی۔ سنا  
ہے کہ سعید صاحبہ بچوں کے لئے اور اچھے ایسے شاعروں مولانا حالی  
مولانا اسماعیل، نظر اکبر آبادی وغیرہ کی نظمیں جمع کی ہیں اور مکتبہ  
جامعہ کی طرف سے بہت جلد چھپنے والی ہیں۔ اس کتاب کی  
قیمت ۵ روپے اور مکتبہ جامعہ کے پتہ سے ملتی ہے۔

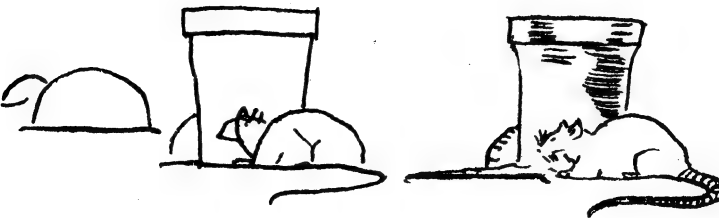
زرداد | از خباب حکیم احمد شجاع صاحب۔ بی اے علیک،  
یہ ایک تاریخی قصہ ہے جو ہندوستان کے  
مشہور ادیب اور افسانہ نگار حکیم احمد شجاع صاحب نے لکھا۔



یہ خرگوش گاجر کے لئے بہت سے چین ہے۔ مگر بے چارے کو راستہ نہیں ملتا۔ اب ذرا تباؤ کیجئے

## تصویر بنانے کا آسان طریقہ

گھکے جانوروں میں جو ہمیں سب سے زیادہ پریشان کرتا ہے وہ چوہا ہے۔ یہ بڑا ہی شریر جانور ہے۔ چیزیں چرائے جاتا ہے کپڑے کتر دیتا ہے۔ اور تمھاری میٹھی میٹھی چیزیں کھا جاتا ہے۔ پھر رات کو اپنی کریمہ آواز سے نیند خراب کر دیتا ہے آج ہم اسی کی تصویریں دیتے ہیں۔ پہلی تصویر میں یہ کچھ دیکھ رہا ہے۔ دوسری تصویر میں دوڑ رہا ہے۔ اور تیسری تصویر میں کچھ چرانے کی تیاری کر رہا ہے۔



# پیامِ تسلیم

| جلد ۱ | فہرست مضامین | نمبر |
|-------|--------------|------|
|-------|--------------|------|

|                                  |   |     |
|----------------------------------|---|-----|
| ۱۔ بچوں سے باتیں۔                | ایڈیٹر۔                                 | ۲۶۶ |
| ۲۔ بن بلایا بہانہ۔               | جناب پروفیسر محمد عاقل صاحب ایم۔ اے۔    | ۲۶۹ |
| ۳۔ ہوائی دوز کا نتیجہ۔           | جناب محمود علی خاں صاحب جاسمعی۔         | ۲۷۲ |
| ۴۔ نیت کا پھل۔                   | جناب مرزا مظفر حسین بیگ صاحب یحییٰ۔     | ۲۷۴ |
| ۵۔ چھینک کیوں آتی ہے۔            | جناب سید ظہیر الدین صاحب اوزگ آباد۔     | ۲۷۹ |
| ۶۔ خدا کا شکر۔                   | حضرت محوی صلیتی، کھنوی۔                 | ۲۸۱ |
| ۷۔ شرارت کا بھوت۔                | جناب سید صبار الدین صاحب بی بی ٹی علیگ۔ | ۲۸۳ |
| ۸۔ بے ہاتھ کا آدمی۔              | جناب ابو محمد امام الدین صاحب رام نگری۔ | ۲۸۹ |
| ۹۔ نقالی۔                        | جناب محمد احمد صاحب سیرفاری۔            | ۲۹۱ |
| ۱۰۔ پڑھنے کی کتابیں۔             | ایڈیٹر۔                                 | ۲۹۶ |
| ۱۱۔ زعفران کا محل۔               | جناب محمد فضل الدین صاحب اگرہ۔          | ۲۹۷ |
| ۱۲۔ جس کا کام اسی کو ساجھے۔      | جناب سید محمود علی صاحب میرٹھی۔         | ۲۹۹ |
| ۱۳۔ فینک پانی میں کیوں رہتے ہیں۔ | ...                                     | ۳۰۰ |
| ۱۴۔ کسان کا سوال۔                | جناب پرستید الدین صاحب لاہور۔           | ۳۰۱ |
| ۱۵۔ بی کو دودھ بلاؤ۔             | جناب نسیم صاحب جامعی۔                   | ۳۰۲ |
| ۱۶۔ قصہ برکینے کی ترکیب۔         | ...                                     | ۳۰۴ |

ایڈیٹر۔ محمد حسین حسان (ہندی)

پرنٹر و پبلشر ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب ایم اے بی ایچ ڈی۔ جامعہ پریس

# قیمت سالانہ پیر پیام تعلیم کے نئے خریدار فی پڑچہ - ۴

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| گورنمنٹ ہائی اسکول Khammameth       | یعقوب شریف صاحب مدراس  |
| گورنمنٹ اینگلو اردو اسکول اکولہ     | سید زاہد حسن و سید حامد حسن صاحبان کانپور                    |
| مدرسہ وسطانیہ شفیق پور              | ڈی جی ہائی اسکول قنوج  |
| عبد المالک پرجی نوری صاحب دیولالی   | سید حبیب بن صاحب لہرہ پور                                    |
| مدرسہ وسطانیہ گنگا پور              | تہذیب النساء صاحبہ اعظم گڑھ                                  |
| ضیاء الحق صاحب وھنناد               | مزل الد صاحب کرمائی  |
| مولوی نصیر الدین حیدر صاحب المورہ   | مس فہیمہ اسماعیل سکندر آباد                                  |
| غلام محمد صاحب کلکتہ                | مرتضیٰ احسن صاحب دیوبند                                      |
| صدیق حسین صاحب الہ آباد             | سید فرید احمد صاحب اونچکھاؤں                                 |
| سید غلام مرتضیٰ صاحب پرلی و بیجاپور | خدیجہ بنت محمد عمر صاحب ادرئی                                |
| خواجہ لطیف الد صاحب ڈھاکہ           | مدرسہ فوقانیہ عثمانیہ میدک                                   |
| ایم کے احمد بادشاہ صاحب دیپور       | اے مجید لودی صاحب پیلی بھیت                                  |
| مدرسہ وسطانیہ تعلقہ غیر             | فضل الرحمان صاحب اجمیر                                       |
| صباح الدین صاحب کرمائی اناؤ         | محمد صغیر حسین صاحب اجمیر                                    |
| ایم ایچ عبداللہ صاحب - رنگون        | خواجہ ذکی حسن سیف آباد خواجہ غیاث الدین خاٹک صاحب سائی جاگیر |
| بالورا و گاشی کر صاحب بلارم         | ضاد النساء خاتون - امرائی اسلامیہ اسکول - بریلی              |

# بچوں سے باتیں

بچوں کے لیے

یہ حضرات خاص طور سے شکر یہ کہے تھے کہ میں میں امید ہے کہ وہ اپنی عنایتوں کا سلسلہ برابر جاری رکھیں گے۔

ہمیشہ کی طرح اب کی بار بھی پہلی دسمبر کو جامعہ کے بچوں کے مدرسے (دینی مرکز نمبر ۱) میں تقریر کرنے اور مضمون لکھنے کا مقابلہ ہوگا، اس مرتبہ بھی پچھلے سال کی طرح دہلی اور باہر کے مدرسے مقابلے میں شریک ہو رہے ہیں۔ ہمیں امید ہے کہ یہ جلسہ بہت دل چسپ اور کامیاب رہے گا مقابلہ کا نتیجہ اور جلسے کی کارروائی انشاء اللہ اگلے پرچے میں شائع کریں گے۔

تمہارے پرچے کے نامیں نمبر کو لوگ بہت پسند کر رہے ہیں ہمیں یقین ہے تم نے بھی پسند

یہ نمبر اس جلد کا آخری نمبر ہے جنوری سے اللہ نے چاہا تو رسالے کی نئی جلد شروع ہوگی اس پچھلے سال میں تمہارے پرچے نے جو کچھ ترقی کی اسے تم خوب جانتے ہو۔ ہمیں بھی خوشی ہے کہ ہم نے جو تم سے وعدے کئے۔ اہستہ آہستہ سب پورے ہو رہے ہیں۔

یہ کامیابی ہمیں ہرگز حاصل نہ ہوتی اگر مضمون لکھنے والے بزرگ اور بھائی اپنے اچھے اچھے اور دل چسپ مضمون پیامِ علم میں شائع کرنے کے لئے نہ بھیجتے۔ ان میں سے بعض ہمارے مستقل مضمون نگار ہیں بعض تو ایسے ہیں جن کا کوئی نہ کوئی مضمون ہر پرچے میں شائع ہوتا رہا ہے مثلاً جناب محمود علی خاں صاحب جامعی، جناب محمد احمد صاحب سبزواری، جناب جواد صاحب اور جناب سید اندین صاحب



منظفر حسین بیگ صاحب فی دہلوی کو ایسی کہانیاں لکھنے کا بہت اچھا سلیقہ ہے۔ بہن! امید ہے کہ اُس نہ بھی وہ ہم پر کرم فرماتے رہیں گے اور پیامِ تعلیم کے لئے ابھی ابھی کہانیاں لکھ کر بھیجیں گے یہ کہانی کتاب کی شکل میں بھی بہت جلد شائع ہوگی۔

~~~~~

بنگلہ کے صوبے میں سر سلیم احمد مسلم یتیم خانہ کے نام سے مسلمان بچوں کے لئے ایک یتیم خانہ ۲۵ سال سے قائم ہے۔ ہمارے پاس جناب خان صاحب چودھری فرید الدین احمد صاحب صدیقی نے اس یتیم خانے کی رپورٹ بھیجی ہے اس کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یتیم خانہ بہت ترقی کر رہا ہے۔ بچوں کو ہر طرح کا آرام ہے ان کے پڑھنے لکھنے کا سامان بہت اطمینان کے قابل ہے علاوہ پڑھائی کے انھیں اور بہت سی چیزیں بھی سکھائی جاتی ہیں مثلاً:- درزی کا کام، بڑھئی کا کام، کتابوں کی جلدیں بنانے کا کام وغیرہ۔ چودھری صاحب اس یتیم خانے کو اُو ترقی دینا چاہتے ہیں۔ خدا ان کے کاموں میں برکت دے۔ آمین

کیا ہوگا۔ بہت سے بڑے بڑے لوگوں کی رہیں ہمارے پاس آ رہی ہیں اس پرچے میں تو گنجائش نہیں ہے۔ لیکن ہوا تو انھیں لکھے پرچے میں چاہیں گے اس عرصے میں تم بھی اپنی اپنی رائیں لکھ کر بھیج دو اگر پرچے میں جگہیں کوئی کمی غرابی نظر آتی ہو تو اسے بھی ضرور لکھ بھیجنا۔ اور اگر تمہارے ذہن میں کوئی ایسی بات ہو جس کی وجہ سے پرچہ تمہارے لئے اور بھی مفید اور دل چسپ ہو جائے تو وہ بھی لکھنا

~~~~~

تائیس نمبر میں انعامی مقابلے کی جو تصویر بھیجی تھی اسے رنگ بھر کر جلدی سے بھیج دو تاکہ جلدی کے پرچے میں ہم انعام کا اعلان کر دیں یہ تصویر ہم نے کچھ زیادہ چسپوائی ہے اس لئے اگر تمہیں اپنے پرچے کے خراب ہو جانے کا خیال ہو اور تم ضرورت سمجھو تو ہمارے پاس ایک آنے کا ٹکٹ بھیج دینا یہ تصویر ہم تمہارے پاس بھیج دیں گے۔

~~~~~

اس پرچے میں ہم ایک بہت ہی اچھی کہانی نیت کا پھل شائع کر رہے ہیں۔ جناب مرزا

## بن بلایا مہمان

۔۔ (از جناب پروفیسر محمد عاقل صاحب ایم اے علیگ)۔۔

کیوں صاحب کبھی آپ اپنے ساتھیوں کے ساتھ سیر و تفریح کے لئے بھی گئے ہیں۔ ضرور گئے ہوں گے۔ ہمارے یہاں تو لوگ نظام الدین، ادھلے، تغلق آباد، قطب وغیرہ اکثر جاتے رہتے ہیں اور بڑی دلچسپی رہتی ہے ہوتا یہ ہے کہ سب اپنا اپنا شستہ اور کھانا الگ الگ پکوا کر لے جاتے ہیں یا وہیں ہر ایک الگ الگ پکاتا ہے اور سب مل کر کھاتے ہیں۔ بڑا لطف آتا ہے۔ لیکن اگر ایسے میں کوئی بن بلایا مہمان پہنچ جائے تو ہمیں تو بھائی بڑی تکلیف ہوتی ہے بس رنگ میں بھنگ ہو جاتا ہے ایک دفعہ جنگل کے کچھ جانوروں کے ساتھ بھی ایسا ہی واقعہ پیش آیا۔ ہوا یہ کہ ایک باران کو بھی تفریح کی سوچھی طے یہ ہوا کہ نوروز کا جشن منانا چاہئے

بنی گھری بولیں مجھے ایک ایسی چو کو رگہ معلوم ہے جہاں ہم دسترخوان بچھا کر خوب کھا پی سکتے ہیں اور بڑی دلچسپی کے ساتھ اپنا وقت گزار سکتے ہیں اس پر دوسری گھری صاحبہ بولیں پھر تو بہت لطف رہے گا۔ میں اس موقع کے لئے اخروٹ کے کباب تیار کر رکھوں گی۔ آج ہی سے میں اخروٹ توڑنا شروع کئے دیتی ہوں۔ دوسرے جانوروں نے بھی کہا کہ ہم فلاں فلاں چیزیں پکا کے لائیں گے۔ آخر ایک دن مستر کر کے سب اپنے اپنے گھروں کو چلے گئے بڑے انتظار کے بعد تفریح کا دن آیا تو سب اسی چو کو رگہ پر جمع ہوئے ہر ایک اپنے ساتھ اچھے اچھے کھانے لایا تھا۔ سب خوش تھے کہ دھوپ میں بیٹھ کر بڑی نور واد دعوت

اُڑائی جائے گی۔ دسترخوان بچھا یا گیا حیرت

سیتے سے جن  
دی گئی۔ اب  
بسم اللہ کہہ کر  
دسترخوان  
کی طرف ہاتھ  
بڑھانا ہی چاہتے  
تھے کہ ایک



کو ہان کی طرح اوپر کو اٹھتا رہا اور اچھے اچھے  
کھانوں کے  
برتن رٹھکنے  
گئے۔ اب تو  
سب چلا کر  
بولے ارے  
بھئی بیباں سے  
جلدی سے

عجیب واقعہ پیش آیا یعنی دسترخوان کا پتہ ہی

کا حصہ آپ ہی  
آپ۔ اوپر کو اٹھنے  
لگا۔ سب سے  
پہلی چوہیا  
خانم نے یہ ماجرا  
دیکھا گھبرا کے  
بولیں اسے ہے



کھسکو چلو کوئی اور جگہ ڈھونڈیں دعوت کا سارا  
مزا کر کر رہو رہا  
ہے۔ اتنے  
میں ایسا ایسی  
میاں مول  
نیچے سے نکل  
آئے اور لگے  
سب کو آداب

لوگو! یہ کیا آفت آئی ارے دیکھنا دیکھنا یہ  
ہمارے دسترخوان کے نیچے سے پہاڑ سا کیسا  
اُبھر رہا ہے۔ دسترخوان برابر دانٹ کے

کرنے اور ڈھٹائی دیکھتے فرماتے ہیں ”میں نے  
۱۷۔ ان کا ذکر گت کے پرچے میں اسٹریلیک کے جانوروں کے  
سلسلے میں آچکا ہے۔

سنا تھا کہ آپ کے یہاں نوروز کا جشن ہونے والا ہے تو میں نے سوچا کہ مجھے بھی شریک ہونا چاہئے۔



اب کہئے چلئے  
پینے پلانے  
کے متعلق کیا  
رائے ہے؟  
پہلے

کم ہوئی اور حواس ٹھیک ہوئے تو سب نے میاں مول کو ڈانسٹا ر چلے مانگتے

بوشہرم نہیں

آتی؟ تمہیں

کسی نے بلایا

تھا؟ دعوت

دی تھی؟ اب

ہم سب بیٹھ

کر چلئے آڑائیں

کے ادرتھیں ٹھینگا دکھائیں گے جاوے دفان ہوئیں گے

کے بھاگ پڑے تھے مگر جب ذرا دہشت



مالک :- ایں! تم ہمارے درخت پر کیوں  
چڑھتے ہو، سب چرانے جا ہے ہیں؟  
لڑکا :- نہ نہ نہ نہیں جناب، میں  
ت ت ت تو آپ کے کت کت  
کتے کو دو پاؤں پر کھڑا ہونا سیکھا  
رہا ہوں۔

# ہوائی دوڑ کا نتیجہ

(از جناب محمود علی خاں صاحب غازی)

یہی ۲۰ جہاز ۲۰ اکتوبر کو صبح ۶ بجے لندن سے روانہ ہوئے۔ ہزاروں آدمی یہ تماشا دیکھنے جمع ہوئے تھے۔ سب جہاز آگے پیچھے ایک قطار میں کھڑے کر دیئے گئے تھے۔ ۵۴ سیکنڈ یعنی پون پون منٹ کے بعد ایک جہاز روانہ ہوتا تھا کوئی، ۱۱ منٹ میں سارے کے سارے جہاز ہوا میں تیرنے لگے اور مقابلہ شروع ہو گیا۔

سب پہلا پڑاؤ بندا تھا۔ یہاں سب جہازوں کا ٹھہرنا لازمی رکھا گیا تھا۔ بعد ازیں سب سے اول مسٹر ادرسز مولین کا ”بلیک میجک“ نامی جہاز پہنچا۔ دوسرے نمبر پر اسکاٹ ادریسیل کا ”ہارٹ“ نامی جہاز رہا۔ یہ دونوں جہاز انگلستان کے تھے کراچی کے بعد ”بلیک میجک“ خراب ہو گیا اس لئے الہ آباد میں وہ اول نہ آسکا۔

اب ”کامٹ“ جہاز اول ہو گیا۔ اور دوسرے

پچھلے کسی پرچے میں تمھیں یہ بتایا گیا تھا کہ لندن سے ملبورن (آسٹریلیا) تک ہوائی جہازوں کی بڑی بھاری دوڑ ہونے والی ہے۔ اب یہ دوڑ ختم ہو گئی ہے اس لئے اس کا تھوڑا سا حال کھاجاتا ہے۔ اسے پڑھنے سے پہلے اگر تم ہوائی جہاز کی دوڑ کا راستہ اپنے سامنے رکھ لو تو بڑی آسانی رہے گی۔

یہ تو تمھیں معلوم ہے کہ اس دوڑ میں ۶۴ ہوائی جہاز شریک ہونے والے تھے لیکن دوڑ کے وقت تک سب جہاز شامل نہ ہو سکے۔ کچھ تو بیچارے روپیہ پیسہ نہ ہونے کی وجہ سے شریک نہ ہوئے۔ کسی کا جہاز اس تارنچ تک تیار نہ ہوا۔ غرض یہ کہ آخر میں صرف ۲۰ جہاز رہ گئے ان میں بس برطانیہ، امریکہ، ڈنمارک، ہالینڈ آسٹریلیا اور نیوزیلینڈ کے جہاز تھے۔



اسکاٹ اور کیمبل بلیک جو ہوائی جہاز کی دور میں اول آئے



سونے کا کپ جو ہوائی دوز میں اول آنے والے کو  
انعام میں ملا ہے



ہوگو سلاویا کے بادشاہ کو دشمنوں نے قتل کر دیا ہے - اب اُس کا چھوٹا سا بچہ  
پہتر اُس کی جگہ بادشاہ ہوگا - اِس تصویر میں ہم نے نقلی بادشاہ  
اپنے بھائی اور بہن کے ساتھ نظر آ رہا ہے

نمبر پرنسٹر اور مول کا ”ڈگلس“ نامی جہاز آیا۔ اس کے بعد سے ملبورن تک یہی صورت قائم رہی اور آخر میں یہی دونوں جہاز اول اور دوم آئے اول نمبر کے کامٹ جہاز نے گیارہ ہزار میل کا فاصلہ صرف ۲ دن ۲۲ گھنٹہ ۵۹ منٹ ۵۰ سیکنڈ میں طے کیا۔ اور دوسرا جہاز کوئی ۱۹ گھنٹہ پیچھے پہنچا۔ اول جہاز کو ۱۲ لاکھ پونے کا انعام اور ایک سونے کا بڑا سا کپ ملا اور دوسرے جہاز کو صرف ۲۲ لاکھ پونے ملا۔ یہ دونوں انعام اسٹریلیا کے ایک بڑے امیر شخص مسٹر میکفرسن رابرٹسن نے دئے تھے۔

پہلے جہاز ”کامٹ“ میں تو صرف دو چلانے والے ہی تھے لیکن دوسرے میں دو چلانے والوں کے علاوہ سات مسافر اور بہت سی ڈاک بھی تھی۔

ساری دنیا یہ دیکھ کر حیرت میں رہ گئی

کہ یہ لوگ کس طرح اتنے تھوڑے وقت میں اتنی دور کا فاصلہ طے کر سکے۔ اس سے پہلے بھی بہت سے لوگوں نے لندن سے آسٹریلیا تک اڑنے کی کوشش کی تھی۔ ۱۹۱۷ء میں سر سر اسمتھ اور سر کتیہ اسمتھ نے جو دونوں انگریز بھائی تھے ۲۸ دن میں یہ راستہ طے کیا ہے۔ پھر اور لوگ کوشش کر کے کم دنوں میں پہنچے۔ آخر ۱۹۳۷ء میں ایک شخص مسٹر آلہ ۶ دن ۱۹ گھنٹہ اور ۱۷ منٹ میں پہنچے لیکن اس مرتبہ ان دونوں ہوا بازوں نے تو سب کو مات کر دیا۔ دیکھو آدمی ہمت اور کوشش سے کیسے کیسے کام کر سکتا ہے۔ آج ساری دنیا میں ان دونوں شخصوں کی خوب داد دی جا رہی ہے۔ تم بھی ابھی سے کوشش کرو کہ بہت کبھی نہ ہاریں گے۔ بہادری سے کام لیں گے اور ایسے ہی اچھے اچھے کام کریں گے کہ ساری دنیا میں تعریف ہو۔ کوئی بُرا نہ کہے۔

مٹ ہوائی جہاز چلانے والے۔







(انجناب مرزا مظفر حسین بیگ صاحب سی دہلوی)

بادشاہ سلامت دودھ پی کر بہت خوش  
ہوئے۔ جیب میں ہاتھ ڈالا، اور ایک نیپل نکالی۔  
کاغذ بھی پاس نہ تھا۔ اس لئے غریب گڈریئے  
سے ایک بڑکا پتا منگو کر کچھ نشان نیپل سے  
کر دیا۔ اور گڈریئے سے کہا۔ ”پرسوں جمعہ کے  
روز جامع مسجد میں یہ پتا مجھے دکھانا۔ تمکو دو گاؤں  
انعام میں دیئے جائیں گے۔“  
بادشاہ یہ حکم گھوڑا دوڑاتے ہوئے جنگل  
میں غائب ہو گئے۔ !

— ۲ —

ادھر گڈریا خوشی خوشی سویرے ہی سے  
بکریوں کو لانگ کر گاؤں میں لے گیا۔ گھر پہنچتے  
ہی اپنا کمبل اتار کر ایک طرف رکھ دیا اور وہی پتا  
حفاظت سے کمبل کے اوپر رکھ کر بکریوں کو باڑے میں  
بند کرنے لگا۔

شاہجہاں بادشاہ ایک دن شکار کو گئے  
شکار کھیتے کھیتے شہر سے دور نکل گئے شکار  
بھی پیچھے رہ گیا، گرمی کا موسم تھا، اور ٹھیک دوپہر  
کا وقت۔ چٹپٹاتی دھوپ پڑ رہی تھی پیاس کے  
مدے بڑا حال تھا، مگر نہ پاس پانی موجود تھا،  
نہ کہیں آبادی کا نشان۔

آخر کار وہیں جنگل میں ایک بوڑھا آدمی قوم  
کا گوجر بکریاں چرانے والا ایک سایہ دار درخت  
کے نیچے اپنی بکریوں کو جمع کئے بیٹھا تھا۔ بادشاہ  
نے قریب پہنچ کر اس سے پانی مانگا غریب چڑا ہے  
کو کیا خبر کہ یہ بادشاہ سلامت ہیں۔ ہاں کپڑوں کو  
دیکھ کر سمجھا کہ کوئی امیر آدمی ضرور ہے۔ جلدی سے  
اپنا برتن لے کر ایک بکری کے دودھ سے دھو کر  
صاف کیا پھر دوسری بکری کے دودھ سے  
لٹیا بھر کر بادشاہ کو دی۔

خدا کا کرنا کیا ہوا کہ ایک بکری کی نظر  
اُس ہرے ہرے پتے پر پڑی، جھٹ لپک کر  
ہڑپ کر گئی اُس غریب کو خبر بھی نہ ہوئی۔ وہ اپنے  
کام میں مشغول تھا جب فرصت ملی اور کھیل کی طرف  
متوجہ ہوا تو پتے کا پتہ نہ پایا۔ بکری کے کھا جانے کا  
خیال آتے ہی حواس باختہ ہو گئے۔ اور بے اختیار  
نعرہ مارا:-

”ہائے بکری دو گاؤں کھا گئی۔!“

اب وہ دیوانوں کی طرح اُدھر اُدھر مارا مارا  
پھرتا تھا۔ کبھی اندر جاتا، کبھی باہر آتا۔ ”بکری دو گاؤں  
کھا گئی“ زبان پر تھا۔ کھانا پینا سب بھول گیا۔  
اپنے، بیگانے اس مجذوبانہ بڑکوں سن کر حیران  
ہوتے تھے۔ ہر چند پوچھتے، گتے ”بکری دو گاؤں  
کھا گئی“ کے سوا کچھ جواب نہ ملتا۔ کوئی آسید کا  
غلل بتاتا تھا، کوئی دماغ کا۔ لیکن بات کی تہ کو  
کوئی نہ پہنچا!۔

آخر ایک عقلمند کا ذہن جا بڑا۔ اُس نے  
ایسی نرمی اور عہد ردی کے ساتھ باتیں کیں کہ ہل  
بات کھل گئی۔ اُس نے تسلی دکر کہا کہ ”کل میرے

ساتھ چلنا۔ میں تم کو دتی ہے چلوں گا۔ تم مسجد میں  
جا کر اسی طرح بکری دو گاؤں کھا گئی، بکری دو گاؤں  
کھا گئی، کا غل مچا دینا۔ کسی کی ایک بات نہ سننا۔  
بادشاہ سلامت خود ہی متوجہ ہو جائیں گے۔  
اور تمہارا مطلب حاصل ہو جائے گا۔!

—→ ۳ ←—

قسمت دیکھئے کہ جب یہ دونوں دلی پہنچے  
تو جمعہ کی نماز ہو چکی تھی۔ مسجد میں گئے تو لوگ ہاتھ  
پھیلائے دے مائیں مشغول تھے۔ دیوانہ دیہاتی اپنا  
وظیفہ رٹتا، اور ساری صفوں کو چیرتا پھلٹا پھلٹا پہلی  
صف تک پہنچ گیا۔

کیا دیکھتا ہے کہ وہی مہمان جسے جگ میں  
دُودھ پلایا تھا فقیروں کی طرح بیٹھا کچھ مانگ رہا  
ہے یہ دیکھ کر وہ اپنا وظیفہ تو بھول گیا۔ حیران  
ہو کر اپنے ساتھی سے پوچھنے لگا: ”اتنے بڑے  
بادشاہ، اور یہ سب امیر وزیر یہاں ہاتھ پھیلائے  
کیوں بیٹھے ہیں؟“

اُس نے جواب دیا کہ ”یہ سب اپنے  
مولا کا نام چپ کر اپنے اپنے داتا سے مرادیں

مانگ رہے ہیں۔!“

یہ سن کر گڈ ریا کہنے لگا کہ ”جب یہ خود میری طرح محتاج ہیں تو میں محتاج سے کیا مانگوں۔ جس سے یہ مانگ رہے ہیں، اسی سے میں بھی کیوں نہ مانگوں!“ ساتھ ہی ایک نعرہ بولا۔  
”داتا۔ تو ہی دے گا تو لوں گا۔“

اور اٹھنے پاؤں دلوں سے بھاگا۔

اوصدوعا سے فارغ ہوتے ہی بادشاہ سلامت نے ”بکری دو گاؤں کھا گئی“ کی آواز سن کر اپنے مہربان اور مہربان کو حاضر کرنے کا حکم دیا۔ مگر وہ اب کہاں؟ ہر چند تلاش کیا، نہ ملا۔

— ❦ —

غریب گڈ ریا سحر سے نکل کر عرصہ تک پھرتا پھرتا اسی درخت کے نیچے بیٹھا۔ اور ”تو ہی دو گاؤں لوں گا۔“ کا وظیفہ پڑھنے لگا۔ تھکا مازہ ویسے ہی تھا، ٹھنڈی ہوا لگتے ہی سو گیا۔!

خواب میں دیکھا کہ کوئی شخص کہہ رہا ہے۔  
”اس درخت کی جڑوں میں بڑا بھاری خزانہ دفن ہے، تم کھود کر نکال لو۔ وہ تمہارا ہی حصہ ہے!“

اچھ کھلی تو دیکھا کہ کئی آدمی قریب ہی بیٹھے کچے چپکے چپکے باتیں کر رہے ہیں۔ اُس نے ان کی صورتیں دیکھ کر جان لیا کہ یہ ضرور ڈاکو ہیں۔ دل میں سوچنے لگا کہ خزانہ جس کا خواب میں پتہ چلا ہے اگر میں نے کھود کر نکالا اور واقعی نکلا ہی تو یہی بھلے مانس جو بیٹھے ہیں کب چھوڑیں گے۔ میں اکیلا یہ کئی۔ کچھ پیسے چپڑکی تو جان بھی جلے گی یہاں سے بچ کر صحیح سلامت گھر پہنچا تو گاؤں کا نمبر دار یا تھانہ دار کب چھوڑے گا۔

آخر یہ سوچ کر اٹھا اور چوروں سے کہنے لگا کہ ”بھائی تم کون لوگ ہو۔ اور یہاں کیوں بیٹھے ہو؟“ چور بولے۔ ”بھیا۔ ہم مسافر ہیں۔ ذرا ویر دم لینے کے لئے بیٹھ گئے ہیں تمہارا اگر کچھ ہرج ہو تو ہم چلے جاتے ہیں۔!“

اُس نے کہا۔ ”میں نے تمہاری سب باتیں سن لی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے تم کسی کو ٹوٹنے مانے کی تدبیر کر رہے ہو۔ دیکھو، بھائیو، یہ بات اچھی نہیں ہے ایسا کرو گے تو ایک دن اللہ میاں کے اس بھی جانا ہے، دہاں کیا جواب دو گے؟“

اگر تم کو مال کی ایسی ہی ضرورت ہے تو میں تمہیں  
ایک بڑا بھاری خزانہ بتائے دیتا ہوں۔ اس خدمت  
کی جڑوں میں دفن ہے کھود کر نکال لو۔ اور آئندہ  
کے لئے اپنے ارادوں سے باز آؤ۔!

اتنا کہا اور خود یہ کہتا ہوا ایک طرف کوچل دیا۔  
”دانا چھپر بھاڑ کر دے گا تو یوں گا۔!“

~~~~~x5~~~~~

اس کے چلے جانے کے بعد ایک چور بولا۔ ”یہ تو  
کوئی بڑا پہنچا ہوا فقیر معلوم ہوتا ہے!“  
دوسرے نے کہا۔ ”اجی واہ۔ پہنچا نا نہیں۔

دہی پرسو گو جو رہے جو ہمیشہ اس جنگل میں بکریاں چرایا  
کرتا تھا۔ فلاں گاؤں میں رہتا ہے۔! کچھ دنوں سے  
پاگل ہو گیا ہے، اور ایسی ہی بہکی بہکی باتیں کرتا ہے  
فقیری کیا ہوئی، بچوں کا کھیل ہو گیا جو پرسو گو جو بولگئی“  
پہلا چور کہنے لگا کہ ”بھائی۔ داتا کے دین کی  
باتیں ہی جڈا ہیں۔ مٹوئی غبی آگ لینے گئے تھے۔  
یہ میری بل گئی۔ پرسو گو کو بکریاں چرائے فقیری بلنا  
کیا مشکل ہے!“

دوسرے نے کہا۔ ”اجی۔ رہنے بھی دو

ایسے ایسے پاکھنڈی بہت سے دیکھے ہیں۔!“  
تیسرا بولا۔ ”بھائیو۔ تمہارے بھی کچھ دام  
خرچ ہوتے ہیں، آؤ۔ دیکھو تو سہی کچھ ہے بھی۔ یا  
ہمیں یوں ہی ٹال گیا ہے۔“

غرض آپس میں صلاح کر کے درخت کی جڑیں  
کھودنی شروع کیں۔ تھوڑی سی محنت کے بعد  
ایک بڑے برتن کا کنارہ دکھائی دیا۔ پھر کیا تھا۔  
جلدی جلدی برتن کا منہ مٹی کے اندر سے صاف  
کر کے خوشی خوشی ڈھکنٹا اٹھایا۔ دیکھا تو روپوں اور  
اشرفیوں کی بجائے اس میں زہریلے سانپ اور  
بچھو نظر آئے۔ گھبرا کر فوراً ڈھکنٹا ڈھانک دیا۔

اتبو پرسو کو پاکھنڈی کہنے والے کی بن آئی۔  
بولا۔ ”اس دشمن نے دوست بن کر ہمارے ماٹے  
کی صلاح کی تھی۔ بھئی۔ مزا تو جب ہے جو یہی دفتینہ  
اس کے گھر میں ڈال دیا جائے۔“

سب نے اس رائے کو پسند کیا۔ اور رات  
کے وقت وہ سانپ بچھوؤں کا خزانہ نکال کر پیچھا  
پرسو کے گھر کی طرف لے چلے۔!

~~~~~(۶)~~~~~

قیمت کی فوبی دیکھئے آج پرسوں کے گھر والے  
بھی اُسے جنگل سے تلاش کر کے گھر لے گئے تھے  
رات کا وقت تھا۔ پرسوا اپنے مکان میں چھپتے  
سور ہاتھا۔ سونا کیسا۔ آہستہ آہستہ :-

”داتا۔ چھپر بھاڑ کر دے گا تو لوں گا“

کا وٹلیفہ رٹ رہا تھا :-

کبخت چور بھی جنگل طے کر کے اُس کے گھر  
کے اُس پاس اُلگے تھے مریح تاک کر کھٹے پر  
جا چڑھے۔ اور چھپر میں آہستہ سے سوراخ کر کے  
برتن کو اوپر سے اُلٹ دیا :-

سمجھتے تھے کہ پرسوا در اُس کے بال بچے  
قیامت تک پڑے سوتے رہیں گے۔ مگر تقدیر  
کھڑی نہیں رہی تھی۔ برتن کا اُلٹنا تھا کہ روپے اور  
اشرفیوں کا مینہ برسا شروع ہو گیا۔ پرسوا بجائے  
اس کہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے سوتا رہے یہ کہتا ہوا  
اُچھل پڑا :-

”اں۔ اں۔ میرے داتا۔ میں بھی اسی طرح

مانگتا تھا!“

چھن چھن کی آواز کے ساتھ ہی گھر والے کیسے

مقلہ والے تک جاگ اُٹھے۔ چور حیران ہو کر نیچے  
اُترے۔ پرسوں کے پاؤں پڑ کر معافی مانگی۔ چوری  
سے ہاتھ اٹھایا :-

بھج کو دربار میں حاضر کرنے کا حکم تھا۔ اب کس  
کو مجال تھی کہ اُس غریب پرسو پر دست درازی کرتا۔  
نمبر دار کون۔ اور تھانہ دار کیسا! سب دم بخود رہ گئے!  
دوسرے روز دربار شاہی میں پہنچ کر اوٹل  
سے آخر تک سب ماجرا بیان کیا۔ بادشاہ ملامت  
اور سب حاضرین دربار سارا قصہ سن کر متحیر ہوئے۔  
سچائی اور خدا پر بھروسہ کرنے کا نقشہ آنکھوں میں  
پھر گیا۔

نیک دل اور نیک نیت بادشاہ نے دو  
گاؤں کی جاگیر انعام میں دے کر اپنا وعدہ پورا کیا۔  
اور پرسو میاں اپنے بال بچوں میں ہنسی خوشی  
رہنے پہنے لگے :-

”خدا ایسے ہی ہم سب لوگوں کے دن پھیرے!  
”اور ہمارے بادشاہ کی نیت سلامت رکھے۔

آمین!“



(از سید ظہیر الدین صاحب اورنگ آباد دکن)

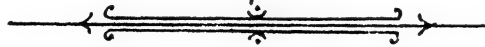
ہے جس کو دماغ نہ ہونا چاہئے تھا۔ اگر کوئی چیز اس ہوا کی نلکی میں ایسی آ جاتی ہے۔ جس سے ہوا کے آنے جانے میں رکاوٹ ہوتی ہو تو دماغ اس کو دھتکا دے کر باہر نکال دینا چاہتا ہے۔ اور اسی دھتکے کو چھینک کہتے ہیں اگر ناک کے اندر کے حصہ میں کوئی چیز رک جاتی ہے۔ تو چونکہ ہماری ناک کا اندرونی حصہ بہت تیز ہے۔ وہ فوراً دماغ کو اس کی خبر کر دیتا ہے۔ اور پھر دماغ ہوا کے زور سے اسے باہر نکال دینا چاہتا ہے تو گویا ناک ایک قسم کی ”پچکاری“ ہے جس طرح پچکاری کو دبانے سے پانی باہر آ جاتا ہے۔ اسی طرح دماغ ناک کی پچکاری کو دباتا ہے۔ تاکہ اس ہوا کی نلکی کے اندر کی رکی ہوئی چیز باہر نکل پڑے اسی لئے چھینک آنے کے بعد بڑی تسکین اور

چھینک آتے وقت بھی آدمی کا کلمہ سورت بن جاتی ہے۔ اگر اس وقت نوٹو کھینچ لیا جائے تو بڑا لطف آئے، بند آنکھیں، پھولی ہوئی ناک، کھلا ہوا منہ، کانپتی ہوئی گردن غرض کچھ عجیب ہو تقوں کی سی شکل بن جاتی ہے جسے دیکھ کر آپ ہنستے ہنستے لوٹ نہ جائیں تو ہمارا ذمہ بعض آدمیوں کو تو چھینک اس قدر زوروں سے آتی ہے کہ پاس بیٹھا ہوا آدمی ڈر جاتا ہے کچھ معلوم بھی ہے کہ چھینک آتی کیوں ہے اچھا خاصا بھلا چنگا آدمی بے وقوفوں کی طرح آجھیں، آجھیں کرنے لگتا ہے بات یہ ہے کہ ناک ہوا لینے کی ایک نالی ہے۔

اسی کے ذریعہ ہم ہوا یا سانس دماغ تک پہنچاتے اور نکالتے ہیں۔ چھینک کے معنی یہ ہیں کہ ناک کے اندر کوئی ایسی چیز آگئی

آرام معلوم ہوتا ہے۔ کیوں کہ رکی ہوئی چیز  
بہل جانے کے بعد ہوا آسانی سے آنے  
جانے لگتی ہے۔ مرج۔ ناس وغیرہ سے بھی  
چھینک آتی ہے۔ کیوں کہ ان کی دھانس  
سے ناک کے اندر کی رگیں پھڑکنے لگتی ہیں  
جس سے ہوا کے آنے جانے میں کچھ رکاوٹ پیدا  
ہو جاتی ہے۔ یہ اکثر دیکھا گیا ہے کہ ہر آدمی  
کے چھینک کی تعداد مقرر ہوتی ہے یعنی کسی  
کو ہمیشہ دو ہی چھینکیں آتی ہیں۔ کسی کو تین اور کسی  
کو تو چار چار تک آتی ہیں۔ لیکن وہ چھینکیں آنا  
اچھا ہے۔ دو سے زیادہ آئیں تو سمجھنا چاہئے  
کہ زکام ہے۔ کیوں کہ زکام میں پانی ناک

کے اندر جمع ہو کر ایک قلم کی گدہ کی پیدا کرتا ہے  
بہت سے لوگوں کو تو زکام میں اس قدر چھینکیں  
آتی ہیں کہ چھینکتے چھینکتے پریشان ہو جاتے  
ہیں۔ اگر چھینک آنے سے پہلے ناک کے  
دونوں تھمنوں کے اوپر کے حصہ کو جہاں بڑی  
ختم ہوتی ہے دبایا جائے تو چھینک ٹک جاتی  
ہے کیوں کہ اس طرح دبانے سے اندر  
کی رکی ہوئی چیز ہٹ جاتی ہے لیکن  
اگر چھینک آتے آتے رک جائے تو بڑی  
تکلیف ہوتی ہے۔ اس وقت اگر سٹورج  
کی طرف یا کسی دوسری روشن چیز مثلاً چراغ کی  
طرف دیکھا جائے تو پھر چھینک بے ساختہ آ جاتی ہو۔



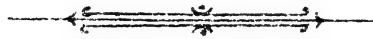
# خدا کا شکر

از جناب محوی صدیقی صاحب (مدرس یونیورسٹی)

ترا شکر کرتے ہیں دن رات ہم جو کہ رہتے ہیں خوش، کچھ نہیں دل کو غم  
 نہ کچھ سوچ ہم کو نہ کچھ فکر ہے جو کہ تو نے عطا کی ہے ہر ایک شے  
 بسائی اگر رات آرام کو جو تو پیدا کیا ہے یہ دن کام کو  
 کھلایا ہے شب کو تاروں کا باغ جو چمکتا ہے ہر ایک جیسے چراغ  
 سہانا بنایا ہے کیا شام کو جو غرض دکھ نہیں کوئی بھی نام کو  
 تجھی نے بنایا ہے یہ آسمان جو کہ جیسے ہونیلا بڑا سا سباں  
 یہ چاند اور تارے یہ سورج تمام جو تری ہی تو قدرت کے یارب ہیں کام  
 بنائی ہے یہ چوڑی چکی زمین جو کہ ہم گھر بنا کر ہوں اس پر مکین  
 یہ بازار، یہ شہر اور یہ مکان جو بتاتے ہیں تیری ہی قدرت کی شان  
 یہ سبزہ جو ہے لہلہاتا ہوا جو زمین پر اُگایا ہوا ہے ترا  
 بنائے ہیں یہ سبز تو نے درخت جو کوئی نرم ان میں تو ہے کوئی سخت



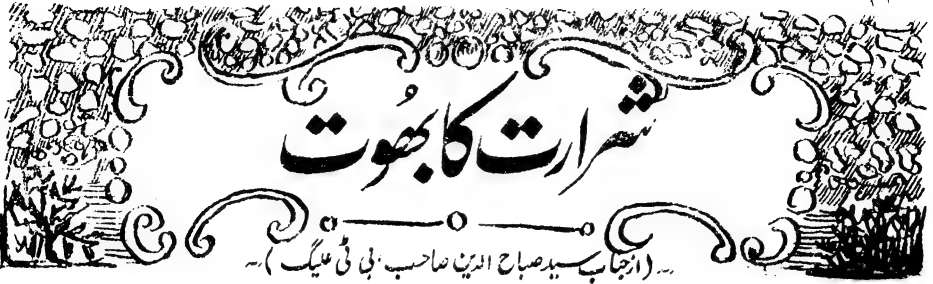
یہ چل اور ترکاریاں اور پھول جو نہیں کوئی ان میں ہرگز فضول  
 یہ جنگل یہ باغ اور اونچے پہاڑ جو یہ سبزہ، یہ پودے، یہ بوٹے، یہ جھاڑ  
 جو ہر اک جگہ پر لگاتا ہے تو جو ہمیں اپنی قدرت دکھاتا ہے تو  
 یہ دریا یہ تالاب یہ ندیاں جو یہ نالے، یہ جھیلیں یہ ہر اک کنواں  
 یہ چشمے یہ نہریں یہ سب آبشار جو بنائے ہیں تو نے ہی پروردگار  
 بنایا ہمارے لئے کل جہاں جو یہ کھیل اور تماشے یہ دکش سماں  
 یہ سب کچھ کیا تو نے ہم کو عطا جو تراشکر ہو ہم سے کیوں کر ادا  
 تجھے کس طرح بھول سکتے ہیں ہم  
 تری مہربانی کو تکتے ہیں ہم



۱۰۰ پانے والا

۱۰۰ جھڑنا

۱۰۰ بیکار



جب دو بچے ایک ساتھ پیدا ہوئے تو آپ کو معلوم ہے انھیں کیا کہتے ہیں یہ جڑواں یا توام کہلاتے ہیں۔ سنتے ہیں یہ بڑے ہی شریر ہوتے ہیں گھر کا ہر شخص ان کی شرارتوں سے عاجز اور پریشان رہتا ہے۔

اور بھی اگر دو چھوڑ تین ایک ساتھ پیدا ہوں۔ ایسا ہوتا بہت کم ہے لیکن اگر ایسی مصیبت آجائے تب! تب کیا؟ جناب مصیبت تو مصیبت ہی ہے! اب میاں احمد حامد اور محمودہ ہی کو لیجئے یہ تینوں شریر ایک ساتھ پیدا ہوئے تھے۔ ان کی شرارت کا آپ کیا حال پوچھتے ہیں بس یہ سمجھئے کہ ماں کے گھٹوں میں تیر ڈال دیا تھا۔ بے چاری کی زندگی اجیرن ہو گئی تھی۔ گھر میں گھر سے باہر اور اسکول میں شاید ہی کوئی ایسی شرارت ہوتی ہو جس

میں ان کا نام نہ آتا ہو۔ ایک روز کا قصہ سنئے یہ تینوں کے تینوں اسکول جانے سے پہلے کھانا کھا رہے تھے۔ بی محمودہ بولیں بھی آج تو کوئی ترکیب کرو کہ اسکول سے جلدی لوٹ آئیں۔ چچا جان روز شام کو ٹہپنے نکل جاتے ہیں اور سہارا ذرا خیال نہیں کرتے۔ میاں حامد فرمانے لگے ہاں ہاں ٹھیک تو کہتی ہے۔ ہم لوگ آئیں یا نہ آئیں بس وہ چار بچے موٹر پہ بیٹھ۔ گھر سے روانہ! احمد صاحب بولے ہاں بھی ہماری بھی یہی رائے ہے۔ آج ضرور اسکول سے سویرے ٹوٹنا چاہئے کئی ہفتہ سے چچا میاں نئی دہلی دکھانے کا وعدہ کر رہے ہیں۔ مگر وعدہ ہی وعدہ یہ ٹال رکھا ہے۔ بس بھائی آج ضرور کوئی ترکیب کرو کہ تین ہی بچے مدرسہ سے جاگ آئیں اور چچا میاں کے

ساتھ مزے سے نئی دہلی کی سیر کریں ۔  
محمودہ :- تو کوئی ترکیب سوچنا ؟  
احمد (اچک کر) بس سوچ لیا ! اگلی ترکیب  
سمجھ میں !!

حامد اور محمود (بڑے اشتیاق سے) چیخ مچاؤ  
نہ کیا ترکیب !  
احمد (شرارت سے) نہیں بتاتے کیوں بتائیں  
دونوں (بڑے خوشامدانہ لہجے میں) بتاؤ  
میرا بھائی تجھے اپنی جان کی قسم کیوں نہیں بتائے  
گا ؟  
آخر بہت ہی کہنے سننے کے بعد احمد خال

نے فرمایا ۔

آج تیسرے پہر کو ماسٹر ضیاء الدین صاحب  
کا گھنٹہ ہے کل ان سے اور ماسٹر نصیر صاحب  
سے باتیں ہو رہی تھیں ۔ ماسٹر نصیر صاحب  
نے ان سے کہا کہ آج کل اسکول میں بھوت  
پریت کا عمل دخل ہو گیا ہے ۔ ماسٹر ضیاء الدین  
صاحب یہ بات سن کر بہت ڈرے ۔ کہنے  
لگے اگر بھوت کی آواز ذرا بھی کانوں میں آئی تو

میں تو کتا ہیں چھوڑ چھاڑ سر پر پیر رکھ کر بھاگوں گا ۔  
محمودہ (ناک بھوں چڑھا کر) پھر ؟  
احمد :- بس دیکھ لینا آج مدرسے میں بھوت  
ہی بھوت ہوں گے ۔

حامد :- وہ کیسے

احمد :- وہ ایسے کہ ماسٹر ضیاء الدین صاحب  
کے پاس جو الماری رکھی ہے اس میں کسی  
صورت سے مدرسہ کا گراموفون رکھ دیں ۔ اور  
اُس پرزے میں جس سے باجہ بجاتا ہے فیتہ باندھ  
دیں ٹھیک ساڑھے تین بجے چمکے سے فیتہ  
کھینچ لیں ۔

حامد :- (اچھل کر) واہ وا بس میں سمجھ گیا ۔

احمد :- اس طرح گراموفون الماری کے  
اندر خود بخود بجنا شروع ہو جائے گا ۔ گانے  
کی آواز سنستے ہی محمودہ کو چاہئے کہ ایک ایک گھبرا کر  
بیچ پڑے بس ہم دونوں دوڑ کر اسے باہر لے  
آئیں گے ماسٹر ضیاء الدین صاحب کو پتہ بھی نہ  
چلے گا وہ یہی سمجھیں گے کہ الماری میں بھوت بیٹھا  
گراموفون بجا رہا ہے ۔

لاتے ہوئے دیکھ لیا تھا جب وہ الماری کو پاس آئے تو اس نے پوچھا کیوں جناب یہ کیا ہو رہا ہے۔ محمودہ (کڑک کر) سو کیا رہا ہے اپنا کام کر رہے ہیں۔

لڑکا :- کام ؟ بھلا گراموفون کے ساتھ الماری میں کیا کام ہو سکتا ہے۔

اب یہ بھلا یہ کیسے بتاتے کہ کیا کام ہو سکتا ہے اس لئے اسے کوئی جواب نہیں دیا گیا۔ مگر وہ ان کا بھی استاد نکلا۔ چپکے سے میز کی آڑ میں چھپ گیا کہ دیکھیں یہ آخر کرتے کیا ہیں۔ آخر میں یہ تینوں نہ جانے کس لئے الماری میں گھسے اور بھائی اس نے لپک کر بڑی ہی چھرتی سے الماری کا دروازہ باہر سے بند کر چنچ کر درجہ کے لڑکوں کو بلانا شروع کیا۔ کہ بھائیو! دوڑنا آج مدتوں کے بدتمیزیوں کو بند کیا ہے۔ لڑکوں کے لئے اس سے زیادہ دلچسپی کی بات اور کیا ہو سکتی تھی۔ فوراً فون کی فوج پہنچ گئی۔ اور سمجھوں نے اپنی اپنی پیٹھ اڑا دی کہ دروازہ نہ کھلنے پائے۔ احمد صاحب نے اپنے دونوں ساتھیوں

محمودہ، بھیا گھر کی طرف دوڑنا اور جب سب کی نظروں سے اوجھل ہو جائیں تو بس بے تحاشی بھاگیں اس طرح وقت پر پہنچ جائیں گے اور چچا جان کو سیر کے لئے نئی وہلی لے جانا پڑے گا واہ بھائی احمد خوب ترکیب نکالی بھئی واہ وا۔ ہرے ہرے۔

~~~~~

مدرسے میں گراموفون قبضہ میں کرنا کوئی آسان کام نہیں تھا اور لیجے ہیڈ ماسٹر صاحب کو معلوم نہیں اس وقت کیا ضرورت پیش آگئی جو باجہ منگو الیا۔ مگر خیر شکریہ تھوڑی دیر میں انھوں نے اسے اپنی جگہ پر رکھوا دیا۔ یہ تینوں شریر پہلے تو نا امید سے ہو گئے تھے مگر جب چپراسی نے اسے پھر وہیں پر لا کر رکھ دیا تو بہت خوش ہوئے چپراسی تھوڑی ہی دور آگے کو گیا ہو گا کہ وہ لوگوں کی نظر بچا کر جھپا کے سے کمرے میں گھس کر گراموفون نکال لائے۔ اور ماسٹر ضیاء الدین صاحب کی الماری کے پاس پہنچے۔

درجہ کے ایک اور لڑکے نے انھیں گراموفون

کے ساتھ بڑا زور لگایا مگر توبہ کیجئے استے لڑکوں کے مقابلے میں ان کی کیا چل سکتی تھی۔  
 بی محمود نے اندر سے بڑے غصہ سے کہا ”بدمعاشو! اچھا نکلنے دودھ مزا چکھاؤں گی کہ تم بھی یاد کرو گے۔“ مگر اس کے جواب میں سب لڑکوں نے ایک آواز میں کہا ”اٹھ اٹھ مزا آ رہا ہے۔ تینوں کے تینوں شریر الماری میں بند!“

جب اس ناگہانی قید سے چھٹنے کی اور کوئی صورت سمجھ میں نہیں آئی تو میاں احمد گھبرا گھبرا کر کہنے لگے۔

”خدا کے لئے جلدی دروازہ کھولو محمود کو غش آ رہا ہے۔“ مگر لڑکوں کی طرف سے ایک ہی جواب تھا۔ ”آنے دو کیا ہرج ہے۔ مگر ان بچوں میں کچھ لڑکیاں بھی تھیں انھیں بڑا رحم آیا کہنے لگیں، ”بے ہے کہیں سچ بچ بچاری کو خوش نہ آگیا ہو۔ الماری میں کہیں ہوا کا بھی تو گذر نہیں ہے۔“

ایک شریر لڑکا بولا۔ ”اچھا دیکھنے دو“

دراک ذرا سا دروازہ کھول کر بی محمود کو دیکھا وہ اچھی خاصی قہیں اس پر سب لڑکے پکار اٹھے، ”جھوٹ غلط بالکل غلط“ میاں محمود اندر ہی سے جھلا کے بسے اچھا نہ کھولو ہم دیکھتے ہیں کب تک اس طرح بند کئے کھڑے رہو گے“

اب باہر بالکل خاموشی تھی میاں احمد کہنے لگے کیوں چپ کیوں ہو گئے ہم لوگ اب دوکان نہیں دے رہے ہیں بی محمود بولیں۔ ہاں! میں خوب سمجھتی ہوں اب چپ ہو کر ہیں دھوکا دینا چاہتے ہیں۔

بانت اصل یہ یہ ہوئی کہ گھنٹہ بج گیا تھا اور تمام لڑکے چپکے چپکے اپنی اپنی جگہوں پر آکر بیٹھ گئے تھے۔ ایک اور لطیفہ سنئے اس روز ماسٹر ضیاء الدین صاحب کی طبیعت کچھ خراب تھی اس لئے خود ہیڈ ماسٹر صاحب دبڑے میں پڑھانے چلے آئے تھے۔

اوسر یہ تینوں الماری میں بند آپس میں کھسپ کر رہے تھے۔

محمودہ:- احمد جلدی کرو فیتہ کو جلدی سے  
گرا موں فون میں باندھ دو۔

احمد:- ہاں لاؤ میں جلدی سے ادھی طرح  
باندھ دوں گا۔

محمودہ:- ارے احمد جلدی کرو۔ کبختو ماسٹر صاحب

کہ آج ہم لوگ بڑے مزے سے سویرے کھڑے  
پہنچے جائیں گے۔ اور نئی دہلی کی خوب سیر ہوگی۔  
اتنے میں احمد صاحب بولے سب کام ٹھیک  
ہو گیا ہے نہ ل کر ایک زور کا دھکا لگا نہیں  
باہر کے لڑکے سب خاموش ہو گئے۔ حالانکہ



باہر کے لڑکے بے چارے اپنی جگہوں پر بیٹھے  
خاموشی سے کام کر رہے تھے وہ اس خیال میں  
تھے کہ ان تینوں کو ہیڈ ماسٹر صاحب کے آنے  
کی خبر ہو گئی ہے اسی لئے اندر خاموش چھپے  
بیٹھے ہیں۔ اور تھوڑی دیر میں ہیڈ ماسٹر صاحب

آتے ہی ہوں گے اور اب یہ پاجی خود بخود دروازہ  
کھول کر چلے جائیں گے احمد نے جھک کر گرا موں  
میں فیتہ باندھ دیا اور اس پر ایک ریکارڈ بھی  
رکھ دیا۔

بی محمودہ دل ہی دل میں خوش ہو رہی تھیں

گھر پہنچے چچا جان سیر کے لئے جا چکے تھے۔ گھر میں صرف ماں تھیں وہ کہنے لگیں۔

تمہارے چچا نے تم لوگوں کا بہت انتظار کیا جب بہت دیر ہو گئی تو چلے گئے۔ ان کا خیال تھا کہ تم لوگ کسی شرارت کی سزا میں روک لئے گئے ہو۔ وہ یہ بھی کہتے تھے کہ اب تم لوگوں کی شرارتیں دن پر دن بڑھتی جاتی ہیں۔ اس لئے اب دکھ بھی تمہیں سیر کے لئے نہیں لے جائیں گے۔

بی محمود کو اس وقت بڑا تاؤ آرہا تھا۔ انہیں اور دو کچھ سوچا نہیں احمد ہی سے ”اچھ ٹپیں“ پاجی احمد ناہنجا۔“ ان کا خیال تھا کہ احمد کی وجہ سے پیاری مٹیں سر پرانی ہیں حامد کا بھی یہی خیال تھا وہ بھی کہنے لگا محمود سچ کہہ رہی ہے سب کیا دھرا تھا لاہڑے حضرت ترکیب سے چڑھنے والے بنے تھے اب تو میاں احمد بھی لال پیلے ہوئے اور کہنے لگے اچھا

تم دونوں مجھے برا بھلا کہہ رہے ہو جیسے آپ بھولے بھالے اللہ میاں کی گائے ہیں گویا کچھ جانتے ہی نہیں۔ آخر ماں نے عاجز ہو کر کہا۔ اب اپنی بکواس کو ختم بھی کرو گے یا نہیں کم بختو۔ جاؤ اپنی اپنی چار پائیوں پر جا کر لیٹو نہیں تو بیٹوں کی تمہاری کھال اُدھیر پڑے گی پڑ

کی آنکھ بچا کر اپنی اپنی جگہوں پر آ بیٹھیں گے۔ مگر یہ تینوں کسی اور ہی دھیان میں تھے انہوں نے پورے زور کا دھکا لگایا۔ اور دھڑام سے زمین پر جیسے کوئی زلزلہ آگیا وہ تو خیریت ہوئی کہ اس جھٹکے میں اماری نیچے نہیں گری۔ اور گراموفون بھی بال بال بچ گیا۔

ہیڈ ماسٹر صاحب اس آواز کو سن کر چونک پڑے۔ درجہ کے تمام لڑکے بھی ایک ذرا کے ذرا گھبرا سے گئے مگر قصوری دیر میں سارا درجہ قہقہوں سے گونج اٹھا۔ اتنے میں کہیں حامد کے ہاتھ سے فنیہ کھینچ گیا اور گراموفون بجنے لگا۔ ہیڈ ماسٹر صاحب اور بھی حیران ہوئے کہ یہ قصہ کیا ہے۔ گرج کر بیٹے گراموفون یہاں کیسے آیا اسے ابھی بند کرو۔ ایک لڑکا چپکے سے اٹھ کر اسے بند کر آیا۔

ان تینوں شہریوں کا خوف اور شرم سے برا حال تھا یگی بی کی طرح سب اپنی اپنی جگہوں پر آکر بیٹھ گئے۔ ہیڈ ماسٹر صاحب نے ان سے بڑے غصہ سے کہا تم تینوں اسکول ختم ہونے کے بعد میرے کمرے میں آنا۔ احمد حامد اور محمود آج ساڑھے پانچ بجے شام کو



## بے ہاتھ کا آدمی

(از جناب ابو محمد امام الدین صاحب زام بخاری)

ایران سے بیت کچھ تعلق بھی ہے۔ اس تعلق کو آپ ابھی تو کیا بڑے ہو کر سمجھیں گے۔ اس ملک کا دار السلطنت طہران ہے، وہاں سے ایک پرچہ نکلتا ہے، جیسے آپ کا یہ پرچہ ہے۔ اس کا نام ”مہر“ ہے اس میں ایک آدمی کی تصویر چھپی ہے اور اس کے حالات لکھے ہیں۔ اس پرچے کی زبان فارسی ہے، اگر آپ شوق سے پڑھتے رہے تو بڑے ہو کر فارسی پڑھنے اور سمجھنے لگیں گے، اس کا نمونہ اس وقت دیکھ لیجئے۔

”بے دست چہ کار ہائی کند؟“

بے ہاتھ کا آدمی کون کون سے کام کرتا ہے؟ اس آدمی کا نام عباس تھا، ایران کے مشہور شہر تبریز میں رہتا تھا، ۱۳۲۵ء تک تبریز میں زندہ تھا، وہاں اب تک اس کے بہت سے

خدا کی قدرت بھی عجیب ہے، جس کو جیسا چاہتا ہے بنا دیتا ہے، اور جس کو عیسا بناتا ہے اس کی حالت کے مطابق اس کو عقل بھی دے دیتا ہے، دیکھئے آدمی کے بدن میں ایسی کوئی چیز نہیں جو میکا رہو، اب ہاتھوں ہی کو لیجئے، ایک ہاتھ میں بھی درد ہو جائے یا کسی اور وجہ سے وہ کام نہ دے تو آدمی کتنی تکلیف اور پریشانی میں مبتلا ہو جاتا ہے لیکن میں آپ کو ایک ایسے آدمی کا حال سناتا ہوں جس کے پیش میں کدو سے ہی دونوں ہاتھ نہ تھے، لیکن خدا نے اس میں ایسی وجہ بوجھ اور عقل پیدا کر دی تھی کہ وہ ہاتھ کا کام پائوں سے دیتا تھا اور بڑی آسانی سے۔

آپ نے ایران کا نام سنا ہوگا، ہندوستان کی طرح وہ بھی ایک ملک ہے، اسے فارس بھی کہتے ہیں، ہندوستان کے باشندوں کا



دیکھنے والے موجود ہیں، اس کے دونوں ہاتھ  
پیدائشی طور پر بالکل صاف تھے، مونڈھوں اور  
بغل تک کا نشان نہ تھا، اس نے چون برس  
کی عمر پائی۔

جن لوگوں نے عباس کو دیکھا تھا ان کا بیان  
ہے کہ دوسرے لوگ جو کام ہاتھ کی انگلیوں سے  
کرتے ہیں وہ سب کام عباس پاؤں کی انگلیوں  
سے کرتا تھا، وہ چائے پیتا تھا اور اس کے پاؤں  
کی انگلیوں میں چائے کی پیالی لٹی تھی، چائے کو  
چمچ سے چلاتا تھا، چائے کے علاوہ جو کچھ کھاتا  
تھا پاؤں سے کھاتا تھا، وہ پیروں کے ذریعہ  
نہایت آسانی سے کپڑے پہن لیا کرتا تھا، قلم  
بناتا تھا، کاغذ تہ کرتا تھا اور لکھتا تھا، وہ تعویذ  
لکھا کرتا تھا اور لوگوں کو اس کے تعویذ پر بہت  
اعتقاد تھا، لوگ اسے صاحبِ دل یعنی بزرگ  
اللہ والا سمجھتے تھے، اس کا چھوٹا سا بستہ تھا۔ اس  
میں دعا تعویذ کی کتاب، قلم دان اور لکھنے پڑھنے  
کا تمام سامان رکھتا تھا، اس بستے کو وہ اپنے

پاؤں سے حلق سے نیچے اتار لیتا، اسے کھلتا  
اور نہایت اطمینان سے ایک ایک کتاب  
اس میں سے باہر نکالتا، پھر قلم دان کھولتا،  
قلم اٹھاتا، دائیں پاؤں کی دو انگلیوں سے قلم  
پکڑ کر بائیں پاؤں کے ناخن پر قلم کی نوک کو  
دیکھتا، اگر قلم درست ہو تاخیر ورنہ اسے جاتو۔ سے  
درست کرتا، اس کے بعد لکھتا،

دیکھی آپ نے خدا کی قدرت! اس کی  
دی ہوئی عقل کی خوبی!

اب ذرا اس پر بھی غور کیجئے کہ اندھے  
پڑھیں لکھیں، بے ہاتھ کا آدمی بھی پڑھے لکھے  
پھر کتنے افسوس کی بات ہے کہ وہ بچے  
پڑھنے لکھنے میں جی نہ لگائیں جن کو خدا  
نے آنکھ کان اور ہاتھ پاؤں سب دے دیے ہوں  
دیکھو، عزیزو! تم پڑھنے لکھنے میں کمی  
نہ کرناؤ۔





ہمارے خیال میں تو بچپن میں ہر ایک شریر ہوتا ہے۔ اور بعض تو ایسی شرارتیں کرتے ہیں کہ شرارت پر بجائے غصے کے ہنسی آتی ہے۔ ہمارے بعض بزرگوں نے بالکل سچ کہا ہے کہ جو بچے زیادہ شریر ہوتے ہیں وہ ذہین بھی بہت ہوتے ہیں۔ کیوں کہ شرارت کرنے میں بھی دماغ پر زور دینا پڑتا ہے۔ اور اس میں بھی عقل مندی اور ذکاوت کا دخل ہوتا ہے۔ مگر کہیں آپ یہ مضمون پڑھ کر اپنی ذکاوت اور ذہانت کا ثبوت نہ دینے لگیں کہ گھر اور محلے والے آپ سے پریشان ہو جائیں اور وہ سب ہمیں برا بھلا کہیں۔

دنیا میں بہت سی شرارتیں ہیں۔ ان

میں سے ایک نقالی بھی ہے۔ نقالی کے معنی تو آپ جانتے ہی ہوں گے کسی چیز کی نقل کرنے کو نقالی کہتے ہیں مثلاً فرض کیجئے کہ آپ بکری کی آواز کی نقل کرتے ہیں اب اگر آپ بالکل اس طرح نقل کرتے ہیں کہ سننے والوں کو بکری کی آواز کا دھوکا ہوتا ہے تو گویا آپ ایک اچھے نقال ہیں۔ اور غالباً آپ میں سے ہر ایک نقال ہوگا۔ یہ ناممکن ہے کہ آپ نے اپنے محلے کے کسی بوڑھے آدمی کی بولاٹھی ٹیکتا ہو یا عجیب انداز سے چلتا ہو گھر میں اگر نقل نہ اُتاری ہو یا اپنے مولوی صاحب کے پڑھنے کی نقل نہ کی ہو۔ یا کسی جس انور کی بولی کی نقل نہ اُتاری ہو۔ بس آپ اپنا کوئی دلچسپ قصہ لکھ کر پیامِ تعلیم میں بھیج دیجئے۔ ایڈیٹر صاحب جس واقعہ کو سب سے اچھا اور

دھچپ تجویز کریں گے اس پر آپ کو ایک عمدہ سال انعام ملے گا۔

آج کل اکثر مدرسوں اور کالجوں میں جیسا اور مختلف کھیل تماشے ہوتے ہیں وہاں نقالی (ڈراما) بھی ضرور ہوتی ہے۔ مثلاً ایک لڑکا سادھو بنتا ہے۔ اور بالکل سادھو کی طرح اپنے بدن پر راکھ ملتا ہے، ہاتھ میں چھوٹا سا ڈنڈا اور گلے میں دوسری چیزیں ہوتی ہیں۔ دوسرا لڑکا بازار میں مٹھائی بیچنے والے (علوائی) کی نقل کرتا ہے۔ اور نہ صرف اس کا لباس مٹھائی بیچنے والے کی طرح ہوتا ہے بلکہ وہ آواز بھی اسی طرح لگاتا ہے۔ جو اپنی نقل سب سے بہتر طریقے پر ادا کرتا ہے وہ انعام کا مستحق قرار پاتا ہے۔ اب آپ صرف یہ ہی کہہ سکتے ہیں کہ ہمیں اپنا قصہ سناتے شرم آتی ہے تو ہم آپ کو قصہ سنائے دیتے ہیں اور اسے پڑھنے کے بعد تو شاید آپ کو کوئی عذر نہ ہوگا۔

آج سے آٹھ دس سال پہلے ہم کسی

چھوٹی جماعت میں پڑھتے تھے اور اپنی عمر کے لڑکوں میں سب سے زیادہ شہریر سمجھے جاتے تھے۔ ایک دن کیا ہوا کہ والد صاحب کہیں باہر تشریف لے گئے تھے۔ بس اب کیا تھا باہر کے کمرے پر ہمارا قبضہ ہو گیا۔ اور ہم وہاں اپنے چند دوستوں کے ساتھ گپ شپ لڑانے لگے۔ باتوں باتوں میں کچھ فقیروں کا ذکر آ گیا۔ ہر ایک نے کسی نہ کسی فقیر کا قصہ بیان کیا۔ سب کے بعد ہم نے اپنے محلے کے ایک نئے فقیر کا واقعہ بیان کیا اور اس کی آواز کی نقل بھی اتاری۔ سب نے ہماری نقل کی تعریف کی مگر ایک صاحب نے جنھوں نے شاید اس کی آواز نہیں سنی تھی دوسروں سے اختلاف کیا ہم نے انھیں یقین دلایا کہ ہم جو کچھ کہہ رہے ہیں ٹھیک ہے مگر وہ نہ مانے تب ہم نے اپنے سب دوستوں کو ٹھہرنے پر مجبور کیا کیوں کہ فقیر کے آنے کا وقت ہو چکا تھا۔ اور ہم اپنی چپانی ثابت کرنا چاہتے تھے۔

آج خلاف معمول وہ وقت پر نہیں آیا۔

اور جب کافی وقت گزر گیا تو ہم اُسے دیکھنے باہر آئے۔ ہمارا مکان ایک سڑک اور گلی کے نکتہ پر تھا۔ ہم گلی میں بھی اُسے دیکھنے گئے مگر وہ وہاں نہ تھا مگر ایک مکان سے پلاؤ کی خوشبو آرہی تھی۔ ہم جلدی سے واپس لوٹے اور اکر اپنے دوستوں سے کہا اگر ہم فقیر کی آواز کی نقل کر کے اور آپ کو پلاؤ لاکر کھلا دیں تب تو آپ کو ہماری چپائی کا قائل ہونا پڑے گا۔ سب ایک بارگی چیخ اُٹھے ضرور ضرور۔ ہم نے جلدی سے ایک کالی شال سر پر ڈالی پائیچے اوپر چڑھائے اور ایک سگریٹ کا بڑا ڈبہ جو خالی پڑا تھا اٹھا کر اسی مکان پر پہنچے اندھیرا کافی ہو گیا تھا۔ اور مکان کی ڈیوڑھی میں تو اتنا اندھیرا تھا کہ آدمی کو پہچاننا مشکل تھا۔ ہم نے آہستہ سے گلا صاف کیا اور آواز لگائی۔ اندر سے جواب آیا ”ٹھہریے میاں صاحب“ ہم خوشی سے اچھل پڑے کیوں کہ اب ہم تقریباً کامیاب ہو چکے تھے۔ تھوڑی دیر تک انتظار کیا جو اُس وقت بہت ہی ناگوار گزر رہا تھا کہ کسی کی

آہٹ سنائی دی۔ اور کسی نے ہم سے کہا ”یہی“ ہم نے اندھیرے میں جلدی سے ڈبا آگے کر دیا آپ بتا سکتے ہیں کہ ہمیں کیا ملا؟ آپ جلدی سے بول اٹھیں گے ’پلاؤ‘۔ لیکن جناب جب ہم نے گرم گرم پلاؤ کے لئے ہاتھ بڑھایا تو ہمارے ہاتھ پر ایک ڈنڈا پڑا۔ وہ تو خیریت یہ ہوئی کہ ہاتھ میں ڈبہ تھا اس لئے وہ ڈنڈا اس پر پڑا ہم اس مصیبت ناگہانی کے لئے تیار نہ تھے اور ہم نے ذرا رونی سی آواز بنا کر کہا ”بابا غریب فقیر کو کیوں مارتے.....“ ابھی یہ جملہ پورا بھی نہیں ہوا تھا کہ ایک ڈنڈا اور پڑا۔ وہ تو اندھیرا تھا۔ اس لئے دیوار پر لگا در نہ بھائی ہمارے ہاتھ پیر کی خیر نہ تھی۔ اب ہم تیسرے ڈنڈے کے لئے تیار نہ تھے اس لئے فوراً بھاگے اور سیدھے اپنے دروازے پر آکر دم لیا۔ ہمارے پیچھے کوئی صاحب اور بھاگے مگر ہمیں پکڑ نہ سکے۔ اور ہر دو دست پلاؤ کا تقاضا کر رہے تھے کہ اُدھر خاں صاحب جن کے مکان پر ہم پلاؤ مانگتے گئے تھے بھاگتے ہوئے آرہے تھے۔ ہم نے

”ایک تماشا دیکھو“ کہہ کر سب کو خاموش کیا اور بچپ و اوقات کا انتظار کرنے لگے۔ اب خاں صاحب بالکل ہم لوگوں کے پاس آگئے تھے اور ہم اتنی دیر میں شال غصہ سب الگ پھینک سیدھے سادھے شریف بچے بن چکے تھے۔ خاں صاحب نے آتے ہی ہم لوگوں سے سوال کیا ”وہ کدھر گیا“

”کون“ ایک لڑکے نے تیزی سے پوچھا ”وہی فقیر جو ادھر سے بھاگتا ہوا گیا“

”کون سا فقیر“ ایک دوسرے صاحب نے درپٹا کیا اور سب ایک دوسرے کا منہ دیکھنے لگے۔ ہم نے ذرا آگے بڑھ کر پوچھا ”آپ اُسے کیوں پوچھتے ہیں“

”وہ بڑا مکار ہے“ خاں صاحب نے غصے میں فرمایا۔

”بات کیا ہوئی“ ایک لڑکے نے پوچھا ”کل گھر میں کوئی ماما وغیرہ نہ تھی اس لئے بچی اُسے روٹی دینے آئی اور یہ اُس کی ایک چوڑی ہاتھ میں سے اُتار کر بھاگ گیا۔ میں سمجھتا تھا کہ اب وہ اس

محلے میں قدم نہیں رکھ سکتا مگر وہ تو آج پھر آمو جو ہوا۔ میں تو پہلے ہی سے اُس کی تاک میں تھا جوں ہی اُس کی آواز سنی لکڑی اٹھا کر اس کی خبر لے ڈالی۔ وہ تو بھاگ گیا ورنہ میں اُس کا بھرتہ بنا دیتا“ خاں صاحب اور کچھ بیان کرنا چاہتے تھے مگر لڑکے ہنس رہے تھے خاں صاحب نے تھوڑی دیر تو ضبط کیا مگر پھر غصہ زیادہ آگیا اور ہم سب پر خفا ہونے لگے ادھر ہمارے ہنسی تھی کہ روکے نہیں رکھتی تھی۔ جتنا اُن کو غصہ آ رہا تھا ہم کو اور زیادہ ہنسی آرہی تھی۔

اتفاق کی بات اسی وقت ہمارے چچا زاد بھائی آگئے اور جب خاں صاحب نے اُن سے ہماری گستاخی کی شکایت کی اور اُنھوں نے ہم سے قصہ پوچھا تو ہم نے اُنھیں سارا قصہ سنایا کہ کس طرح ہم نے نفیسہ کی نقل کی اور کس طرح خاں صاحب نے ہم پر حملہ کیا اور ہمارے پیچھے یہاں تک آئے۔ اس قصہ کو سن کر وہ بھی ہنسنے لگے اور خاں صاحب کھسیانے ہو کر یہ کہتے چلے گئے ”آج کل کے

لڑکے فتنہ ہیں خدا ان سے بچائے۔“

گو ہم کو پلاؤ نہ مل سکا مگر ہم نے اپنے  
پارٹ (قتل) کو بڑی اچھی طرح انجام دیا اور اس کے  
نہ صرف ہمارے دوست بلکہ گھر والے

(سوائے والدہ صاحبہ قبلہ کے جنہوں نے آہستہ  
سے ہمارا کان کھینچا تھا) تک معترف تھے  
بھائی صاحب نے تو ہم کو چاندی کا ایک تمغہ  
دیا جو اب تک ہمارے پاس محفوظ ہے، و

کالج اور اسکولوں کے طالب علموں اور تعلیم یافتہ مرد اور عورتوں کی تفریح  
اور دلچسپی کیلئے ایک عجیب و غریب چیز

## تعلیمی تاش

(ایجاد کردہ - فیاض حسین صاحب تعلیم جامی - ایڈیٹر رسالہ ہونہاڑی)

اس تاش کی ایجاد نے تعلیمی دنیا میں کافی شہرت حاصل کر لی ہے ہر ایک کلاس کے طالب علم اعلیٰ تعلیم یافتہ لوگ، وکیل، پریسٹر  
کالوں کے پروفیسر، اسکولوں کے ہیڈ ماسٹر سب ہی اس تاش سے کھیل سکتے ہیں اس کے کھیلنے سے بازاری تاش سے زیادہ لطف آتا ہے  
یہ تاش اس طرح پر تیار کیا گیا ہے کہ باپ اپنے بیٹے کے ساتھ اور استاد اپنے شاگرد کے ساتھ کھیل سکتا ہے اس کے کھیلنے سے وقت ضائع  
نہیں ہوتا بلکہ قابلیت بڑھتی ہے یہ تاش اردو، انگریزی، فارسی اور عربی ہر ایک زبان میں کھیل جاسکتا ہے۔ بڑے بڑے ماہرین تعلیم نے  
اس کو پسند کیا ہے۔ اس کے ذریعے استاد اپنی جماعت کو اردو، اور انگریزی کی تعلیم دے سکتا ہے۔ کوئی گھر، کوئی کلب اور کوئی اسکول  
اس تاش سے خالی نہیں رہنا چاہئے چیمپئن فی کس (سو سو کارڈ) ۱۲- چھوٹا سا زینغیر انگریزی (۹۹ کارڈ) قیمت ۵۰  
کھیلنے کے قواعد کی کتاب بچوں کے ہمراہ مفت دی جاتی ہے۔

ملنے کا پتہ۔۔۔ مکتبہ جامعہ قردلباغ۔۔۔ دہلی

# پڑھنے کی کتابیں

کہیں جا کر بادشاہ کو اطمینان ہوا کہ خیل سچ کہہ رہا تھا اور لڑکی سحر شادی کر لی لیکن لڑکی بونے سے یہ قول ہار چکی تھی کہ اگر لڑکا ہوا تو بونے کو دے گی اور جب لڑکا پیدا ہوا تو بڑی عقل مندی کے ساتھ اس لڑکی نے بونے سے سچھا چھڑایا۔

دوسری کہانی میں یہ بتایا کہ کس طرح ایک دیات دار ملازم نے اپنی جان گنوا کر اپنے آقا کی جان اور مال بچایا اور کس طرح اس کی نیک شریف اور سمجھ دار لڑکی نے اپنی عقل مندی کو اپنی ماں کی بڑی بڑی عادتیں چھڑائیں۔ تیسری کہانی میں یہ بتایا کہ کس طرح ایک بندہ کی عقل مندی کو ایک نیک اور دیانت دار بھیا خوب دولت مند بن گیا۔

یہ تینوں کہانیاں نہایت دلچسپ ہیں جناب ایم اے صاحب نے بچوں کی کہانیاں لکھنے میں اچھی مہارت حاصل کر لی ہے۔ بچوں کی زبان وہ خوب لکھتے ہیں۔

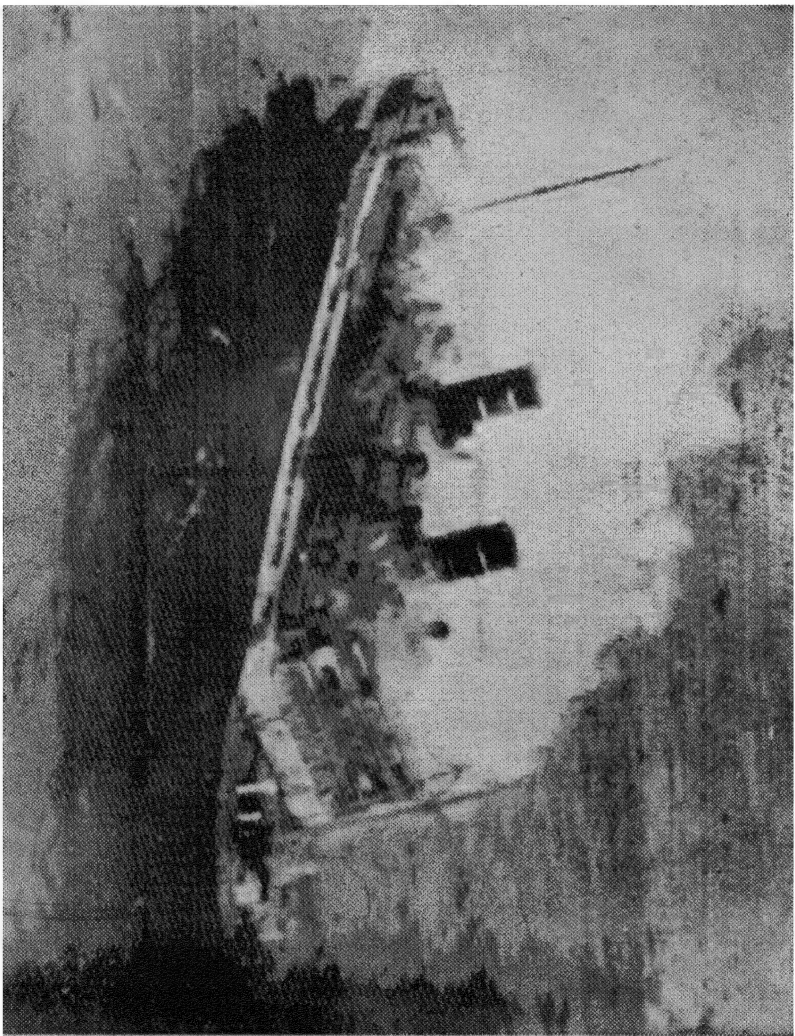
اس کتاب کی لکھائی پھپھائی اور سرورق بھی بہت خوب صورت ہے قیمت ہم مکتبہ سے ملے گی پڑ

## شیطان کا چرخہ اور دوسری کہانیاں

جناب ایم اے کی کتابوں کا ذکر ہم پہلے بھی اس صفحے میں کر چکے ہیں۔ یہ ایک اور کتاب ہے جو ابھی ابھی ہمارے پاس آئی ہے۔ اس میں پہلی کہانی ”شیطان کا چرخہ“ کے ساتھ دو اور کہانیاں ہیں۔ پہلی کہانی میں بتایا ہے کہ ایک خیل آدمی نے یہ فریب دے کر کہ اس کی لڑکی بڑی عقل مند ہے ٹی کو چھوٹی ہو تو سونا بن جاتا ہے۔ اس کی شادی بادشاہ سے کر دی۔ بادشاہ بھی بڑا بیوقوف تھا وہ سمجھا کہ جو کچھ یہ خیل اس لڑکی کے بارے میں کہتا ہے بالکل صحیح ہے چنانچہ اس نے لڑکی کو حکم دیا کہ اپنی عقل مندی کا امتحان دے اس صبح تک روٹی کا سونے کا تاجا گات کر پیش کرے۔ لڑکی حیران تھی کہ کیا کرے۔ آخر ایک بونے نے اگر اس کی مدد کی۔ تین چار دن تک ایسا ہی ہوتا رہا تب

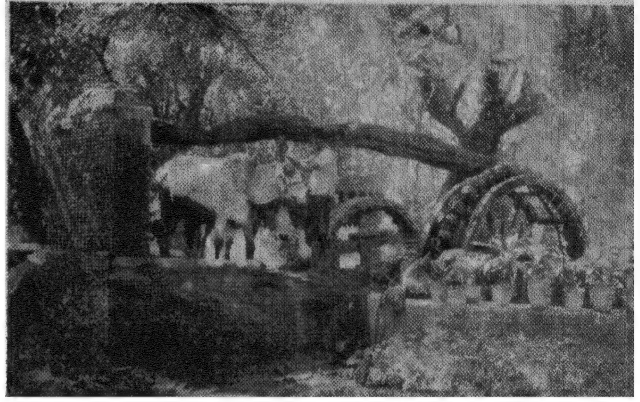
دسمبر ۱۹۴۳ء

پیام تعلیم

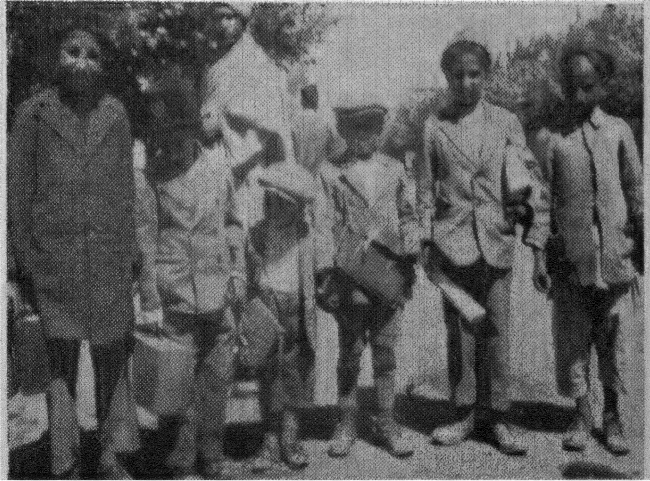


مورو کیسٹل جہاز کی یہ فہرہ روز چائیک وقت لی گئی تھی۔ اس حادثہ سے بہت زبردست نقصان ہوا ہے





پانی بھرنے کا پرانا طریقہ



افغانستان کے چند بچے جو نئے طرز کے اسکولوں میں تعلیم پا رہے ہیں



کی خوشبو سے پر اٹھتا تھا۔ یہ زعفران کیوں  
ڈلوائی گئی تھی اس کا قصہ سنئے۔

اکبر بادشاہ کے زمانہ میں وسط ایشیا  
سے سوداگروں کا ایک قافلہ آیا تھا۔ اس قافلے  
میں ایک سوداگر اپنے اونٹوں پر زعفران ہی  
زعفران لایا۔ اور دربار میں بیچنے کی غرض سے حاضر  
ہوا مگر بادشاہ نے نہ جانے کیوں لینے سے  
انکار کیا۔ سوداگر بایکس ہو کر دوسرے ملک  
کو روانہ ہونے لگا۔ جب اس کے اونٹوں کی  
قطار رومی خاں کے ٹیلوں کے نیچے سے گزر رہی  
تھی تو رومی خاں نے اسے بلوے کے پوچھا کہ اونٹوں  
پر کیلے اور کہاں جا رہے ہو۔ اُس نے کہا  
کہ میں بڑی امیدوں سے وسط ایشیا سے  
زعفران لے کر آیا تھا کہ یہاں کا بادشاہ نے  
لے گا لیکن اُس نے انکار کیا اب میں سمرقند

شہر اگر میں ایک دکان پر پارک ہے جو  
تلج محل کے راستے میں پڑتا ہے۔ یہ پارک گریز  
کا بنوایا ہوا ہے۔ یہاں پہلے اکبر بادشاہ کے  
ایک افسر رومی خاں کے محل اور کچھ ٹیلے تھے  
ان ٹیلوں کو کاٹ کاٹ کے اور محلوں کو گر اگر  
کے یہ پارک بنا ہے۔ محل کا ایک گنبد اب بھی  
ہے جو رومی خاں کے ٹیلوں کی یاد دلاتا ہے۔  
یہ محل دریائے جمنائے قریب اکبر بادشاہ کے  
لال قلعہ کے بالکل سامنے تھے۔ صبح سویرے  
قلعہ کے محل اور شام کو رومی خاں کے محلات  
سورج کی پہلی اور آخری کرنوں سے جمنائے پانی  
میں خوب جگمگاتے تھے۔

رومی خاں کے محلوں میں سے ایک محل  
کی دیواروں کے چوٹے میں زعفران کے پورے  
کے پورے بلوائے گئے تھے۔ وہ محل زعفران

اس سے پچھے گا تو وہ یہ ضرور کہے گا کہ ہندوستان کا بادشاہ تو بادشاہ دہاں کی رعیت تک بڑی مال دار اور فراخ دل ہے۔

اکبر نے پوچھا ”مگر زعفران سے محل بنوانے کی کیا ضرورت تھی“ رومی خاں نے جواب دیا کہ ”حضور اتنے زعفران کے بوئے میں کس کام میں لاسکتا تھا۔ بس میں نے یہی سچا کہ محل بنواؤں تاکہ آپ کے زمانے میں جیسی اور نئی نئی باتیں ظاہر ہو رہی ہیں اس زعفران کے محل سے جی کوئی نئی بات پیدا ہو جائے اور یادگار رہے۔“

رومی خاں کی ان عقل مندی کی باتوں سے بادشاہ کا غصہ ٹھنڈا پڑ گیا اور وہ ہنسی خوشی محل سے واپس نکلا۔

دیکھا آپ نے لوگ زعفران کے کھیت میں جانے سے ہی نہیں ہنستے بلکہ زعفران سے بنی ہوئی عمارت تک دیکھنے سے خوش ہو سکتے ہیں لیکن اب وہ عمارت کہاں ہے وہ تو پیروں کے نیچے ہے ! - سچ ہے رہے نام اللہ کا ۔ ۛ

جاری ہوں۔ رومی خاں نے پوروں کی قیمت پوچھی اور سب خرید لئے اور حکم دیا کہ اس زعفران کو گارے اور چونے میں ملا کر ایک محل بنایا جائے۔ دو ہی ہفتہ میں ایک شان دار محل بن کر تیار ہو گیا۔ دربار میں اکبر بادشاہ کو جب معلوم ہوا تو اسے بہت غصہ آیا اور وہ فوراً اٹھ بیٹھا اور کہا کہ سواری لائی جائے میں چل کر خود دیکھوں گا۔ محل میں جا کر اکبر نے رومی خاں سے سوال کیا کہ کیوں رومی خاں تمہیں اتنا روپیہ خرچ کرنے کی کیا ضرورت تھی ؟ کسی نے بھی آج تک زعفران سے محل بنوایا ہے !

رومی خاں بادشاہ کا غصہ دیکھ کر ڈرا نہیں اس نے جواب دیا ”حضور اس میں آپ ہی کی عزت ہے۔“

اکبر نے کڑک کر کہا ”یعنی“ رومی خاں نے ہاتھ جوڑ کر کہا ”حضور ایک سو دلاکر نا اُمید ہو کر دربار سے جا رہا تھا اگر کسی دوسرے ملک کا بادشاہ حضور کے متعلق پوچھتا تو وہ اچھا خیال ظاہر نہ کرتا۔ اب اگر کوئی



ایک شخص کے پاس ایک گدھا اور ایک چوٹا سا کتا تھا۔ کتے سے وہ بڑی محبت کرتا تھا کبھی اُسے پیار کرتا اور کبھی اُسے اپنے پاس بٹھا کر اس سے باتیں کرتا اور اچھی اچھی چیزیں کھلاتا۔ گدھا یہ باتیں دیکھ کر اپنے دل میں کہا کرتا میں تمام دن سخت محنت کرتا ہوں۔ مالک کے بڑے بڑے وزنی بوجھ دھوتا ہوں مگر پھر بھی مجھ پر وہ اتنا مہربان نہیں۔ اس ذرا بے پلے کو دیکھو۔ مالک کو دیکھ کر صرف دم ہلانے اور اچھٹنے کودنے لگتا ہے۔ اس کے علاوہ مالک کا کوئی کام کرتا ہے نہ محنت بس دن رات فرسے سے پڑا رہتا ہے۔ پھر بھی وہ اس پر اتنا مہربان ہے۔ اور اُسے اس قدر پیار کرتا ہے جتنا اپنے بچوں سے۔ لاؤ ایک دن میں بھی یہی کر کے دیکھوں۔ شاید مالک مجھ سے بھی اسی قدر پیار اور محبت کرنے لگے۔ دوسرے دن آپ دوڑے دوڑے مالک کے کمرے میں پہنچے

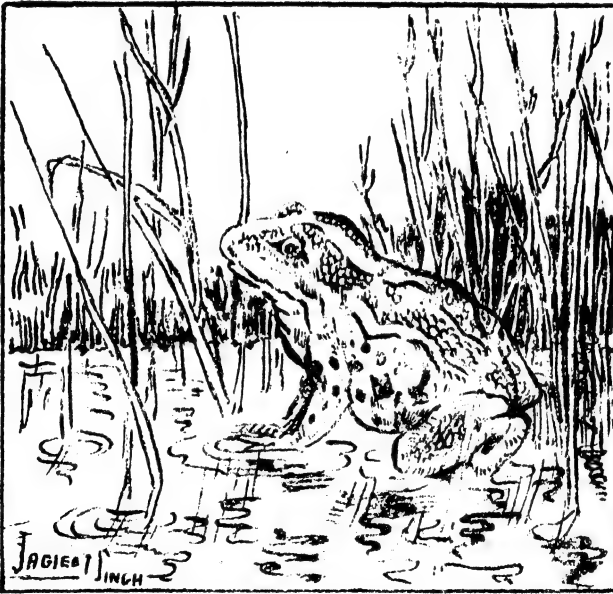
وہ اس وقت میز پر بیٹھا کھانا کھا رہا تھا۔ آپ نے پہلے تو خوب ڈھیچوں ڈھیچوں کے نعرے لگائے پھر اس زور سے اپنی دم کا کوڑا ہلانا شروع کیا کہ میز پر جو پانی کی صراحی اور چینی اور کالج کے برتن رکھے تھے ان سب کو گرا کر توڑ ڈالا۔ پھر آپ نے کتے کی طرح مالک پر پھینکا اور کوونا شروع کیا اور اسی دوتلیاں جھاڑیں کہ بے چارے کو چھٹی کا دودھ یاد آگیا۔ آخر کار اس نے لے کے ڈنڈا گدھے صاحب کی خوب ہی تواضع کی اور گھر کے باہر نکال دیا۔ گدھے صاحب کو بڑا افسوس ہوا اور ایک ٹھنڈا سانس بھر کر بولے۔ اے قسمت اُس پلے سے کہیں زیادہ میں نے مالک سے پیار اور محبت ظاہر کی مگر اس کی مجھے یہ انعام ملا۔ یہ کہاں کا انصاف ہے۔ بے وقوف گدھا پھر بھی یہ نہ سمجھا کہ جس کا کام اُسی کو ساجھے۔ خانخواہ کسی کی ریس کرنے کا یہی انجام ہے۔ فقط

## مینڈک پانی میں کیوں رہتی ہیں

مینڈک سر دیوں میں برابر پانی ہی میں رہتے ہیں۔ ان دنوں وہ کیچڑ کی تہ میں بے خبر سوتے رہتے ہیں۔ جب گرمیوں کا زمانہ

یہ آواز بری معلوم ہوتی ہو تو ان کی بلا سر انھیں تو اپنی خوشی ظاہر کرنے سے مطلب ان میں یہ ایک عجیب بات ہے کہ پانی اور خشکی دونوں

میں ایک طرح پر رہ سکتے ہیں بلکہ ان کے بچے تو پانی ہی کے اندر پیدا ہوتے ہیں کچھ بڑے ہو کر یہ زمین پر رہنا سیکھتے ہیں



آتا ہے تو ان کی مینڈ ڈھوٹی ہے اور کیچڑ سے نکل کر خشک زمین پر اچھلتے کودتے پھرتے ہیں۔ اور ہر برسات کا موسم تو ان کے لئے یوں

تب کہیں پورے مینڈک کی شکل اختیار کرتے ہیں۔ گرمیوں میں ان کی خوراک کڑی مکوٹے ہوتی ہے۔

سمجھئے کہ جنت ہے۔ بڑی خوشی مناتے ہیں اور بڑی خوشی سے گاتے ہیں۔ آپ کو



## کسان کا سوال

آپ کے نام سے منسوب ہے۔

ہے تو کیوں نہ کی جائے۔ مفت میں ثواب ملتا ہے یعنی صاحب میں اس کے ساتھ کھیت پر گیا۔ اس نے کہا بابو جی ”یہ میری زمین ہے“ میں نے کچھ دیر سوچا اور پھر اسے سمجھا دیا کہ اس طرح اسے چار حصوں میں تقسیم کر دو کیا مجال جو کوئی گڑ بڑ ہو۔ چنانچہ اس نے ایسا ہی کیا اس

کے چاروں لڑکے بڑے ہی خوش ہوئے اور کہنے لگے بابو جی آپ نے ہم پر بہت مہربانی کی جو اس کے پورے پورے چار حصے کر دئے پھر مزید کہ ایک ہی شکل کے آپ بتا سکتے ہیں کہ میں نے کس طرح زمین کو تقسیم کیا دماغ پر زور ڈالئے۔ شاید آپ سمجھ جائیں؛

کی روز سو ہے میرے پاس ایک کسان آیا کچھ نکر مند سا تھا میں نے پوچھا کیا بات ہے کہنے لگا۔ ”بابو جی میرے چار لڑکے ہیں میرے پاس کچھ زمین ہے میں چار برابر برابر حصوں میں یہ زمین تقسیم کرنا چاہتا ہوں لڑکوں کی بھی یہی خواہش ہے۔ مگر زمین کی شکل کچھ اس طرح کی ہے۔

میں نے بہت سوچا بہت غور کیا مگر میری کچھ سمجھ میں نہیں آیا کہ کس طرح میں اسے چار برابر کے حصوں میں تقسیم کروں۔ اب بابو جی میں آپ کے پاس آیا ہوں۔ کہ شاید آپ اس شکل کو حل کر دیں“

میں نے سوچا کسی غریب کی مدد ہو سکتی



## بلی کو دودھ پلاؤ

اب ذرا پتی سی دفتی لو۔ اس پر بلی کے سر (تصویر ۲) کی تصویر بنالو۔ ذرا اس کا خیال رہے کہ دونوں نقطے ٹھیک جگہ پر ہوں بلی کے بدن، سر اور پیالہ میں رنگ بھرو پھر جہاں جہاں چھوٹی، لکیریں دی ہوئی ہیں۔ یعنی بلی کی گردن اور پیالے کے سرے پر) وہاں ایک تیز چاقو سے کاٹ دو۔ بلی کی گردن کے پاس کٹی ہوئی جگہ میں بلی کا سر داخل کر دو پھر ایک چھوٹا سا پن ہلکے سے اس طرح لگاؤ کہ بلی کی گردن اور سر کے اوپر والے نقطوں سے گزرے۔ ایک دوسرا چھوٹا پن اس طرح لگاؤ کہ صرف بلی کے سر کے نیچے والے نقطے سے نکلے اور دفتی کے دوسرے ٹکڑے پر جو نقطہ ہو اس میں گذر جائے۔ ان پنوں کو اس طرح لگانا چاہئے کہ ایک ٹکڑا دوسرے ٹکڑے پر آسانی سے حرکت کر سکے۔

نئی مٹی سی خوب صورت بلی۔ کسی پیاری لگتی ہے۔ تمہارے پاس بھی ہے! اگر ہوگی تو تمہیں تو اس سے بڑی محبت ہوگی تم خوب اُس سے کھیلتے ہو گے۔ پیار کرتے ہو گے اور اسے دودھ پلاتے ہو گے۔ آؤ آج تمہیں نئی بلی بنانے کی ترکیب بتائیں۔ ذرا اس ترکیب کے مطابق بنانے کی کوشش تو کرو۔ عین مین اصلی بلی معلوم ہوگی۔ اور بڑے مزے کا کھیل ہوگا۔ تمہاری آسانی کے لئے ہم یہاں کچھ تصویریں بھی دیتے ہیں۔

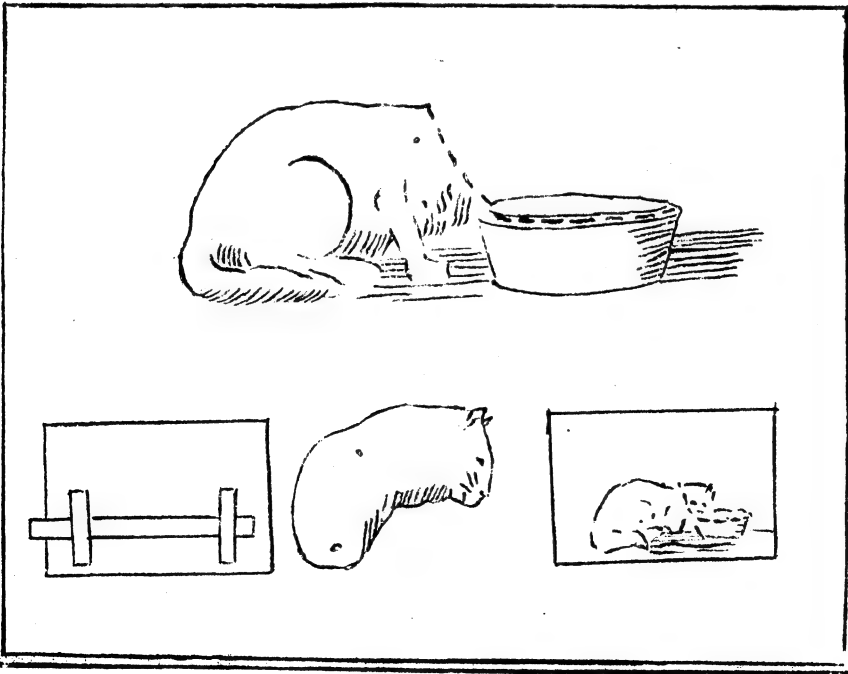
تصویر نمبر ۱ سے کسی ہلکے کاغذ پر بلی کے بدن اور پیالے کی تصویر اتار لو۔ پھر ایک موٹی سی دفتی لے کر اس پر یہ تصویر بنالو۔ یہ دفتی پلہم انچ لانا ہی اور تین انچ چوڑی ہونی چاہئے۔ اب دفتی کا دوسرا ٹکڑا لو جو پلہم لانا اور پلہم انچ چوڑا ہو۔

کی طرح ہو گا۔ بلی کو دودھ پلانے کے لئے لائے  
ٹکڑے کے ذرائع ہوئے حصے کو آگے پیچھے  
حرکت دو بلی کا سر باری باری پیالہ میں جائے  
گا اور باہر آئے گا۔ اگر پیالے کے سرے  
پر کاٹنے کے بعد اس حصے کو ذرا باہر کی طرف  
موڑ دیا جائے تو بلی کا سر آسانی سے پیالہ  
میں جائے گا اور باہر آئے گا۔

(شمیم جامی)

اب ذرا موٹے اور مضبوط کاغذ کے دو  
چھوٹے ٹکڑے لو۔ اور ان کو بلی کی تصویر کی  
پشت پر اس طرح لگاؤ کہ دفنی کا لائے ٹکڑا پڑی  
لکیر (————) کی صورت میں رہے  
اور ان دونوں کے بیچ میں آگے پیچھے حرکت  
کر سکے۔

لیجئے اب سارا سامان تیار ہو گیا۔ تصویر  
کے آگے اور پیچھے کا رخ تصویر نمبر ۲ اور ۳





# تصویر بنانے کی آسان ترکیب

ریکھپ

بھیڑیا

(۱)



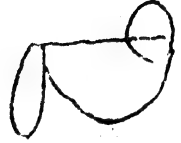
(۲)



(۳)



(۱)



(۲)



(۳)



(۴)





۵۷۰ سیم بیابان علیہ ص ۱۷

آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار  
لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی  
صورت میں ایک آنہ دیو یہ دیرانہ لیا جائے گا۔

---





